C 410,595 DUPL

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN · LIBRARIES · 1817

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN · LIBRARIES · 1817

Digitized by Google

Denkmal

zur vierten

Säcularfeier der Buchdruckerkunst.

Digitized by Google

Digitized by Google

Nibelungenlied

Der

Nibelunge Lied.

Abdruck der Handschrift

des

Freiherrn Joseph von Laßberg.

Mit

Holzschnitten nach Originalzeichnungen

von

Eduard Bendemann und Julius Hübner.

Leipzig.

Verlegt durch die Brüder Otto und Georg Wigand.

1840.

Digitized by Google

839
N55
L66

Digitized by Google

Wie Chriemhilt träumte.

Von den Nibelungen.

1. Auentiure.

Uns ist in alten mären, wunders vil geseit,
von helden lobebären, von grozer arebeit,
von frevde vnt hochgeziten, von weinen vnt klagen,
von kvner recken striten, muget ir nv wunder hören sagen.

Digitized by Google

Ez whs in Burgonden. ein vil edel magedin.
daz in allen landen. niht ſchoners mohte ſin.
Chriemhilt geheizen. div wart ein ſchone wip.
dar vmbe muſin degene. vil verliefen den lip.

Ir pflagen dri kunige. edel vnt rich.
Gunther vnt Gernot. die rechen lobelich.
vnt Giſelher der iunge. ein wetlicher degen.
div frowe was ir ſweſter. die helde hetens inir pflegen.

Ein richiv chuniginne. frov Vte ir moter hiez.
ir vater der hiez Dancrat. der in div erbe liez.
ſit nach ſime lebene. ein ellens richer man.
der ovch inſiner iugende. groziv eren vil gewan.

Die herren waren milte. von arde hoh erborn.
mit kraft vnmazen chone. die rechen vierechorn.
da zen Burgonden. ſo waſ ir lant genant.
ſi fromten ſtarchiv wnder. ſit in Etzelen lant.

Ze Wormze bi dem Rine. ſi wonten mit ir chraft.
in dienten von ir landen. vil ſtolziv ritterſchaft.
mit lobelichen eren. vnz an ir endes zit.
ſi ſturben iämerliche. ſit von zweier frowen nit.

Di dri kunige waren. alſ ich geſaget han.
von vil hohem ellen. in waren vndertan.
ovch die beſten rechen. von den man hat geſaget.
ſtarch vnt vil chvone. inſcharpfen ſtriten vnverzaget.

Daz was von Tronege Hagene. vnt ovch der bruder ſin.
Danchwart der ſnelle. von Metzzen Ortwin.
die zwene maregraven. Gere vnt Ekkewart.
Volker von Alzeye. mit ganzem ellen wol bewart.

Digitized by Google

Rvomolt der chvchen meiſter. ein vz erwelter degen.
Gindolt vnt Gvnolt. diſe herren mvſin pflegen.
deſ hoveſ vnt der eren. der drier kunige man.
ſi heten noch manigen rechen. deſ ich genennen nienen kan.

Danchwart der waſ marſchalch. do was der nefe ſin.
Trvhſetze des kuniges. von Metzen Ortwin.
Gindolt der was ſchenche. ein wetlicher degen.
Gvnolt was chameräre. ſi chunden hoher eren pflegen.

Von des hofes ere. vnt von ir witen chraft.
von ir vil hohen werdekeit. vnt von ir ritterſchaft.
der die herren pflagen. mit frevden al ir leben.
deſ enchunde iv ze ware. niemen gar ein ende geben.

In diſen hohen eren. tromte Chriemilde.
wie ſi zwge einen valchen. ſtarch ſchon vnt wilde.
den ir zwene arn erchrvmmen. daz ſi daz mvſte ſehen.
ir enkunde indirre werlde. leider nimmer geſchehen.

Den trovm ſi do ſagete. ir mvoter Voten.
ſine chundes niht beſchaiden. baz der gvten.
der valche den dv zivheſt. daz iſt ein edel man.
in welle got behvten. dv mvſt in ſchier vloren han.

Waz ſaget ir mir von manne. vil liebiv mvter min.
ane rechen minne. ſo wil ich immer ſin.
ſvſ ſchon ich wil beliben. vnz an minen tot.
daz ich von rechen minne. ſol gewinnen nimmer not.

Nvne verſprich ez niht ieſere. ſprach ir mvter do.
ſoltv immer herrenliche. zerwerlde werden vro.
daz chvmt von mannes minne. dv wirſt ein ſchone wip.
ob dir got gefuget. eins rehte gvten ritters lip.

Die rede lat beliben. vil liebiv frowe min.
ez iſt an manigen wiben. vil diche worden ſchin.
wie liebe mit leide. zeiungeſt lonen chan.
ich ſol ſi miden beide. ſone chan mir nimmer miſſegan.

Chriemhilt in ir mvte. ſich minne gar bewach.
ſit lebete div vil gvte. vil manigen lieben tac.
daz ſine weſſe niemen. den minnen wolde ir lip.
ſit wart ſi mit eren. einez vil werden recken wip.

Der waſ der ſelbe valche. den ſi in ir trovme ſach.
den ir beſchiet ir mvoter. wie ſere ſi daz rach.
an ir nehſten magen. die in ſlogen ſint.
durch ſin eines ſterben. ſtarp vil manich mvoter kint.

Digitized by Google

Von Sivride wie der erzogen wart.

II. Auenture.

Do whs in Niderlanden. einſ edeln kuniges chint.
des vater der hiez Sigemvnt. ſin mvter Sigelint.
in einer richen burge. witen wol bechant.
nidene bi dem Rine. div was ze Santen genant.

Digitized by Google

Sifrit was geheizen. der ſnelle degen gvot.
er verſvchte vil der riche. dvrch ellenthaften mvot.
durch ſines libes ſtereche. ſvochter fremidiv lant.
hey waz er ſneller degene. ſit ze Vuregonden vant.

E' daz der degen chvne. vol whſe zeman.
do het er ſolhiv wnder. mit ſiner hant getan.
da von man immer mere. mac ſingen vnt ſagen.
des wir indiſen ſtunden. mvzen vil von im gedagen.

Inſinen beſten ziten. bi ſineu iungen tagen.
man mohte michel wnder. von Sifriden ſagen.
was eren an im whſe. vnt wie ſchone was ſin lip.
des heten in zeminne. div vil wetlichen wip.

Man zoh in mit dem vlize. als im daz wol gezam.
von ſin ſelbes tvgenden. waz zoht er an ſich nam.
deſ wrden ſit gezieret. ſines vater lant.
daz man in zallen dingen. ſo rehte herlichen vant.

Vil ſelten ane hvote. man riten lie daz kint.
in hiez mit wäte zieren. ſin mvter Vvgelint.
ſin pflagen ovch die wiſen. den ere was bekant.
des mohte er wol gewinnen. beidiv lvot vnt lant.

Nv was er in der ſtereche. daz er wol waffen trvoch.
ſwes er da zv bedorfte. des lag an im genvoch.
do begvnder ſinnen. werben ſchoniv wip.
die trvoten wol mit eren. den ſinen wetlichen lip.

Do hiez ſin vater Sigemvnt. chunden ſinen man.
er wolde hochgecite mit lieben friunden han.
div mære man do furte. in vremder kunige lant.
den geſten vnt den chunden. gap man roſſe vnt ovch gewant.

Swa man vant deheinen. der ritter ſolde ſin.
von art der ſinen mage. div edeln kindelin.
div ladet man zv dem lande. durch die hochgecit.
mit ſamt dem iungen kunige. ſwert genamen ſi ſit.

Von der hochgecite. man mohte wnder ſagen.
Sigemvnt vnt Sigelint. die chvnden wol behagen.
mit gote michel ere. des teilte vil ir hant.
des ſah man vil der fremden. zvin riten indaz lant.

Vier hundert ſwert degene. di ſolden tragen ehleit.
mit dem iungen kunige. vil manic ſchoniv meit.
mit werche was vnmvzich. wande ſi in waren holt.
vil der edeln ſteine. di frowen leiten indas golt.

Die ſi mit porten wolden. wrchen vf ir wat.
den ſtolzen ſwertdegenen. deſ enwas niht rat.
der wirt der hiez do ſidelen. vil manigem chvnen man.
zeinen ſvnewenden. da er die hochgecite wolde han.

Do gie zeinem mvnſter. vil manic richer knecht.
vnt vil der edeln ritter. die wiſen heten recht.
daz ſi den tumben dienten. alſ in was e' getan.
ſi heten kvrzwile. vnt oveh vil maniger provden wan.

Got man zen eren. ein meſſe ſane.
do wart von den lvten. vil michel der gedranch.
da ſi zeritter wrden. nach ritterlicher e'.
mit alſo grozen eren. daz wetlich immer me erge.

Si liefen da ſi funden. geſatelt manic march.
inhofe Sigemundes. der bohurt wart ſo ſtarch.
daz man erdiezen horte. palas vnt ſal.
die hochgemvten degene. heten vrolichen ſeal.

Digitized by Google

Von wisen vnt von tunden. man horte manigen stoz.
daz der schefte chrechen. gein dem lufte doz.
trunzone sach man vliegen. fur den palas dan.
da sahen chvrzewile. beidiv wip vnt ovch die man.

Der chunich bat iz lasen. do zoch man dan div march.
man sach ovch da zebrochen. vil manige bukkel starch.
vil der edeln steine. geuellet vf daz graf.
an lichten schildes spangen. von hvrten daz geschehen was.

Do giengens wirtes geste. da man in sitzen riet.
vil der edeln spise. si von der woode schiet.
vnt win der aller beste. den man mit vollen trvoch.
den vremden vnt den kunden. bot man eren da genvoch.

Solcher kurcewile. si pflagen al den tac.
vil der varnden diete. rowe sich bewac.
si dienten nach der gabe. die man da riche vant.
des wart mit lobe gezieret. allez Sigemundes lant.

Der herre hiez do lihen. sinen svn den iungen man.
lant vnt purge. als er e het getan.
den sinen swert genozen. gab do vil sine hant.
do liebt in do div reise. daz si chomen indaz lant.

Div hochgecite do werte. vnz an den sibenden tac.
Sigelint div riche. nach alten siten pflac.
durch ir kindes liebe. geben rotez golt.
si kundez wol gedienen. daz si ir sune warn holt.

Lutzel deheinen varnden. armen man da vant.
rosse vnt kleider. daz stvop in von der hant.
sam si selebene heten. mer deheinen tac.
ich wene ie ingesinde. so grozer milte gepflac.

Digitized by Google

Mit lobelichen eren. ſchiet ſich div hochgeeit.
von des landes herren. hort man wol ſit.
das ſi den iungen wolden. zeime vogete han.
des enwolde in do niht volgen. Sifrit der wetlich man.

Sit daz noch beide lebten. Sigemunt vnt Sigelint.
niht wolde tragen krone. noch ir liebez kint.
doch wolder weſen herre. fur allen den gewalt.
des in den landen vorhte. der degen kun vnt balt.

In dorfte niemen ſchelten. ſit do er waſen genam.
ia gerowete vil felten. der reche lobeſam.
ſpehte niwan ſtriten. ſin ellenthaftiu hant.
tet in zallen ziten. unvremeden richen wol bekant.

Digitized by Google

Wie Sivrit ze Wormze chome.

III. Auentiure.

Den herren muten selten. deheiniu hercenleit.
er horte sagen mære. wie ein schoniu meit.
in Burgonden wære. zewnsche wolgetan.
da von er sit vil arebeit. vnt ouch freuden gewan.

Digitized by Google

Diw ir vnmazen ſchone. was vil witen chunt.
vnt ir vil hochgemvte. zv derſelben ſtunt.
an der iunchfrowen. ſo manic helt ervant.
ez ladete vil der geſte. indaz Guntheres lant.

Swaz man nach ir minne. der werbende ſach.
Chriemhilt inir ſinne. ir ſelber nie veriach.
daz ſi deheinen wolde. zeime trvte han.
er was ir noch vil vremde. dem ſi wart ſider vndertan.

Do gedaht vf hohe minne. daz Sigelinde chint.
ez was ir aller werben. wider in ein wint.
er mohte wol verdienen. ſchoner frowen lip.
ſit wart diw edel Chriemhilt. des ſtarchen Sifrides wip.

Im rieten ſine mage. vnt genvge ſine man.
ſit daz er vf minne. vlizen ſich began.
daz er eine nàme. diw im mohte zemen.
do ſprach der herre Sifrit. ſo wil ich Chriemhilt nemen.

Die edeln iuncfrowen. vz Burgonden lant.
durch ir vil grozen ſchone. von ſage iſt mir bechant.
nie keiſer wart ſo riche. der wolde haben wip.
im enzàme wol zeminnen. der iungen kuniginne lip.

Diſiw ſelben màre. vernam do Sigemvnt.
ez reite ſin geſinde. da von wart im chunt.
der wille ſines kindes. was im grimme leit.
daz er werben wolde. die vil herlichen meit.

Ez gefrieſch ovch Sigelint. des edeln kuniges wip.
ſi hete grozze ſorge. vmbe ir kindes lip.
den vorhte ſie verliefen. von Gunthers man.
den gewerp man do dem degene. ſere leiden began.

Do ſprach der ſtarche Sivrit. vil lieber vater min.
ane edeler frowen minne. wolde ich immer ſin.
ich enwrbe dar min herre. vil groze liebe hat.
ſwaz ieman reden chunde. des iſt deheinerſlahte rat.

Sit dv niht wil erwinden. ſprach der kunic do.
ſo bin ich dines willen. inneklichen vro.
vnt wil dirz helfen fugen. ſo ich beſte chan.
doch hat der chunic Gunther. vil manigen vbermvten man.

Obez ander niemen wäre. wan Hagene der degen.
der chan mit vbermvte. der hochverte pflegen.
daz ich vil ſere forhte. deiz vnſ werde leit.
ia iſt mir ſolher märe. dicke vil von in geſeit.

Waz mag vns daz gewerren. ſprach do Sifrit.
ſwaz ich friwentliche. niht ab in erbit.
daz mac doch mit ellen. erwerben wol min hant.
ich trow im an ertwingen. bediv lvt vnt lant.

Do ſprach der furſte Sigemvnt. din rede div iſt mir leit.
wan wrden diſiv märe. ze Rine geſeit.
dvne dorfte nimmer. geriten indaz lant.
Gunther vnt Gernot. ſint mir lange wol bekant.

Mit gewalt niemen. erwerben mac die meit.
ſo ſprach der kunic Sigemvnt. daz iſt mir wol geſeit.
wellen aber wir mit recken. riten indaz lant.
vnſern beſten friwenden. ſol div reiſe ſin bechant.

Deſ en iſt mir niht zemvote. ſprach do Sifrit.
daz mir ſvln recken. ze Rine volgen mit.
durch deheine hervart. daz were mir leit.
da mit ich ſolde ertwingen. die vil herlichen meit.

Si mac ſos wol erwerben. da min eines hant.
ich wil mit zwelf geſellen. in Guntheres lant.
dar ſult ir mir helfen. vater Sigemunt.
do gap man ſinen degenen. zekleiden gra vnt punt.

Do vernam ovch diſiv mære. ſin muter Sigelint.
ſi begunde trvren. vmbe ir liebez kint.
ia vorhte ſi vil ſere. die Guntheres man.
div edele kuniginne. dar vmbe weinen began.

Do chom der herre Sivrit. da er die frowen ſach.
wider ſine muter. gvetlicher ſprach.
irn ſolt niht weinen. durch den willen min.
ia wil ich ane ſorge. vor allen wiganden ſin.

Nu helfet mir der reiſe. in Burgonden lant.
daz ich vnt mine recken. haben ſolch gewant.
daz ſo ſtolze degene. mit eren mvgen tragen.
des wil ich genade. iv mit triwen immer ſagen.

Sit du niht wil erwinden. ſprach do Sigelint.
ſo hilf ich dir der reiſe. min einiger kint.
mit der beſten wäte. die ritter ie getrvoch.
dir vnt den dinen degenen. ir ſult ir furen genvoch.

Des neig ir mit zvhten. der vil chvne man.
er ſprach ich wil zer verte. niemen mere han.
niwan zwelf geſellen. den ſol man prüfen wat.
ich wil verſvchen gerne. wie es vmbe Chriemhilde ſtat.

Da ſazen ſchone frowe. naht vnt tac.
luzzil deheiner mvoze. ir deheiniv pflach.
vnze ſi geworhten. die Sifrides wat.
er wolde ſiner verte. han deheinerſlahte rat.

Sin vater hiez im zieren. ſin ritterlich gewant.
damit er varn wolde. in Burgonden lant.
die ir uil liehten brunne. die wrden ovch bereit.
vnt ir vil guten helme. ir ſchilde ſchon vnt breit.

Do nahet in ir reiſe. zen Burgonden dan.
ſie heten vmbe in ſorge. wiez im ſolde ergan.
ob ſi immer wider ſolden. chomen indaz lant.
do ſovmte man den degenen. von dannen waffen vnt gewant.

Jr roſſe div warn ſchone. ir gereite goldes rot.
lebt iemen vbermvter. des enwas niht not.
denne wäre Sivrit. vnt die ſine man.
wie ſchone er vrlovbes. gerte zen Burgonden dan.

In werte trvorechliche. der kunic vnt ovch ſin wip.
er troſte minneklichen. do ir beider lip.
er ſprach ir ſult niht weinen. durch den willen min.
immer ane ſorge. mvget ir wol mines libes ſin.

Ez was leit den rechen. ez weint ovch manic meit.
ich wän in hete rehte. ir herce das geſeit.
daz in ſovil ir friwende. da von gelege tot.
von ſchulden ſi do klageten. des gie in endeliche not.

An dem ſehſten morgen. ze Wormze vf den ſant.
riten die vil chunen. allez ir gewant.
was von rotem golde. ir gereite wol getan.
ir roſſ div giengen ebene. des herren Sifrides man.

Jr ſchilde warn niwe. ſtarc vnt breit.
vnt liecht ir helme. da zehove reit.
Sivrit der vil chune. in Guntheres lant.
man geſach an heleden. nie ſo herlich gewant.

Div ort der ſwerte giengen. nider vf die ſporn.
ez furten ſcharpfe geren. die ritter vz erchorn.
Sivrit der furt ir einen. wol zweier ſpannen breit.
der ze ſinen ekken. harte vreiſlichen ſneit.

Die goldes roten zevme. furtens an der hant.
von ſiden furgebuge. fus chomens indaz lant.
daz volch ſi allenthalben. kapfen an began.
do lieſen in engegene. des kunic Guntheres man.

Die hochgewten recken. ritter vnt knecht.
die ſprungen in begegene. daz was michel recht.
vnt enpfiengen diſe geſte. inir herren lant.
ſi namen in die möre. vnt ir ſchilde von der hant.

Div roſſ ſi wolden dannen. ziehen an ir gemach.
Sifrit der ſtarche. zv den helden ſprach.
lat uns noch die möre. eine wile ſtan.
wir wellen ſchiere hinnen. des ich gvten willen han.

Man ſol voch unſer ſchilde. ninder von uns tragen.
wa ich den kunic vinde. kan mir daz iemen ſagen.
Gunthern den richen. vz Burgonden lant.
do ſagetez im ir einer. dem iz rehte was bekant.

Welt ir den kunic vinden. daz mac vil wol geſchehen.
vf iemem ſal witen. han ich in geſehen.
bi den ſinen degenen. welt ir zv zim gan.
ir mvget da vor im vinden. manigen vz erwelten man.

Do waren voch dem kunige. div märe nv geſeit.
daz vf ſinem hofe wären. ritter vil gemeit.
die furten liehte brunne. vnt herlich gewant.
ſi enkunde niemen. inder Burgonden lant.

Den wirt des hete wnder. von wanne kömen dar.
die herliche recken. in wäte liht gevar.
vnt mit ſo ſchonen ſchilden. niwe vnt breit.
daz im daz niemen ſagete. daz was im grözliche leit.

Des antworte ein recke. der hiez Ortwin.
ſtarch vnt chvone. mohter wol ſin.
ſit wir ir niht erchennen. ſo ſult ir heizen gan.
nach mime hoheim Hagene. den ſul wir ſi ſehen lan.

Dem ſint kunt div riche. vnt ovch div fremden lant.
mager ſi bekennen. daz tvot er uns beehant.
in hiez der chunic bringen. mit den ſinen man.
ſach man in zohtekliche. zehofe fur den chunic gan.

Waz ſin der kunic wolde. des vragete Hagene.
ez ſint in mime huſe. vremde degene.
die niemen hie bekennet. ob ir ſi e' geſehen.
habt invremden landen. des ſolt ir Hagene mir veriehen.

Daz tvn ich ſicherliche. zeinem venſter er do gie.
ſin ovge er do wenchen. zv den geſten lie.
wol behagete im ir geverte. vnt ovch ir gewant.
ſi warn im vil vremde. inder Burgonden lant.

Er ſprach von ſwannen furen. die recken an den Rin.
ez mohten ſelbe furſten. oder furſten boten ſin.
ir roſſ div ſint ſo ſchone. ir chleider harte gvot.
ſwannen ſi ioch riten. ſi ſint vil hohe gemvot.

Alſo ſprach do Hagene. alſ ich mich kan verſtan.
ſwie ich Sifriden. noh nie geſehen han.
ſo wil ich wol getrowen. ſwie ez ſich gefuget hat.
ſo iſt ez der recke. der dort ſo herliehen ſtat.

Digitized by Google

Er bringet niwe mære. her indîzе lant.
die chunen Nibelunge. fluch des heldes hant.
Schilbunc vnt Nibelunch. div richen kuniges chint.
er frumte ſtarchiv wnder. mit ſiner grozen chreffte ſint.

Da der helt aleine. an alle helfe reit.
er vant vor einem berge. daz iſt mir wol geſeit.
bi Nibelunges horde. vil manigen kunen man.
die warn im e' fremde. vnz er ir chunde da gewan.

Hort der Nibelunges. der was gar getragen.
vz einem holn berge. nv horet wnder ſagen.
wie in teilen wolden. der Nibelunge man.
daz ſach der degen Sifrit. den helt es wndern began.

Er chom zv zin ſo nahen. daz er die recken ſach.
vnt ovch in die degene. ir einer drunder ſprach.
hie chunt der ſtarch Sivrit. der helt von Niderlant.
vil ſeltſeniv mære. er an den Nibelungen vant.

Den recken wol empfiengen. Schilbunc vnd Nibelunch.
mit gemeinem ſite. die edeln furſten iunch.
den ſchaz in baten teilen. den vil chunen man.
vnt batens in ſo lange. vnz er inz loben began.

Er ſach ſo vil geſteines. als wir horen ſagen.
hundert chantz wägene. ez mohten niht getragen.
noch me des roten goldes. von Nibelunge lant.
daz ſolde in allez teilen. des chunen Sifrides hant.

Do gaben ſi im ze miete. daz Nibelunges ſwert.
ſi wrden mit dem dienſte. vil vbele gewert.
den in da leiſten ſolde. der vil chune man.
ern kundes niht verenden. do wart der helt von in beſtan.

Den ſchatz er vngeteilet. beliben muſe lan.
do begunden mit im ſtriten. der zweier kunige man.
mit ir vater ſwerte. daz Palmvnch was genant.
ez ſtreit abin der chune. den hort vnt Nibelunglant.

Si heten da ir friunde. zwelf chune man.
die ſtarch alſ rifen warn. waz chundez ſi vervan.
die ſlvoch ſit mit zorne. div Sifrides hant.
vnt rechen ſibenhundert. dwanger von Nibelunge lant.

Dar zv die richen kunige. die ſluger beide tot.
er chom von Albriche. ſit ingroze not.
der wande ſine herren. rechen da zehant.
vnz er die grozen ſterche. ſit an Sifride vant.

Done chunde im geſtriten. daz ſtarche getwerch.
alſam die lewen wilde. ſi liefen an den berch.
da er die tarnkappen. Albrichen ane gewan.
do wart des hordes herre. Sifrit der vil chune man.

Die da getorſten ſtriten. die lagen alle erſlagen.
den ſchatz hiez er do balde. furen vnt tragen.
da in e' da namen. die Nibelunges man.
Albrich der vil ſtarche. do die kameren gewan.

Er mvos im ſwern eide. er dient im ſo ſin knecht.
aller hande dienſte. was er im gerecht.
ſo ſprach von Tronege Hagene. daz hat er getan.
alſo grozer chreſte. nimere reche gewan.

Noch weiz ich an im mere. daz mir iſt bekant.
einen lintrachen. ſlwoch des heledes hant.
do badet er in dem blvote. deſ iſt der helt gemeit.
von alſo veſter hvte. daz in nie wafen ſit verſneit.

Nv ſvln wir den rechen. enpfahen deſte baz.
daz wir iht verdienen. den ſinen ſtarchen haz.
ſin lîp der iſt ſo chvne. man ſol in holden han.
er hat mit ſinen ellen. ſo mânigiv wnder getan.

Do ſprach der chvnich riche. dv maht wol haben war.
nv ſich wie degenliche. er ſtet gein ſtrites var.
er wnt die ſine degene. der wnder chvne man.
wir ſuln im begegene. hin nider zv dem rechen gan.

Daz wvgt ir ſprach do Hagene. wol mit eren tvn.
er iſt von hohem chvnne. eines richen kuniges ſvn.
er ſtet inder gebâre. mich dvnchet witze chriſt.
ez enſin niht kleiniv mâre. darvmbe er her geriten iſt.

Do ſprach der wirt des landes. nv ſi vns willechomen.
er iſt edel vnt chvone. daz han ich wol vernomen.
des ſol ovch er geniezen. in Gvrgonden lant.
do gie der chvnic Gvnther. da er Sifriden vant.

Der wirt vnt ſine recken. enpfiengen ſo den gaſt.
daz in an ir zvhten. wenich iht gebraſt.
des begvnde in nigen. der vil chvne man.
man ſah in zvhteklîche. mit den ſinen recken ſtan.

Mich wndert dirre mâre. ſprach der wirt zehant.
von wanne ir edel Sifrit. ſît chomen indaz lant.
oder waz ir werbet. ze Wormez an den Rin.
do ſprach der gaſt zem kunige. daz ſol iwch vnverdaget ſin.

Mir wart geſaget mâre. inmins vater lant.
daz hie bi iv wären. daz het ich gern erkant.
die chvnſten recken. des han ich vil vernomen.
die ie kunic gewvnne. darvmbe bin ich her bechomen.

Ovch hort ich iv ſelben. der degenheite iehen.
daz man kunic deheinen. chuner habe geſehen.
des giht iv vil der lute. vber elliv diſiv lant.
nvne wil ich niht erwinden. vnz ez mir werde bechant.

Ich bin ovch recke. vnt ſolde chrone tragen.
ich wil daz gern fugen. daz ſi von mir ſagen.
daz ich habe von rehte. lute vnt lant.
darvmbe ſol min ere. vnt min hovbt weſen pfant.

Nv ir ſit ſo chune. als mir iſt geſeit.
iane rvche ich iſt iemen. liep oder leit.
ich wil an iv erzwingen. ſwaz ir mugt han.
lant vnt burge. daz ſol mir weſen alles undertan.

Den chunic hete wnder. vnt ſine man alleſam.
vmbe diſiv mære. die er hie vernam.
daz er des hete willen. er nàme im ſiniv lant.
daz horten ſine degene. do wart in zvernen bechant.

Wie hete ich daz verdienet. ſprach Gunther der degen.
des min vater lange. mit eren hat gepflegen.
daz wir daz ſolden vlieſen. von iemannes kraft.
wir liezen vbel ſchinen. daz ovch wir pflegen ritterſchaft.

Ich enwil ez niht erwinden. ſprach aber der chune man.
ez enmvge von dinem ellen. din lant den vride han.
ich wils alle walten. vnt ovch div erbe min.
erwirbeſtv mit ellen. die ſvln von rehte weſen din.

Din lant vnt ovch daz minc. ſuln geliche ligen.
ſweder unſer einer. am andern mac geſigen.
dem ſol ez alles dienen. die lute vnt ovch div lant.
da wider redet aleine. der herre Gernot zehant.

Wir han des niht gedingen. ſprach do Gernot.
daz wir iht lande irtwingen. daz iemen drumbe tot.
gelige vor recken handen. wir haben richiu lant.
diu dienent vns von rechte. zenieman ſint ſi daz bewant.

In vil grimmen mvote. da ſtunden die friunde ſin.
do was ovch dar vnder. der herre Ortwin.
der ſprach diſiu ſvone. iſt mir von hercen leit.
iv hat der ſtarche Sifrit. vnverdienet wider ſeit.

Ob ir vnt iwer bruder. hetet niht die wer.
vnt ob er danne ſturte. ein michil kuniges her.
ich trowte wol erſtriten. daz der chune man.
die grozen vbermvete. von warn ſchulden muſe lan.

Daz zornde harte fere. der helt von Niderlant.
ſich enſol niht vermezzen. wider mich din hant.
ich bin ein kunic riche. ſo biſtv kuniges man.
ia enzimt dir niht mit ſtrite. dehеinen minen genoz beſtan.

Nach ſwerten rief do fere. von Metzen Ortwin.
er mohte Hagenen ſweſter ſuon. von Tronege vil wol ſin.
daz der ſo lange dagete. daz was dem kunige leit.
do vnderſtundez Gernot. der ritter kvene vnt gemeit.

Er ſprach ze Ortwine. lat iwer zornen ſtan.
vns en hat herre Sifrit. ſolhes niht getan.
wir meigen ez noch wol ſcheiden. mit zohten dest min rat.
vnt haben in zefrivnde. daz uns lobelicher ſtat.

Des antwrte Hagene. vns mac wol weſen leit.
allen iwern degenen. daz er ie gereit.
durch ſtriten her ze Rine. er ſoldez haben lan.
im heten min herren. ſolher leide niht getan.

Do ſprach aber Sifrit. der chreſtige man.
mvte iwch daz her Hagene. daz ich geſprochen han.
ſo ſol ich lazen chiefen. daz die hende min.
wellent vil gewaldech. hie zen Burgonden ſin.

Daz ſol ich eine wenden. ſprach do Gernot.
allen ſinen degenen. reden er verbot.
iht mit vbermvete. des im wäre leit.
do gedaht ovch Sifrit. an die vil herlichen meit.

Wie zäme vns mit iv ſtriten. ſprach aber Gernot.
ſwaz helde nv dar vnder. mvſen ligen tot.
wir hetens luzil ere. ob wir ez wolden tvon.
des antwrt Sifrit. des kunic Sigemundes ſun.

Warumbe bitet Hagene. vnt ovch Ortwin.
daz er niht gahet ſtriten. mit den ſivnden ſin.
der er alſo manigen. hie zelande hat.
ſi mvſin rede vermiden. daz was Gernotes rat.

Ir ſult vns weſen willechomen. ſprach Giſelher daz kint.
vnt iwer hergeſellen. die hie mit iv ſint.
wir ſvln iv gerne dienen. ich unt die mage min.
do hiez man den geſten. ſchenchen Guntheres win.

Do ſprach der wirt des landes. allez daz wir han.
gervchet irs nach eren. daz ſi iv vndertan.
vnt ſi mit iv geteilet. lip unt gvot.
do wart der herre Sivrit. ein luzil ſenfter gemvot.

Do hiez man in behalten. alliz ir gewant.
man gab in herberge. die beſten die man vant.
Sivrides knappen. man ſchvof in gvot gemach.
den gaſt man ſit vil gerne. da zen Burgonden ſach.

Man bot im michel ere. dar nach ze manigen tagen.
tufint ſtunden mere. danne ich iv kunde geſagen.
daz hete verſcholt ſin ellen. ir ſolt wol wizzen daz.
in ſach vil luzzil iemen. der im were gehaz.

Sich vlizzen kurzewile. die kunige vnt ovch ir man.
ſo was er ie der beſte. ſwes man da began.
des chunde im volgen niemen. ſo michel was ſin kraft.
ſo ſi den ſtein wrfen. oder ſchuzzen den ſchaft.

Swa ſo vor den frowen. durch ir hoffcheit.
churzewile pflagen. die ritter vil gemeit.
da ſah man ie vil gern. den helt vz Niderlant.
er het vf hohe minne. ſine ſinne gewant.

Ze hofe die ſchonen frowen. vrageten märe.
wer der ſtolze vremde. reche wäre.
ſin lip der iſt ſo ſchone. vil riche ſin gewant.
do ſprachen ir genoge. ez iſt der chunic von Niderlant.

Swes iemen da begunde. des was ſin lip bereit.
er trvoch inſinem mvte. ein minnekliche meit.
vnt ovch in ein div frowe. die er noch niene geſach.
div im inheinliche. vil dicke gvtliche ſprach.

Swenne vofem hofe wolde. ſpilen da div kint.
ritter vnt knappen. daz ſach vil dicke ſint.
Criemhilt durch div venſter. div kuniginne her.
deheiner kurzewile. bedorfte div kuniginne mer.

Vnt weſſer daz in ſehe. die er inhercen trvoch.
da het er kurcewile. immer ane genvoch.
ſolt ovch er ſi ſehen. ir ſult gelovben daz.
daz im indirre werlde. chunde nimmer werden baz.

Swenner bi den rechen. vf dem hofe ſtvnt.
alſo noch die lute. durch kurzewile tvnt.
ſo ſtvnt ſo minneckliche. daz Sigelinde chint.
daz in dvrch hercenliche. trvtte manic frowe ſint.

Er daht ovch manige zite. wie ſol daz geſchehen.
daz ich die maget edele. mit ovgen mvge geſehen.
die ich von hercen minne. vnt lange han getan.
div iſt mir vil vremde. des mvz ich dicke truric ſtan.

Swenne die kunige riche. riten inir lant.
ſo mvſin ie die rechen. mit in al zehant.
da mit reit ovch Sifrit. daz was den frowen leit.
er het durch hohe minne. diche michel arebeit.

Svs wonter bi den herren. daz iſt al war.
in Guntheres lande. volleklich ein iar.
daz er die minneklichen. die zite niene geſach.
von der im ſit vil liebe. vnt ovch vil leide geſchach.

Wie Sivrit mit den Sahsen streit.

IV. Auentiure.

Do chomen vremdiv mære. in Guntheres lant.
von boten die im verre. warn dar gesant.
von vuchvnden recken. die in trugen haz.
do si die rede vernamen. leit was in innecliche daz.

Die wil ich iv nennen. ez was Lodeger.
vzer Sahſen lande. ein richer furſte her.
vnt ouch von Tenemarche. der kunic Lodegaſt.
an dem ſinen vriunden. ganzer helfe nie gebraſt.

Jr boten chomen warn. in Ouregonden lant.
die ir widerwinnen. heten dar geſant.
do vragte man der mære. die unchynden man.
do braht man ſi balde. zehofe vor den kvnic ſtan.

Do ſprach der kunic Gunther. nv ſit willekomen.
wer iwch her habe geſendet. des enhan ich niht vernomen.
daz ſolt ir lazen horen. ſprach der ritter gvot.
do vorhten ſi vil ſere. den grimmen Gunthers mvot.

Welt ir uns kvnic erlovben. daz wir iv mære ſagen.
diw wir iv da bringen. ſone ſvln wir niht verdagen.
wir nennen iv die herren. die vns here habent geſant.
Livdegaſt vnt Livdeger. die wellent ſvchen iwer lant.

Jr habt ir haz verdienet. ir ſvlt gelovben dai.
daz iv die recken beide. tragent grozen haz.
Si wellent herwerten. ze Wormze an den Rin.
in hilfet vil der degene. des ſult ir ane zwifel ſin.

Inre zwelf wochen. ir reiſe ſol geſchehen.
habt ir iemen vrivnde. daz lat vil balde ſehen.
die iv vriden helfen. die burge vnt iwer lant.
hie wirt von in verhowen. vil manic herlicher rant.

Oder welt ir mit in dingen. ſo entbietet ez in dar.
ſone ritent iv ſo nahen. niht die ſtarchen ſchar.
ze Wormez zv dem Rine. vf hereenlichiv leit.
da von verderben mvzen. die gvten ritter gemeit.

Nv bitet eine wile. ſprach der kunic gvot.
vnz ich mih daz verſinne. ich kund iv minen mvot.
han ich getriwer iemen. die ſol ich niht verdagn.
diſiv ſtarchen mære. ſol ich minen friwenden ſagen.

Dem kunige diſiv mære. warn leide genvoc.
die rede er tovgenliche. inſime hercen trvoc.
er hiez gewinnen Hagenen. vnt ander ſine man.
vnt bat ovch harte balde. zchoſe nach Gernote gan.

Do chomen im die beſten. ſwaz man der da vant.
er ſprach man wil uns ſvochen. her inunſer lant.
mit ſtarchen herverten. daz lat iv weſen leit.
ez iſt gar ane ſchvlde. daz ſi uns habent widerſeit.

Daz wern wir mit ſwerten. ſprach do Gernot.
da ſterbent wan die veigen. die mvzen ligen tot.
dar vmbe ich niht vergezen. mac der eren min.
die unſer widerwinnen. ſulu vns willechomen ſin.

Do ſprach der ſtarche Hagene. daz enduncht mich niht gvot.
Lvdegaſt vnt Lvdeger. die tragent vbermvot.
wir mvgen uns niht beſenden. inſo churzen tagen.
ſo ſprach der chune recke. wan mvget irz Bifride ſagen.

Die boten herbergen. hiez man in die ſtat.
ſwie uient man in wäre. doch ſchone ir pflegen bat.
Gunther der riche. daz waſ wolgetan.
vnz er eruant an vriunden. wer im wolde geſtan.

Dem kunige inſinen ſorgen. was iedoch vil leit.
do ſach in trourende. ein degen vil gemeit.
der niht wizen kunde. waz im was geſchehen.
do bat er im der mære. den kunic Gunther verjehen.

Mich wndert harte fere. ſprach do Siurit.
wie habt ir ſo verkeret. die vroliche ſit.
der ir nv mit uns lange. habt ather gepflegen.
des antwrt im do Gunther. der vil zierlich degen.

Jane mag ich allen luten. die ſwere niht geſagen.
die ich myz tovgenliche. immime hercen tragen.
man ſol ſtäten friunden. chlagen hercen not.
div Sifrides varwe. wart beidiv bleich vnt rot.

Er ſprach zv dem kunige. habt vf minen eit.
ich ſol iv helfen wenden. elliv iweriv leit.
welt ir vriunde ſvochen. der ſol ich einer ſin.
vnt trowe ez wol mit eren. vol bringen an daz ende min.

Nv lone iv got her Siurit. div rede mich dunchet gvot.
vnt ob mir nimmer helfe. iwer ellen getvot.
ich frewe mich doch der märe. daz ir mir ſit ſo holt.
lebe ich deheine wile. ez ſol werden wol verſcholt.

Ich wil iveh lazen horen. warvmbe ich trurich ſtan.
von boten miner viende. ich daz vernomen han.
daz ſi mich ſvochen wellen. mit heruerten hie.
daz getaten uns noch degene. her zv diſen landen nie.

Daz lat iveh ahten ringe. ſprach do Siurit.
vnt ſenftet iwerm mvote. tvot des ich iveh bite.
lat mich iv erwerben. ere vnt oveh den frumen.
e' daz iwer viende. her zediſen landen chvmen.

Swenne iwer ſtarche viende. zir helfe mohten han.
drizech tuſint degene. ſo wold ich ſi beſtan.
het ich niwan tuſint. des lat iveh an mich.
do ſprach der kunic Gunther. daz dien ich immer vmbe dich.

Digitized by Google

So heizet mir gewinnen. tusint iwerr man.
ſit daz ich der minen. bi mir niht enhan.
niwan zwelf degene. ſo wer ich iwer lant.
iv ſol immer dienen. mit triwen Sifrides hant.

Des ſol uns helfen Hagene. vnt ovch Ortwin.
Danchwart vnt Sindolt. die lieben recken din.
ovch ſol da mit riten. Volcher der kune man.
der ſol den vanen voren. daz ihs nieman engan.

Nv lat die boten riten. wider in ir lant.
daz ſi uns da ſehen ſchiere. daz tv man in bekant.
ſo daz unſer burge. vride mvzen han.
do hiez der kunic beſenden. beidiv mage vnt man.

Die boten Livdegeres. zehove giengen do.
daz ſi zelande ſolden. des warn ſi vil vro.
do bot in riche gabe. Gunther der kunic gvot.
vnt ſchuf in ſin geleite. des ſtunt in hohe der mvot.

Nv ſaget ſprach do Gunther. den vianden min.
ſi mugin mit ir reiſe. wol da heime ſin.
wellent aber ſi mich ſvochen. her inminiv lant.
mirn zerinne miner frivnden. in wirdet arbeit erchant.

Den boten riche gabe. man do vr truoch.
der het in zegebene. der riche chunic genvoch.
dine torſten niht verſprechen. die Livdegeres man.
vrlovp ſi do namen. vnt furen vrolichen dan.

Do die boten waren. ze Tenemarche komen.
vnt der kunich Livdegaſt. hete daz vernomen.
waz ſi ze Rine redeten. als im daz wart geſeit.
ir ſtarchez vbermveten. was im ane maze leit.

Digitized by Google

Man ſaget im daz ſi heten. manigen chunen man.
dar vnder ſach man einen. vor Gunther ſtan.
der was geheizen Sifrit. ein helt vz Niderlant.
ez leidete Liudegaſte. do er div mære recht ervant.

Do die von Tenemarche. dizze hørten ſagen.
do ilten ſi der helfe. deſte me begagen.
ſo daz der kunic Liudegaſt. ſiner mage vnt man.
wol zweinzich tuſint degene. zv der reiſe gewan.

Do beſande ovch ſich von Sahſen. der chyne Liudeger.
vnz ſi vierzech tuſint. heten vnt mer.
mit den ſi wolden riten. in Guntheres lant.
do heten ovch ſich hie heime. die drie kunige beſant.

Mit den Burgonden. vnt ander ir hohen man.
die ſi durch vrliuge. furen wolden dan.
ſi ilten ſich bereiten. des gie den helden not.
dar vnder moſin degene. ſide chieſen den tot.

Si vlizzen ſich zer reiſe. do ſi wolden dane.
Volker dem chunen. bevolhen wart der vane.
do ſie varen wolden. ze Wormze vber Rin.
Hagene der ſtarche. der mvos ſcharmeiſter ſin.

Damit reit ovch Sindolt. vnt Hynolt.
die wol gedienen chunden. richer kunige golt.
Dancwart der ſnelle. vnt ovch Ortewin.
die mohten wol mit eren. inder herverte ſin.

Her kunic ſit hie heime. ſprach do Sivrit.
ſit daz iwer rechen. mir wellen volgen mit.
belibet bi den frowen. vnt habet hohen mvot.
ich trowe iv wol beherten. beidiv ere vnt gvot.

Digitized by Google

Die iwch da wolden ſwchen. ze Wormȝe an den Rin.
daȝ ſol ich wol behuten. daȝ ſi iw iht ſchade ſin.
wir ſvlen in geriten. ſo nahen inir lant.
daȝ in ir vbermveten. werde inſorgen erwant.

Von Kine ſi durch Heſſen. mit ir helden riten.
gegen der Sahſen lande. da wart ſit geſtriten.
mit rovbe vnt ovch mit brande. wuoſten ſi daȝ lant.
daȝ ij den furſten beiden. wart mit arbeit bechant.

Si komen vf die marche. die knechte zogeten dan.
Sifrit der vil ſtarche. vragen do began.
wer ſol des geſindes. vns nv hvten hie.
iane wart den Sahſen. geriten ſchedelicher nie.

Sie ſprachen lat der tumben. hvten vf den wegn.
den vil chunen marſchalch. der iſt ein ſneller degen.
wir verlieſen deſte minre. von Liwdegeres man.
lat in vnt Ortwinen. hie die nach hvte han.

So wil ich ſelbe riten. ſprach Giurit der degen.
vnt wil der warte. gein den vienden pflegen.
vnȝ ich vil rehte ervinde. wa die recken ſint.
do wart gewaffent balde. der ſchonen Sigelinde kint.

Daȝ volch bevalh er Hagene. da er wolde dan.
vnt ovch Gernote. dem vil kunem man.
do reit er eine dannen. inder Sahſen lant.
da er div rehten mære. wol mit eren ſit ervant.

Do ſah er here das groȝe. daȝ uf dem velde lac.
daȝ wider ſiner helfe. mit vnfvge wach.
des was wol vierzech tuſint. oder dannoch baȝ.
der helt in hohem mvte. ſach vil frolichen daȝ.

Digitized by Google

Do het oveh ſich ein reehe. von den vienden dar.
erhaben vf die warte. der was zevlize gar.
den ſach der herre Sifrit. vnt in der chune man.
ietweder do des andern. mit nide govmen began.

Ich ſage iv wer der wäre. der hie der warte pflach.
ein liehter ſchilt von golde. im vor der hende lach.
ez waf der kunich Livdegaſt. der hute ſiner ſchar.
dirre gaſt vil edele. ernante vil herlichen dar.

Nv hete oveh in her Livdegaſt. vientlich erehorn.
ir roſſ ſi namen beide. zen ſiten mit den ſporn.
ſie neigten vf die ſehilde. die ſcheſte mit ir kraft.
des wart der kunie here. mit grozen ſorgen behaft.

Div roſſ nach ſtiche trvgen. div richen kuniges kint.
mit hurte fur ein ander. ſam ſi wäte ein wint.
mit zovmen wart gewendet. vil ritterlichen dan.
mit ſwerten ez erfohten. die zwen grimme ſtarehe man.

Do ſluch der herre Sifrit. daz aldaz velt erdoz.
do ſtoup im vz dem helme. ſam von brenden groz.
die heizen fivres vnnehen. von des reehen hant.
da ſtreit vil mähteklichen. der voget vz Nidertant.

Do ſluoc oveh im her Livdegaſt. vil manigen grimmen ſlach.
ir ietwederes ellen. vf ſchilden vaſte lach.
do heten dar gehutet. wol drizzech ſiner man.
e' im der helfe chome. den ſich doch Sivrit gewan.

Mit drin ſtarehen wnden. die er dem kunige ſluoc.
dureh eine liehte brunne. div was gvot gewoch.
daz ſwert an ſinen ecken. braht vz wnden bluot.
des gewan der kunic Livdegaſt. einen trurigen mvot.

Digitized by Google

Er bat ſich leben lazen. vnt bot im ſiniv lant.
vnt ſagt im daz er wäre. Livdegaſt genant.
do chomen ſine recken. die heten wol geſehen.
was da von in beiden. vf der warte was geſchehen.

Do er in danne furte. do ward er an gerant.
von drizzech ſinen mannen. do wert des heledes hant.
ſinen richen giſel. mit vngefugen ſlegen.
ſit tet ſchaden mere. Sifrit der vz erwelte degen.

Die drizzech er zetode. vil werliche ſlvoch.
er liez ir leben einen. balde er reit genvoch.
vnt ſagt hin div märe. waz hie was geſchehn.
ovch moht mans die warheit. an ſinem rotem helme ſehn.

Den von Tenemarche. was vil grimme leit.
ir herre was gevangen. do in daz wart geſeit.
man ſeit ez Livdegere. toben er began.
von ungefugem zorne. wand im was leide getan.

Livdegaſt der riche. was gefuret dan.
von Sifrides gewalte. zv Gunthéres man.
er bevalh in Hagene. der chune recke guot.
do er vernam div märe. do ward er frolich gemvot.

Er hiez der Burgonden. ir vanen binden an.
wol vf ſo ſprach Sivrit. hie wirt noch me getan.
e' ſich der tac verende. ſol ich habn den lip.
daz mvet in Sahſen lande. etliches guten recken wip.

Ir helde von dem Rine. ir ſult min nemen war.
ich kan iveh wol geleiten. in Livdegeres ſchar.
da ſeht helme howen. von guter helede hant.
e' daz wir wider wenden. inder Burgonden lant.

Digitized by Google

Zen roſſen gahte Gernot. vnt ouch ſine man.
Volker der chune. den vanen zwochte dan.
der ſtarche videläre. do reit er vor der ſchar.
do was ouch daz geſinde. ze ſtrite herlichen gar.

Sine furten doch niht mere. niwan tuſint man.
dar vber zwelf rechen. ſtieben do began.
div molte von den ſtrazen. ſi riten vber lant.
do ſach man von in ſchinen. vil manigen herlichen rant.

Do waren ouch die Sahſen. mit ir ſcharn chomen.
mit ſwerten wol gewahſen. als wir han ſit vernomen.
div ſwert div ſniten fere. den rechen an der hant.
do wolden ſi den geſten. wern burge vnt lant.

Der herren ſchar meiſter. daz volch do furten dan.
da was ouch chomen Sifrit. mit den ſinen man.
die er da mit im brahte. vzer Niderlant.
des tages wart in ſturme. vil manic bluticer rant.

Sindolt vnt Hvnolt. vnt ouch Gernot.
die vrumten indem ſtrite. vil manigen helt tot.
e' ſi daz reht erfunden. wie chune was ir lip.
daz mvſe ſit beweinen. vil manic wetliches wip.

Volker vnt Hagene. vnt ouch Ortwin.
die lafcten im ſtrite. vil maniges helmes ſchin.
mit vliezendem bluote. ez warn chune man.
da wart von Danchwarte. vil michel wnder getan.

Die von Tenemarche. verſvohten wol ir hant.
do horte man von hurte. erdiezen manigen rant.
vnt ouch von ſcharfpen ſwerten. der man da vil geſluoc.
die ſtrit chunen Sahſen. taten ſcaden ouch genoch.

Do die von Burgonden. drungen inden ſtrit.
von in wart verhowen. vil manic wnde wit.
do ſahe man vber ſatele. vliezen daz bluot.
ſvs wrden nach den eren. die ritter chun vnde gvot.

Man horte da luot erhellen. den helden an der hant.
div vil ſcharpfen wafen. da die von Niderlant.
drungen nach ir herren. indie herten ſchar.
ſi chomen degenliche. mit ſamt Sifride dar.

Volgen der von Rine. niemen man im ſach.
man mohte chieſen vliezen. den bluotigen bach.
durch die vil liehten helme. von Sifrides hant.
vnz er Lvdegeren. von ſinen hergefellen vant.

Drie widerchere. het er nv genomen.
des hers an ein ende. nv was ovch Hagene chomen.
der half im wol ervollen. inſtrite ſinen mvot.
des tages mvse erſterben. von in vil manic ritter gvot.

Do der ſtarche Lvdeger. Sifriden vant.
vnt daz er ſo hohe. trvge an ſiner hant.
daz vil ſcharpfe wafen. vnt ir ſo manigen ſlvoc.
dar vmbe wart der chvene. vor leide zornich genvoc.

Do wart ein michel dringen. vnt groz der ſwerte klanch.
do ir ingeſvnde. zv zein ander dranch.
do verſvhten ſich die recken. beidenthalben baz.
die ſchar begunden wichen. ſich hvop da grozlicher haz.

Dem vogete von den Sahſen. was daz wol geſeit.
ſin bruder was gevangen. daz was im harte leit.
wol weſſer daz iz tete. daz Sigelinde kint.
man zeh iſ Gernoten. vil wol ervant er iz ſint.

Die ſlege Livdegeres. die warn alſo ſtarch.
daz im vnder ſatele. ſtruchte daz march.
do ſich daz roſſ erholte. der chune Siurit.
gewan indem ſturme. einen vreiſelichen ſit.

Des half im wol Hagene. vnt ovch Gernot.
Ortwin vnt Volker. des lage ir vil da tot.
Sindolt vnt Hunolt. die swene chune man.
von den vil manic frowe. ſchaden grozzen da gewan.

Inſturme vngeſcheiden. warn die kunige her.
do ſah man vber helme. vliegen manigen ger.
durch die liehten ſchilde. von der degene hant.
man ſach da var nach bluote. manigen herlichen rant.

Indem ſtarchen ſturme. erbeiste manic man.
nider von den roſſen. ein ander liefen an.
Sifrit der chune. vnt ovch Livdeger.
da ſtriten wol nach eren. die helede chun vnt her.

Do flovch daz ſchilt geſpenge. von Sifrides hant.
den ſig gedaht erwerben. der helt von Niderlant.
an den kunen Sahſen. die dolten vngemach.
hei waz da liehter ringe. der ſnelle Dancwart zebrach.

Do het der herre Livdeger. vf eime ſchilde erkant.
gemalet eine chrone. vor Sifrides hant.
wol weſſer daz iz wäre. der vbermvete man.
der helt zv ſinen friunden. ſtarche rufen began.

Gelovbet ivch des ſturmes. mage vnt man.
ſvn den Sigemundes. ich hie geſehn han.
von Niderlant den ſtarchen. han ich hie bechant.
in hat der ubil tivfel. her zen Sahſen geſant.

Die vanen wrden lazen. indem ſturme nider.
frides er do gerte. des wert man ſider.
doch mvſer werden gifel. in Guntheres lant.
daz het an im ertwngen. deſ chunen Sifrides hant.

Mit gemeinen rate. ſo liezen ſi den ſtrit.
durchel vil der helme. vnt vech der ſchilde wit.
ſi leiten von den handen. ſwaz ſo man der vant.
die trugen blutes varwe. von der Burgonden lant.

Si viengen ſwen ſi wolden. des heten ſi gewalt.
Gernot der herre. vnt Hagene ein degen balt.
die wnden hiezen baren. ſi furten mit in dan.
zv den Burgonden. funf hundert wetlicher man.

Die sigeloſen recken. ze Tenemarchen riten.
do enheten vech die Sahſen. ſo hohe nvht geſtriten.
daz man in lobes iahe. daz was den helelden leit.
do wrden vech die veigen. von frivnden ſere gekleit.

Sie hiezen daz gewäfen. wider ſovmen an den Rin.
ez hete wol geworben. mit den recken ſin.
Sifrit der ſtarche. het ez gvot getan.
dez im do iehen mvſen. alle Guntheres man.

Gegen Wormez ſande. der herre Gernot.
heime zv ſime lande. den frivnden er enbot.
wie im gelunge wäre. vnt den ſinen man.
ez heten die vil chunen. wol nach eren getan.

Die garzvne liefen. von den wart ez geſeit.
do frevten ſich die ſchönen. die e' heten leit.
der vil lieben märe. die in waren chomen.
da wart von edeln frowen. vil michel fragen vernomen.

Wie gelunge wäre. des richen chuniges man.
man hiez der boten einen. zv Chriemhilde gan.
daz geſchach vil tougen. iane torſtes vbervot.
wan ſi hete dar vnder. ir vil lieben herren trvot.

Do ſi den boten kvomenden. zir kemenaten ſach.
Chriemhilt div vil ſchone. gvtlichen ſprach.
ſagan liebiv märe. ia gib ich dir min golt.
tvſtiz ane triegen. ih wil dir immer weſn holt.

Wie ſchiet vi dem ſtrite. min bruder Gernot.
vnt ander mine freiwende. iſt mir iht maniger tot.
wer tet da daz beſte. daz ſoltv mir ſagen.
do ſprach der bote biderbe. wir heten nivder deheinen zagen.

Ze vorderſt am ſtriten. reit niemen alſe wol.
vil edeliv kuniginne. ſit manz iv ſagen ſol.
ſo der gaſt vil chvne. vzer Nideriant.
da worhte michel wvder. des herren Sivrides hant.

Swaz die recken alle. inſtrite hant getan.
Danchwart vnt Hagene. vnt ander des kuniges man.
ſwaz iemen ſtreit nach ere. daz iſt gar ein wint.
wider Sifriden. des kunic Sigemundes kint.

Si frumten indem ſtorme. der helde vil erſlagen.
doch enkund iv daz wnder. niemen wol geſagen.
waz da worhte Sifrit. ſwenner zeſturme reit.
den prowen an ir magen. frvmet er div grœzlichen leit.

Ovch mvſte da beliben. vil maniges wibes trvot.
ſine ſlege man horte. vf helmen alſe luot.
daz ſi von wnden brahten. daz vliezende blvot.
er iſt in allen tugenden. ein ritter kvon vnt gvot.

Da hat ovch vil begangen. von Mezzen Ortewin.
ſwaz er ir mohte erlangen. mit den handen ſin.
die mvſen wnt beliben. oder meiſtlich tot.
da tet iwer bruder. die aller groziſten not.

Div immer inden ſtürmen. chvnde ſin geſchehn.
man moz der warheite. den vzer welten iehn.
die ſtolzen Burgonden. die habent ſo gewarn.
daz ſi vor allen ſchanden. ir ere chunnen wol bewarn.

Man ſach da vor ir handen. vil manigen ſatel bloz.
da von den liehten ſwerten. das velt vil lvt erdoz.
die recken von dem Rine. die habent ſo geſtriten.
daz ez ir vianden. wäre bezzer vermiten.

Die chunen Tronegäre. die taten groziv leit.
da man mit volches chreften. zv zein ander reit.
da vrumte manigen toten. des chunen Hagenen hant.
des vil zeſagene wäre. her zer Burgonden lant.

Sindolt vnt Hvnolt. die Gernotes man.
vnt Rvmolt der vil chune. die hantz ſo gvot getan.
daz er Livdegere. mac immer weſn leit.
daz er den minen herren. het ze Rine widerſeit.

Sirit den aller hohſten. der inder da geſchach.
ze iungeſt vnt zem erſten. den ieman geſach.
den tet vil willeklîche. div Sifrides hant.
er bringet riche gîſel. indaz Guntheres lant.

Die twanc mit ſinen ellen. der wätlich man.
des ovch der kunic Livdegaſt. ſchaden vil gewan.
vnt ovch von den Sahſen. der chune Livdeger.
nv horet miniv märe. vil edeliv kuniginne her.

Si hat gevangen beide. div Sifrides hant.
ez enwart nie meniger gisel. braht indizze lant.
ſo nv von ſinen ſchulden. chumet an den Kin.
ir enchunden diſiv mære. nimmer lieber geſin.

Man bringet der geſunden. fvnf hvndert oder baz.
vnt der verch wnden. frowe wizet daz.
wol ahtech roſe bære. in Gurgonden lant.
die meiſtech hat verhowen. des chunen Sifrides hant.

Die durch ir vbermveten. widerſageten an den Kin.
die mvzen nv gevangen. die Guntheres ſin.
die bringet man mit freyden. her indizze lant.
da erblvet ir liehtiv varwe. do ſi div mære recht ervant.

ez wart ir lieth antlvzze. vor liebe roſen rot.
do mit liebe was geſcheiden. vr der grozen not.
der minneklich recke. Sivrit der iunge man.
ſi vreut ovch ſich ir friunde. daz was von ſchulden getan.

Do ſprach div minnekliche. dv haſt mir wol geſeit.
dv ſolt haben dar vmbe. ze miete richiv kleit.
vnt zehn march von golde. hei ich dir tragen.
des mag man ſolchiv mære. richen frowen gern ſagen.

Man gab im ſine miete. daz golt vnt ovch div chleit.
do gie an div venſter. vil manic ſchoniv meit.
ſi warten vf die ſtraze. riten man do vant.
vil der hochgemvten. inder Gurgonden lant.

Da chomen die geſunden. die wnden taten ſam.
ſie mohten grvzen horen. von vriunden ane ſcham.
der wirt gein ſinen geſten. vil vrolichen reit.
mit vreuden was verendet. daz ſin vil groziiche leit.

Do enpfie er wol die ſine. die vremden tet er ſam.
wan dem richen kunige. anders niht enſam.
wan danchen gvetliche. die im warn chomen.
daz ſi den ſig nach eren. in ſtvrme heten genomen.

Gvnther bat im mere. von ſinen frivnden ſagen.
wer im an der reiſe. zetode wär irſlagen.
do het er vlorn niemen. niwan fehzech man.
verklagen man die mvſe. ſo ſit nach heleden iſt getan.

Di geſunden brahten. verhowen manigen rant.
vnt helme vil verſchroten. in Gvntheres lant.
ſi ſtunden von den roſſen. nider fur den ſal.
zeliebem antpfange. man hørte vrolichen ſchal.

Do hiez man herbergen. die wegemvden man.
der kunic ſinen geſten. danchen vil began.
er hiez der wnden hveten. vnt ſchaffen in gemach.
wol man ſine tvgende. an ſinen vianden ſach.

Er ſprach ze Livdegere. nv ſit mir willechomen.
ich han von iwern ſchulden. ſchaden vil genomen.
der wirt mir nv gebvzet. ob ich gelucke han.
got lone minen frivnden. ſi hant mir liebe getan.

Ir mvgt in gerne danchen. ſprach do Livdegere.
alſo hoher giſel. gewan nie kunic mere.
vmbe ſchone hvte. wir bieten michel gvot.
daz ir genædechliche. an mir vnt minen frivnden tvot.

Ich wil iwch ledech lazen. ſprach der kunic gen.
daz mine viande. hie bi mir beſten.
des wil ich haben burgen. daz ſi minio lant.
iht rvomen ane hulde. des ſichert do ir beder hant.

Man brahte ſi zerowe. vnt ſchoſ in gvt gemach.
den wnden man gebettet. vil gotlichen ſach.
man ſchancte den geſunden. met vnt guten win.
do chunde daz geſinde. nimmer frolicher ſin.

Ir zerhowen ſchilde. man behalten trvoch.
blvtiger ſätele. der was da genvoch.
die hiez man ovch verbergen. daz weinten niht div wip.
do chom her mvede. vil maniges chunen ritters lip.

Der wirt pflac ſiner geſte. vil groſliche wol.
der vremden vnt der chunden. was daz lant ſo vol.
man hiez der fere wnden. vil gotliche pflegn.
do was ir vbermveten. vil harte ringe gelegn.

Die erceinie chunden. den bot man grozen ſcholt.
ſilber ane wage. dazzvo daz liehte golt.
daz ſi die helde nerten. nach des ſtrites not.
dar zvo der kunic den geſten. gabe groſlich bot.

Die wider heim zehoſe. der reiſe heten mvot.
die bat noch beliben. alſo man friunde tvot.
der kunic gie zerate. wier lonte ſinen man.
ſi heten ſinen willen. nach grozen eren getan.

Do ſprach der herre Gernot. man ſol ſi riten lan.
vber ſehs wochen. ſi in daz chunt getan.
daz ſi chomen widere. zeiner hochgecite.
ſo iſt maniger geheilet. der nv vil fere wnd lit.

Do gert ovch vrlovbes. der helt von Niderlant.
do der kunic Gvntther. den willen ſin ervant.
er bat in minneklíche. noch bi im beſtan.
wan durch Chriemhilde. ſo wär ez nimmer getan.

Darzvo was er zeriche. daz er iht nâme ſolt.
er het daz wol verdienet. der kunic was im holt.
ſam waren ſine mage. die heten daz geſehn.
waz von ſinem ellen. indem ſtorme was geſchehn.

Durch der ſchonen willen. gedaht noch beſtan.
die er vil gern ſehe. ſit wart ez getan.
al nach ſinem mvote. ſi warde im wol bechant.
ſit reit er vroliche. heim inſines vater lant.

Der wirt hiez zallen citen. ritterſcheſte pflegn.
daz tet do willechliche. vil manic iunger degn.
die wil hiez er ſidelen. vor Wormze an den ſant.
den die im chomen ſolden. zv der Burgonden lant.

Inden ſelben citen. do ſi nv ſolden chomen.
do het die vrowe Chriemhilt. div mære wol vernomen.
er wolde hochgeciten. mit magen vnt man.
do wart vil michil vlizen. von ſchonen vrowen getan.

Mit wäte vnt mit gebende. daz ſi ſolden tragen.
Vte div vil riche. div mære horte ſagn.
von den ſtolzen degenen. die da ſolden chomen.
do wart vz der valde. gvter wäte vil genomen.

Durch ir kinde liebe. hiez ſi do ſniden kleit.
da mit wart gezieret. vil frowen vnt manic meit.
vnt vil der iungen recken. vz Burgonden lant.
da wart ovch vil der vremden. bereitet herlich gewant.

Wie Sivrit Chriemhilt alreſte erſuch

V. Auentiure.

Man ſach ſi tägeliche. nv riten an den Rin.
di zer hochgecite. gerne wolden ſin.
die durch der chunige liebe. chomen indaz lant.
man gap da genvogen. bediv roſſ vnt ovch gewant.

In was ir geſidele. allen wol bereit.
den hohſten vnt den beſten. als uns daz iſt geſeit.
zwein vnt drizech furſten. da zer hohgecite.
da zierte ſich engegene. uil manic iuncfrowe ſit.

Ez was vil vnmvzich. Giſelher daz chint.
die vremden vnt ir mage. vil gvetliche ſint.
enpfienger vnt Gernot. vnt ovch ir beider man.
ia grvzten ſi die degene. als ez nach eren was getan.

Die golt varwen ſätele. ſi brahten indaz lant.
die zierlichen ſchilde. vnt herlich gewant.
durch des wirtes liebe. zv der hohgecit.
vil manigen vngeſunden. ſach man vrolichen ſit.

Die inden penen lagen. vnt heten wnden not.
die mvſin des vergezzen. wie herte was der tot.
die ſiechen vngeſunden. die mvſin ſi verklagen.
ſi frevten ſich der märe. gein der hohgecite tagen.

Wie ſi lebn wolden. da zer wirtſchaft.
wnne ane maze. mit frevden vberchraft.
heten al die lute. ſwaz man ir da vant.
des hvop ſich michil wnne. vber al daz Gunthers lant.

An einem pfienſt morgen. ſach man fvr gan.
gekleidet wnneklíche. vil manigen chunen man.
ſvnf tuſint oder mere. da zer hohgecit.
der lop vil vollekliche. an den Burgonden lit.

Der wirt der het die ſinne. im was wol bekant.
wie rehte hercenliche. der helt von Nidérlant.
ſine ſweſter trvote. ſwier ſi niene geſach.
der man ſo grozer ſchone. vor allen iuncfrowen iach.

Er ſprach nv ratet alle. mage vnt mine man.
wie wir die hochgecite. ſo lobeliche han.
daz man vns drumbe iht ſchelte. her nach dirre cit.
ein ieſlich lop vil ſtäte. ze iungeſt an den werchen lit.

Do ſprach vzer Mezzen. der degen Ortewin.
welt ir mit vollen eren. zer hochgecite ſin.
ſo ſvlt ir lazen ſchowen. div wnneklichen kint.
die mit ſo vollen eren. hie zen Burgonden ſint.

Waz were mannes wnne. des frevte ſich ir lip.
ez entäten ſchone meide. vnt herlichiv wip.
ir lazet iwer ſweſter. vor iwer geſte gan.
der rat was zeliebe. vil manigem degene getan.

Des wil ich gern volgen. ſprach der kunic do.
alle die ez erfunden. die warns harte vro.
man ſaget ovch daz frovn Vten. vnt ir tohter wolgetan.
daz ſi mit ir megeden. hin zehove ſolde gan.

Do wart vz den chiſten. geſuchet gvot gewant.
ſwaz man inder valde. der lichten wäte vant.
porten vnt povge. des was in vil bereit.
ſich ziert minnekliche. vil manic wätlichiv meit.

Vil manic recke tvmber. des tages hete mvot.
daz er an zeſehene. den frowen wäre gvot.
daz er da vor näme. niht eines kuniges lant.
ſi ſahen die vil gerne. die ſi heten nie bekant.

Do hiez der kunic riche. mit ſiner ſweſter gan.
die ir dienen ſolden. wol hundert ſiner man.
ir vnt ſiner mage. die trugen ſwert enhant.
daz was daz hofgeſinde. vzer Burgonden lant.

Voten die vil richen. die ſah man mit ir chomen.
div hete frowen ſchone. gefellechlich genomen.
wol hundert oder mere. die trvgen richiv kleit.
nv gie mit Chriemhilde. vil manic wätlichiv meit.

Von einer kemenaten. ſach man ſi alle gan.
da wart vil michel ſchowen. von recchen gar getan.
die des gedingen heten. ob kunde daz geſchehn.
daz ſi Chriemhilde. ſolden vrolichen ſehen.

Nv gie div minneklíche. alſo der morgen rot.
twot vz den trvben wolchen. da ſchiet von maniger not.
der ſi da trvg inherren. vnt lange het getan.
er ſach die minneklichen. nv vil herlichen ſtan.

Ja luht ir von ir wäte. vil manic edel ſtáin.
ir roſen rotiv varwe. vil minnekliche ſchein.
ſwer ſo wnſchen ſolde. der enkünde niht geiehn.
daz er indirre werlde. häte ſchoners iht geſehn.

Sam der liehte mane. vor den ſtern ſtat.
des ſchin ſo lutterliche. ab den wolchen gat.
dem ſtvnt ſi vil geliche. vor maniger frowen gvot.
des wart vil wol gehöhet. den zieren heleden der mvot.

Die richen kameräre. die ſach vor in gan.
die hochgemvten degene. dine wolden daz niht lan.
ſine drungen da ſi ſahen. die minneklichen meit.
Sivride dem edelen. was beidiv lieb vnt leit.

Er daht inſinem mvote. wie kunde daz ergan.
daz ich dich minnen ſolde. als ich gedingen han.
ſol aber ih dich vremden. ſo wär ich ſanfter tot.
er het von ir ſchulden. tovgen lieb vnt not.

Digitized by Google

Do ſtunt ſo minneklíche. daz Sigemundes kint.
ſam er entworfen wäre. an ein permint.
von goter meiſter liſten. als man im do iach.
daz man helt deheinen. ſo wätlichen nie geſach.

Die mit Chriemhilde giengen. die hiezen von den wegen.
wichen allenthalben. daz leiſte manic degn.
div hohe tragenden hercen. frevten manigen lip.
man ſach ingrozen zohten. vil manic herlichez wip.

Do ſprach von Burgonden. der herre Gernot.
der iv ſinen dieneſt. ſo minneklíche bot.
Gunther lieber bruder. dem ſolt ir tvn alſam.
vor allen diſen degenen. des rats ich nimmer mich geſcham.

Ir heizet Sifriden. den Sigemundes ſvon.
gen zv Chriemhilde. ob ir wol wellet tvon.
div nie gegruozte recken. div ſol ingrvzen pflegn.
da mit wir zeinem vriunde. habn den zierlichen degn.

Do giengens wirtes mage. da man den recken vant.
ſi ſprachen zv dem kunige. vzer Nidérlant.
der wirt hat iv erlovbet. ir ſult ze hove gan.
ſin ſweſter ſol iwch grüzen. daz iſt zen eren iv getan.

Do wart der degen gvote. der märe vil gemeit.
ia truger indem mvote. lieb ane leit.
daz er ſehn ſolde. daz wnnekliche kint.
mit minneklichen togenden. ſi grvzte Sifriden ſint.

Do ſi den hochgemvten. vor ir ſtende ſach.
do enzvnde ſich ir varwe. div ſchone magt ſprach.
ſit willekomen herre Sifrit. ein edel ritter gvot.
do wart im von dem grvze. vil wol gehöhet der mvot.

Er neigir vlizzekliche. bi henden ſi in vie.
wie rehte minnekliche. der recke bi ir gie.
mit lieben ovgen blichen. ein ander ſahen an.
der herre vnt ovch div frowe. daz wart tovgenlich getan.

Wart iht da frivntliche. getwngen wiziv hant.
von hercenlieber minne. daz iſt mir vnbekant.
doch enmac ich niht gelovben. daz es wrde lan.
ſi het im holden willen. harte ſchiere kunt getan.

Oi der ſumercite. vnt gein des meyen tagen.
chvnder infinem herzen. nimmer me getragen.
minneklicher frevden. denner ir do gewan.
do im div gie ſo nahen. die er zetrvte wolde han.

Do gedahte manic recke. vnt wär mir ſam geſchehen.
daz ich ir gienge in hende. ſam ich in han geſehn.
oder bi zeligene. daz liez ich ane haz.
es gediente noch nie recke. nach einer kuniginne baz.

Von ſwelher kunige landen. die geſte chomen dar.
die namen al gemeine. niwan ir zweier war.
ir wart erlovbet kuſſen. den wätlichen man.
im wart bi ſinem lebene. nie ſo liebe getan.

Der kunic von Tenemarche. der ſprach ſa zeſtvnt.
diſſ vil hohen grozes. lit maniger ungeſvnt.
des ich vil wol enpfinde. von Sifrides hant.
got enlaze in nimmer mere. komen inminiv furſten lant.

Do hiez man allenthalben. wichen von den wegen.
den minneklichen frowen. vil manigen chvenen degen.
ſach man gezogenlichen. ze hofe mit ir gan.
ſit wart von ir geſcheiden. der vil wätlich man.

Do gie ſi zv dem munſter. ir volgete manic wip.
do was ovch ſo gezieret. der Chriemhilde lip.
daz da hoher wnſche. maniger wart verlorn.
ſi was da zovgen weide. vil manigen recken geborn.

Vil chvme erbeit Sifrit. daz man da geſanc.
er mohte ſinen ſalden. immer ſagen danc.
daz im div was ſo wäge. die er inhercen trvoch.
ovch was er der ſchonen. holt von ſchulden genvoch.

Do ſi chom for daz munſter. ſam er e' hete getan.
man ſahe in frivntliche. zvo Chriemhilde gan.
do begvnde im danchen. div vil ſchoniv meit.
daz er vor ir magen. ſo rehte herlichen ſtreit.

Nv lon iv got her Sifrit. ſprach daz ſchone kint.
daz ir daz habt verdienet. daz iv die recken ſint.
ſo holt von warn ſchulden. alſ ich ſi hore iehn.
do begunder minnekliche. an vroun Kriemehilden ſehn.

Ich ſol in immer dienen. alſo ſprach der degn.
vnt enwil min hovbet. nimmer e' gelegen.
ich engedien ir hulde. als ich des willen han.
des iſt ein teil frow Chriemhilt. nach iwern hulden ergan.

Inre tage zwelfen. der tage al ieſelich.
ſach man bi dem recken. die maget lobelich.
ſo ſi zehofe ſolde. vor den furſten gan.
div ere wart dem degene. durch groze liebe getan.

Vrevde vnt wnne. vil grozlichen ſchal.
ſach man da tägeliche. vor Guntheres ſal.
dar voz vnt ovch dar inne. von manigem chvnigen man.
Ortwin vnt Hagene. grozer wnder da began.

Swes iemen pflegen ſolde. des warn ſi bereit.
mit vollekliche maze. die helde vil gemeit.
des wrden von den geſten. die recken wol bekant.
da von was gezieret. allez Guntheres lant.

Die e' da wnde lagen. die ſach man fur gan.
ſi wolden chürzwilen. mit des chuniges man.
ſchirmen mit den ſchilden. vnt ſchiezen manigen ſchaft.
des hulfen in genwoge. ſi heten groziiche kraft.

Juder hochgecite. der wirt der hiez ir pflegn.
mit der beſten ſpiſe. er hete ſich bewegn.
aller hande ſchande. die ie kunic gewan.
man ſach in minnekliche. zwo den ſinen geſten gan.

Er ſprach ir goten degene. e' daz ir ſcheidet hin.
ſo nemt die mine gabe. alſo ſtet min ſin.
daz ich ez immer diene. verſmäht niht min gvot.
daz wil ich mit iv teilen. des han ich willigen mvot.

Die von Tenemarche. ſprachen ſa zehant.
e' daz wir wider riten. heim inunſer lant.
wir gern ſtäter ſvone. vnt gebn michel gvot.
vnt ſezzen iv des ſicherheit. ſwie iwch des ſelben dunchet gvot.

Livdegaſt geheilet. ſiner wnden was.
der vogt von den Sahſen. nach ſtrite wol genas.
ettesliche toten. ſi liezen dar enlant.
do gie der kunich Gvnther. da er Sivriden vant.

Er ſprach zv dem degene. nv rate wie ich tvo.
die unſer widerwinnen. wellent riten frvo.
vnt gernt ſtäter ſvone. an mich unt mine man.
nv rata degen chvene. waz dich des gvt dvnche getan.

Digitized by Google

Waz mir die helde bieten. daz wil ich dir ſagen.
ſwaz funfhundert möre. goldes mugen tragen.
daz gäben ſi mir gerne. wold ich ſi ledich lan.
do ſprach der herre Sivrit. daz wäre vil vbele getan.

Ir ſolt ſi ledeklichen. hinnen laſen varn.
vnt daz die recken beide. mere wol bewarn.
daz ſi immer mer geriten. mit here in iwer lant.
des lat iv ſicherheite. twn der beider herren hant.

Des rates wil ich volgen. damite ſi giengen dan.
den ſinen widerwinnen. wart daz kunt getan.
ir goldes gerte niemen. daz ſi da byten e'.
da heime ir lieben friwnden. was nach den her mvden we.

Vil manige ſchilde volle. man dar ſchazzes trvoch.
er teiltes ane wage. den friwnden ſin genvoch.
bi fonfhundert marchen. vnt eteſlichen baz.
Gernot der vil chvne. der riet Gvnthere daz.

Urlovp ſi alle namen. alſo ſi wolden dan.
do ſach man die recken. fvr Chriemhilde gan.
vnt ovch da frov Vote. div kuniginne ſaz.
ez enwart noch nie degenen. mere gevrlovbet baz.

Herberge wrden läre. do ſi von dannen riten.
noch beſtvnt da heime. mit ritterlichen ſiten.
der kunich mit ſinen magen. vil manic edel man.
die ſach man nv tägeliche. fvr frown Chriemhilde gan.

Vrlovp ovch nemen wolde. Sivrit der helet gvot.
ern trvote niht verenden. des er da hete mvot.
der kunic daz ſagen horte. daz er wolde dan.
Giſelher der iunge. den degn vlegen do began.

War woldet ir nv riten. vil edel Sivrit.
belibet bi den degenen. twot des ich iwch bite.
bi Gvnthere dem kunige. vnt ovch bi ſinen man.
hie iſt vil ſchöner frowen. die ſol man gerne iwch ſehen lan.

Do ſprach der ſtarche Sivrit. div roſſ div lazet ſtan.
ich wolde hinnen riten. des wil ich abe gan.
vnt traget ovch hin die ſchilde. ia wold ich in min lant.
des hat mich her Giſelher. mit grozen triwen erwant.

Syſ beleip der kune recke. dvrch friwende liebe da.
ia wär er inden landen. ninder anderſwa.
geweſen alſo ſanfte. da von nv daz geſchach.
daz er nv ſwenner wolde. die ſchonen Chriemhilde ſach.

Durch ir vnmazen ſchöne. der herre do beleip.
mit maniger kurcewile. man im die zit vertreip.
wan daz in twanch ir minne. div gab im dicke not.
dar vmbe ſit der chvene. lach vil iämerliche tot.

Iteniwe märe. ſich hoben vmben Rin.
ez ſprachen zv dem kunige. die hoften mage ſin.
war vmbe er niht ennäme. ein wip zv ſiner e'.
do ſprach der chunic riche. ine wil niht langer biten me.

Des wil ich beraten. wa ich die mage nemen.
div mir vnt mime riche. ze frowen muge zemen.
an edel vnt ovch an ſchone. der gib ich miniu lant.
alſ ich die reht ervinde. ſi ſol iv werden wol bekant.

Wie sich Günther gein Islande hinze Prynhilt bereite.

VI. Auentiure.

Es was ein kuniginne. gesezen vber se.
ir geliche enheine. man wesse vinder me.
div was vumazen schöne. vil michel was ir chraft.
si schoz mit snellen degenen. vmbe minne den schaft.

Digitized by Google

Den ſtein den warf ſi verre. dar nach ſi wite ſpranch.
ſwer an ſi wenden wolde. ſinen gedanch.
driv ſpil moſerr an behaben. der frowen wol geborn.
gebraſt im an dem einen. er het daz hovbet ſin verlorn.

Des het div kuniginne. vnmazen vil getan.
do gevrieſch ez bi dem Rine. ein ritter wolgetan.
der wande ſine ſinne. an daz herliche wip.
darvmbe moſin helede. ſit verlieſen den lip.

Do ſi eines tages ſazen. der kunic vnt ſine man.
manigen ende ſi ez mazen. beidiv wider vnt dan.
wethe ir herre mohte. zeinem wibe nemen.
div in zefrowen tohte. vnt ouch dem lande mohte zemen.

Do ſprach der vogt von Rine. ich wil nider an den ſe.
hin ze Prvenhilde. ſwie ez mir erge.
dvrch ir vnmazen ſchöne. ſo wage ich minen lip.
den wil ich verlieſen. ſine werde min wip.

Daz wil ich widerraten. ſprach do Sivrit.
ia hat div kuniginne. ſo vreiſliche ſite.
ſwer vmb ir minne wirbet. daz ez im hohe ſtat.
des moget ir der reiſe. haben wärlichen rat.

Do ſprach der kvnich Gvnther. nie geborn wart ein wip.
ſo ſtarch vnt ovch ſo chvne. ine wolde wol ir lip.
in ſtrite betwingen. mit min ſelbes hant.
ſwiget ſprach do Sifrit. iv iſt ir ellen vnbekant.

Vnt wärn iwer viere. dine kunden niht geneſn.
von ir vil grimmen zorne. ir lat den willen weſn.
daz rat ich iv mit triwen. welt ir niht ligen tot.
ſone lat ivch nach ir minne. niht zefere weſn not.

Digitized by Google

So wil ich iv wol raten. ſprach do Hagene.
ir bitet Sifride. mit iv zetragene.
die vil ſtarchen ſorge. daz iſt nv min rat.
ſide im daz iſt ſo kundich. wiez vmbe Prvnhilde ſtat.

Er ſprach wiltv mir helfen. degen Sifrit.
die minneklíche erwerben. tvoſtv des ich dih bite.
vnt wirt mir zeinem tvote. daz herliche wip.
ich wil durch dinen willen. wagen ere vnt lip.

Des antworte Sifrit. ſwie mir min dinch da chvom.
giſtv mir din ſweſter. ſo bin ich dir frvom.
die ſchonen Chriemhilde. ein kuniginne her.
ine ger deheiner miete. nach minen arebeiten mer.

Daz lobe ich ſprach do Gunther. Sivrit an dine hant.
vnt kvomt div ſchone Prvnhilt. her indizze lant.
ſo wil ich dir zewibe. die mine ſweſter gebn.
ſo mahtv mit der ſchonen. immer vroliche lebn.

Des ſworen ſi do eide. die recken vil her.
des wart ir arebeiten. verre deſte mer.
e' ſi die wolgetanen. brehten an den Rin.
des mvſen die vil chvnen. ſtarche ſorgende ſin.

Von wilden getwergen. han ich gehöret ſagen.
ſi ſin in holn bergen. vnt daz ſi zeſcherme tragen.
einez heizet tarnkappen. von wnderlicher art.
ſwerz hat an ſime libe. der ſol vil gar wol ſin bewart.

Vor ſlegen vnt vor ſtichen. in mvge ovch niemen ſehen.
ſwenner ſi dar inne. beide horn vnt ſpehen.
mag er nach ſinem willen. daz in doch niemen ſiht.
er ſi ovch verre ſtercher. alſ uns div auenture giht.

Digitized by Google

Mit im fort Sifrit. die tarnkappen an.
die der helt vil kune. mit forgen gewan.
ab einem getwerge. daz hiez Albrich.
ſich bereiten zu der verte. die degn chune vnt rich.

Alſo der ſtarche Sifrit. die tarnkappen truch.
ſo het er dar inne. chreſte genuoch.
zwelf ander manne ſterche. als uns iſt geſeit.
er gewan mit grozen liſten. die vil herlichen meit.

Ouch was div ſelbe tarnhvot. alſo getan.
daz dar inne worhte. ein ieſlicher man.
ſwaz er ſelbe wolde. daz in doch niemen ſach.
ſo gewan er Prvnhilde. da von im leide ſit geſchach.

Dv ſolt mir ſagen Sifrit. e' unſer vart erge.
daz wir mit vollen eren. chomen an den ſe.
ſvln wir iht ritter voren. in Prvnhilde lant.
zwei tuſint degene. die werdent ſchiere beſant.

Swie vil wir volches forten. ſprach do Sifrit.
ez pfliget div kuniginne. ſo eyſlicher ſite.
die mvſen alle erſterben. von ir vbermvot.
ich wil iveh baz bewiſen. degen chvne vnde gvot.

Wir ſvln inrechen wiſe. varn zetal den Rin.
die wil ich iv nennen. die daz ſvln ſin.
zv vns zwein noch swene. vnt niemen me.
ſo erwerben wir die frowen. ſwiez vns dar nach erge.

Der geſellen ſit ir einer. der ander ſol ich weſn.
Hagene ſi der dritte. wir mvgen wol geneſn.
Danchwart ſi der vierde. der vil chvene man.
vnſ endurfen ander tvſint. mit ſtrite nimmer beſtan.

Div märe ich wiſte gerne. ſprach der kunic do.
e' daz wir himne ſchieden. des wäre ich harte vro.
waz wir kleider ſolden. vor Prvnhilden tragen.
div uns da wol gezämen. das ſvlt ir mir bi zite ſagen.

Wat die allerbeſten. die ieman bevant.
die treit man zallen citen. in Prvnhilde lant.
des ſuln wir richiv chleider. vor der frowen tragen.
daz wirs iht habn ſcande. ſo man div märe hore ſagn.

Do ſprach der degn gvter. ſo wil ich ſelbe gan.
zv miner lieben mvter. ob ich erwerben chan.
daz uns ir ſchone mägede. helfen prvven chleit.
die wir tragen mit eren. vor die herlichen meit.

Do ſprach von Tronege Hagene. mit herlichen ſiten.
wes welt ir iwer mvter. ſolher dienſte biten.
lat iwer ſweſter horen. wes wir habn mvot.
ſi iſt ſo chvnſt riche. daz div chleider werdent gvot.

Do enbot er ſiner ſweſter. das er ſi wolde ſehn.
vnt ovch der herre Sifrit. e' daz daz was geſchehn.
do hete ſich div ſchone. zewnſche wol gechleit.
daz ſi ſie ſehn wolden. des was ſi vro vnt ovch gemeit.

Do was ovch ir geſinde. gezieret als ir gezam.
die forſten chomen beide. do ſi daz vernam.
do ſtvnt ſi von dem ſidele. mit zwhten ſi do gie.
do ſi den gaſt vil edelen. vnt ovch ir bruder enpfie.

Willechomen ſi min bruder. vnt der geſelle ſin.
div märe wiſt ich gerne. ſo ſprach daz magedin.
was ir werben woldet. ſit ir zehofe gat.
daz lat mich beide horen. wiez iv hochgemvten ſtat.

Do ſprach der chunic riche. frowe ich wilz iv ſagen.
wir myzin michel ſorgen. bi hohem mvte tragn.
wir wellen hobeſehen riten. verre invremdiv lant.
wir ſolden zv der reiſe. haben zierlich gewant.

Nv ſizzet lieber brvoder. ſprach daz kuniges kint.
lat mich div mære hören. wer die frowen ſint.
der ir da gert mit minnen. inander fürſten lant.
die vi erwelten beide. nam div frowe bi der hant.

Do gie ſi mit den degenen. da ſi ſelbe ſaz.
matraz div richen. ir ſvlt gelovben daz.
lagen allenthalben. an dem vlezze nider.
ſi heten bi den frowen. gvot kurzwile ſider.

Viel lieplicher bliche. vnt minneklicheż ſehn.
des mohte da in beiden. harte vil geſchehen.
er trvch ſi imme hercen. ſi was im ſo der lip.
er erwarp mit ſtarchem dienſte. daz ſi doch ſider wart ſin wip.

Do ſprach der kunic Gunther. vil edel ſweſter min.
ane dine helfe. ſone kundez niht geſin.
wir wellen kvercewilen. in Prvnhilde lant.
da bedorften wir zetragene. vor frowen herlich gewant.

Do ſprach div kuniginne. vil lieber brvder min.
ſwaz der minen helfe. daran kan geſin.
des bringe ich ivch wol innen. daz ich iv bin bereit.
verſagt iv ander iemen. daz wäre Chriemhilde leit.

Irn ſvlt mich ritter edele. niht ſorgende biten.
ia ſvlt ir mir gebieten. mit herlichen ſiten.
ſwaz ſo iv gevalle. des bin ich bereit.
vnt twon ez willeklîche. ſprach div herliche meit.

Digitized by Google

Wir wellen liebiv swester. tragen gvt gewant.
daz sol helfen prveuen. iwer wiziv hant.
des vol ziehen iwer mägede. daz ez vns rehte stat.
wand ich dirre verte. han deheinerslahte rat.

Do sprach div iuncfrowe. ine wil iv niht versagn.
ich han selbe siden. nu heizet uns her tragen.
gestein vf den schilden. so machen wir div kleit.
daz ir si traget mit eren. for die herlichen meit.

Wer sint die gesellen. sprach div kunigin.
die mit iv gekleidet. zehofe svln sin.
daz bin ich vnt Sifrit. vnt zwene miner man.
Danchwart vnt Hagene. die svln mit vns ze hofe gan.

Nv merchet liebiv swester. rehte waz wir sagen.
daz wir vier gesellen. zevier tagen tragen.
ie drier hande kleider. vnt also gvot gewant.
daz wir ane scande. rvomen Prunhilde lant.

Daz lobte si den rechen. die herren schieden dan.
do hiez ir iuncfrowen. drizzech meide gan.
vz ir kemenaten. Chriemhilt div chunigin.
die vil werch spähen. ze chvnste heten grozen sin.

Aller hande siden. vnt wiz so der sne.
von Zazamanc dem lande. grvn also der kle.
dar in si leiten steine. des wrden gvtiv kleit.
selbe sneit si Chriemhilt. div vil minnekliche meit.

Von vremder vische hvten. bezoch wolgetan.
zesehn werden lvten. swaz man der gewan.
die dache man mit siden. golt darin getragen.
man mohte michel wnder. von der liehten wäte sagen.

Digitized by Google

Von Marroch vz dem lande. vnt ouch von Libyan.
die aller beſten ſiden. die ie mer gewan.
deheines kuniges chunne. der heten ſi genvoch.
div frowe lie wol ſchinen. daz ſi in holden willen trvoch.

Wande ſis zerhove reiſe. heten ſo gegert.
die herminen vedere. dohten ſi vnwert.
pfelle dar obe lagen. ſwarz alſam der chol.
daz noch ſnellen degenen. ſtvnde inhochgeciten wol.

Vz Arabiſchem golde. vil geſteines ſchein.
der frowen vnmvze. div en was niht klein.
inre ſehs wochen. bereiten ſi div kleit.
do was ouch ir gewæfen. den gvten degenen bereit.

Do ſi bereitet waren. do was in vf den Rin.
bereitet vliſekliche. ein ſtarches ſchiffelin.
daz ſi tragen ſolde. wol nider vf den ſe.
den ſchönen iunchfrowen. tet ir arebeiten we.

Do ſagt man den rechen. in wærn nv bereit.
div ſi da fveren ſolden. ir zierlichen kleit.
alſo die helde gerten. daz was nv getan.
done wolden ſi niht langer. bi dem Rine beſtan.

Nach den hergeſellen. wart balde do geſant.
ob ſi ſchowen wolden. niwez ir gewant.
ob iz den helden wære. zerehte kvrz vnt lanch.
des ſageten ſi den frowen. von ſchulden groʒlichen danch.

For alle die ſi chomen. die muſen in des iehen.
daz ſi ze der werlde häten. ſchoners niht geſehn.
des mohten ſi ſie gerne. da zchove tragen.
von bezzer helde wäte. chunde iv nieman niht geſagn.

Vlizekliche danchen. wart da niht verdeit.
vrloubes von in gerten. die recken vil gemeit.
inritterlichen zohten. die herren taten daz.
des wrden liehtiv ovgen. weinens trvebe vnt naz.

Si ſprach vil lieber brvder. ir mohtet noch beſtan.
vnt wrbet ander frowen. daz hiez ich wol getan.
Da iv ſo fere enwage. ſtvnde niht der lip.
ir mvgt hie naher vinden. ein alſo hochgeborn wip.

Ich wen in ſaget ir herre. daz in da von geſchach.
ſi weinten al gemeine. ſwaz ieman drvmbe ſprach.
ir golt in vor den bruſten. wart von trähenen ſal.
die vielen in genote. von den ovgen hinze tal.

Sie ſprach herre Sivrit. lat iv bevolhen ſin.
vf trivwe vnt vf genade. den lieben brvder min.
daz im iht gewerre. in Prvnhilde lant.
daz lobt ir der herre. mit gvtem willen indie hant.

Do ſprach der degen chvene. ob mir min lip beſtat.
ſo ſolt ir aller ſorgen. frowe haben rat.
ich bringen iv geſvnden. her wider an den Rin.
daz habt vf mime libe. im reich daz ſchone magedin.

Ir golt roten ſchilde. die trvg man vf den ſant.
vnt braht in zv dem ſchiffe. alles ir gewant.
ir roſſ hiez man in ziehen. ſi wolden varn dan.
do wart von ſchonen frowen. vil michel weinen getan.

Do ſtvnden inden venſtern. div minneklichen kint.
ir ſeiff mit dem ſegele. daz vvert ein hoher wint.
die ſtolzen hergeſellen. vlvzen zetal den Rin.
do ſprach der kunich Gunther. wer ſol nv ſchiff meiſter ſin.

Digitized by Google

Do ſprach der ſtarche Siwrit. ich kan iwch vf der ſlvot.
hinnen wol gefveren. daz winet helede gvot.
die rehte wazzer ſtrazen. die ſint mir wol bekant.
mit frevden ſi do ſchieden. vz der Ovregonden lant.

Der kunich von Nidrlanden. eine ſchalten genam.
von ſtade begunde ſchieben. der helt vil lobeſam.
Gunther der chuene. ſelbe ein rvoder trvoc.
ſi hvben ſich von lande. vnt warn vrolich genvoch.

Si forten riche ſpiſe. dar zv den beſten win.
den man inder chunde. vinden vmben Rin.
Danchwart Hagenen brvoder. der ſaz vnt zoch.
an eime ſtarchen rvoder. er trvch den mvot vnmazen hoch.

Ir vil ſtarchen ſegel ſeil. wrden in geſtraht.
ſi foren manige mile. e' daz ez wrde naht.
mit frevden ſi do chomen. vol nider an den ſe.
ir ſtarchez arebeiten. tet ſit den hochgemvten we.

Inre tage zwelven. ſo wir hörn ſagen.
heten ſi die winde. verre dan getragen.
gein Iſenſteine. in Prvnhilde lant.
daz het von Tronege Hagene. e' vil ſelten bekant.

Wie Günther ze Islande mit sinen gesellen chom...

VII. Auentiure.

Do der chunic Gunther. so vil der burge sach.
vnt ovch die witen marche. wie balder do sprach.
sagt mir frivnt Sivrit. ist iv daz bechant.
wes sint dise burge. vnt ovch daz herliche lant.

Digitized by Google

Ine han bi minen ziten. ine wolde lvge iehn.
ſo wol erbowen burge. mere nie geſehen.
indeheinem ein lande. als ir hie vor uns ſtat.
er mach wol weſen riche. der ſi hie gebowen hat.

Des antwrt Sifrit. ez iſt mir wol bekant.
ez iſt frown Prvnhilt. livt vnt lant.
vnt Iſenſtein div veſte. als ir mich hortet iehen.
da wvget ir noch hivte. ſchoner frowen vil geſehn.

Vnt wil iv helden raten. ir habt einen mvot.
daz wir iehn geliche. ia dvnchet ez mich gvot.
ſwenne wir noh hivte. vor Prvnhilde gan.
ſo mvzen wir mit ſorgen. vor der kuniginne ſtan.

So wir die minneklichen. bi ir geſinde ſehn.
ſo ſolt ir helede gvote wan einer rede iehen.
Gunther ſi min herre. ich ſi ſin eigen man.
ſo mag unſer wille. harte wol an ir ergan.

Des waren ſi bereite. ſwaz er ſi loben hiez.
durch ir vbermvete. deheiner ez niht liez.
ſi iahen ſwes er wolde. da von in wol geſchach.
do der kunic Gvnther. die ſchonen Prvnhilde ſach.

Ich enlob ez niht ſo verre. durch den willen din.
ſo durch Chriemhilde. daz ſchone magedin.
div iſt mir ſam min ſele. vnt ſo min eigen lip.
ich wil daz gerne dienen. daz ſi werde min wip.

Inden ſelben citen. do was ir ſchiff gegan.
der burge alſo nahen. do ſach der kunic ſtan.
oben inden venſtern. vil manige ſchone meit.
do begunde vragen. der recke kvene vnt gemeit.

Digitized by Google

Saget mir friunt Sifrit. durch den willen min.
bekennet ir die frowen. vnt ouch div magedin.
di dort her nider schowent. zvo zvns vf die slvot.
si gebarent dem geliche. daz si hohe sint gemvot.

Do sprach der chune Sifrit. ir svlt von hinnen spehn.
tovgen indem mvote. vnt svlt mir danne iehn.
welhe ir nemen woldet. hetet irs gewalt.
daz tvn ich sprach do Gunther. der ritter chven vnt balt.

So sihe ih vnder in eine. inienem venster stan.
in sne wizer wäte. div ist so wolgetan.
die wellent miniv ovgen. vil schön ist ir der lip.
ob ich gewalt des häte. si mvse werden min wip.

Dir hat erwelt vil rehte. diner ovgen schin.
ez ist div starche Prvnhilt. daz schone magedin.
die din herce minnet. der lip vnt ovch der mvot.
elliv ir geberde. div dvhte Guntheren gvot.

Do hiez div kuniginne. vz den venstern stan.
ir minneklichen meide. sine solden niht da stan.
den vremden anzesehene. des waren si bereit.
waz do die frowen täten. daz ist vns sider ovch geseit.

Gegen den vnchunden. strichen si ir lip.
des ie site habeten. div wätlichen wip.
an div engen venster. chomen si gegan.
da si di rechen sahen. daz wart durch schowen getan.

Ir waren niwan viere. di da chomen indaz lant.
Sifrit der starche. ein ross zoch ander hant.
daz sahen durch div venster. div minneklichen wip.
des wart sit getivret. des kunic Guntheres lip.

Digitized by Google

Er habt im da bi zovme. daz zierliche march.
gvot vnt ſchone. vil michel vnt ſtarch.
vnze der kunic Gvnther. inden ſatel geſaz.
alſo dient im Sifrit. des er doch ſit vil gar vergaz.

Do zoh er ovch daz ſine. von dem ſchiffe dan.
er hete ſolhen dienеſt. ſelten e' getan.
daz er den ſtegereif. gehabt ie helede mer.
daz ſahen durch div venſter. die frowen ſchön vnt her.

Recht in einer maze. den rittern vil gemeit.
von ſine blancher varwe. ir roſſ vnt ovch ir kleit.
ez waren vil geliche. ir ſchilde wol getan.
die luhten von den handen. den vil wätlichen man.

Ir ſätele wol geſteinet. ir forbüge ſmal.
ſi riten herlichen. for Prvnhilden ſal.
daran ſo hiengen ſchellen. von liehtem golde rot.
ſi chomen zv dem lande. als ez ir ellen in gebot.

Mit ſpern niow ſliffen. mit ſwerten wol getan.
div uf die ſporn giengen. den wätlichen man.
div forten die vil chvenen. ſcharpf vnt dar zv breit.
daz ſach allez Prvnhilt. div vil minneckliche meit.

Mit im chom ovch Danchwart. vnt Hagene.
nv höret diſiv märe. wie die degene.
von raben ſwarzer varwe. truogen richiv kleit.
ir ſchilde waren ſchone. vil gvot michel vnt breit.

Von India dem lande. man ſach ſi ſteine tragen.
die chos man an ir wete. vil herliche wagen.
ſie liezen ane hvote. ir ſchiffel bi der flvot.
ſvs riten zv der burge. die helde chün vnt gvot.

Sehs vnt ahzech türne. ſi ſahen drinne ſtan.
dri palas wite. vnt einen ſal wol getan.
von edelm marmel ſteine. grven alſam ein gras.
dar inne div kuniginne. mit ir ingeſinde was.

Div porte ſtvnt entſlozzen. div vorch vf getan.
do lieſen in engegene. die Prvnhilde man.
vnt enpfiengen wol die chvenen. inir frowen lant.
ir roſſ man hiez behalten. vnt ir ſchilde von der hant.

Do ſprach ein kameräre. ir ſvlt uns geben div ſwert.
vnt ovch die lichten brvenne. des ſit ir vngewert.
ſprach Hagene der chüne. wir ſelbe wellens tragen.
do begunde in Sifrit. da von div rehten märe ſagn.

Man pfligt indirre burge. daz wil ich iv ſagen.
daz decheine geſte. hie waffen ſvln tragen.
ir ſolt ſi lan behalten. daz iſt wol getan.
daz tet do vil ungerne. Hagen der Gvntheres man.

Den geſten hiez man ſchenchen. vnt ſchaffen ir gemach.
vil manigen ſnellen rechen. man da zehove ſach.
in forſtenlicher wäte. allenthalben gan.
da wart michel ſchowen. an die vil chvenen getan.

Do tet man Prvnhilde. chvnt mit mären.
daz da vremde rechen. chomen wären.
in vil richer wäte. gevlozzen vof der flvot.
da von begunde vragen. div magt ſchön vnd gvot.

Ir ſvlt mich lazen hören. ſprach div kunigin.
wer die vil vnchvnden. rechen wegin ſin.
die inminer bverge. ſo herliche ſtan.
vnt durch welhe ſchulde. die helde her gevarn han.

Do ſprach ein ir geſinde. frowe ich mach wol iehn.
daz ich ir deheinen. nimere habe geſehn.
wan geliche Sifride. einer drvnder ſtat.
den ſolt ir wol enpfahen. daz iſt mit trwen min rat.

Der ander der geſellen. der iſt ſo lobelich.
ob er gewalt des hete. wol wär er kunic rich.
ob witen furſten landen. ob er div mohte han.
man ſiht in bi den andern. ſo rehte herliche ſtan.

Der dritte der geſellen. der iſt vil gremlich.
vnt doch mit ſchome libe. kuniginne rich.
von ſwinden ſinen blichen. der er ſo vil getwot.
er iſt inſinen ſinnen. ich wän vil grimme gewot.

Der der iungeſt iſt dar vnder. der iſt ſo lobelich.
in magtlichen zvhten. ſihe ich den degen rich.
mit gotem geläze. ſo minnekliche ſtan.
wir mohten; forhten alle. het im hie iemen iht getan.

Swie blide er pflege der zvhte. vnt ſwie ſchön im ſi der lip.
er möhte wol erweinen. vil wätlichiv wip.
ſwenn er begunde zwernen. ſin lip iſt ſo geſtalt.
er iſt in allen togenden. ein degn chvene vnt balt.

Do ſprach div kuniginne. nv brinch mir min gewant.
vnt iſt der ſtarche Sivrit. chomen indaz lant.
durch willen miner minne. ez gat im an den lip.
ine forht in niht ſo fere. daz ich werde ſin wip.

Do wart chuniginne. ſchiere wol gekleit.
do gie mit ir dannen. vil manic ſchoniv meit.
wol hundert vnt mere. gezieret was ir lip.
ez wolden ſehen die geſte. div vil minneklichen wip.

Da mit giengen recken. vzer Iſlant.
die Prvnhilde degene. die trvgen ſwert enhant.
fvnfhundert oder mere. daz was den geſten leit.
do ſtunden von dem ſedele. die helde ehren vnt gemeit.

Do div kuniginne. Vifriden ſach.
div magt zvhteklîche. zv dem recken ſprach.
ſit willekomen Sivrit. her indizze lant.
waz iwer reiſe meine. gern het ich daz erkant.

Vil miehel iwer genade. min vrvo Prvnhilt.
daz ir mich vrchet grvzen. fverſten tohter milt.
vor diſem chvnem recken. der hie vor mir ſtat.
wander iſt min herre. der eren het ich gerne rat.

Er iſt geborn von Rine. daz tvot er dir bechant.
er hat durch dinen willen. geſvchet dizze lant.
der wil dich gerne minnen. ſwaz im da von geſchiht.
nv bedenche dihs bezite. min herre erlet dichſ niht.

Er iſt geheizen Gunther. vnt iſt ein kunic her.
erwrber dine minne. ſone engert er nihtes mer.
ia gebot mir her ze varne. der recke wolgetan.
wan daz ich entorſte. ieh hietez gerne verlan.

Si ſprach iſt er din herre. vnt biſtv ſin man.
div ſpil div ich im teile. vnt tarrer div beſtan.
behabt er des die maiſterſchaft. ſo minne ich ſinen lîp.
anders muz er ſterben. e' ieh werde ſin wip.

Do ſprach von Tronege Hagene. frow nv lat vns ſehen.
iwer ſpil div ſtarchen. e' daz iv muſe iehen.
Gunther min herre. da muſez herte ſin.
er mah noch wol gewinnen. ein alſo ſchone magedin.

Den ſtein den ſol er werfen. vnt ſpringen dar nach.
den ger mit mir ſchiezen. lat iv niht ſin ze gach.
des bedenchet iwch vil ebene. ſprach daz vil ſchone wip.
gebriſtet im an dem einen. ez get iv allen an den lip.

Sifrit der ſtarche. zv dem kunige trat.
allen ſinen willen. er in reden bat.
mit der kuniginne. ez kunde im geſchaden niht.
ez wirt al anders gendet. des ſich ir vbermvot verſiht.

Do ſprach der kunich Gunther. kuniginne her.
nv teilt ſwaz ir gebietet. vnt wäre is dannoch mer.
daz beſtvnde ich alliz gerne. durch iwern ſchonen lip.
min hovbet wil ich wagen. irn werdet min wip.

Do div kuniginne. ſine rede vernam.
der ſpile bat ſi gahen. als ir do daz gezam.
ſi hiez ir dar gewinnen. balde ir ſtrit gewant.
eine veſte brvnne. vnt einen gvten ſchildes rant.

Ein wafen hemde ſidin. daz leit an ſich div meit.
daz in deheime ſtrite. wafen nie verſneit.
von pfelle vzer Libia. ez was vil wolgetan.
von porten licht gewerhte. daz ſach man ſchinen daran.

Die zit wärt diſen recken. harte vil gedrvot.
Danchwart vnt Hagene. die waren vngeſrvot.
wiez dem kunige ergienge. des ſorget in der mvot.
ſi dahten unſer reiſe. iſt vns reechen niht zegvot.

Die wile was ovch Sivrit. der liſtige man.
e iz iemen erfunde. indaz ſchiff gegan.
da er die tarnkappen. verborgen ligen vant.
darin ſlavf er vil ſchiere. do was er niemen bechant.

Er ilte hin widere. do vant er rechen vil.
da div kuniginne. teilte ir hohen spil.
dar gie er tovgenliche. von listen daz geschach.
alle die da waren. daz in da niemen gesach.

Der rinch der was bezeiget. da soldez spil geschehn.
vor manigem chvenem rechen. die daz solden sehn.
mer danne sibenhundert. die sah man waffen tragen.
swer daz spil gewnne. daz ez die helde solden sagen.

Da was nv komen Prvnhilt. gewaffent man die vant.
sam ob si striten solde. vmbe elliv kuniges lant.
ia trvoch si ob den siden. vil manigen stahel zein.
ir minneklichiv varwe. dar vnder herlichen schein.

Do chom voch ir gesinde. die trugen dar zehant.
von vil rotem golde. einen lichten schildes rant.
mit stahel herten spangen. vil michel vnt breit.
darvnder spilen wolde. div vil herliche meit.

Der frowen schilt vezzel. ein edel porte was.
dar vffe lagen steine. grüner denne ein gras.
die luhten maniger hande. mit schine wider daz golt.
der si solde minnen. der het iz hohe verscolt.

Der schilt was under bvkelen. als uns daz ist gesait.
wol drier hende dicke. den tragen solde div meit.
von stale vnt voch von golde. rich er was genvoch.
den ir kameräre. selbe vierder kvne trvoch.

Alſo der starche Hagene. den schilt dar tragen sach.
invil grozen unmvote. der helt von Tronege sprach.
wie nv kunic Gunther. wie vliesen wir den lip.
der ir da gert zeminnen. div ist des valandes wip.

Vernemt noch von ir wäte. der hete ſi genuoch.
von Ziagoych der ſiden. einen waffenroch ſi trvoch.
vil edel vnt vil riche. abdes varwe ſchein.
von der kuniginne. vil manic herlicher ſtein.

Do trvoch man dar der frowen. ſwäre unt dar zvo groz.
einen ger vil ſtarchen. den ſi alle zite ſchoz.
ſcarpf vnt ungefvge. michel vnt breit.
der ze ſinen ecken. harte vreiſlichen ſneit.

Von des geres ſwäre. hôret wnder ſagen.
wol vierdehalbiv mäſſe. was der zv geſlagen.
in trvgen chvme drie. Prvnhilde man.
Gvnther der vil chüne. harte ſorgen began.

Er daht inſinem mvote. waz ſol dizze weſen.
der tivfel von der helle. wie kunder da vor geneſen.
vnt wär ich da ze Rine. mit dem libe min.
ſi mveſte hie vil lange. vri ſon miner minne ſin.

Im was inſinen ſorgen. daz wizzet leit genvch.
allez ſin gewäfen. man im einen trvoch.
da wart der chunic riche. wol gewaffent in.
vor leide het Hagene. vil nach verwandelt den ſin.

Do ſprach von Burgonden. der chvene Danchwart.
mich mvz immer riwen. diſiv hovevart.
nv hiezen wir ie rechen. wie verliefen wir den lip.
ſulen vns indiſen landen. nv verderben div wip.

Mich mvet daz harte fere. daz ich chom indaz lant.
vnt hete min brvoder Hagene. ſin waffen an der hant.
vnt ovch ich daz mine. ſo mohten ſanfte gan.
durch ir vbermvote. alle Prvnhilde man.

Digitized by Google

Ich ſage iv bi den triwen. ſi ſoldenz wol bewarn.
vnt het ich tuſint eide. zeinem fride geſwarn.
e daz ich ſterben ſähe. den lieben herren min.
ia mveſen lîp verlieſen. daz vil ſchöne magedin.

Wir ſolden vngevangen. wol rvmen dizze lant.
ich und min brvoder Dancwart. heten wir daz gewant.
des wir zenot bedurfen. vnt vnſer ſwert vil gvot.
ſo wrde wol gefenftet. der frowen ſtarchiv vbermvot.

Wol hort div kvniginne. waz der degen ſprach.
mit ſmielendem mvnde. ſi vber ahſel ſach.
nv er dvnche ſich ſo biderbe. ſo tragt in ir gewant.
vnt ir vil ſcharpfen waffen. gebt den recken an die hant.

Mir iſt alſ mære. daz ſi gewaffent ſint.
alſ ob ſi bloze ſtvnden. ſo ſprach div kvnigin.
ihen fvhrte niemens ſterche. den ich noh habe bechant.
ich getrowe wol gedingen. in ſtrite vor ſin eines hant.

Do ſi div ſwert gewnnen. alſo div magt gebot.
der vil chvne Dancwart. wart von freoden rot.
nv ſpilen ſwes ſi wellen. ſprach der ſnelle man.
Gunther iſt vndetwngen. ſit daz wir vnſer wafen han.

Div Prunhilde ſterche. vil grözlichen ſchein.
man braht ir zvo dem ringe. einen ſwären mermilſtein.
groz vnt vngefvge. michel vnt wel.
in trvgen chvme zwelfe. helde chven vnt ſnell.

Den warf ſi zallen ziten. ſo ſi den ger verſchoz.
der Burgonden ſorge. wrden harte groz.
wafen ſprach do Hagene. waz hat der kvnic zetrvot.
ia ſoldes in der helle. ſin des vbeln tivfels brvot.

An vil wizen armen. ſi die ermil want.
ſi begonde fere vazzen. den ſchilt an der hant.
den ger ſi hohe wochte. do giengez an den ſtrit.
Gunther vnt Sivrit. die vorhten Prvnhilde nit.

Wär im der ſtarche Sifrit. niht ſchiere zehelfe chomen.
ſo hete ſi dem kunige. ſinen lip benomen.
er gie dar tovgenliche. vnt rvort im ſine hant.
Gvnther ſine liſte. vil harte forechliche ervant.

Waz hat mich gerveret. gedaht der chvne man.
do ſah er allenthalben. er vant da niemen ſtan.
er ſprach ich bin ez Sivrit. der liebe frivnt din.
vor der kuniginne. ſoltv gar ane angeſt ſin.

Den ſchilt gib mir von hende. den la dv mich tragen.
vnt merche mine lere. die dv mich höreſt ſagn.
nv habe du die geberde. div werch wil ich began.
do er vernam div mere. der kunic troſten ſich began.

Nv hil dv mine liſte. daz iſt uns beiden gvot.
ſone mach div kuniginne. ir ſtarche vbermvot.
andir niht verenden. des ſi doch willen hat.
nv ſich wie angeſtliche. ſi gein dir amme ringe ſtat.

Do ſchoz vil chreſtlichliche. div vil ſtarche meit.
den ger gein eime ſchilde. michel vnt breit.
den trvg an ſiner hende. daz Sigelinden kint.
daz fwr ſpranch von ſtale. alſam ez wäte der wint.

Des ſtarchen geres ſnide. ſo dvrch den ſchilt gebrach.
daz man daz fivr lovgen. vz den ringen ſach.
des ſchvzes beide ſtrvchten. die vil ſtarchen man.
ſi ertwelten ſi ſo fere. daz ſi den lip nach heten lan.

Sivride dem vil ehvnen. von mvnde brast daz blvot.
vil balde spranch er widere. do nam der helet gvot.
den ger den si geschozzen. im hete durch den rant.
den frvmt ir do hin widere. sin vil ellenthaftiv hant.

Er daht ich wil niht schiezen. daz schone magedin.
er kert des geres snide. hindern rvcke sin.
mit der ger stangen. schoz si der ehvne man.
also chrestikliche. daz si strvochen began.

Daz fivr stavb vz stale. sam iz tribe der wint.
den schvoz schoz mit ellen. daz Sigelinde kint.
sine mohte mit ir chresten. des schozzes niht gestan.
ez enhet der chunic Gunther. entriwen nimmer getan.

Prvnhilt div schöne. wie balde si vf spranch.
Gvnther ritter edele. des schuzzes habe danch.
si wande daz erz hete. mit siner hant getan.
ir was dar nach gesliehen. ein verre kreftiger man.

Do gie si hin vil balde. zornich was ir mvot.
den stein den hvop si hohe. div schone maget gvot.
si swanch in kresteklichе. so verre von ir dan.
daz sin die chvne degene. sere wndern began.

Der stein der was gevallen. wol zwelf klafter dan.
den wrf prach do mit sprunge. div maget wol getan.
dar gie der herre Sifrit. da der stein gelach.
Gunther in do wegete. der helt in werfene pflach.

Sifrit was vil chune. dar zvo starch vnt lanch.
den stein den warfer verrer. dar zvo er witer spranch.
daz was ein michel wnder. vnt kunsteklich genvoch.
daz er mit dem sprunge. den kunic Gunther doch trvch.

Digitized by Google

Der ſprvnch der was ergangen. der ſtein der was gelegen.
do ſah man ander niemen. wan Gunther den degn.
Prvnhilt div ſchone. wart in zorne rot.
Sifrit het geverret. des kunich Guntheres tot.

Zvo zir ingeſvnde. div kuniginne ſprach.
do ſi zent des ringes. den helt gefunden ſach.
vil balde get her naher. ir mage vnt mine man.
ir ſolt dem kunech Gunther. alle weſen vndertan.

Do leiten die vil chvenen. div wafen von der hant.
ſi bvten ſich zefvozen. vz Vrgonden lant.
Gunthere dem richen. vil manic chvner man.
ſi wanden daz er hete. div ſpil mit ſiner chraft getan.

Er grvoztes minnekliche. wander was togentrich.
do nam in bi der hende. div magt lobelich.
ſi erlovbt im daz er ſolde. haben da gewalt.
des frevte ſich do Hagene. der recke chven vnt balt.

Si bat den ritter edele. mit ir dannen gan.
in einen palas viten. da was vil manic man.
durch vorhte manz dem degene. deſte baz erbot.
von Sifrides ellen. ſi waren chomen vozer not.

Sifrit der ſnelle. wiſer was genvoch.
die ſinen tarnkappen. er aber behalten trvoch.
do gie er hin widere. da vil der frowen ſaz.
er ſprach zv dem chvnige. vnt tet vil chundekliche daz.

Wes bitet ir min herre. wan beginnet ir der ſpil.
der iv div kuniginne. teilet alſo vil.
vnt lazet vns daz ſchowen. wie div ſin getan.
ſam ob er ir niht enſähe. gebart der liſtige man.

Digitized by Google

Do ſprach div kvniginne. wie iſt daz geſchehn.
daz ir habt her Sifrit. der ſpil niht geſehn.
div hie hat errungen. div Guntheres hant.
des antwort ir Hagene. vozer Burgonden lant.

Da het ir alſo ſere. getrvebet vns den mvot.
do was bi dem ſchiffe. Sifrit der helet gvot.
do der vogt von Kime. daz ſpil an iv gewan.
des iſt ez im vnkundich. ſprach do der Guntheres man.

So wol mich dirre mære. ſprach Sivrit der degn.
daz iwer hochverten. iſt alſus gelegn.
daz iemen lebt ſo chvene. der iwer meiſter mvge geſin.
nv ſolt ir maget edele. vns volgen hinnen an den Rin.

Do ſprach div chuniginne. des enchan noch niht ergan.
ez mvezen e' bevinden. mage vnt mine man.
iane mag ich alſo lihte. gervmen miniv lant.
di mine hohſten friwnde. mvzen werden e' beſant.

Do hiez ſi boten riten. allenthalben dan.
ſi beſande alle ir friwnde. mage vnt man.
die bat ſi chomen balde. zchove in Iſlant.
vnt hiez in gebn allen. rich vnt herlich gewant.

Si riten tägeliche. ſpate vnt frvo.
der Prvnhilde burge. ſcharhafte zvo.
iara ia ſprach Hagene. waz haben wir getan.
wir erbeiten hie vil vbele. der ſchonen Prvnhilde man.

So ſi nv mit ir kreften. choment in daz lant.
der Prvnhilde wille. iſt vns vnbechant.
waz ob ſi alſo zornet. daz wir ſin verlorn.
ſo iſt vns div maget edele. ze grozen ſorgen geborn.

Do ſprach der herre Sifrit. daz ſol ich underſten.
des ir da habet ſorge. des enlaz ich niht ergen.
ich ſol iv helfe bringen. her indizze lant.
von vz erwelten degenen. die iv noch wrden ie bechant.

Irn ſolt nach mir niht vragen. ich wil hinnen varn.
got mvz iwer ere. di zite wol bewarn.
ich chvm vil ſchiere widere. vnt bringe iv tvſint man.
der aller beſten degene. der iemen chvnde gewan.

Sone ſit et niht zelange. ſprach der chunich do.
wir ſin iwer helfe. vil pilliche vro.
er ſprach ich chuom iv widere. inwil kurcen tagen.
daz ir mich habt geſendet. daz ſolt ir Prvnhilde ſagen.

Wie Sifrit
nach den Nibelungen sinen recken fvor.

VIII. Auentiure.

Sifrit der vil chvne. dannen gie schant.
insiner tarnkappen. da er daz schiffil vant.
dar an so stvnt vil tougen. daz Sigemundes chint.
er fortez also balde. sam ob ez wäte der wint.

Digitized by Google

Der vergen ſach doch niemen. wie ſeres ſchiffel vloz.
von Sifrides chreften. di warn alſo groz.
man wande daz iz ſorte. ein ſonder ſtarcher wint.
nein ez ſorte Siwrit. der ſchonen Sigelinde kint.

Bi des tages cite. vnt in der einen naht.
chom er zeinem lande. mit gröslicher maht.
daz hiez zen Nyhelunge. vnt wären ſine man.
lant vnt burge. daz was im alles vndertan.

Der herre ſvr aleine. vf einen wert vil breit.
daz ſchiff gebant vil balde. der ritter vil gemeit.
do gie er zeinem berge. da ein burch ſtvont.
er ſuhte herberge. ſo noch die reiſmveden tvont.

Do chome er ſvr die porten. verſlozzen im div ſtvnt.
in hvten ſi ir eren. ſo noch die lvten tvont.
an; tor begvnde bozen. der vnchunde man.
daz was vil wol behvetet. do vant er inrethalben dran.

Einen vngefügen. der der porten pflach.
bi dem ſin gewäffen. zallen citen lach.
der ſprach wer iſt der bozet. vzen an daz tor.
do wandelt ſine ſtimme. der chyne Siwrit da vor.

Er ſprach ich bin ein recke. entſliezet vf die tver.
mir mvz eteſlicher volgen. noch hivte der ſver.
der gerne ſanfte läge. vnde hete ſinen gemach.
do zornder portenäre. do daz Sifrit geſprach.

Nv het der riſe chüne. ſin wäfen an ſich genomen.
ſin helm vf ſin hovbet. was im vil ſchiere chomen.
den ſchilt er balde zvhte. daz tor er vf do ſwanch.
wie rehte gremliche. er gegen Siwride ſpranch.

Wie er getorſte wechen. ſo manigen chvenen man.
da wrde ſlege ſwinde. von ſiner hant getan.
do begunde im ſchirmen. der herliche gaſt.
do ſchvof der portenære. daz ſin ſchilt geſpenge braſt.

Von einer iſen ſtangen. des gie dem helde not.
ein teil begunde forhten. Siurit den tot.
do der portenære. ſo tobelichen ſlvoch.
dar vmbe was im wäge. ſin herre Sifrit genvoch.

Si ſtriten alſo ſere. daz al div vorch erdoz.
wande ir beider ſterche. was vnmazen groz.
er twanc den portenære. daz er in ſit gebant.
do erſchullen diſiv märe. vber al der Nibelunge lant.

Do hort daz grimme ſtriten. verre dvrch den berch.
Albrich der vil ſtarche. ein chyne getwerch.
er wart gewaffent balde. do lief er da er vant.
diſen gaſt vil edelen. der was in beiden vil vnbechant.

Albrich was vil grimme. darzvo ſtarch genvoch.
helm vnt ringe. er an dem libe trvoch.
vnt eine geiſel ſwere. von golde an ſiner hant.
do lief er harte ſere. da er Sivriden vant.

Siben knopfe ſware. die hiengen vor dar an.
da mit er von den hende. den ſchilt dem kunegen man.
ſlvoch ſo bitterlichen. daz im des vil zebraſt.
des chom ingroze ſorge. do der wätlich gaſt.

Den ſcherm er von der hende. gar zebrochen ſwanch.
do warfer von im balde. ſin wafen daz was lanch.
den ſinen kamerære. wolder niht ſlahen tot.
er ſchonte ſiner zvhte. als im ſin tvgent gebot.

Mit ſtarchen ſinen handen. lief er Albrichen an.
do vieng er bi dem parte. den alt griſen man.
er zogeten vngefuge. daz er vil lvot erſere.
zvht des ivngen rechen. div tet Albriche we.

Lvte rief der chvne. nv lazzet mich geneſen.
vnt moht ich iemens eigen. an einen rechen weſen.
dem ſwor ich des eide. ich wäre im vndertan.
ich diende iv e' ich ſtvrbe. ſo ſprach der liſtige man.

Do bant er Albrichen. alſam den riſen e'.
die Sifrides chreſte. taten im vil we.
daz twerch begvnde vragen. wie ſint ir genant.
er ſprach ich bin ez Sifrit. ich wande ich wäre iv wol bekant.

So wol mich dirre märe. ſprach aber daz getwerch.
nv han ich wol erfvnden. div degenlichen werch.
daz ir von waren ſchulden. mvget landes herre weſn.
ich twon ſwaz ir gebietet. daz ir lazet mich geneſen.

Do ſprach der herre Sifrit. ir ſvlt balde gan.
vnt bringet mir der rechen. der beſten der wir han.
twſint Nibelunge. daz mich die hie geſehn.
was er der aller wolde. des hort in niemen verichn.

Dem riſen vnt Albrichen. loſt er do div bant.
do lief er harte balde. da er die rechen vant.
er wacht in grozen ſorgen. vil manigen chvnen man.
er ſprach wol vf ir heide. ir ſult zv Sifride gan.

Si ſprungen von dem bette. vnt waren vil bereit.
twſint ſneller degene. wrden wol gekleit.
ſi chomen da ſi ſonden. Sifriden ſtan.
da wart ein ſchone grvzen. ein teil mit vorhten getan.

Vil kercen wart enzvndet. man ſchancht im lutter traneh
daz ſi ſo balde chomen. des ſaget er in do danch.
er ſprach ir mvzet hinnen. mit mir vber flvot.
des vant er vil bereit. die helde chven vnt gvot.

Wol driezech hundert recken. die waren ſchiere komen.
vz den vrden tuſint. der beſten do genomen.
den braht man ir helme. vnt ander ir gewant.
do er ſi foeren wolde. in daz Prvnhilde lant.

Hort ir gvten ritter. was ich iv welle ſagn.
ir ſvlt vil richiv chleider. da zehove tragen.
da wir ſehen mozen. vil minneklv wip.
dar vmbe ſvlt ir zieren. mit gvter wäte den lip.

Nv ſprichet liht ein tvmber. ez mach wol loge weſen.
wie möhte ſo vil ritter. bi ein ander ſin geneſn.
wa namen ſi di ſpiſe. wa namen ſi gewant.
ſine chvndenz niht verenden. vnt ob in dienten drizech lant.

Sivrit was ſo riche. als ir wol habt gehort.
im diente daz chunich riche. vnt Nibelunge hort.
des gaber ſinen degenen. vil vollechlich genvoch.
wande ſin wart doch niht minre. ſwie vil man von dem ſchaze trvoch.

Vil frvo an einem morgen. hvben ſie ſih dan.
waz ſneller geverten. Sivrit do gewan.
ſi forten roſ div gvten. vnt herlich gewant.
ſi chomen ritterliche. indaz Prvnhilt lant.

Do ſtvnden in den venſtern. div minneklichen kint.
do ſprach div kuniginne. weiz iemen wer die ſint.
die dort her gein vns vliezent. ſo verre vf ienem ſe.
ſi forent ſegel riche. die ſint noch wizzer danne ein ſne.

Do ſprach der vogt von Rine. ez ſint mine man.
die het ich an der verte. hie nahe bi verlan.
die han ich beſendet. frowe die ſint chomen.
der herlichen geſten. wart vil groze war genomen.

Do ſach man Sifride. vor in eime ſcheffe ſtan.
in vil herlicher wäte. im volget manic man.
do ſprach div kuniginne. her chonic ir ſolt mir ſagen.
ſol ich die geſte enpfahen. oder ſol ich grozen ſi verdagen.

Ir ſolt in begegene. ſprach er mit zühten gan.
ob wir ſi ſehen gerne. daz ſi wol daz verſten.
do tet div kuniginne. daz ir der kunic geriet.
Sifride mit dem grozze. von den andern ſi do ſchiet.

Man ſchoof in herberge. mit willen al zehant.
do was ſo vil der geſte. chomen in daz lant.
daz ſi ſich allenthalben. drungen mit den ſcharn.
do wolden die vil chvenen. zv den Burgonden varn.

Do hiez div kuniginne. teilen ſa zehant.
golt vnt ſilber. roſſ vnt ovch gewant.
den vremden vnt den chvnden. vil manigem werden man.
des ir ir vater hete. nach ſime tode vil verlan.

Si hiez ovch ſagen von Rine. den rechen alſo her.
daz ſi des ſchatzes nämen. minre oder mer.
daz ſi daz mit ir brehten. in Burgonden lant.
des antwrt ir Hagene. in hohem mvte ſa zehant.

Vil edeliv kuniginne. iv ſi for war geſeit.
ez hat der kunic von Rine. golt vnt kleit.
alſo vil zegebene. daz wir des habn rat.
daz wir iht hinnen foren. iwer golt oder iwer wat.

Digitized by Google

Nein durch mine liebe. ſprach daz magedin.
ich wil mit mir hinnen. foeren zweinzich ſchrin.
von golde vnt vech ſiden. daz gebn ſol min hant.
ſo wir chomen vber. indaz Guntheres lant.

Do ſprach div kuniginne. wem laz ich miniv lant.
di ſol nv hie beſtiften. vnſer beider hant.
do ſprach der kunic edele. nv heizet her gan.
ſwer iv dar zvo gevalle. den ſoln wir vogt weſn lan.

Ein ir hohſten mage. div frawe bi ir ſach.
er was ir woter bruder. zv dem div maget ſprach.
nv lat iv ſin bevolhen. die burge vnt vech daz lant.
vnze daz hie rihte. des kuniech Guntheres hant.

Do welt ſi ir geſindes. twſint chyner man.
die mit ir ze Rine. ſolden varn dan.
zvo ienen twſint rechen. von Nibelunge lant.
ſi rihten ſich zer verte. man ſach ſi riten vf den ſant.

Si forten mit ir dannen. ſehs vnt ahzech wip.
dar zvo wol hundert mägede. vil ſchoue was ir lip.
ſine ſovmten ſich niht langer. ſi ilten vaſte dan.
die ſi da heime liezen. hey was der weinen began.

In tvgentlichen zühten. ſi rvmt ir eigen lant.
ſi chvſt ir frivnt die uchſten. ſwaz ſi der bi ir vant.
mit gvtem vrlovbe. ſi chomen vf den ſe.
zvo zir vater lande. chome div frowe nimmer me.

Do hort man vf der verte. maniger hande ſpil.
aller kvrzewile. der heten ſi vil.
do chome in zv zir reiſe. ein rehter wazzer wint.
ſi foren von dem lande. vil harte vrolichen ſint.

Digitized by Google

Jane wolde ſi den herren. niht minnen vf der vart.
er wart ir kurzwile. vnz inſin hvs geſpart.
ze Wormez zv der burge. zeiner hochgecit.
dar ſi vil frevden riche. chomen mit ir recken ſit.

Digitized by Google

Wie Sivrit ze Wormez inbotſchefte fvor.

IX. Auentiure.

Do ſi gevarn warn. vollen niwen tage.
do ſprach der chvne Gagene. nv merchet waz ih ſage.
ir ſoomt iwch mit den mären. ze Wormeze an den Rin.
die iwern boten ſolden. nv zen Vrgonden ſin.

Digitized by Google

Do ſprach der kunich Gvnther. ir habt mir reht geſeit.
nv bereitet ivch zer verte. ritter vil gemeit.
wande wir indiſen ziten. ander niemen han.
der dar mvge geriten. do ſprach der vbermvete man.

Nv wizzet lieber herre. ine bin niht bote gvot.
ich wil ivch eins bewiſen. der ez doch gerne tvot.
Sivrit den chvnen. ſolt ir iz niht verdagen.
dvrch iwer ſweſter liebe. getarrerz iv nimmer verſagen.

Er ſande nach dem recken. der herre chom zehant.
er ſprach ſit daz wir nahen. heim in minin lant.
ſo ſolde ich boten ſenden. der lieben ſweſter min.
vnt vvch miner mvoter. daz wir nv nahen an den Rin.

Des bitte ich ivch her Sivrit. daz ir die reiſe tvot.
daz ez mit mir verdiene. div edel maget gvot.
mit allen minen frivnden. ritter vil gemeit.
do ſprach der degen chvne. der reiſe bin ich iv bereit.

Nv enbietet ſwaz ir wellet. des wirdet niht verdaget.
dvrch die vil minneklichen. ſo wirt ez gar geſaget.
zwiv ſolde ih dir verzihen. die ich in herren han.
ſwaz ir dvrch ſi gebietet. daz iſt allez getan.

So ſagt miner mvoter. vnt vvch der ſweſter min.
daz wir an dirre verte. inhohem mvote ſin.
lat wizen mine brveder. wie wir geworben han.
vnt ander vnſer frivnde. ſol man div mære vvch horen lan.

Chriemhilde vnt mine mvoter. ſolt ir niht verdagen.
min vnt Prvnhilt dieneſt. ſolt ir in beiden ſagen.
vnt allem ir geſinde. vnt allen minen man.
dar nach ie rane min herre. wie wol ich daz erworben han.

Vnt ſagt ovch minen brvdern. vnt andern frivnden min.
daz ſi mit grozem vliſe. dar zv gewarnt ſin.
vnt ſol in vnſern landen. div mære wizzen lan.
ich wil mit Prvnhilde. vil groſe hochgeczite han.

Vnt bitet mine ſweſter. ſo ſi daz habe vernomen.
daz ich mit minen geſten. ſi zelande chomen.
daz ſi mit vliſe enpfahe. die trvtinne min.
daz wil immer mere. mit triwen dienende ſin.

Do der vil chvne recke. vrlopp von im genam.
vnt ovch von Prvnhilde. der ritter lobeſam.
reit ingrozen frevden. ze Wormeze an den Rin.
ez enchunde in allen landen. ein bote bezzer niht geſin.

Mit vier vnt zweinzech recken. ze Wormeze er do reit.
des chviniges chom er ane. do daz wart geſeit.
allez daz gedigene. vor iamer heten not.
ſi vorhten daz ir herre. dort beliben wære tot.

Die helde erbeizet waren. vil hohe ſtvont ir mvot.
vil ſchier in chomen beide. die ivnge kvnige gvot.
vnt al daz hofe gefinde. der herre Gernot ſprach.
do er ſinen brvder. niht bi Sivride enſach.

Willechomen ritter edele. ir ſolt vns hören lan.
wair minen brvder. den kunic habt verlan.
div Prvnhilde ſterche. in wän vns hat benomen.
ſo iſt vns ir hohiv minne. harte ſchedelich chomen.

Jo edeln recken beiden. vnt al den magen ſin.
enbivtet ſinen dieneſt. der hergeſelle min.
den liez ih wol gefinden. er hat mich her geſant.
zeboten mit den mæren. daz ich iv div täte bekant.

Ir ſolt daz ahten ſchiere. ſwie ſo daz geſchehe.
daz ich iwer mvoter. vnt iwer ſweſter ſehe.
die ſol ich lazen horen. waz in enboten hat.
Gunther der chvnic riche. des dinch inhohen eren ſtat.

Do ſprach der iunge Giſelher. da ſolt ir dar gan.
da habt ir miner mvoter. vil liebe an getan.
div hat doch michel ſorge. vmbe den brvoder min.
ſi ſehent iwch beide gerne. des ſolt ir gar ane angeſt ſin.

Do ſprach der herre Sivrit. ſwaz ich in dienen chan.
daz ſol vil willechlichen. mit triwen ſin getan.
wer ſagt nv den frowen. daz ich wil dar gan.
daz twon ich ſprach do Giſelher. der vil wætlich man.

Der ſtolze chvene recke. zv ſiner mvoter ſprach.
vnt ovch zv ſiner ſweſter. da er ſi beide ſach.
vns iſt chomen Sivrit. der helt vz Nidderlant.
in hat min brvoder Gunther. ze Rine her von im geſant.

Er bringet vns div mære. wiez vmben chunich ſte.
nv ſolt ir im erlovben. daz er zehove ge.
er bringet div rehten mære. her von Islant.
noch was den edelen frowen. vil michel ſorgen bechant.

Si ſprvngen nach ir wæte. do leiten ſi ſich an.
ſi baten Sivride. do hin zehove gan.
daz tet er willechliche. wand er ſi gerne ſach.
Chriemhilt div vil ſchone. zvo zim do gvetlichen ſprach.

Sit willechomen herre Sivrit. ritter lobelich.
war iſt chomen min brvoder. Gvnther der kunic rich.
von Prvnhilde ſterche. den wân wir haben verlorn.
owe mir armen meide. daz ih danne ie wart geborn.

Digitized by Google

Do ſprach der ritter chvene. nv gebt mir boten brot.
ir edeln vnefrowen. ir wänet ane not.
ich liez in wol geſunden. daz tvn ich iv bechant.
er vnt diw ſchone Prvnhilt. hant mich iv beiden her geſant.

Si enbietent iv ir dieneſt. mit triwen in daz lant.
vil richiv kuniginne. daz tvon ih iv bechant.
nv lazet iwer weinen. ſi wellent ſchiere chomen.
ſine het inlangen eiten. ſo lieber märe niht vernomen.

Mit ſne blanehen geren. ir ovgen wolgetan.
wiſchte ſi nah trehenen. danehen ſi began.
dem boten dirre wäre. diw ir da waren chomen.
do was ir michel trvoren. vnt ovch ir weinen benomen.

Den boten bat man ſizzen. des was er bereit.
do ſprach diw ivnefrowe. mir wäre niht ze leit.
ob ich zeboten miete. iv ſolde gebn min golt.
daz zwo ſit ir zeriche. ich wil iv ſos immer weſn holt.

Ob ich nv eine hete. ſprach er drizzech lant.
ſo enpfienge ich doch vil gerne. gabe vz iwer hant.
do ſprach diw minnekliche. nv ſol es ſin getan.
ſi hiez ir kameräre. nach der boten miete gan.

Vier vnt zweinzich povge. mit geſteine gvot.
die gab ſi im zemiete. do ſtvnt alſo ſin mvot.
ern woldes niht behalden. er gab es ſa zehant.
ir nehſtem ingeſinde. die er zer chemenaten vant.

Ir mvter bot ir dieneſt. in gvtlichen an.
ich ſol iv ſagen mere. ſprach do der ehvene man.
wes ivch der kunich bitet. ſwenner nv chomet her.
daz weller immer dienen. daz ir leiſtet ſinen ger.

Die ſine richen geſte. bitet er iwch wol empfan.
des manter iwer vil gere. irn ſolt des ovch niht lan.
irn ritet im zegegene. vor Wormez vf den ſant.
des ſit ir von dem kunige. mit groſen triwen gemant.

Do ſprach div minnekliche. des bin ich vil bereit.
ſwaz ich im kan gedienen. das iſt im unverſeit.
in vriuntlichen triwen. ſo ſol ez ſin getan.
do merte ſich ir varwe. die ſi vor liebe do gewan.

Ez enwart nie bote empfangen. deheines forſten baz.
getorfte ſi in chpſſen. div frowe täte das.
wie rehte minnekliche. er von den frowen ſchiet.
do taten Burgonden. als in Sivrit do geriet.

Sindolt unt Hunolt. unt Rumolt der degen.
die muſen vil unmoze. wo den liten pflegen.
rihten das geſidele. als in das was bechant.
des kuniges ambetlvte. man do mit arebeiten vant.

Ortwin unt Gere. des richen kuniges man.
die fanden allenthalben. nach den friunden dan.
unt chunten in die hochgecite. div da ſolde ſin.
da bereiten ſich engegene. div vil ſchonen magedin.

Der palas unt die wende. waz altez vberal.
gezieret gegen den geſten. der Gunthers ſal.
wart vil wol bezimbert. durch manigen vremden man.
div ſelbe groze hochgezite. hvop vil vrolichen an.

Do riten allenthalben. die wege durch das lant.
der drier kunige mage. die het man bekant.
das ſi den ſolden warten. di in da wolden chomen.
do wart vz den chiſten. richer wäte vil genomen.

Do ſagt man div märe. daz man nv riten ſach.
den chvnich mit ſinen geſten. do hvop ſich vngemach.
von des volches chreften. in Vrgonden lant.
hey waz man ſneller degene. bi frowen Prvnhilde vant.

Do ſprach div ſchone Chriemhilt. ir minív mägedin.
di an dem antpfange. mit mir wellen ſin.
die ſvochen vj den chiſten. div aller beſten chleit.
die ſi mvgen finden. daz ſi den frowen vvch geſeit.

Do chomen vvch die rechen. die hiezen tragen dar.
die herlichen ſätele. nach rotem golde var.
die frowen ſolden riten. ze Wormeze an den Rin.
bezzir pferit gereite. chvnde niender geſin.

Hey waz da liehtes goldes. von den moren ſchein.
vvch lagen an den zovmen. vil manic edel ſtein.
die goldinen ſchemil. ob lichten pfellen gvot.
braht man dar den frowen. ſi waren hohgemvot.

Gegvrtet mit den ſiden. vil ſchön vnt ſtarch.
braht man den frowen. vil wnneklichiv march.
div riehen forbvege. ſach man div more tragen.
von den beſten ſiden. da von iv iemen chvnde ſagen.

Sehſ vnt ahzech frowen. hiez man chomen dan.
die gebende trvogen. ze Chriemhilde ſtan.
chomen di vil ſchonen. vnt heten liehtiv chleit.
do wart vvch wol gezieret. vil manich minneklichiv meit.

Fvnfzech vnt vierc. von Vrgonden lant.
ſo waren ez die beſte. die man zehove vant.
di ſah man vale vahſe. vnder liehten porten gan.
des Gvnther an ſi gerte. daz wart mit vlize getan.

Von liehten richen pfellen. verre voz heiden lant.
ſi trvgen vor den geſten. ſo manic gvot gewant.
daz ir genvoge ſchöne. ze rehte wol gezam.
er wäre inſwachem mvote. der ir dehreiner wäre gram.

Von zobel vnt ovch von harme. vil chleider man da vant.
da wart vil wol gezieret. manich arm vnt hant.
mit borgen ob den ſiden. die ſi da ſolden tragen.
iv enchvnde dizze vlizen. zende niemen geſagen.

Vil manigen gvrtel ſpähen. gvot vnt lanch.
vber vil richiv kleider. manic wiziv hant do ſwanch.
vber roche Ferrans. vnt pfelle vz Arabin.
daz ſi in al der werlde. bezzer nimmer chvnden ſin.

Ez wart in fver geſpenge. manic ſchoniv meit.
genät vil minneklíche. ez möht ir weſn leit.
der ir vil liehtiv varwe. niht lvohte gegen der wat.
ſo ſchones ingeſindes. nv niht kuniges chvnne hat.

Do die vil minneklichen. nv trvgen ir gewant.
di ſi da foren ſolden. die chomen al zehant.
der hochgemvten recken. ein vil michel chraft.
man trvg ovch dar mit ſchilden. vil manigen eſſchinen ſchaft.

Digitized by Google

Wie der Künec Günther ze Wormze mit frov Prynhilt prvtte.

X. Auentiure.

Underthalp des Rines. sach man mit grozen scharn.
den chunic mit sinen gesten. zv dem stade varn.
ovch sach man da bi zovmen. leiten manige meit.
die si enpfahen solden. die waren alle bereit.

Digitized by Google

Do die von Iſlande. zen ſchiffen chomen dan.
vnt ovch von Nibelungen. Sivrides man.
ſi gahten zv dem lande. vnmvzich wart ir hant.
da man des chvniges frivnde. des ſlades anderthalben vant.

Nv hört ovch diſiv märe. von der chunegin.
Vten der vil riehen. wie ſi div mägedin.
gefromte von der bvrge. dar ſi do ſelbe reit.
da gewan ein ander chvnde. vil manic ritter vnt meit.

Der margrave Gere. Chriemhilde zovmte dan.
niwan vz der burge. Sivrit der chvne man.
dient ir do minneckliche. ſi was ein ſchöne kint.
des wart im wol gelonet. von der iwcfrowen ſint.

Ortwin der chvne. bi fron Voten reit.
vil geſellechlichen. manic ritter vnt meit.
ze ſolhem antphange. des mach man wol verichen.
wart nie ſo vil der frowen. bi ein ander geſehn.

Vil manic bvhort richen. ſach man dan getriben.
von helden lobliehen. niht wol wär ez beliben.
vor Chriemhilde der ſchönen. al zv den ſchiffen dan.
do hvop man von den mören. manige frowen wol getan.

Der chunich was chomen ſelbe. vnt manic werder gaſt.
hey waz ſtarcher ſcheſte. vor den frowen braſt.
man hort da hvrtecliehen. von ſchilden manigen ſtoz.
hey waz da rieher bvckelen. von gedrange lvot erdoz.

Die vil minneckliehen. die ſtvnden an der habe.
Gunther mit ſinen geſten. gie von den ſchiffen abe.
er fvorte Prvnhilde. ſelbe an ſiner hant.
da lvhten wider ein ander. die edeln ſtein. vnt ovch daz gewant.

Inwil grozen whten. frow Chriemhilt do gie.
da ſi Prvnhilde. mit ir geſinde enpfie.
da wart gerochet hoher. mit wnneklicher hant.
vil manic ſchapel riche. do ſi ſie enpfiengen in daz lant.

Do ſprach gezogenliche. Chriemhilt div chvniginne.
ir ſvlt zv diſen landen. groz willechomen ſin.
mir vnt miner mvoter. vnde allen die wir habn.
dar nach wart von den vrowen. mit trvten chvſſen niht verlan.

Do Prvnhilde frowen. vol chomen vf den ſant.
da wart vil minneklichen. genomen bi der hant.
von herlichen recehen. manich wip wol getan.
man ſah die ſchonen megede. vor den chvniginnen ſtan.

E' daz ir grvoz ergienge. daz was ein langiv ſtvnt.
ia wart da geehvſſet. manic roſen varwer mvont.
noh ſtvnden bi ein ander. die kuniges tohter rich.
daz liebet an zeſehene. vil manigen recehen lobelich.

Do ſpehten mit den ovgen. die e' horten iehn.
daz ſi ſo minnechlicheſ. heten niht geſehn.
ſo die frowen beide. des iach da manic man.
daz ſi den pris an ſchöne. in manigen landen moſen han.

Die frowen ſpehen chvnden. vnt herliehen lip.
die lobten durch ir ſchöne. daz Guntheres wip.
doch ſprachen da di wiſen. di hetenz baz erſehn.
man mohte Chriemhilt. wol for Prvnhilde iehn.

Wider ein ander giengen. beide magt vnt wip.
man ſach da wol gezieret. vil manigen ſchonen lip.
da warn ſidin hutten. vnt manich rich gezelt.
der was da vil geſpannen. vor Wormez vber al daz velt.

Von des chuniges magen. wart dringen niht verlan.
man hiez die chuniginne. beide dannen gan.
vnt mit in al die frowen. da man den ſcaten vant.
dar brahten ſi die degene. vzer Burgonden lant.

Do waren ovch die geſte. zen roſſen alle chomen.
vil manic richiv tioſte. durch ſchilde wart genomen.
daz velt begunde ſtoben. ſam ob al daz lant.
mit lowge enbrunnen wäre. da wrden degene bechant.

Wes da die helde pflägen. daz ſach vil manic meit.
man ſagt daz her Sivrit. mit ſinen helden reit.
manige wider chere. for die hutten dan.
er fort der Nibelunge. twſint wätlicher man.

Do chom von Tronege Hagene. als im der wirt geriet.
den bohort frivntliche. do der helt geſchiet.
daz ſi ungeſtovbet liezen. div männeklichen kint.
des wart do von den geſten. gevolget zwhtekliche ſint.

Do ſprach der herre Gernot. div roſſ nv lazet ſtan.
vnz ez beginne chvolen. ſo ſvlen wir ane van.
dienen ſchönen wiben. for den palas wit.
ſo der chunic welle riten. daz ir bereite denne ſit.

Vor der veſperzite. do div ſunne nider gie.
vnt ez begunde chvolen. niht langer man daz lie.
in die ſtat ſich hvben. man. magt. vnt wip.
mit ovgen wart getrvtet. vil maniger iwecfrowen lip.

Da wart von goten recken. vil chleider ab gerieten.
von den hochgemvten. nach ir lande ſiten.
vnz for den palas witen. der chvnich da nider ſtvnt.
da wart gedienet frowen. ſo helde horh gemvte tvont.

Do wrden ovch geſcheiden. die richen kunigin.
frov Vote vnt ovch ir tohter. die giengen beide hin.
vnt mit ir ingeſinde. in ein vil witez gadem.
do hort man allenthalben. vil harte grozlichen chradem.

Gerihtet wart geſidele. der chunic wolde gan.
zetiſche mit den geſten. do ſach man bi im ſtan.
die ſchonen Prvnhilden. chrone ſi do trvoch.
in des chvniges lande. diw was ſpähe vnt rich genvoch.

Vil manic her geſidele. mit gvoten tavelin breit.
vol ſpiſe wart geſetzet. alſ vns daz iſt geſeit.
des ſi haben ſolden. wie wenich des gebraſt.
do ſach man bi dem kunige. vil manigen herlichen gaſt.

Des wirtes kameräre. inpechen goldes rot.
daz wazzer fvor trvogen. des wäre lvzil not.
ob iv daz iemen ſeite. daz man diente baz.
ze kuniges hochgeciten. ich gelovbe wliche daz.

E daz der vogt von Rine. wazzer do genam.
do tet der herre Sivrit. als im do gezam.
er mant in ſiner trivwe. wes er im veriach.
e' daz er Prvnhilde. da heim in Iſlande ſach.

Er ſprach zvo dem chvnege. ia ſwor mir iwer hant.
ſwenne daz frov Prvnhilt. chome indizze lant.
ir gäbt mir iwer ſweſter. war ſint die eide chomen.
ich han an iwer reiſe. vil michel arebeit genomen.

Do ſprach der chunic riche. ir habt mich reht ermant.
iane ſol niht meineide. werden des min hant.
ich wilz iv helfen fvgen. ſo ich beſte chan.
do hiez man Chriemhilt. zehove zv dem chvnige gan.

Mit ir ſchonen meiden. ſi chom vor den ſal.
do ſpranch von einer ſtiegen. Giſelher zetal.
do hiez er wider wenden. ir ſchonen mägedin.
niwan min ſweſter eine. diw ſol mit vns zehowe ſin.

Do brahter ſine ſweſter. da man den chunic vant.
da ſtvnden ritter edele. von maniger vrſten lant.
in dem ſal enmitten. hiez man ſi ſtille ſtan.
do was diw frowe Prvnhilt. an ir ſedel nv gegan.

Sine weſſe niht der märe. waz man da wolde twon.
do ſprach zv ſinen magen. der Danchrates ſvn.
helfet mir daz min ſweſter. Sivriden neme zeman.
do ſprachens al geliche. ſi mag in wol mit eren han.

Do ſprach der chunic Gvnther. la dirz niht weſn leit.
min vil liebiv ſweſter. vnt loſe minen eit.
ich ſwor dich eime rechen. vnt wirdet er din man.
ſo haſtv minen willen. mit grozen triwen getan.

Do ſprach diw magt edele. vil lieber bruder min.
irn ſolt mich niht vlehen. ia wil ich immer ſin.
ſwie ir mir gebietet. daz ſol ſin getan.
ich ſol in loben gerne. den ir mir herre gebt zeman.

Von lieber ovgen weide. wart Sivrides varwe rot.
zedieneſt ſich der meide. do der reche bot.
man hiez ſi ſwo ein ander. indem ringe ſtan.
vnt vragtes ob ſi wolde. den vil wätlichen man.

In magtlichen wehten. ſi ſchamte ſich ein teil.
iedoch ſo was gelucke. vnt Sivrides heil.
daz ſi in niht verſprechen. wolde da schant.
ovch lobte ſi zewibe. der edel chunic von Nidderlant.

Do ſi in gelobte. vnt ovch er die meit.
gvtlich vmbe vahen. daz was da vil bereit.
von Sivrides armen. daz minneklíche chint.
nach ſiten wart gechuſſet. div ſchone chvniginne ſint.

Sich teilte daz geſinde. als ſchiere daz geſchach.
an daz gegen ſidele. man Sivride ſach.
mit Chriemhilde ſitzen. dar dient im manic man.
man ſach die Nibelunge. nach im an den ſedel gan.

Ovch was der wirt geſezzen. vnt Prvnhilt div meit.
do ſach ſi Chriemhilde. do wart ir nie ſo leit.
bi Sivride ſitzen. weinen ſi began.
ir vielen heiſe trähene. vber liehtiv wange dan.

Do ſprach der wirt des landes. waz iſt iv frowe min.
daz ir ſo lazet trvben. liehter ovgen ſchin.
ir mohtet ſanfter lachen. wan iv iſt vndertan.
min lant vnde riche borege. vnt manic wätlicher man.

Ich mac wol balde weinen. ſprach div ſchone meit.
vmbe dine ſweſter. iſt mir ſo grimme leit.
di ſich ich ſitzen nahn. dem eigen holden din.
daz mvoz mich immer riwen. vnt ſol ſi alſo verſtozen ſin.

Do ſprach der chunich Gvntther. ir mvgt wol ſtille dagn.
ich wil iv zandern citen. diſiv mære ſagn.
warvmbe ich mine ſweſter. dem recchen han gegebn.
ia mac ſi mit dem degene. immer vroliche lebn.

Si ſprach mich iamert immer. ir ſchöne vnt oveh ir zoht.
vnt weſſe ich war ich ſolde. ich hete gerne vluht.
daz ich iv nimmer wolde. geligen nahen bi.
irn ſaget mir wa von Chriemhilt. div wine Sivrides ſi.

Do ſprach der kunic riche. ich vvnz iv wol bechant.
er hat alſ wol burge. als ich vnt witiv lant.
daz wizet ſicherlichen. er iſt ein chunic rich.
des gan ich im zeminnen. die ſchonen magt lobelich.

Swaz ir der chunic ſagete. ſi hete trvbin mvot.
do gahete von den tiſſehen. vil manic ritter gvot.
ir buhort wart ſo herte. daz al div bvrch erdoz.
den wirt do bi den geſten. da zewefene verdroz.

Er daht er läge ſanfter. der ſchonen frowen bi.
do was er des gedingen. niht inhereen vri.
im mveſe von ir minne. ein hohez liep geſchehen.
er begunde vriontliche. an die magt dicke ſehen.

Ir ritterſchaft die geſte. hiez man do ab lan.
der chvnic mit ſime wibe. zebette wolde gan.
vor des ſales ſtiegen. die frowen ſchieden ſich.
in zwehten minneckliche. als ich wol verwäne mich.

Digitized by Google

Do chom ir ingeſinde. die ſovmten ſich des niht.
ir richen chameräre. die brahten in div licht.
ſich teilten do die recken. der zweier kunige man.
do ſach man vil der degene. dan mit Sivride gan.

Die herren chomen beide. alda ſi ſolden ligen.
do gedaht ir ieſlicher. mit minnen an geſigen.
den minneklichen frowen. daz troſt in wol den mvot.
Sivrides kvrzewile. div wart vil groſliche gvot.

Do der herre Sivrit. bi Chriemhilde lach.
vnt er ſo minneklîche. der iunefrowen pflach.
mit ſinen edeln minnen. ſi wart im ſo der lip.
daz chvnde ovch ſi verdienen. als ein tvgende riche wip.

Ine ſage iv niht mere. wie er der frowen pflac.
nv horet ovch diſiv märe. wie Gunther gelach.
bi der ſinen brvte. der vil märe degen.
was vil dicke ſanfter. bi andern frowen gelegn.

Daz volch was im entwichen. frowen vnt man.
do wart div kemenate. balde zv getan.
er wande er ſolde trvten. ir minneklichen lip.
ez was noch vil vnnahen. e' daz ſi wrde ſin wip.

In ſaben wizem hemede. ſi an ein bette gie.
do daht der ritter edele. nv han ihz alles hie.
des ich ie da gerte. in allen minen tagn.
ſi mvos im dvrch ir ſchone. von grozen ſchulden wol behagn.

Div licht begunde bergen. div Gunthers hant.
do gie der chvnic riche. da er die frowen vant.
er leite ſich ir nahen. ſin frevde div wart groz.
die vil minneklichen. der helt mit armen vnbeſloz.

Minnekliche troten. des chvnder vil began.
ob im des div frowe. gegunnet wolde han.
do zvrnde si so sere. daz in gemvete daz.
er wande vinden frivnde. do vand er vintlichen haz.

Si sprach ritter edele. ir svltez lazen stan.
des ir da habt gedingen. iane mages niht ergan.
ich wil noch magt beliben. ir svlt wol wizzen daz.
vnz ich div rehten märe. ervinde an allen dingen baz.

Do ranger nach ir minne. daz was der frowen leit.
do greif nach eime gvrtel. div herliche meit.
daz was ein starcher porte. den si alle eite trvoch.
wie luzzil si dem kunige. sines willen do vertrvoch.

Die fvcze vnt ovch die hende. ze samne si im bant.
si trvge in zeinem nagele. vnt hienge in an die want.
daz enchunder niht erwenden. vil chreftich wart sin not.
ia het er von ir sterche. vil nach gewunnen den tot.

Do begvnde vlegen. der meister wande sin.
nv loset min gebende. vil edeliv kunigin.
ine trow iv frowe nimmer. mit minnen an gesigen.
vnt sol ovh harte selten. iv so nahen mer geligen.

Sine rvchte wie im wäre. wande si vil sanfte lach.
dort mvoser allez hangen. die naht vnz an den tach.
vnze daz der morgen. dvrch div venster schein.
des kuniges kurcewile. was die wile harte chlein.

Nv sagt mir her Gunther. wer iv daz iht leit.
ob ivch gebvnden svnden. so sprach div schone meit.
die iwern kameräre. von einer frowen hant.
do sprach der ritter edele. daz wrde iv vbel bewant.

Digitized by Google

Ovch hete ichs luzzel ere. ſprach der chvene man.
dvrch iwer ſelber zvhte. ſo lat mich zvo zîv gan.
ſit daz iv min minne. ſint ſo grimme leit.
iane ſol ich nimmer vveren. mit miner hant an iwer chleit.

Do ſi daz gehorte. zehant ſi in verlie.
wider an daz bette. er zv der frowen gie.
er leite ſich ſo verre. daz er ir ſchone wat.
niht mohte gerrichen. des wolde ovch ſi do haben rat.

Do chom ir ingeſinde. vnt brahten in div kleit.
der was in an dem morgen. harte vil bereit.
ſwie man da gebarte. trvrich was genvoch.
der edel wirt des landes. ſwier des tages chrone trvoch.

Nach ſiten der ſi pflagen. vnde man durch reht begie.
der chunic mit ſiner frowen. niht langer das enlie.
ſi chomen zv dem mvenſter. da man die meſſe ſanch.
ovch chom der herre Sivrit. ſich hoop da groslich gedranch.

Nach chvnichlichen eren. was in dar bereit.
ſwas ſi habn ſolden. ir chrone vut ovch ir geklent.
do werden ſi gewihet. do daz was getan.
do ſah mans alle vierre. vnder chrone lobeliche ſtan.

Vil knappen ſwert da namen. vier hundert oder bas.
den kunigen zen eren. ir ſolt gelovben daz.
ſich hoop vil michel frevde. indes kuniges lant.
man horte ſcheſte breſten. an der ſwert degene hant.

Do ſazen inden venſtern. div ſchonen magedin.
ſi ſahen vor in gieſten. vil maniges ſchildes ſchin.
do het ſich geſundert. der chunic von ſinen man.
ſwes anders iemen pfläge. man ſah in trvrende ſtan.

Im vnt Sivride. vngeliche ſtvnt der mvot.
wol weſſe ſine ſwære. der chvne degn gvot.
do gienger zv dem kvnige. dragen er began.
wie iſt iv hint gelungen. des wolt ich gerne chunde han.

Do ſprach der wirt zem gaſte. ich chlag iv minen ſchaden.
ich han den vbeln tivfel. heim zehvs geladen.
do ich ſi wande minnen. vil ſere ſi mich bant.
ſi troge mich zeime nagele. vnt hie mich hohe an ein want.

Da hienge ich angeſtlichen. die naht vnz an den tac.
e' daz ſi mich enbvnde. vnſanfte ſi min pflac.
daz ſol iv friwentliche. vf genade ſin gechleit.
do ſprach der herre Sivrit. daz iſt mir grozliche leit.

Des bringe ich iwch wol innen. vnt lat irz ane nit.
ich ſchaffe daz ſi noch hint. ſo nahen bi iv geleit.
ſo daz ſi iwch ir minne. gefvmet nimmer mer.
der rede was do Gunther. nach ſinen arebeiten her.

Vv ſchowe mine hende. wie di geſwollen ſint.
die twanc ſi mir ſo ſere. als ob ich wære ein kint.
daz mir blvot zen nagelen. allenthalben dranch.
ich het zemine lebene. harte chleinen gedanch.

Do ſprach der ſtarche Sivrit. dv maht noch wol geneſn.
vns zwein iſt vngeliche. hinte geweſn.
mir iſt din ſweſter Chriemhilt. alſ min ſelbes lip.
ez mvz div frowe Prvnhilt. noch hinte werden din wip.

Ich chvom ze naht vil tougen. zer kemenate din.
inminer tarnkappen. des ſoltv ſicher ſin.
ſo daz ſich miner liſte. mach niemen wol verſtan.
ſo heiz die kamerære. zvo zir herbergen gan.

So leſche vvch ich den kinden. div lieht an der hant.
bi diſem wortzeichen. ſol dir ſin bechant.
daz ich bi dir ſi nahen. ia twing ich dir din wip.
daz dv ſi hint minneſt. oder ich verlivſe den lip.

Ane daz dv iht trvtteſt. ſprach der chunic do.
die mine lieben frowen. anders bin ich vro.
ſo two ir ſwaz dv welleſt. vnt nämſtv ir den lip.
daz ſolde ich wol verchieſen. ſi iſt ein vngehivrez wip.

Daz nim ich ſo ſprach Sivrit. vf die triwe min.
daz ich ir niht en minne. div ſchöne ſweſter din.
div iſt mir vor in allen. die ich noch ie geſach.
des frowete ſich do Gunther. do daz Sivrit geſprach.

Da was von churzewile. in gedrange not.
den bvhort vnt ſchallen. allez man verbot.
da die frowen ſolden. inden palas gan.
do hiezen die kameräre. die lvte von dem wege ſtan.

Von roſſen vnt von lvten. gerovmet was der hofe.
der frowen ieſliche. fvrt ein biſſeofe.
do ſi vor den kunigen. zetiſche ſolden gan.
in volgte zv dem ſidele. vil manic reche wolgetan.

Der chunic ingvtem wane. bi ſime wibe ſaz.
daz im gelobte Sivrit. wol gedahter an daz.
der eine tac in dvhte. wol drizzech tage lanc.
an Prvnhilde minne. ſtvnde im aller ſin gedanc.

Wander erbeite chvome. daz man zenaht von tiſche gie.
die ſchonen Prvnhilde. man do chomen lie.
vnt vvch Chriemhilde. ſi bede an ir gemach.
hey waz man chvner degene. bi den ſchonen frowen ſach.

Sivrit vnt Chriemhilt. ir baz vnt baz.
durch liebe ein ander trvoten. ir ſolt gelovben daz.
ſwaz ſi im gedienen chonde. wie lvzil ſi des lie.
do moſ ouch leiſten Sivrit. alſer Gunther gehie.

Er ſtal ſich von den frowen. vil lovgen chom er dan.
da er vil kameræ're. vant mit liehten ſtan.
div begvnde leſchen. den chinden an der hant.
das es Sivrit wære. daz wart do Gunther bechant.

Wol weſſer waz er wolde. do hiez er dannen gan.
mægede vnt frowen. do daz wart getan.
er beſloz mit vliz. ſelbe do die tvr.
ſtarcher rigele swene. die warfer ſnelle der for.

Div liecht verbarger ſchiere. vnder die bette wat.
eines ſpils begunde. des waſ do niht rat.
Sivrit der vil ſtarche. vnt ouch div ſchone meit.
daz was do dem chunige. beide lieb vnt leit.

Der helt ſich leite nahen. der innefrowen bi.
ſi ſprach nv lat ez Gvnther. alſ liep als iv daz ſi.
daz ir niht arebeite. lidet alſam e'.
ſit getet div frowe. dem chunige Sifride we.

Do hat er ſine ſtimme. daz er niht enſprach.
der kunic ez alles horte. ſwie er ſin niht enſach.
daz heimlicher dinge. von im da niht geſchach.
ſi heten an dem bette. harte kleinen gemach.

Er gebarte ſam ez wære. Gunther der chunic rich.
er vmbeſloz mit armen. die magt lobelich.
ſi warfen vz dem bette. da bi vf einen banch.
daz im ſin hovbet twote. an eime ſcamel erchlanch.

Digitized by Google

Wider vf mit chreſtin. ſpranch der vil ſnelle man.
er woldez baz verſvochen. do er des began.
daz ers im wolde twingin. dem ez gelobet e'.
ſolch wer deheiner frowen. wein ich immer mer erge.

Do er niht wolde erwinden. div magt balde vf ſpranch.
irn ſolt mir niht zeforen. min hemede alſo blanch.
mit iwer groz vnfoge. wandez iſt mir leit.
des bringe ich iwch wol innen. ſprach do div minneklichiv meit.

Mit ir vil ſtarchen armen. beſloz ſi den degn.
do wolde ſi in gebvnden. alſam den kunic legen.
daz ſi an ir bette. mohte habn gemach.
daz er ir wat zerſoerte. div frowe ez groſliche rach.

Waz half ſine groziv ſterche. vnt ovch ſin michel chraft.
ſi erzeigete wol dem degene. ir libes meiſterſchaft.
ſi trvge in mit gewalte. da wart ir ellen ſchin.
vnt trvchtin vngefvoge. zwiſchen der wende. vnt einen ſchrin.

Owe gedaht der reche. ſol ich nv minen lip.
von einer magt verliefen. ſo mvgen elliv wip.
her nach immer mere. hohe tragen den mvot.
ſo verſvocht ez vil mänegiv. div ez ſvs nimmer getvot.

Do ſchamte ſich vil fere. der vil chüne man.
ob ir gelingen ſolde. zvrnen er began.
mit vngefvoger chreſte. ſatzter ſich ir wider.
er verſvochtez angeſtlichen. an der chvniginne ſider.

Swie vaſte ſi vf im läge. ſin zorn in do twanch.
vnt ovch ſin ſtarchez ellen. daz er an ir danch.
ſich wider vf gerihte. ſin angeſt div was groz.
ſi taten in dem gademe. her vnt dar vil manigen ſtoz.

Digitized by Google

Ovch was der chunic Gvnther. niht an angeſt gar.
er moſe dicke wenchen. vor in her vnt dar.
ſi rungen alſo ſtarche. daz ez groz wnder was.
daz ir ieſlichez. vor dem andern ie genas.

Den kunich wete ſere. beidenthalp div not.
doch vorhter michels mere. den Sivrides tot.
wande ſi het dem degene. den lip nach benomen.
wan daz er niht getorſte. er were zchelfe im gerne chomen.

Ja werte harte lange. vnder in der ſtrit.
do braht er die frowen. wider an daz bette ſit.
ſwie vaſte ſi ſich werte. ir wer wart ze iungeſt chranch.
der chunic inſinen ſorgen. hete manigen gedanch.

Ez dvhte in harte lenge. e' daz er ſi betwanch.
ſi drucht im ſine hende. daz vz den nageln ſpranch.
daz blvot im von ir chreften. daz was dem helede leit.
ſit brahter an ein lovgen. die vil herlichen meit.

Ir vngefuges willen. des ſi e' da iach.
der chunich iz allez horte. ſwier doch niht enſprach.
er druchtes an daz bette. daz ſi vil lvt erſchrc.
ir taten ſine chreften. do vil groslichen we.

Do greif ſi nach dem porten. da ſi den ligen vant.
vnt wold in da mit binden. do wert ez ſo ſin hant.
daz ir div lit erchrachten. do verzagt ir lip.
des wart der ſtrit geſcheiden. do wart ſi Gvntheres wip.

Si ſprach kunic edele. ir ſolt mich lebn lan.
ez wirt vil wol verſvenet. ſwaz ich iv han getan.
ich gewer mich nimmer mere. der edeln minne din.
wand ich han wol erfvnden. daz dv ehanſt frowen meiſter ſin.

Sivrit der ſtunt dannen. ligen liez er die meit.
ſam er von ſinem libe. ziehen wolt div chleit.
er nam ir e' ein vingerlin. von golde wol getan.
daz wolde got von himele. daz er daz hete verlan.

Dar wo nam er ir gortel. daz was ein porte gvot.
ine weiz ob er daz täte. dvrch ſinen hohen mvot.
er gab es ſime wibe. daz wart im ſider leit.
do lagen bi ein ander. Gunther vnt Prunhilt div meit.

Er pflag ir minneklíche. als in daz beiden zam.
do mvſte ſi verchiefen. ir zorn vnt ovch ir ſcham.
von ſiner heinliche. ſi wart ein luzil bleich.
hey was ir von der minne. ir vil grozen chreſte entweich.

Done was ovch ſi niht ſtercher. dann ein ander wip.
er trvote vil minneklíche. den ir vil ſchonen lip.
ob ſi verſvochte mere. was chvnde daz vervan.
daz het ir der kunic Gunther. mit ſinen minnen getan.

Wie rehte minneklíche. ſi im nahen lac.
mit vriontlicher liebe. vnze an den liehten tac.
ovch was der herre Sivrit. nv hin wider gegan.
da warde wol enpfangen. von einer frowen wol getan.

Er vnderſtunt ir vrage. der ſi doch hete mvot.
vnt hal ſiz harte lange. der chvne degn gvot.
diz chleinot er ir da heime. doch ze iungeſt gap.
daz frumte vil der degene. mit ſamt im ſelben in daz grap.

Der wirt wart an dem morgen. verre baz gemvot.
denner da vor wäre. des wart div frówde gvot.
in allen ſinen landen. von manigem hohen man.
die er zvhuſe ladete. den wart do dienſte vil getan.

Div hochgecite do werte. vnz an den zwelften tac.
daz in al der wile. der ſcal da nie gelac.
von aller hande vreyden. der iemen ſolde pflegen.
do wart des chuniges choſte. vil harte hohe gewegn.

Des edeln wirtes mage. alſ ez der kunic gebot.
ſi gaben richiw chleider. dar zwo daz golt vil rot.
roſſ vnt dar zv ſilber. vil manigem varnden man.
die gabe nemen wolden. die ſchieden vrolichen dan.

Giwrit der herre. vzer Niderlant.
mit twſint ſinen recken. allez daz gewant.
daz ſi ze Rine brahten. daz wart gar hin gegebn.
vnt ovch div roſſ mit ſätelen. ſi chunden mittekliche lebn.

E' man die richen gabe. alle da verſwanch.
die wider zelande wolden. die duhte des zelanch.
ezn wart nie geſte. mere daz gepflegn.
ſvs endet ſich div hochgerit. daz wolde Gunther der degen.

Wie Sifrit ſin wip heim zelande forte.

XI. Auenture.

Von der Sigemundes. mit gotlichem ſite.
ſprach zv ſinen helden. tvot des ich iwch bite.
uv bereit vns die möre. ia wil ich inmin lant.
liep was ez ſime wibe. do ſi div märe an im ervant.

Digitized by Google

Si ſprach zv dem herren. ſit wir von hinnen varn.
daz ich ſo harte gahe. daz heiz ich wol bewarn.
mir ſuln e' mine brüder. teilen mit div lant.
leit was ez Sivride. do erz an Chriemhilt ervant.

Die fürſten zv zim giengen. vnt ſprachen alle dri.
nv wizzet daz herre Sivrit. daz iv immer ſi.
mit triwen vnſer dieneſt. bereit vnz in den tot.
des neiger do den degenen. do manz im ſo wol erbot.

Wir ſuln ovch mit iv teilen. ſprach Giſelher daz kint.
lant vnt burge. die vnſer eigen ſint.
ſwaz der witen erbe. vns iſt undertan.
der ſolt ir teil vil gvten. mit ſamt Chriemhilde han.

Zv ſinen chonemagen. do der reche ſprach.
do er den gvten willen. an den herren ſach.
got laze iv iwer erbe. immer felic ſin.
vnt ovch die lute drinne. ia tvot div wine min.

Des teiles wol zerate. den ir ir woldet gebn.
da ſi da ſol tragen chrone. vnt ſuln wir daz gelebn.
ſi mvoz werden richer. dann iemen lebender ſi.
ſwaz ir ſvs gebietet. ſten ich iv dienſtlichen bi.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. habt ir der erbe rat.
vmbe Vuregonden degene. ez ſo lihte niene ſtat.
ſine mvge ein chunich gerne. foren inſin lant.
ia ſol ſi mit mir teilen. miner lieben bruder hant.

Do ſprach der herre Gernot. nv nim dir ſwen dv wil.
die mit dir gerne riten. der vindeſtv vil.
von drizech hundert recken. ſo habe dir tuſint man.
die ſin din heim geſinde. daz was ir liebe getan.

Si bereite ſich zir verte. als ir vil wol gezam.
ir edeln ingeſindes. frov Chriemhilt do nam.
zwo unt drizzech mägede. dar zvo funfhvndert man.
Ecgewart der grave. for mit ſiner frowen dan.

Vrlopp ſi alle namen. beide ritter vnt kneht.
mägede unt frowen. daz was vil michel reht.
mit chvſſen geſcheiden. wrden ſi zehant.
ſi rowmten minneklíche. do der Burgonden lant.

Do beleiten ſi ir mage. vil verre vf den wegen.
man hiez in allenthalben. ir nahtſelde legn.
ſwa ſi ſi gerne namen. dvrch der chunige lant.
do wrden boten balde. dem kunige Sigemvnt geſant.

Daz er daz wizzen ſolde. vnt ovch Sigelint.
daz Sivrit chomen wolde. vnt ovch frown Voten kint.
Chriemhilt div vil ſchone. von Wormez vber Rin.
done kunden in div mere. nimmer lieber geſin.

Nv wol mich ſprach do Sigemvnt. daz ich gelebt han.
daz hie div ſchone Chriemhilt. ſol gechronet ſtan.
des wrzen wol getivret. ſin div erbe min.
Sivrit der vil chvene. ſol hie nv ſelbe voget ſin.

Do gap div frowe Sigelint. vil manigen ſamyt rot.
ſilber vnt golt daz swere. daz was ir botenbrot.
ſi vreute ſich der märe. vnt mit ir manic man.
allez ir geſinde. mit vlize chleiden ſich began.

Man ſeit ir wer da chöme. mit Sivride indaz lant.
do hiezen ſi geſidele. rihten alzehant.
dar zv er vnder chrone. vor forſten ſolde gan.
do riten im engegene. des kunich Sigemundes man.

Iſt iemen daz enpfangen. daz iſt vns vnbechant.
denne die helede werden. ze Sigemundes lant.
Sigelint ſin mvoter. Chriemhilt engegen reit.
mit maniger ſchonen frowen. ir volgeten ritter gemeit.

In einer tageweide. da man die geſte ſach.
die vremeden vnt die chvnden. die dolten vngemach.
vnz daz ſi chomen. zerburge wol bechant.
riche vnt mære. div was ze Santen genant.

Mit lachendem mvnde. Sigelint vnt Sigemvnt.
chuſten Chriemhilt. mit vrovden ſa zehant.
darnach ir vil liebez kint. ir leit in was benomen.
allez ir geſinde. was in groz willechomen.

Do brahte man die geſte. vor Segemvndes ſal.
die ſchone iunefrowen. hvben man da zetal.
nider von den mören. da was vil manic man.
do man den edeln frowen. mit vlize dienen began.

Swie groz ir hochgeciten. bi Rine was bechant.
noch gab man hie den helden. richer gewant.
danne ſi ie getrvegen. noh bi allen ir tagen.
man mohte michel wnder. von ir richeite ſagn.

Do ſi inir wirde ſazen. vnt heten genvoch.
waz golt varwer geren. ir ingeſinde trvoch.
vnt vil der edeln ſteine. verwieret wol dar in.
ſvs pflag ir vlizeklîche. Sigelint div kvnigin.

Do ſprach vor ſinen magen. der herre Sigemvnt.
allen minen frivnden. ſol daz weſn chvnt.
daz Sivrit mine chrone. hinnen vor ſol tragn.
div mære horten gerne. die von Nidderlanden ſagn.

Do bevalhe er im die chrone. geriht vnt ouch div lant.
ſit was er ir aller meiſter. die er inder vant.
vnt da er rihten ſolde. daz wart ſo getan.
daz man von ſchulden vorhte. der ſchonen Chriemhilt man.

In diſen hohen eren. lebt er daz iſt war.
vnt riht oveh vnder chrone. vnz in daz zwelfte iar.
daz div ſchone Chriemhilt. einen ſun gewan.
daz was des kuniges magen. nach ir willen wol ergan.

Den ilte man do tavfen. vnt gab im den namen.
Gunther nach ſinem oheim. des dorfter ſich niht ſchamen.
geriet er nach den magen. er wrde ein ehvner man.
man zoh in wol mit vlize. daz wart von ſchulden getan.

In den ſelben iten. do ſtarp frov Sigelint.
do het den gewalt mit alle. der edeln Voten kint.
der ſo richer frowen. ab landen wol gezam.
di mohten ir do dienen. mit grozen eren ane ſcham.

Nv het oveh dort bi Rine. ſo wir horen ſagen.
bi Gunther dem richen. einen ſun getragen.
Prvnhilt div ſchone. in Burgonden lant.
dvrch des recken liebe. ſo wart er Sivrit genant.

Wie rehte vlizekliche. man ſin hvten hiez.
Gunther der vil riche. im magtzogen liez.
diez ehunden leren tugende. gewhſ ez zeinem man.
hey waz im vngelvehe. ſit der mage an gewan.

Mære zallen iten. wart wider vnt dar geſeit.
wie rehte wunekliche. die helde vil gemeit.
lebten zallen ſtvnden. in Sigemundes lant.
daz ſelbe tet oveh Gvnther. mit ſinen magen vz erchant.

Digitized by Google

Daz lant ze Nibelunge. Sivride nv diente hie.
richer finer mage. wart deheiner nie.
dar zv fins vaters erbe. er was ein degn gvot.
des trvch der vil chvne. defte hoher den mvot.

Gort den aller meiften. den ie kunic gewan.
ane die ez e' pflagn. hete nv der chvne man.
den er vor einem berge. mit finer hant erftreit.
dar vmber flvoc zetode. vil manigen ritter gemeit.

Er het den wnfch der eren. vnt wäref niht gefchehn.
fo mvfe man von fchulden. Sivride iehn.
er ware ein der befte. der ie vf ors gefaz.
man vorhte fine ftercke. vnt tet vil pilliche daz.

Wie Gunther Sivriden vnt Chriemhilt ze Wormeze mit bete brahte.

XII. Auentiure.

Nv daht voch alle cite. daz Gvnthers wip.
wie treit et alſo hohe. Chriemhilt den lip.
nv iſt doch vnſer eigen. Sivrit ir man.
daz er vns niht endienet. des wolde ich gerne ein ende han.

Diz trvoch ſi in ir hercen. vnt wart doch wol verdeit.
daz ſi ir ſo vremde warn. daz was der frowen leit.
daz ſi niht zinſes hete. von des furſten lant.
wa von daz chomen wäre. daz het ſi gerne bechant.

Sie verfvchtez manigen ende. ob chunde daz geſchehn.
daz ſi Chriemhilde. mohte noch geſehn.
ſi reitez heintliche. des ſi da hete mvot.
done duht den chunic riche. der frowen bete niht zegvot.

Digitized by Google

Wie chunden wir ſi bringen, ſprach der lobes rich,
her vo diſen landen. daz wäre vnmugelich.
ſi ſint vns gar zeverre. ich getar ſis niht gebiten.
des antwrt im Prvnhilt. inwil liſtigen ſiten.

Swie hohe riche wäre. deheines kuniges man.
ſwaz im gebvte ſin herre. wie torſter daz verlan.
des erſmielte Gvnther. do ſi daz geſprach.
ern iach ſin niht zedienſte. ſwie dicker Sivriden ſach.

Si ſprach vil lieber herre. dvrch den willen min.
ſo hilf mir daz noch Sivrit. mit der ſweſter din.
chom zv diſem lande. daz wir ſi hie geſehn.
ſone chunde mir zerwerlde. nimmer lieber geſchehn.

Diner ſweſter goete. vnt ir vil zohtlich mvot.
als ih daran gedenche. wie ſanfte mir das twot.
vnt ir vil wert empfahen. do ich chom indaz lant.
ez enwart nie antphane richer. zerwelde niemen bechant.

Si gertes alſo lange. vns daz der chunic ſprach.
ir mvget mich ſanfte vlegen. wand ich gerner nie geſach.
deheiner ſlahte geſte. inden landen min.
ich wil in boten ſenden. daz ſi zvns komen an den Rin.

Do ſprach div chuniginne. nv ſolt ir mir ſagn.
wenne ir ſi welt beſenden. oder in welhen tagn.
ſoln vnſer frivnde. chomen indaz lant.
die ir dar ſenden wellet. die lat werden mir bechant.

Daz tvn ich ſprach do Gvnther. drizech miner man.
wil ich dar laden riten. die hiezer vor ſich gan.
bi den enbot er märe. in Sivrides lant.
zeliebe gab in Prvnhilt. vil harte zierlich gewant.

Do sprach do Gvnther. ir rechen ir svlt sagen.
swaz ich bi iv enbiete. des svlt ir niht verdagen.
Sivrit mine friunde. vnt ovch die swester min.
daz enchan inder werlde. niemen holder gesin.

Vnt bite si von vns beiden. leisten ane strit.
daz si chomen rvchen. zvnser hochgeeit.
gein disen sonewenden. sol er mit sinen man.
sehen hie vil manigen. der im vil grozer eren gan.

Sime vater Sigemunde. sagt ovch den dienest min.
daz ich mit minen magen. im immer wäge sin.
vnt saget ovch miner swester. daz si niht laze daz.
sine chom zir friunde. irn gezam nie hoegeeiten baz.

Frov Vote vnt al die frowen. die man zchove vant.
enbuten ovch ir dienest. in Sivrides lant.
den minneklichen meiden. vnt manigem chvnem man.
Gere der vil chune. sich hvop mit den mären dan.

Sie fvren reisliche. ir pfärit vnt ir gewant.
daz was in chomen allen. do rvomten si daz lant.
in zovgte wol der reise. dar si da solden varn.
der kunie mit geleite. bat die boten wol bewarn.

Inre tagn zwelfen. si chomen in daz lant.
ze Nibelunges burge. dar warn si gesant.
da vunden si mit frevden. den vil chvnen degn.
div ross den boten waren. mvede von den langen wegn.

Dem kunige vnt sime wibe. wart zchant geseit.
in wärn chomen geste. die trvgen solhiv chleit.
als man zen Burgonden. do der site pflach.
Chriemhilt spranch von dem bette. dar an si bi ir liebe lach.

Digitized by Google

Si hat an ein venſter. ir mägede eine gen.
diw ſach den chunen Geren. an dem hove ſten.
mit ſinen hergeſellen. die warn dar geſant.
gein ir hercleide. wie liebiv mare ſi bevant.

Si ſprach zv dem kvnige. ir ſolt vf ſten.
ich ſihe den ſtarchen Geren. her zehove gen.
in hat min bruder Gunther. wätlich her geſant.
waz der reche werbe. daz het ich gerne bechant.

Alles daz geſinde. dar lief vnt gie.
inwil groſen vreiden. man die geſte empfie.
vnt taten in daz beſte. daz ſi chunden do.
wande ſi ir chunſte. inir hereen warn vro.

Gere wol empfangen. wart mit ſinen man.
ir roſſ man hies behalten. die helde braht man dan.
da der herre Sivrit. bi Chriemhilde ſaz.
ſi ſahen in vil gerne. daz ſolt ir wizzen ane haz.

Gegen den lieben geſten. ſi ſtvnden vf zehant.
wol wart empfangen Gere. von Burgonden lant.
vnt ſine hergeſellen. bi der hende dan.
Chriemhilt ſvorte Geren. daz wart durch liebe getan.

Si hat in zvo zir ſitzen. er ſprach wir ſuln ſten.
erlovbet vns die botſchaft. e' daz wir ſitzen gen.
vnt horet diſiv märe. waz iv enboten hat.
Gvnther vnt Prvnhilt. der dine an eren hohe ſtat.

Vnt waz iv iwer mvoter. min frowe her enbot.
Giſelher der iunge. vnt ovch Gernot.
vnt iwer beſten mage. die hant vns hergeſant.
vnt enbietent iv ir dienſt. vier Burgonden lant.

Digitized by Google

Nv lon in got ſprach Sivrit. ich getrow in allen wol.
triwen vnt gvotes. alſo man frivnden ſol.
daz ſelbe tvot ir ſweſter. wie ſi gehabn ſich.
die vnſern lieben frivnde. daz ſult ir lazen horen mich.

Sit daz wir von in ſchieden. hat ieman iht getan.
den minen chonemagen. daz lazet mich verſtan.
daz wil ich in mit triwen. immer helfen tragen.
vnze daz ir viende. den minen dienſt mvzen klagen.

Do ſprach der maregrave. Gere ein recke gvot.
ſi ſint inallen tvgenden. mit freyden wol gemvot.
ſi ladent iwch ze Rine. zeiner hochgecit.
wande ſi iwch gerne ſahen. daz ir des ane wifel ſit.

Vnt bitent mine frowen. ſi ſoln mit iv chomen.
ſwenne ſo der winder. ein ende habe genomen.
gein diſen ſvnewenden. ſo wolden ſi iwch ſehen.
do ſprach der herre Sivrit.daz chunde wvelich geſchehn.

Do ſprach aber Gere. voz Gvregonden lant.
iwer mvoter Vote. div hat iwch gemant.
vnt iwer brveder beide. ir ſvlt in niht verſagen.
daz ir in ſit ſo verre. daz höre ich ſi vil dicke klagen.

Prvnhilt min vrowe. vnt alle ir magedin.
die frówent ſich der gegene. ob daz chunde ſin.
daz ſi iwch geſehen noch. ſo ſi des habent mvot.
do dvhten diſiv märe. die ſchonen Chriemhilde gvot.

Gere was ir ſippe. der wirt in ſitzen hiez.
den geſten hiez man ſchenchen. niht langer man daz liez.
do was ovch chomen Sigemvnt. do er die boten ſach.
der herre minnecliche. zv den Burgonden ſprach.

Digitized by Google

Sit willechomen ir recken. ir Gunthers man.
ſit Chriemhilde zeman. Sivrit minen ſvon gewan.
ſo ſolde man iwch degene. dicker bi vns ſehn.
ob ir vns mit triwen. woldet friuntſcheſte iehn.

Si ſprachen ſweinner wolde. ſi ſolden gerne chomen.
in wart ir michel mwede. mit freuden vil benomen.
die boten bat man ſitzen. ſpiſe man in trwoch.
der wart den lieben geſten. gegebn vollecklich genwoch.

Man gab in herberge. vnt ſchuf in gwot gemach.
der herre zv den geſten. minneklichen ſprach.
lat iwch niht betragen. darvmbe ir ſit geſant.
her von vnſern friunden. wir ſolenz iw ſchiere twon bechant.

Ich wwz mihs noch beraten. mit den friunden min.
er gie zeiner ſprache. mit den recken ſin.
er ſprach min friwnt Gunther. hat nach uns geſant.
zeiner hochgecite. nv iſt zeverre mir ſin lant.

Vnt bitent mine frowen. das ſi mit var.
nv ratent liebe vriunde. wie ſol ſi chomen dar.
vnt ſolde ich hervorten. durch ſi indrizech lant.
da moſe in gerne dienen. hin div Sivrides hant.

Do ſprachen ſine recken. habt ir der reiſe mwot.
ſo wellen wir iv raten. daz iv wirdet gwot.
ir ſolt mit tvſint recken. riten anden Rin.
ſo mwgt ir wol mit eren. da zerhochgecite ſin.

Do ſprach von Niderlanden. der herre Sigemvnt.
welt ir zir hochgecite. man twol ir mir daz kunt.
ob es iv niht verſmahet. ſo rite ich mit iv dar.
vnt bringe iv hundert degene. da mit mer ich iwer ſchar.

Sit ir welt mit uns riten. vil lieber vater min.
ſprach der herre Sivrit. wo ſol ich des ſin.
inre tage welfen. ſo rvom ich miniv lant.
die ſi do furen wolden. den gap man roſſ vnt ovch gewant.

Do der chunic edele. der reiſe hete mvot.
do hiez man wider riten. die ſnellen boten gvot.
den ſinen chonemagen. endot er an den Rin.
daz er gerne wolde. da zir hochgecite ſin.

Sivrit vnt Chriemhilt. alſ wir horen ſagen.
ſo vil den boten gaben. daz ez niht mohten tragen.
ir möre heime zelande. er waſ ein richer man.
ir ſtarchen ſovmære. ſi triben vrolichen dan.

Ir volche daz kleite. Sivrit vnt ovch Sigemvnt.
Eggewart der grave. der hiez do an der ſtvnt.
frowen chleider ſoechen. die beſten die man vant.
oder iemen vinden chvnde. vber allez Sivrides lant.

Sätil vnt ſchilde. bereiten man began.
rittern vnt frowen. die mit im wolden dan.
den gab man ſwaz ſi wolden. wie wenich in gebraſt.
do brahter ſinen frivnden. manigen herlichen gaſt.

Den boten zogete ſere. wider vf den wegn.
do chvnc wol zelande. Gere der degen.
er wart vil wol enpfangen. do ſtvnden ſi zetal.
nider von den mören. vor den Gunthers ſal.

Der chunic durch groze liebe. von dem ſedele ſpranch.
daz ſo ſnelle chomen. des bat ſi haben danch.
Prvnhilt div ſchone. der kunich zen boten ſprach.
wie vert min frivnt Sivrit. von dem mir liebes vil geſchach.

Do ſprach der chunc Gere. da wart er frœuden rot.
er vnt iwer ſweſter. nie frivnden baz enbot.
ſo frivntlicher mære. deheinerſlahte man.
alſ iv der herre Sivrit. vnt vech ſin vater hat getan.

Do ſprach zem marcgrauen. des edeln kuniges wip.
nv ſagt mir chvnet Chriemhilt. hat noch ir ſchoner lip.
behalten iht der zvehte. der ſi wol chunde pflegen.
er ſprach ſi chvment beide. vnt mit in manic kuner degn.

Frow Vote bat do drate. die boten zvo zir gen.
daz mac man an ir vrage. harte wol verſten.
daz ſi vil gerne horte. was Chriemhilt noch geſunt.
er ſagete wie er funde. vnt daz ſi chome inchurzer ſtunt.

Ovch wart von in div gabe. zchove niht verdeit.
die in dort gab Sivrit. golt. ſilber. vnt kleit.
daz brahte man zeſehene. der drier kunige man.
der ir vil grozen milte. wart in do danches vil getan.

Er mac wol gebn ringe. ſprach Hagene der degn.
ern chundez niht verſwenden. vnt ſolt er immer lebn.
hort der Nibelunge. beſlozzen hat ſin haut.
hey ſolden wir den teilen. noch in Vuregonden lant.

Allez daz gedigene. frevte ſich der zvo.
daz ſi chomen ſolden. ſpate vnt frvo.
warn vil vnmvezich. des furſten ambtman.
waz richer her geſidele. man da rihten began.

Ortwin vnt Sindolt. die zwene chunc degn.
die warn vil vnmvezich. di zit ſi mvoſin pflegen.
der truhſeze vnt der ſchenche. rihten manigen banch.
deſ hulfen ir vndertanen. des ſagete in Gvnther do danch.

Vvomolt der chuchen meiſter. vil wol berihte ſit.
di ſinen vndertanen. vil manigen kezil wit.
häfene vnt pfannen. hey waz man der da vant.
da bereite man den ſpiſe. die da chomen indaz lant.

Der frowen arebeiten. waſ ovch niht kleine.
da ſi bereiten ir chleider. die edeln ſteine.
mit glanze verre gleſten. verwieret indaz golt.
do ſi ſie ane leiten. daz in die lute werden holt.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt mit ir man zer hochgecite fvr.

XIII. Auentiure.

Alle ir vnmvze. die lazen wir nv sin.
vnt sagen iv wie Chriemhilt. vnt ovch ir magedin.
zer hochgecite fvoren. von Nibelunge lant.
nie getrugen möre. so manic herlich gewant.

Digitized by Google

Vil der leit ſchrine. man ſchicte zv den wegen.
do reit mit ſinen frivndin. Sivrit der degen.
vnt ovch div kuniginne. of hoher frevden wan.
ir frevde moſe leider. mit grozem iamer ſit zergan.

Daheime ſi do liezen. ir beider kindelin.
beliben inir landen. daz mvoſ et alſo ſin.
von ir hove reiſe. erſtunden ſtarchiv ſer.
vater vnt mvoter. geſach daz kindel nimmer mer.

Da mite reit der herre. der kunic Sigemunt.
ſolder der getrowen. wie ez im nach der ſtunt.
zer hochgecite ergienge. ern het ir niht geſehen.
ia chunde im inder werlde. leider nimmer geſchehen.

Boten man for ſande. die div märe ſagten dar.
do reit ovch in engegene. mit maniger lichten ſchar.
vil der goten degene. der Gunthers man.
der wirt ſich gegen den geſten. fere vlizen began.

Er gie zv Prvnhilde. da er ſi ſitzen vant.
wie enpfie et iwch min ſweſter. do ir chomet indaz lant.
ſam ſvlt ovch ir enpfahen. daz Sivrides wip.
daz tvn ih ſprach div frowe. daz hat verſchuldet wol ir lip.

Do ſprach aber Gunther. ſi choment vnſ morgen frvo.
nv ir ſi welt enpfahen. da grifet balde zvo.
daz wir ir inder bürge. niht erbiten hie.
mir chom inmanigen ziten. ſo rehte lieber geſte nie.

Ir meide vnt ovch ir frowen. die hiez ſi do zehant.
ſvchen gvtiv chleider. die beſten die man vant.
die ſi wol mit eren. vor geſten mohten tragen.
wie gern ſi daz täten. daz mac man lihte geſagen.

Digitized by Google

Ovch ilten in do dienen. die Guntheres man.
alle ſine degene. der wirt zv ſich gewan.
da reit div kuniginne. mit ir frowen mite.
gegen den lieben geſten. al nach friuntlichem ſite.

Mit wie getanen eren. man die geſte enpfie.
ſi dohte daz frov Chriemhilt. Prvnhilt nie.
ſo rehte wol enpfienge. in Burgonden lant.
die ſi e' niene gefahen. den wart vil hoher mvot erchant.

Nv waſ ovch komen Sivrit. mit den ſinen man.
man ſach die helde wenden. wider vnt dan.
deſ veldeſ allenthalben. mit vngefvgen ſcharn.
dringen vnt ſlovben. chunde niemen da bewarn.

Do der wirt des landes. Sivriden ſach.
vnt ovch Sigemunden. wie gutlicher ſprach.
nv ſit mir groze willechomen. vnt al den vriunden min.
der iwer hovereiſe. ſoln wir hochgemvte ſin.

Nv lone iv got ſprach Sigemunt. der ere gernder man.
ſit daz iech min ſun Sivrit. zefrivnde gewan.
do rieten mine ſinne. daz ich iech ſolde ſehn.
do ſprach der wirt zem gaſte. nv iſt mir liebe dran geſchen.

Sivrit wart enpfangen. alſ im daz wol gezam.
mit vil grozen eren. im waſ da niemen gram.
des half mit grozen zohten. Giſelher vnt Gernot.
ich wäne man ez geſten. nie ſo minneklich erbot.

Do nahten zvo zein ander. der zweier kunige wip.
da wart vil ſätil täre. maniger ſchonen frowen lip.
wart von recken handen. erhaben vf daz gras.
die frowen gerne dienten. waz der mit vnmuozen was.

Do giengen zvo zein ander. div minneklichen wip.
des waſ ingrozen freuden. uil maniges rechen lip.
daz ir beider grvzen. ſo ſchone wart getan.
do ſahe man vil der degene. mit zvhten bi den frowen ſtan.

Daz herrenlich geſinde. ſich uiengen bi der hant.
inzvhten groze nigen. des man vil da vant.
vnt chuſſen minnekliche. von frowen wolgetan.
daz was liep zeſehene. den kunigen vnt ir beider man.

Sine biten da niht langer. ſi riten zv der ſtat.
der wirt den ſinen geſten. daz wol erzeigen bat.
daz man ſi gerne ſähe. in Buregonden lant.
vil manigen pvneyz richen. man vor den iuncfrowen vant.

Vzer Tronege Hagene. vnt ovch Ortewin.
daz ſi gewaltich wären. daz wart da vil wol ſchin.
ſwaz ſi gebieten wolden. daz torſte niemen lan.
von in wart michel dieneſt. den edeln geſten getan.

Vil ſchilde hort man ſchellen. da zem burgetor.
von ſtichen vnt von ſtozen. vil lange habt der vor.
der wirt mit ſinen geſten. e' daz ſi komen drin.
ia gie in div ſtunde. mit vil grozen vreuden hin.

Fvr den palas richen. mit frevden ſi do riten.
vil manigen pfellel ſpähen. rich vnt wol geſniten.
ſach man vber ſätele. den frowen wolgetan.
allenthalben hangen. do chomen Guntheres man.

Die hiezen ſi do fvren. balde an ir gemach.
vnder wilen blichen. man Prvnhilde ſach.
an frowen Chriemhilt. div ſchone was genvoch.
ir varwe gegen dem glanze. den ſchin vil herlichen trvoch.

Digitized by Google

Allenthalben ſchallen. ze Wormez in der ſtat.
hort manz geſinde. der wirt den marſchalch bat.
Danehwart Hagenen bruder. er ſolde ir ſelbe pflegen.
do begunder daz geſinde. harte gutliche legen.

Da vze vnt oveh dar inne. ſpiſen man ſi lie.
ez enwart deheiner geſte. daz gepflegen nie.
allez daz ſi wolden. des was man in bereit.
der chunich was ſo riche. daz da wart niemen niht verſeit.

Man dient in friuntliche. vnt ane allen haz.
der wirt do zetiſche. mit ſinen geſten ſaz.
do muſe ſitzen Sivrit. alſ er e' het getan.
mit im gie zetiſche. vil manic wätlicher man.

Einlife hundert recken. an dem ringe ſin.
mit im zem ezzen ſazen. Prunhilt diu kunigin.
gedaht daz eigen holde. niht richer chunden weſen.
ſi waſ im noch ſo wäge. daz ſi in gerne lie geneſn.

Alda der wirt mit freuden. mit ſinen geſten ſaz.
vil der richen chleider. wart von wine naz.
da die ſchenchen ſolden. zv den tiſchen gan.
da wart vil voller dieneſt. mit grozem willen getan.

So man zehochgeciten. lange hat gepflegen.
frowen vnt meide. hiez man ſchone legen.
von ſwannen ſi dar chomen. der wirt in willen truoch.
mit vil grozen zühten. man gab in allen genuoch.

Do div naht het ende. vnt daz der tac erſchein.
vz den leit ſchrinen. vil manic edel ſtein.
erlubt ingvter wäte. die vvorte frowen hant.
do wart dar fvr geſuochet. vil manic herlich gewant.

E' daz ez vol ertagete. do chomen vor den ſal.
vil ritter vnt knehte. do hvop ſich aber ſchal.
vor einer frvo meſſe. die man dem kunige ſanch.
da riten iunge degene. daz mans in mvſe ſagen danch.

Lvot vnt ane maze. manic puſvon erdoz.
von trumben vnt ſlonten. wart der ſchal ſo groz.
daz Wormez div vil wite. darnach vil lvte erſchal.
die hochgemvoten degene. zen roſſen chomen vber al.

Do hvop ſich indem lande. harte hoh ein ſpil.
von manigem gvten degene. der was da harte vil.
den ir tvmbiv hereen. rieten hohen mvot.
der ſah man vnder ſchilde. manigen zieren rechen gvot.

Indiv venſter ſazen. div herlichen wip.
vnt vil der ſchonen mägede. gezieret was ir lip.
ſi ſahen kurcewile. von manigem chvnem man.
der wirt mit ſinen degenen. ſelbe riten da began.

Alſo vergie ir wile. div dohte ſi niht lanc.
do horte man zem tvome. vil maniger glocken chlanch.
do chomen in die more. die frowen riten dan.
den edeln kuniginnen. volget vil manic chune man.

Si ſtunden vor dem mvnſter. nider vf daz gras.
Prunhilt ir geſten. dannoch vil wäge was.
ſi giengen vnder chrone. indaz mvnſter wit.
div liebe wart ſit geſcheiden. daz frumte grözlicher nit.

Do ſi gehorten meſſe. ſi fuoren wider dan.
mit vil grozen zvhten. man ſach ſi ſider gan.
zetiſche minnekliche. ir frevde nie gelach.
da zer hochgecite. vnz an den einliften tac.

Digitized by Google

Do gedaht div kuniginne. ine mac niht langer dagn.
ſwie ich daz gefuge. Chriemhilt mvz mir ſagen.
warumbe vns alſo lange. den zins verſezzen hat.
ir man derſt unſer eigen. der vrage han ich cheinen rat.

Svs warte ſi der wile. alſ ez der tivfel riet.
die frovde vnt ovch die hohgecit. mit iamer ſi do ſchiet.
daz ir lach amme hercen. zelieht ez mvſe chomen.
des wart inmangen landen. von ir iamers vil vernomen.

Wie die chuniginne mit under zerwyrfen.

XIV. Auentiure.

Vor einer vespercite. man vfem hove sach.
ze rossen manigen rechen. hvsir vnt dach.
was allez vol durch schowen. von luten vberal.
do warn ovch die frowen. zen venstern chomen inden sal.

Digitized by Google

Ze ſamene do geſazen. die kuniginne rich.
ſi reiten von zwein rechen. die wären lobelich.
do ſprach div frowe Chriemhilt. ih han einen man.
daz elliv diſiv riche. zwo ſmen henden ſolden ſtan.

Deſ antwrt ir Prunhilt. daz mohte vil wol ſin.
ob niemen mere enlebte. wan ſin vnt din.
ſo mohten im div riche. wol weſn vndertan.
die wile aber lebt Gunther. ſo chundez nimmer ergan.

Do ſprach aber Chriemhilt. nv ſihſtv wier ſtat.
wie rehte herrenliche. er vor den rechen gat.
alſam der lichte mane. vor den ſternen ſtat.
des mvz ih wol von ſchulden. tragen vrolichen mvot.

Do ſprach div hoffrowe. ſwie wätlich ſi din man.
ſwie ſchone vnt ſwie biderbe. ſo mvſtv vor im lan.
Gunthern den rechen. den edeln prvder din.
der mvz vor allen kunigen. mit lobe wärliche ſin.

Des antwrt ir Chriemhilt. ſo tiwer iſt wol min man.
daz ih in ane ſchulde. niht gelobet han.
an vil manigen tvgenden. iſt ſin ere groz.
gelovbeſtv des Prvnhilt. er iſt wol Gunthers genoz.

Jane ſoltv mir ez Chriemhilt. zarge niht vervan.
wande ih doch ane ſchulde. die rede niht han getan.
ih hort ſi ihn beide. do ihſ alrerſte ſach.
vnt da des kuniges wille. an mime libe geſchach.

Vnt da er mine minne. ſo ritterlich gewan.
do iach des ſelbe Sivrit. er wäre ſkuniges man.
des han ih in for eigen. ſit ihſ in horte ihn.
do ſprach die frowe Chriemhilt. ſo wär mir vbel geſchehn.

Wie heten ſo geworben. die edeln bruder min.
daz ich eigen mannes. wine ſolde ſin.
des wil ich dich Prunhilt. vil vriuntlichen biten.
daz dv die rede lazeſt. mit vil minneklichen ſiten.

Ine mag ir niht gelazen. ſprach do des kuniges wip.
zwiv ſold ich verchieſen. ſo maniges rechen lip.
der uns mit dem kunige. iſt dienſtlich undertan.
mich mvete daz ich ſo lange. niht zinſſe von im gehabt han.

Dv mvſt in von im verchieſen. daz er dir nimmer bi.
wone deheiner dienſte. er iſt tivrrer danne ſi.
Gunther min bruder. dv ſolt nimmer daz gelebn.
daz er dir zinſſ deheinen. von ſinen landen mvze gebn.

Dv zivheſt dich zehohe. ſprach aber des kuniges wip.
nv wil ich ſehn gerne. ob man den dinen lip.
habe zeſolhen eren. alſ man den minen tvot.
die frowen waren beide. harte zornich gemvot.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. daz mvz et nv geſchehn.
ſit dv mineſ manneſ. fvr eigen haſt veriehn.
nv mvzen hivte chieſen. der zweier kunige man.
ob ich vor kunigeſ wibe. tvrre zvo der kirchen gan.

Ich laze dich wol ſchowen. daz ich bin adel vri.
min man iſt verre tiwerr. danne der dine ſi.
da mite wil ich ſelbe. niht beſcholten ſin.
dv mvſte daz hinte chieſen. wie div eigene div din.

Ze hove ge vor rechen. in Burcgonde lant.
ich wil ſelbe weſn edeler. danne iemen habe brechant.
deheine kuniginne. div chrone ie her getvoch.
do hvop ſich vnder den frowen. grozeſ nides gewoch.

Do ſprach aber Prunhilt. wiltv niht eigen ſin.
ſo muſtv dich ſcheiden. von den frowen min.
mit dinem ingeſinde. da wir zem munſter gan.
entriwen ſprach do Chriemhilt. daz ſol werden getan.

Nv kleidet iwch min mägede. ſprach Sivrides wip.
ez muz ane ſchande. beliben hie min lip.
ir ſolt daz lazen ſchowen. vnt habt ir riche wat.
ſi mac ſin lougen gerne. des Prunhilt verlehn hat.

Man moht in lihte raten. ſie fochten richiv chleit.
da wart vil wol gezieret. manic frowe vnt meit.
do gie mit ir geſinde. des edeln wirtes wip.
zewnſche wart gechleidet. der ſchonen Chriemhilt lip.

Mit drin unt vierzech meiden. di brahtes an den Rin.
die trugen liehte pfellel. geworht in Arabin.
ſuf chomen zv dem munſter. die meide wolgetan.
ir warten vor dem houſe. alle Sivrides man.

Die lute nam des wnder. wa von daz geſchach.
daz man die kuniginne. uv gefcheiden ſach.
daz ſi niht bi ein ander. giengen alſam e'.
da von wart manigem degene. ſit vil forchlichen we.

Hie ſtvnt vor dem munſter. daz Guntheres wip.
do hete kurcewile. vil maniges rechen lip.
mit den ſchonen frowen. der ſi da namen war.
do chome div edel Chriemhilt. mit maniger herlichen ſchar.

Swaz kleider ie getrugen. edeler ritter kint.
wider ir geſinde. waf iz gar ein wint.
ſi was ſo rich des gvtes. daz drizech kunige wip.
niht mohten wol erzivgen. daz tet der Chriemhilt lip.

Digitized by Google

Ob iemen wnſehen ſolde. der chunde niht geſagn.
daz man ſo rieher ehleider. geſehe ie mer getragn.
als inder wile trvogen. ir meide wolgetan.
wan zeleide Prunhilde. ez hete Chriemhilt verlan.

Ze ſamne ſi do chomen. vor dem munſter wit.
ez tet div huſſrowe. durch einen grozen nit.
die edeln Chriemhilde. hiez ſi ſtille ſtan.
ia ſol vor kuniges wibe. nimmer eigen div gegan.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. zornic was ir mvot.
chundeſt noch geſwigen. daz wære dir gvot.
dv haſt geſchendet ſelbe. den dinen ſchonen lip.
wie mac immer ehebſe. mit rehte werden chuniges wip.

Wen haſtv hie verehebſet. ſprach des kuniges wip.
daz tvn ich dich ſprach Chriemhilt. den dinen ſchonen lip.
minnet erſte Sivrit. min vil lieber man.
ia enwas ez niht min brvoder. der dir den magetvom an gewan.

War chomen dine ſinne. ez was ein arger liſt.
swiv lizze dv in minnen. ſit er din eigen iſt.
ich hore dich ſprach Chriemhilt. ane alle ſchulde klagn.
entriwen ſprach do Prvnhilt. daz wil ich Gunthere ſagn.

Dich hat din vbermvete. ſprach Chriemhilt betrogen.
dv haſt mich zedienſte. mit rede dich an gezogen..
daz wizze inrehten triwen. ez iſt mir immer leit.
getriwer heimliche. wirde ich dir nimmer mer bereit.

Prvnhilt do weinde. Chriemhilt niht langer lie.
vor des kuniges wibe. inz munſter ſi do gie.
mit ir ingeſinde. do hvop ſich grozer haz.
des wrden liehtiv ovgen. vil ſtarche trvebe vnt naz.

Swaz man gote gediente. oder iemen da geſanch.
des duhte Prunhilde. div wile gar zelanch.
wand ir was vil trvede. der lip vnt al der mvot.
deſ mvſin ſit engelten. rechen ehvene vnt gvot.

Prvnhilt mit ir frowen. gie for daz munſter ſtan.
ſi gedahte mich mvz Chriemhilt. mere horen lan.
des mich ſo lvte zihet. daz wort hoerte wip.
vnt hat er ſichs gervemet. es gat Sivride an den lip.

Nv chome div frowe Chriemhilt. mit manigem chvnen man.
do ſprach div hvſſrowe. ir ſolt mich es lan verſtan.
ir iahet min zechebſen. daz ſult ir laten ſehn.
vnt ſult es hie bewären. wa mir daz laſter ſi geſchehen.

Do ſprach div ſchone Chriemhilt. ir möht mich lazen gan.
ich erzivgez mit dem golde. daz ich an der hende han.
daz brahte mir min vriedel. do er erſte bi dir gelach.
nie gelebte Prunhilt. deheinen leidern tach.

Diz golt ich wol erehenne. es wart mir verſtoln.
ſprach div kuniginne. vnt iſt lange mich verholn.
ich chom es an ein ende. wer mirz habe genomen.
die frowen beide waren. ingroz vngemvete chomen.

Do ſprach aber Chriemhilt. ine wilf niht wefn dirp.
dv mohtes wol gedaht han. vnt wäre dir ere liep.
ich erzivgez mit dem gurtel. den ich hie vmbe han.
daz ich es niht enlivge. ia wart min Sivrit din man.

Von Ninnive der ſiden. ſi den porten trvoch.
von edelem geſteine. gvot was er genvoch.
do den Prunhilt geſach. weinen ſi began.
daz mvſe vreiſchen Gunther. vnt alle Gvregonde man.

Do ſprach div kuniginne. heiſet her gan.
den furſten vom Rine. ich wil in horen lan.
wie mich hat gehönet. ſiner ſweſter lip.
ſi ſagt hie offenliche. ich ſi Sivrides wip.

Der kunic chome mit rechen. weinen er do ſach.
die ſinen trütinne. wie gvtlich er ſprach.
ſaget mir liebiv frowe. waz iſt iv getan.
ſi ſprach vil lieber herre. von ſchulden mvoz ich trurich ſtan.

Von allen minen eren. mich div ſweſter din.
gerne wolde ſcheiden. dir ſol geklaget ſin.
ſi giht mich habe geſchebſet. Sivrit ir man.
do ſprach der kunic Gunther. ſo hetes vbele getan.

Si treit hie minen gurtil. den ich lange han verlorn.
vnt ovch min guldin vingerlin. daz ich ie wart geborn.
daz mvoz mich immer riwen. dvne beredeſt mich.
kunic der grozen ſchanden. daz diene ich immer vmbe dich.

Do ſprach der kunic Gunther. nv lat in her gan.
hat er ſichſ gervemet. daz ſol er horen lan.
oder ſin mvz lougen. der helt vz Niderlant.
den Chriemhilde vriedel. hiez man bringen ſa zehant.

Do der herre Sivrit. die ungemvoten ſach.
ern wiſte niht der märe. wie balde er do ſprach.
waz weinent diſe frowen. daz het ich gerne erchant.
oder von welhen ſchulden. der kunic habe nach mir geſant.

Do ſprach der chunic Gunther. daz iſt mir durch dich leit.
mir hat min frowe Prunhilt. ein märe hie geſeit.
dv habſt dich des gervmet. daz dv ir ſchonen lip.
erſte habeſt geminnet. daz ſeit frowe Chriemhilt din wip.

Do ſprach der herre Sivrit, unt hat ſi daz geſeit.
e' daz ich erwinde, ez ſol ir werden leit.
unt wil dir daz enpfuren, vor allen dinen man.
mit minen hohen eiden, daz ichſ ir niht geſaget han.

Do ſprach der kunich von Rine, daz ſoltv lazen ſehen.
daz gerihte daz dv bivteſt, vnt mac daz hie geſchehn.
aller valſcen dinge, wil ich dich ledic lan.
man hiez zwo zeime ringe, die ſtolzen Burcgonde gan.

Sivrit gein dem eide, hohe bot die hant.
do ſprach der kunic riche, mir iſt ſo wol erchant.
iwer groz vnſchulde, ich wil iwch ledic lan.
des iwch min ſweſter zihet, daz ir des nine habt getan.

Do ſprach aber Sivrit, geniwet es min wip.
daz ſi ſo hat betrubet, den Prunhilde lip.
daz iſt mir ſicherlichen, ane maze leit.
do ſahen zwo zein ander, die guten ritter gemeit.

Man ſol ſo frowen ziehen, ſprach Sivrit der degn.
daz ſi oppekliche ſpruche, lazen vnder wegen.
verbivt ez dime wibe, der minen twon ich ſam.
ir grozen vnfvge, ich mih wärlichen ſcam.

Mit rede was geſcheiden, manic ſchone wip.
do trvret alſo ſere, der Prunhilde lip.
daz ez erbarmen mvoſe, die Gunthers man.
do chom von Tronege Hagene, zv ſiner frowen gegan.

Er vragte war ir wäre, weinende er ſi vant.
do ſagteſ im div märe, er lobt ir ſa zehant.
daz ez erarnen mvſe, der Chriemhilden man.
oder ern wolde nimmer, dar vmbe vrolich geſtan.

Zv der rede chom Ortwin. vnt ovch Gernot.
da die helde rieten. den Sivrides tot.
dar zvo chom ovch Giſelher. der edeln Vten kint.
do er ir rede gehorte. er ſprach vil gutlichen ſint.

Owe ir guten knechte. warvmbe tvot ir daz.
iane gediente Sivrit. nie alſolhen haz.
daz er darvmbe ſolde. verlieſen ſinen lip.
ia iſt ez harte lihte. darvmbe zvrnent div wip.

Svln wir govche ziehen. ſprach aber Hagene.
des habent lvzil ere. ſo gvte degene.
daz er ſich hat gervemet. der lieben frowen min.
darvmbe wil ich ſterben. ez enge im an daz leben ſin.

Do ſprach der kunic Gunther. ern hat vns niht getan.
wan getrivwer dienſte. man ſol in lebn lan.
waz tvog ob wir dem degene. wärn nv gehaz.
er was vnſ ie getrivwe. vnt tet vil willechliche daz.

Do ſprach vzer Mezzen. der degen Ortwin.
iane kan in niht gehelfen. div groze ſtercke ſin.
erlovbt mirz min herre. ez mvoz im werden leit.
do heten im die degene. ane ſchvlde widerſeit.

Do liezen ſiz beliben. ſpilen man do ſach.
hey was man ſtarcher ſchefte. vor dem munſter brach.
vor Sivrides wibe. al zvo dem ſale dan.
do vrden in vnmvote. genvge Gunthers man.

Sin gevolgete niemen. niwan daz Hagene.
riet alle cite. Gunther dem degene.
ob Sivrit niht enlebte. ſo vrde in vndertan.
vil der kunige lande. der helt do trvoren began.

Er ſprach nv lat beliben. den mortlichen zorn.
er iſt unſ zeſelden. vnt zen eren geborn.
ouch iſt ſo grimme chvene. der vil ſtarche man.
ob er ſin innen wrde. ſone torſt in niemen beſtan.

Nein ich ſprach do Hagene. ir mvgt wol ſtille dagn.
ich kanz heinliche. wol alſo an getragen.
daz Prunhilde weinen. ſol im werden leit.
ia mvoz im von Hagene. immer weſn widerſeit.

Do ſprach der kunic Gunther. wie mohte daz ergan.
des antwrt im Hagene. ich wilz iveh horen lan.
wir heizen boten riten. zv zvns indaz lant.
wider ſagen offenliche. die hie niemen ſin bechant.

So iehet vor den geſten. daz ir vnt iwer man.
wellet hervverten. alſo daz iſt getan.
ſo lobt er indie reiſe. des vliſet er den lip.
da man in mac verhowen. div märe ſaget mir ſin wip.

Der kunic gevolget vbele. Hagene ſinem man.
vil michel vntriwe. begunden tragen an.
e' iemen daz erfunde. die rechen vz erchorn.
von zweier frowen bagen. wart vil der degene verlorn.

Wie ze Wormze widersaget.

XV. Auentiure.

Vn dem vierden morgen. zwen vnt drizzech man.
sach man ze hove riten. do wart ez kunt getan.
Gunther dem vil richen. im wäre widerseit.
von wege erstunden frowen. div aller groisten leit.

Vrlovp ſi gewnnen. ſi ſolden fvr gan.
vnt iahen daz ſi wären. die Livdegers man.
den e' da het betwngen. div Sivrides hant.
vnt in ze gifel brahte. indaz Gunthers lant.

Die boten er do grvzte. vnt hies ſi ſitzen gan.
ir einer ſprach dar vnder. herre lat vns ſtan.
vnz wir ſagn div märe. die iv enboten ſint.
ia habt ir zevinde. daz wizzet manich mvter kint.

Iv widerſagt Livdegaſt. vnt Livdeger.
den ir da wilen tatent. div gremlichen ſer.
die wellent zvo ziv riten. mit her indizze lant.
do begunde zornen Gunther. alſ ob ez wäre im vnbechant.

Man hiez die trvgenäre. zen herbergen varn.
wie ehunde ſich Sivrit. do da vor bewarn.
er oder ander iemen. daz ſi trugen an.
daz wart ſider in ſelben. zegroſem leide getan.

Der kvnic mit ſinen frivnden. rvnende gie.
Hagene von Tronege. in nie gerowen lie.
noch heten ez geſcheiden. gnvoge ſkuniges man.
done wolde Hagene. nie des rateſ abe gan.

Einef tages Sivrit. ſi rvonende vant.
do begunde vragen. der helt von Nidérlant.
wie get ſo trvrekliche. der kunic unt ſine man.
daz ſol ich immer rechen. hat im iemen iht getan.

Do ſprach der kvnic Gunther. mir iſt von ſchulden leit.
Livdegaſt unt Livdeger. di hant mir widerſeit.
ſi wellent nv offenliche. riten in min lant.
do ſprach der degen ehüne. daz ſol div Sivrides hant.

Wol nach iwern eren. mit vlize vnderſtan.
ia getvn ich den degenen. alſ ich han e' getan.
ich gelege in wſte. ir burge vnt ovch ir lant.
e' daz ich erwinde. des ſi min hovbet iwer pfant.

Ir unt iwer recken. ir ſult hie beſtan.
vnt lat mich zvo zin riten. mit den vnt ich hie han.
daz ich iv gerne diene. daz laz ich iveh geſehn.
do begunde im Gunther. darvmbe groz genade iehn.

Do ſchicten ſie die reiſe. mit den kuehten dan.
Sivride unt ſinen degenen. zeſehn ez was getan.
do hiez er ſich bereiten. die von Nidertant.
die vz erwelten degene. die ſohten ſtritlich gewant.

Do ſprach der herre Sifrit. min vater Sigemunt.
ir ſolt hie beliben. ich chvom inkurcer ſtvnt.
git unſ got gelucke. her wider an den Rin.
ir ſult bi dem kunige. hie vil vroliche ſin.

Div zeichen ſi an bunden. alſo ſi wolden dan.
do waren da genvge. Gunthers man.
dine weſſen niht der märe. wa von ez waſ geſchehn.
man mohte groz geſinde. do bi Sivride ſehn.

Ir helm vnt ovch ir prünne. ſi bvnden vf div march.
do wolde von dem lande. vil manich recke ſtarch.
do gie von Tronege Hagene. da er Chriemhilde vant.
vnt bat im gebn vrlovp. ſi wolden rvmen daz lant.

So wol mich ſprach do Chriemhilt. daz ich ie gewan den man.
der minen lieben frivnden. ſo tar vor geſtan.
alſo min herre Sivrit. tvot den friunden min.
des mvoz ich hohes mvtes. ſprach div kuniginne ſin.

Vil lieber friwnt Hagene. nv gedenehet an daz.
daz ich iv gerne diene. vnt nie noch wart gehaz.
des lazet mich geniezen. an minen lieben man.
ern sol des niht engelten. hab ich Prunhilde iht getan.

Daz hat mih sit gerowen. sprach daz edel wip.
oveh hat er so zerblowen. dar vmbe minen lip.
daz ich ie beswarte. ir mit rede den mvot.
daz hat vil wol errochen. der helt chune vnt gvot.

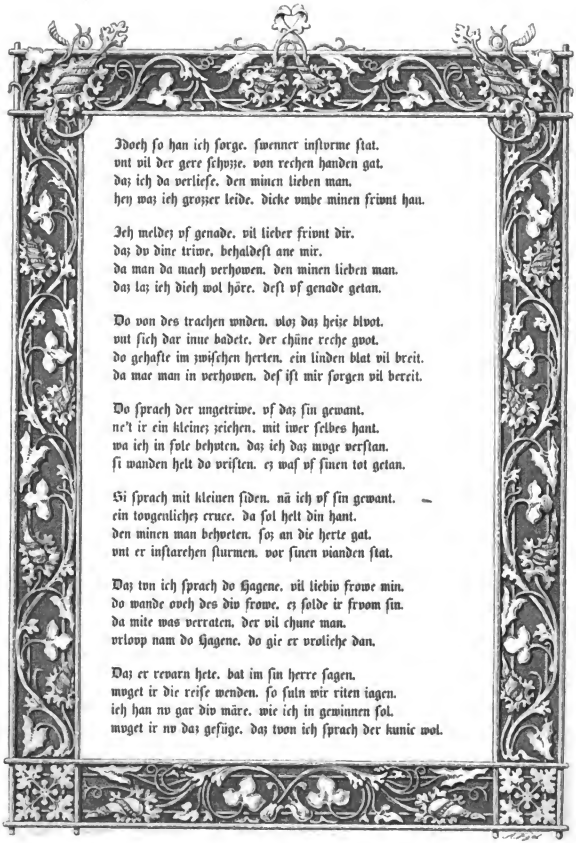
Ir werdet wol gefriwnde. her nach disen tagen.
Chriemhilt liebiv frowe. ia sult ir mir sagen.
wie ich iv mvge gedienen. an Sifride iwerm man.
daz tvon ich frowe gerne. daz ihs niemen gan.

Ich wär an alle sorge. sprach daz edel wip.
daz im niemen näme. iustorme sinen lip.
ob er niht volgen wolde. siner vber mvot.
so wär oveh immer sicher. der helt chüne vnt gvot.

Do sprach aber Hagene. frowe habt ir wan.
ob man in mvge versniden. ir solt mich wizzen lan.
mit wie getanen listen. ieh daz svel vnderstan.
ich wil im zehvote. immer riten vnt gan.

Si sprach dv bist min mag. sam bin ich der din.
ich bevilhe dir mit triwen. den holden wine min.
daz dv mir behtest. den minen lieben man.
si seit im kundiv märe. daz bezzer wäre verlan.

Sie sprach min man ist ehvene. dar zv starch genvoch.
do er den lintrachen. an dem berge slvoch.
da batte sich indem blvote. der reche vil gemeit.
da von in sit instvremen. nie dehein wafen versneit.



Doch ſo han ich ſorge. ſwenner inſtorme ſtat.
vnt vil der gere ſchoſſe. von rechen handen gat.
daz ich da verlieſe. den minen lieben man.
hey waz ich groſſer leide. dicke vmbe minen friwnt han.

Ich meldez vf genade. vil lieber friwnt dir.
daz dv dine triwe. behaldeſt ane mir.
da man da mach verhowen. den minen lieben man.
daz laz ich dich wol höre. deſt vf genade getan.

Do von des trachen wnden. vloz daz heize blvot.
vnt ſich dar inne badete. der chüne recke gvot.
do gehafte im zwiſchen herten. ein linden blat vil breit.
da mac man in verhowen. deſ iſt mir ſorgen vil bereit.

Do ſprach der ungetriwe. vf daz ſin gewant.
ne't ir ein kleinez zeichen. mit iwer ſelbes hant.
wa ich in fole behvten. daz ich daz wge verſtan.
ſi wanden helt do vriſten. ez waf vf ſinen tot getan.

Si ſprach mit kleinen ſiden. nä ich vf ſin gewant.
ein tovgenlichez cruce. da ſol helt din hant.
den minen man behvten. ſoz an die herte gat.
vnt er inſtarehen ſturmen. vor ſinen vianden ſtat.

Daz tvn ich ſprach do Hagene. vil liebiv frowe min.
do wande oveh des div frowe. ez ſolde ir frvom ſin.
da mite was verraten. der vil chune man.
vrloop nam do Hagene. do gie er vrolieh dan.

Daz er revarn hete. bat im ſin herre ſagen.
mvget ir die reiſe wenden. ſo ſuln wir riten iagen.
ich han nv gar div märe. wie ich in gewinnen ſol.
mvget ir nv daz gefüge. daz tvon ich ſprach der kunic wol.

Digitized by Google

Des kuniges ingeſinde. waſ allez wol gemvot.
ich wän immer reechen. deheiner mer getvot.
ſo grozer meinrete. ſo von im ergie.
do ſich an ſine triwe. Chriemhilt diu kuniginne verlie.

An dem dritten morgen. mit tvſint ſiner man.
reit der herre Sivrit. vröliche dan.
er wande ſolde reechen. ſiner friunde leit.
Hagene im reit ſo nahen. daz er geſehowet diu kleit.

Als er geſach daz pilde. do ſchicter tougen dan.
die ſagten ander märe. zwene ſiner man.
daz vride habn ſolde. Gunthers lant.
ſi het der herre Liudeger. zvo dem kunige geſant.

Wie vngerne Sivrit. do hin wider reit.
ern getätef kuniges uinden. eteſlichiv leit.
wande in vil chvme erwanden. die Gunthers man.
do reit er zv dem kunige. der wirt im danchen began.

Nv lon iv got des willen. frivnt Sivrit.
daz ir ſo willechlichen. tvot des ich iwch bite.
daz ſol ich immer dienen. alſ ich von rehte ſol.
vor allen minen frivnden. ſo getrowe ich iv wol.

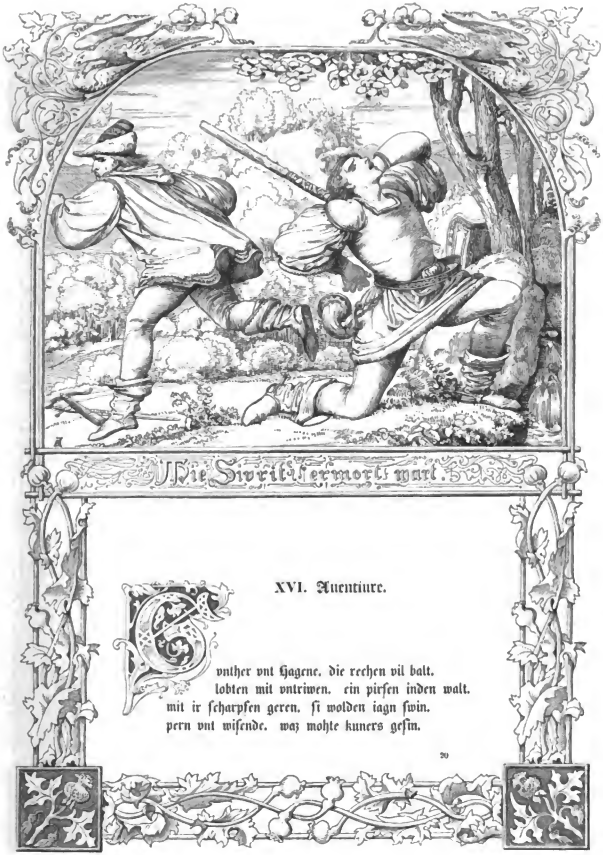
Nv wir der hereverte. ledic worden ſin.
ſo wil ich iagen riten. von Wormez vber den Rin.
vnt wil kurcewile. zem Otenwalde han.
iagen mit den hunden. als ich vil dicke han getan.

Allen minen geſten. den ſol man daz ſagen.
daz ich vil frvo rite. die mit mir wellen iagen.
daz ſi ſich bereiten. die hie wellen beſtan.
hoffechen mit den frowen. da ſi mir liebe getan.

Do ſprach der herre Sivrit. inherliehem ſite.
ſwenne ir iagen ritet. da wil ich gerne mite.
ſo ſolt ir mir lihen. einen ſwachman.
vnt eteſliehen brachen. ſo rite ich mit iv inden tan.

Gedurfet ir niht eines. ſprach der kunic zehant.
ich lihiv welt ir viere. den wol iſt berhant.
der walt vnt oveh die ſtige. ſwa div tiere hine gant.
die iveh vrwiſe. nach vns riten niht enlant.

Do die vil vngetriwen. vf geleiten ſinen tot.
ſi wiſtenz al gemeine. Giſelher vnt Gernot.
wolden niht iagen riten. ine weiz dureh welhen nit.
daz ſi in niht en warenden. idoch erarneten ſiz ſit.


Die Siwrit ermort wart.

XVI. Auentiure.

Gvnther vnt Hagene. die rechen vil balt.
lobten mit vntriwen. ein pirſen inden walt.
mit ir ſcharpfen geren. ſi wolden iagn ſwin.
pern vnt wiſende. waz mohte kuners geſin.

Digitized by Google

Da mite reit ouch Sivrit. in vrolichem ſite.
herrenliche ſpiſe. die furte man in mite.
zeinem kalten brunnen. namens im den lip.
daz het geraten Prunhilt. des kunic Guntheres wip.

Do gie der degene chone. da er Chriemhilde vant.
ez was nv vf geſovmet. ſin edel pirſgewant.
vnt ander der geſellen. ſi wolden vber Rin.
done dorfte Chriemhilde. leider nimmer geſin.

Die ſinen trvtinne. die chuſten an den mvnt.
got laze mich dich frowe. geſehn noch geſvnt.
vnt mich div dinen ovgen. mit holden magen din.
ſoltv kurzewilen. ine mac hie heime niht geſin.

Do gedahtes an div märe. ſine torſt ir niht geſagen.
da von ſi Hagen e' vragte. do begunde klagen.
div edele kuniginne. daz ſi ie gewan den lip.
do weinte ane maze. des kunen Sivrides wip.

Si ſprach zv dem rechen. lat iwer iagen ſin.
mir trovmte hinte leide. wie iweh zwei wildiv ſwin.
iagent vber heide. da vrden blvmen rot.
daz ich ſo ſere weine. daz tvot mir armem wibe not.

Ja forhte ich herre Sivrit. eteſlichen rat.
ob man der deheinen. miſſedienet hat.
die vnſ gefvgen chunnen. eteſlichen haz.
belibet herre Sivrit. mit triwen rate ich iv daz.

Er ſprach liebiv frowe. ich chum in kurcen tagn.
ine weiz hie niht der ninde. die vnſ iht hazes tragen.
alle dine mage. ſint mir gemeine holt.
ovch enhan ich an den degenen. hie niht anders verſcholt.

Digitized by Google

Neyna herre Sivrit. ia vurht ich dinen vat.
mir troumte hinte leide. wie ob dir zetal.
vielen zwene berge. ich enfach dich nimmer me.
willv nv mir ſcheiden. daz tvot mir innekliche we.

Er vmbe vie mit armen. daz tugende riche wip.
mit minneklichen chuſſen. trvot er ir ſchonen lip.
mit velovbe er dannen. ſchiet inchurcer ſtunt.
ſine gefach in leider. dar nach nimmer mer geſvnt.

Do riten ſi von dannen. ineinen walt.
durch kurcewile willen. vil manic degen balt.
riten mit dem wirte. man fvrt ovch mit in dan.
vil der edeln ſpiſe. die di helede ſolden han.

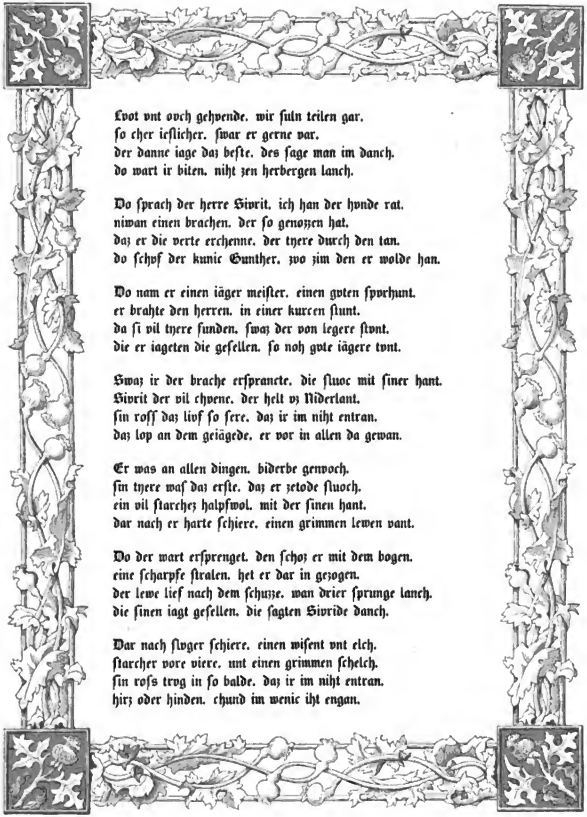
Geladen vil der roſſe. chom vor in vber Kin.
die den iegeren trvgen. brot vnt win.
vleiſe vnt viſche. vnt anders manigen rat.
den ein kvnic ſo riche. harte billechin hat.

Sie hiezen herbergen. fvr den grunen walt.
da ſi da iagn ſolden. vf einen wert vil breit.
do chom der herre Sivrit. daz wart dem kunige geſeit.

Von den iagt geſellen. wrden gar beſtan.
die warte an allen enden. do ſprach der chune man.
Sivrit der ſtarche. wer ſol vns durch den walt.
wiſen vor den bergen. ir rechen chven vnt balt.

Ja mvzen wir vns ſcheiden. ſprach do Hagene.
e daz wir beginnen. hie ze iagene.
da bi wir bechennen. ich vnt der herre min.
wer die beſten iägere. an dirre walt reiſe ſin.

Digitized by Google



Lvot vnt ovch gehvende. wir ſuln teilen gar.
ſo cher ieſlicher. ſwar er gerne var.
der danne iage daz beſte. des ſage man im danch.
do wart ir biten. niht zen herbergen lanch.

Do ſprach der herre Sivrit. ich han der hvnde rat.
niwan einen brachen. der ſo genozzen hat.
daz er die verte erchenne. der tyere durch den tan.
do ſchof der kunic Gunther. zvo zim den er wolde han.

Do nam er einen iäger meiſter. einen gvten ſpvrhunt.
er brahte den herren. in einer kurcen ſtunt.
da ſi vil tyere funden. ſwaz der von legere ſtvnt.
die er iageten die geſellen. ſo noh gvte iägere tvnt.

Swaz ir der brache erſprancte. die ſluoc mit ſiner hant.
Sivrit der vil chvene. der helt vz Niderlant.
ſin roſſ daz liof ſo fere. daz ir im niht entran.
daz lop an dem geiägede. er vor in allen da gewan.

Er was an allen dingen. biderbe genvoch.
ſin tyere waſ daz erſte. daz er zetode ſluoch.
ein vil ſtarchez halpfwol. mit der ſinen hant.
dar nach er harte ſchiere. einen grimmen lewen vant.

Do der wart erſprenget. den ſchoz er mit dem bogen.
eine ſcharpfe ſtralen. het er dar in gezogen.
der lewe lief nach dem ſchvnze. wan drier ſprunge lanch.
die ſinen iagt geſellen. die ſagten Sivride danch.

Dar nach ſwger ſchiere. einen wiſent vnt elch.
ſtarcher vore viere. vnt einen grimmen ſchelch.
ſin roſs trog in ſo balde. daz ir im niht entran.
hirz oder hinden. chund im wenic iht engan.

Digitized by Google

Einen ebur grozen. den ſach der ſpurehunt.
alſ er begunde vliehen. do ehom an der ſtunt.
des ſelben geiägedes meiſter. der beſtunt in vf der ſla.
daz ſwin vil zornikliche. lief an den chunen recken ſa.

Do ſlvg in mit dem ſwerte. der Chriemhilde man.
ez hete ein ander iägere. ſo ſanfte niht getan.
do er in het erveller. man vie den ſpurehunt.
do wart ſin iagt daz riche. wol den Vuregonden kunt.

Do ſprachen ſine iägere. magez mit hulden weſn.
ſo lat uns herre Sivrit. der tyer ein teil geneſn.
ir twot unſ hivte lâre. den berch unt ovch den walt.
des begunde ſmielen. der degn chune vnt balt.

Do hortens allenthalben. lodem unt doz.
von lvten vnt ovch von hunden. der ſchal was ſo groz.
daz in da von antwrte. berge vnt ovch der tan.
vier vnt drizzech rvore. die iägere heten verlan.

Do mvſe vil der tyere. verlieſen da daz lebn.
do wanden ſi daz ſvegen. daz man in mvſte geben.
den priſ an dem geiägede. des enehunde niht geſchehn.
do der ſtarche Sivrit. wart zer vwer ſtete geſehn.

Daz pirſen was ergangen. vnt idoch niht gar.
die zem vwer wolden. di brahten mit in dar.
vil maniger hande tyere. vnt wildes genvoch.
hey waz man des zer chuchen. des kuniges ingeſinde trvoch.

Do hiez der kunic künden. den iägern vz erchorn.
daz er enbizen wolde. do wart vil lvot ein horn.
zeiner ſtunt geblaſen. da mit in wart erchant.
daz man den furſten edele. da zen herbergen vant.

Ein Sivrides iägere. ſprach ich han vernomen.
von eines hornes duze. daz wir nv ſuln chomen.
zv den herbergen. antwrten ich des wil.
do wart nach den iägeren. gevraget blaſende vil.

Do ſprach der herre Sivrit. nv rvomen vоch wir den tan.
ſin roſ daz truogin ebene. ſi ilten mit im dan.
ſi erſprancten mit ir ſcalle. ein tyer vil gremilich.
daz was ein ber wilde. do ſprach der degn hinder ſich.

Welt ir uns hergeſellen. kurcewile wern.
den brachen ſult ir lazen. ia ſih ich einen bern.
der ſol zen herbergen. mit uns himnen varn.
ſwie vbel er gebare. ern chan ſihs nimmer bewarn.

Der brache wart verlazen. der ber ſpranch von dan.
do wolde in erriten. der Chriemhilde man.
er chom in ein gevelle. done chundes niht weſn.
daz ſtarche tyer do wande. vor dem iägere geneſn.

Do ſpranch von ſinem roſſe. der ſtolze ritter gvot.
er begunde laufen fere. daz tyere was vubehvot.
ez enchunde im niht entrinnen. do vienger ez zehant.
ane allerſlahte winden. der helt ez ſchiere gebant.

Chrazen noch gebiten. chundez niht den man.
er bandez zvo dem ſatele. gewalteklichen dan.
braht erz an die ſivrſtat. durch ſinen hohen mvot.
zeiner kurcewile. der reche kvene vnt gvot.

Wie rehte weigerliche. er zen herbergen reit.
ſin gere was vil michel. ſtarch vnt breit.
im hienge ein ſtarchez waffen. nider an den ſporn.
von vil rotem golde. fvrter ein herlichez horn.

Digitized by Google

Von bezzerm birſ gewäte. gehort ir nie geſagen.
einen roch von ſwarzem pfellel. den ſah man in tragen.
unt einen hvot von zobele. der riche was genvoch.
hey was er gvter porten. an ſinem chochäre trvoch.

Ein hvot von einem pantel. dar vber was gezogn.
durch richeite vnt durch ſveze. voch forter einen bogn.
den man ziehen mvſe. mit antwerche dan.
der in ſpannen ſolde. ern hete ij ſelbe getan.

Von einer lvdemes hvte. waf allez ſin gewant.
von hoopte vnz an daz ende. geſtrevte man drvſe vant.
vz der liehten rvhe. vil manic goldes zein.
zebeiden ſinen ſiten. dem kuonin iäger meiſter ſchein.

Ovch furter Palmvngen. ein ziere wafen breit.
ſo ſtarch unt ovch ſo ſcherpfe. wie vreiſlich ez ſneit.
ſwa man ez ſtvoch vf helme. ſin ecke warn gvot.
der herreliche iägere. der was vil hohgemvot.

Sit daz ich iveh der märe. gar beſcheiden ſol.
im was ſin gvot chocher. vil gvoter ſtralen vol.
mit guldinen tullen. div ſahf wol ſpannen breit.
ez mvſe bald erſterbn. ſwaz er mit ſchiezen verſneit.

Do reit der ritter edele. vil weidenlichen dan.
in ſahen zvo zin chumende. die Gunthers man.
ſi liefen im engegene. vnt empfiengen im daz march.
do forter bi dem ſatele. einen bern groz vnt ſtarch.

Alſ er geſtvnt von roſſe. do loſter im div bant.
von frezen vnt von munde. do erlutte da zehant.
vil groze daz gehunde. ſwaz des den bern ſach.
daz tyer ze walde wolde. die lvte heten vngemach.

Der ber von dem ſchalle. durch die chvchen geriet.
hey waz er chuchen knechte. von dem fivre ſchiet.
vil ehezzil wart gervret. zerſvret manic brant.
hey waz man gvter ſpiſe. in der aſchen ligen vant.

Do ſprungen von dem ſedele. die herren vnt ir man.
der ber begunde zornen. der kunic hiez do lan.
allez daz gehunde. daz an ſeilen lach.
wär iz wol verendet. ſi heten vrolichen tach.

Mit bogen vnt mit ſpiezen. niht langer man daz lie.
do liefen dar die ſnellen. da der ber gie.
ſo vil waf der hynde. daz da niemen ſchoz.
von dem grozen ſchalle. beidiv berch vnt walt erdoz.

Der ber begunde vliehen. vor den hunden dan.
im enchunde niht gevolgen. wan Chriemhilde man.
der erliefen mit dem ſwerte. zetode er in do ſlvoch.
hin wider zv der chvochen. man den bern ſider trvoch.

Do ſprachen die daz ſahen. er wär ein chreftic man.
die ſtolzen iagt geſellen. hiez man zen tiſchen gan.
vf einen ſchonen anger. ſaz ir da genvoc.
waz man do richer ſpiſe. den iagt geſellen dar trvoc.

Die ſchenchen chomen ſeine. die tragen ſolden win.
ez enchunde baz gedienet. nimmer helelden ſin.
heten ſi dar vnder. niht ſo valſchen mvot.
ſo wären wol die degene. vor allen ſchanden behvot.

Done hete niht der ſinne. der chvéne veige man.
daz er ſich ir untriwe. chunde han verſtan.
er was inganzen tugenden. alleſ valſches blos.
ſint ſterbes mvoſe engelten. ſit der ſin nie niht genoz.

Do ſprach der herre Sivrit. wonder mich des hat.
ſit man vns von der chunchen. git ſo manigen rat.
durch waz unſ die ſchenchen. bringen niht den win.
man enpflege baz der iägere. ine wil niht iagt geſelle ſin.

Ich hete wol gedienet. daz man min näme war.
der chunic ob dem tiſche. ſprach in valſche dar.
man ſolz iv gerne buzen. ſwes wir gebreſten han.
wir ſin von Hagene ſchulde. hivt ane trinchen beſtan.

Do ſprach der von Tronege. vil lieber herre min.
ich wande daz diz pirſen. hivte ſolde ſin.
da zem Spehtſharte. den win den ſande ich dar.
ſin wir hie vngetrunchen. wie wol ihz immer mer bewar.

Do ſprach der herre Sivrit. ir lip der habe vndanc.
man ſolde mir ſiben ſaume. win und luttertranc.
habn her gefoeret. do des niht mohte ſin.
do ſolde man vns naher. han geſidelt an den Rin.

Do ſprach aber Hagene. ir edeln ritter balt.
ich weiz hie vil nahen. einen brunnen der iſt chalt.
daz ir niht enzornet. da ſolu wir hine gan.
der rat wart manigem degene. ze grozen ſorgen getan.

Den helt von Niderlanden. dwanch des durſtes not.
den tiſche er deſte ziter. rvchen dan gebot.
er wolde ſvr die berge. zv dem brunnen gan.
do was der rat mit meine. von den degenen getan.

Div tyer man hiez vf wägenen. foeren indaz lant.
div da verhowen hete. div Sivrides hant.
man iah im grozer eren. ſwer ez ie gefach.
Gunther ſine triwe. vaſte an Sivride brach.

Do ſi dannen wolden. zvo der linden breit.
do ſprach aber Hagene. mir iſt dicke daz geſeit.
daz niht gevolgen chunne. dem Chriemhilde man.
ſwenner wolde gahen. hey wolde vns daz ſehn lan.

Do ſprach von Niderlanden. der herre Sivrit.
ir mvgt ez wol verſvchen. welt ir mir loufen mite.
ze wette zv dem brunnen. ſo daz ſi getan.
der ſol han gewunnen. den man ſiht zevorderſt ſtan.

Nv welle vveh wirz verſvochen. ſprach Hagene der degn.
do ſprach der ſtarche Sivrit. ſo wil ich mich legn.
vor die iwern vveze. nider an daz gras.
do Gunther daz gehorte. hey wie lieb im daz was.

Do ſprach der degn chvne. ich wil iv mære ſagn.
allez min gewæte. wil ich an mir tragn.
den ger zv dem ſchilte. vnt al min pirſgewant.
den chocher zvo dem ſwerte. vil ſchier er vmbe gebant.

Do zvgen ſi diu chleider. von dem libe dan.
in zwein wizen hemeden. ſach man ſi beide ſtan.
ſam zwei wildiv pantel. ſie liefen durch den kle.
doch ſah man bi dem brunnen. den ſnellen Sivriden e'.

Den pris an allen dingen. trvoger vor manigem man.
daz ſwert er loſte balde. den chocher leit er dan.
ſinen ger den ſtarchen. leinter an der linden aſt.
bi des prunnen vvoze. ſtunt der herliche gaſt.

Di Sivrides tugende. warn harte groz.
den ſchilt leit er nidere. al da der brunne vloz.
ſwie harte ſo in durſte. der helt doch niene tranch.
e' daz der kunic chöme. daz dvhte Sivriden lanch.

Der brunne was vil chvele. lutter vnt gvot.
Gunther ſich do legete. nider zv der ſlvot.
daz wazzer mit dem munde. er von der ſlvote nam.
ſi gedahten daz ovch Sivrit. nach im mveſe tvon alſam.

Do engalt er ſiner zwehte. den bogen vnt daz ſwert.
daz trvog allez Hagene. von im dane wert.
do ſpranger hin widere. da er den ger da vant.
er ſach nach eime cruce. an des kuniges gewant.

Da der herre Sivrit. ob dem brunnen tranch.
er ſchoz in durch daz chruce. daz vz der wnden ſpranc.
daz blvt im von dem hercen. an die Hagenen wat.
ſo groze miſſewende. ein helt nv nimmer mer begat.

Den ger gegen dem hercen. ſtechen er im lie.
alſo angeſtlichen. zeflohten Hagene nie.
gelief noch inder werlde. vor decheinem man.
do ſich der herre Sivrit. der ſtarchen wnden verſan.

Der recke tobliche. von dem brunnen ſpranch.
im ragete von dem hercen. ein gerſtange lanch.
der vorſte wande vinden. bogen oder ſwert.
ſo mvſe weſn Hagene. nach ſime dienſte gewert.

Do der fere wnde. des ſwertes niht envant.
done het et er niht mere. wan des ſchildes rant.
den zohter von dem brunnen. do lief er Hagenen an.
done chunde im niht entrinnen. der vil vngetriwe man.

Swie wnt er was zem tode. ſo chreflichliche er ſlvoc.
daz vzer dem ſchilde. dräte genvoc.
des edeln geſteines. der ſchilt vil gar zebraſt.
ſich hete gerne errochen. der vil herlich gaſt.

Hagene myſe vallen. von ſiner hant zetal.
von des ſlages chreſte. der wert vil lvte erhal.
het er daz ſwert enhende. ſo wär ez Hagenen tot.
der helt entran vil chvme. vz der angeſtliche not.

Sin chraft was im gewichen. ern kunde niht geſtan.
ſines libes ſterche. div myſe gar zergan.
wander des todes zeichen. bi lichter varwe truoc.
ſit wart er beweinet. von ſchoenen vrowen genvoc.

Do liet indie blvomen. der Chriemhilde man.
daz blvot von ſinen wnden. ſach man vaſte gan.
do begvnder ſchelten. des twanch in michel not.
die vf in geraten heten. den ungetriwen tot.

Do ſprach der ſere wnde. ia ir vil boſe zagn.
waz hilfet mich min dieneſt. daz ir mich habt erſlagen.
ich was iv ie getriwe. des ich engolten han.
ir habt an iwern magen. leider vbel getan.

Die ſint da von beſcholten. ſwaz ir wirt geborn.
her nach diſen ziten. ia habt ir iwern zorn.
vil vbele gerochen. an dem libe min.
mit laſter ir geſcheiden. ſolt von gvten rechen ſin.

Die lvte liefen alle. da er erſlagen lac.
ez was ir genvgen. ein frevdeloſer tac.
die iht triwe heten. von den wart er bekleit.
daz het wol gedienet. der ritter chven vnt gemeit.

Der kunic von Burgonden. klagete ſinen tot.
do ſprach der verch wnde. daz iſt ane not.
daz der nach ſchaden weinet. der in da hat getan.
der dienit michel ſchelten. ez wäre bezzer verlan.

Digitized by Google

Do ſprach der grimme Hagene. iane weiz ich waz er kleit.
ez hat nv allez ende. vnſer ſorge vnt vnſer leit.
wir vinden ir vil kleine. die turren vns beſtan.
wol mich deich ſiner herſchaft. han zerate getan.

Ir mvgt iwch lihte rvemen. ſprach do Sivrit.
het ich an iv erchennet. den mortlichen ſit.
ich hete wol behalten. vor iv minen lip.
mich enriwet niht ſo ſere. ſo frov Chriemhilt min wip.

Nv mvze got erbarmen. deich ie gewan den ſun.
dem ſolch itewizen. ſol nach den ziten twon.
daz ſiner mage iemen. mit morde habn erſlagn.
moht ich ſo ſprach Sivrit. daz ſolt ich billiche klagn.

Zer werlde wart nie mere. grozer mort began.
ſprach er zvo dem kunige. denne an mir iſt getan.
ich behielt iv lib vnt ere. in angeſtlicher not.
ich hans engolten ſere. daz ihz iv ie ſo wol erbot.

Do ſprach vil ſenelichе. der vereh wnde man.
welt ir kunic riehe. triwen iht began.
in der werlt an iemen. lat iv bevolhen ſin.
vf triwe unt vf genade. die lieben truttinne min.

Vnt lat ſi des geniezen. daz ſi iv ſweſter ſi.
durch aller furſten tvgende. wont ir mit triwen bi.
mir mvzen warten lange. min vater vnt mine man.
ez enwart nie frowen mere. an frivnde leider getan.

Er rampf ſich bitterliche. alſ im div not gebot.
vnt ſprach do iämirliche. der mortlich tot.
mag iwch wol geriwen. her nach diſen tagen.
gelovbt an rehten triwen. daz ir iwch ſelben habt erſlagn.

Die blumen allenthalben. von blvote warn naz.
do ranger mit dem tode. vnlange tet er daz.
wande in des todes wafen. al zefere fneit.
do mohte reden niht mere. der rechte chven unt gemeit.

Do die herren fahen. daz der helt was tot.
fi leiten in vf einen fchilt. der was von golde rot.
vnt wrden des zerate. wie daz folde ergan.
daz man iz verhele. daz iz het Hagene getan.

Digitized by Google

Do ſprachen ir genvoge. vns iſt vbele geſchehn.
ir ſult ez heln alle. vnt ſolt geliehe iehn.
da er rite iagn eine. der Chriemhilde man.
in ſlvgen ſehaehäre. da er fvre durch den tan.

Do ſprach der ungetriwe. ich foren in daz lant.
mir iſt vil vnmäre. vnt wirt ez ir bechant.
div ſo hat getrubet. miner frowen mvot.
ez ahtet mih vil ringe. ſwaz ſi weinens getvot.

Von dem ſelben brunnen. da Sivrit wart erſlagen.
ſult ir div rehten märe. von mir hörn ſagn.
vor dem Otenwalde. ein dorf lit Otenhaim.
da vliuzet noch der brunne. des iſt zwifel dehein.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt ir man klagte.

XVII. Auentiure.

Do erbiten ſi der nahte. vnt furen vber Rin.
von helelden chunde nimmer. wirs geiaget ſin.
ein tyer das ſi da flugen. daz weinten edeliv kint.
ia moſin ſin engelten. vil gote wigande ſint.

Digitized by Google

Von groʒer vbermvete. mvgt ir nv horen ſagn.
vnt von ſtarcher rache. do hiez Hagen tragn.
Sivride den herren. von Nibelunge lant.
for eine kemenaten. da man Chriemhilde vant.

Er hiez in alſo toten. legn an die tvr.
daz ſi in da ſolde vinden. ſo ſi der gienge for.
hin zer mettine. e' daz ez wrde tac.
der div frowe Chriemhilt. deheine ſelten verlac.

Man lvote da zem munſter. nach gewonheit.
do wachte div frowe. vor ir manige meit.
ſi bat ir balde bringen. lieht unt ir gewant.
do chom ein kameräre. da er Sivriden vant.

Er ſach in bivten roten. ſin wat was elliv naz.
daz ez ſin herre wäre. niht enweſſer daz.
hin zer kemenaten. daz lieht trvog an der hant.
von dem vil leider märe. ſit prov Chriemhilt ervant.

Do ſi mit ir vrowen. zem munſter wolde gan.
do ſprach der kameräre. ia ſult ir ſtille ſtan.
ez lit vor dem gademe. ein ritter tot erſlagn.
da begunde Chriemhilt. harte vnmäzliche klagn.

E' daz ſi reht erfunde. daz ez wäre ir man.
an die Hagenen vrage. denchen ſi began.
wier in wolde vriſten. do wart ir erſte leit.
ir was alle ir freuden. mit ſime tode wider ſeit.

Do ſeich ſi zv der erden. daz ſi niht enſprach.
die ſchonen freydeloſen. ligen man do ſach.
der edeln frowen iamer. wart unmazen groz.
do erſchre ſi nach unehrefte. daz al div kemenate erdoz.

Do ſprach ir geſinde. waz ob ez iſt ein gaſt.
daz blvot ir vzem munde. von herren iamer braſt.
ſi ſprach ez iſt Sivrit. der min vil lieber man.
ez hat geraten Prunhilt. daz ez hat Hagene getan.

Div frowe bat ſich wiſen. da ſi den reehen vant.
ſi hvop ſin ſchone hovbet. mit ir wizen hant.
ſwie rot er was von blvote. ſi het in ſchier bechant.
do was miſſevarwe. des chunen degenes gewant.

Do rief vil iämerliche. div kuniginne milt.
owe mir miner leide. nvne iſt dir din ſchilt.
mit ſwerten niht verhowen. dv liſt ermorderot.
vnt weſſe ich wer daz täte. ich riet im immer ſinen tot.

Allez ir geſinde. chlagt unt ſehre.
mit ir vil lieben frowen. wande in was ſtarche we.
vmbe ir vil edeln herren. den ſi da heten verlorn.
do het gerochen Hagene. harte Prunhilde zorn.

Do ſprach div iamerhafte. man ſol hin gan.
:|: vnt wechen die Sivrides man.
vnt ſol ovch Sigemunde. diſiv märe ſagen.
ob er mir helfen welle. den herren Sivriden chlagen.

Do lief ein bote balde. da er ligen vant.
die Sivrides helede. von Nibelunge lant.
mit diſen leiden mären. wachter manigen man.
die ſprungen ane ſinne. vil balde von ir betten dan.

Ovch kom der bote ſchiere. da der kunic lac.
Sigemunt der herre. des ſlafes niht enpfiac.
ich wän ſin herce im ſagete. daz im da was geſchehn.
ern mohte ſinen lieben ſvon. lebnden nimmer me geſehn.

Wachet herre Sigemunt. wande ir ſolt balde gan.
ze Chriemhilt miner frowen. der iſt ein leit getan.
daz ir vor allen leiden. an ir herce gat.
daz ſult ir klagen helfen. wandez iwch fere beſtat.

Voſ rihte ſich do Sigemunt. er ſprach waz ſint div leit.
der ſchonen Chriemhilt. di dv mir haſt geſeit.
der bote ſprach mit iamer. ſi mwoz von ſchulden chlagen.
ia iſt von Nidrlanden. der chüne Sivrit erſlagn.

Do ſprach der herre Sigemvnt. lat daz ſchimpfen ſin.
vnt alſo boſiv märe. von dem ſvne min.
daz ir daz ſaget iemen. daz er ſi erſlagn.
wande ich en chunde in nimmer. vnz an min ende verklagn.

Vnt welt ir niht gelovben. daz ir mich höret ſagn.
ir mwegt wol ſelbe hören. Chriemhilde klagn.
vnt allez ir geſinde. den Sivrides tot.
vil fere erſchrach do Sigemunt. des gie im grözliche not.

Mit hundert ſinen mannen. er von den betten ſpranch.
ſi zwchten zv den handen. div ſcharpfen wafen lanch.
ſi liefen zwo dem wofe. vil ſeneliche dan.
do chomen tvſint rechen. des chunen Sivrides man.

Do ſi ſo iamerliche. die frowen horten chlagen.
do wande ſumeliche. ſi ſolden chleider tragn.
ianc mohten ſi der ſinne. vor leide niht gehabn.
in was vil ſtarchiv ſwere. in ir herzen begrabn.

Do chom der kunic Sigemunt. da er Chriemhilt vant.
er ſprach owe der reiſe. her inditze lant.
wer hat mich mines kindes. vnt iwch iwerf man.
bi ſo gvoten friunden. vergebne ane getan.

Hey ſolde ich den bechennen. ſprach daz edel wip.
holt enwrde im nimmer. min herce vnt ovch der lip.
ich getät im als leide. daz die mage ſin.
mit iamer mveſen weinen. daz wizzet von den ſchulden min.

Sigemvnt mit armen. den furſten vmbeſloz.
do wart von ſinen frivnden. der iamer alſo groz.
daz von dem ſtarchen woſe. palaſ vnt ſal.
vnt ovch div ſtat ze Worms. von ir weinen erſchal.

Vone chunde niemen troſten. daz Sivrides wip.
man zoch vz den chleidern. den ſinen ſchonen lip.
den edeln kunich riche. ſi leiten vf den re.
do was von grozem iamer. ſinen luten allen we.

Do ſprachen ſine recchen. von Nibelunge lant.
in ſol immer rechen. mit willen unſer hant.
er iſt indirre burege. der iz da hat getan.
do ilten nach geweſen. alle Sivrides man.

Die vz erweltten recchen. mit ſchilden chomen dar.
einlief hundert recchen. die het an ſiner ſchar.
Sigemunt der herre. den Sivrides tot.
den wolde gerne recchen. des gie im wärliche not.

Sine weſſen wen ſi ſolden. mit ſtrite beſtan.
ſine tätenz Gunther. vnt ſine man.
mit den der herre Sivrit. an daz geiägede reit.
Chriemhilt ſi ſach gewafent. do waſ ir groſliche leit.

Swie ſtarch ir iamer wäre. vnt ſwie groz ir not.
do vorhte ſi ſo ſere. der Nibelunge tot.
von Gunthers mannen. daz ſi ez vnterſtunt.
ſi warnt ſi gütliche. ſo frivnt noch liebe frivnde vvont.

Do rief diu iamerſ riche. min her Sigemunt.
wes welt ir beginnen. iu eniſt niht rehte chunt.
ez hat der chunich Gunther. ſo manigen chunen man.
ir ſit verlorn alle. welt ir mit ſtrite ſi beſtan.

Mit vf erburten ſchilden. ze ſtrite waſ in not.
Chriemhilt diu frowe. bat vnt ouch gebot.
daz ſiz miden ſolden. die rechen vil gemeit.
ob ſiz niht wenden chunde. daz wäre ir bedenthalben leit.

Si ſprach herre Sigemunt. ir ſolt iz lazen ſtan.
vnz iz ſich baz gefuege. ſo wil ich minen man.
immer mit iu rechen. der mir in hat benomen.
wirde ich deſ bewiſet. ich ſol im ſchädeliche komen.

Ez iſt der vbermueten. hie bi Rine vil.
da von ich iu des ſtrites. raten niene wil.
ſi habent wider einen. ie wol drizzech man.
nu laz in got gelingen. alſ ſi an vnſ gedienet han.

Ir ſult hie beliben. vnt dolt mit mir diu leit.
ſo ez tagen beginne. ir helde vil gemeit.
ſo helfet mir beſarchen. den minen lieben man.
do ſprachen die degene. daz ſol werden getan.

Nvne chuondiu niemen. daz wnder wol geſagn.
von rittern vnt frowen. wie man die horte klagn.
do wart man des wofes. inder ſtete gewar.
vil der burgäre. die chomen gahende dar.

Si klagten mit den geſten. wande in was ſtarche leit.
die Siwrides ſchulde. in niemen het geſeit.
wa von der edele reche. verlor den ſinen lip.
do weinten mit den frowen. der guten chauflote wip.

Gmide hiez man gahen. bewrehen einen ſarch.
von edelm märmelſteine. vil michel vnt ſtarch.
man hiez in vaſte binden. mit geſpenge gwot.
do was al den loten. harte truriech der mwot.

Div naht div was zergangen. man ſagt iz wolde tagen.
do bat div edele frowe. zv dem munſter tragen.
den vil edeln toten. ir vil lieben man.
ſwaz er da frivnde hete. die ſah man weinende gan.

Do man in zem munſter brahte. vil der glocken chlanc.
man horte von den pfaffen. vil michel geſanc.
do chom der ehunic Gunther. mit den ſinen man.
mit im der grimme Hagene. zv dem wofe gegan.

Er ſprach vil liebiv ſweſter. owe der laide din.
daz wir der ſtarchen leide. niht mohten vber ſin.
wir mvzen klagn immer. den ſinen ſchonen lip.
daz twot ir ane ſchulde. ſprach do daz iamerhafte wip.

Wär iv dar vmbe leide. ſone wär es niht geſchehn.
ir hetet min vergezzen. des mage ich wol nv iehn.
da ich da wart geſcheiden. von mime lieben man.
daz wolde got von himele. wär ez mir ſelber getan.

Dir iſt von minen loten. leides niht geſchehen.
ſprach der kunie Gunther. des wil ich dir verichn.
die wellen ſin vnſchuldich. die heiſet naher gen.
ſprach ſi zvo der bare. daz wir die warheit verſten.

Daz iſt ein michel wnder. vil dicke ez noch geſchiht.
ſwa man den mort meilen. bi dem toten ſiht.
ſo blvtent im die wnden. als oveh da geſchach.
da von man die ſculde. da ze Hagene geſach.

Die wnden vlunzen ſere. alſo ſi taten e'.
die e' da ſere chlageten. des wart nv michel me.
do ſprach der kunich Gunther. ich wilz iwch witzen lan.
in ſlvgen ſchachäre. Hagene hat ef niht getan.

Si ſprach die ſelben ſchach man. ſint mir wol bechant.
got laz iz noch errechen. ſiner friunde hant.
Gunther vnt Hagene. ia habt ir ez getan.
die Sivrides recken. heten do zeſtrite wan.

Do ſprach aber Chriemhilt. nv dolt mit mir die not.
do chomen diſe beide. da ſi in funden tot.
Gernot ir bruder. vnt Giſelher daz kint.
in triwen ſi in chlageten. mit den andern ſint.

Si weinten innecliche. den Chriemhilde man.
man ſolde meſſe ſingin. zwo dem munſter dan.
giengen allenthalben. man. wip. vnt kint.
die ſin doch lihte enbaren. die weinten Sivriden ſint.

Gernot vnt Giſelher. ſprachen ſweſter min.
nv troſte dich nach tode. alſ ez doch mvoz nvo ſin.
wir wellenſ dich ergezzen. die wil unt wir gelebn.
done chunde ir troſt decheinen. zer werlde niemen gegebn.

Sin ſarch der was bereitet. vmbn mitten tac.
man hvb in von der bare. da er vof lac.
noch enwolde ſi den recken. lazen niht begraben.
des mvſen al die lvte. vil michel arebeite habn.

In einen richen pfellel. man den toten want.
ich wäne man da iemen. ane weinen vant.
do chlagete herceenliche. Vote ein edel wip.
vnt allez ir geſinde. den ſinen wätlichen lip.

Do man daz gehorte. daz man zem munſter ſanc.
vnt in gefarchet hete. vil groz wart der gedranc.
durch willen ſiner ſele. waz opfers man do truoch.
er hete bi den vinden. gvoter frivnde doch genvoch.

Do man da gote gediente. daz volch hvop ſich von dan.
do ſprach div kuniginne. irn ſolt niht eine lan.
mich hinte bewachen. den voz erwelten degn.
ez iſt an ſime libe. al min frevde gelegn.

Dri tage unt dri nahte. wil ich in lazen ſtan.
vnz ich mich wol geniete. mins vil lieben man.
waz ob daz got gebivtet. daz mich ovch nimt der tot.
ſo wäre wol verendet. min armer Chriemhilde not.

Zen herbergen giengen. die lvte von der ſtat.
pfaffen vnt mvneiche. ſi beliben bat.
vnt allez ſin geſinde. daz ſin von rehte pflac.
ſi heten naht vil arge. vnt ovch vil mvelichen tac.

Ane ezzen vnt ane trinchen. beleip da manic man.
die ez nemen wolden. den wart daz chunt getan.
man gabes in den vollen. daz ſchoof Sigemunt.
do was den Nibelungen. michel arebeiten chunt.

Die drie tagecite. ſo wir horn ſagn.
di da ſingen chunden. da ſi mvſn tragen.
vil michel arebeite. durch ir hercen fer.
ſi baten vmbe die ſele. deſ rechen chven und her.

Vrbor vf der erden. div teiltes indiv lant.
ſwa ſo man div chloſter. vnt gvte lvte vant.
ovch hiez ſi gebn den armen. der ſinen habe genvoch.
ſi tet dem wol geliche. daz ſi im holden willen trvoch.

An dem dritten morgen. ze rehter meſſe cit.
ſo was bi dem munſter. der chirchof alſo wit.
von den lant lvten. weinenſ harte vol.
ſi dienten im nach tode. als man lieben frivnden ſol.

In den tagen vieren. iſt uns geſagt daz.
ze drizzech tuſint marchen. oder dannoch baz.
wart durch ſine ſele. den armen da gegebn.
do was gelegn ringe. ſin groziv ſchöne. vnt ovch ſin lebn.

Do gote wart da gedienet. vnt daz man da geſanch.
mit vngefugem leide. vil des volches ranch.
man hiez in vz dem munſter. zv dem grabe tragn.
die ſin doch liht enbaren. die ſah man weinen vnt klagn.

Vil lvote ſchriende. daz volch gie mit im dan.
vro enwas da niemen. weder wip noch man.
e' er begrabn wrde. man ſanch unt las.
hey waz der wiſen pfaffen. bi ſiner bivilde was.

E' daz zem grabe chöme. daz Sivrides wip.
do ranch mit ſolhem iamer. der ir getriwer lip.
daz man ſi mit wazzer. vil diche da begoz.
ez was ir ungemvete. hart vnmäzlich groz.

Ez was ein michel wnder. daz ſi ie genas.
mit klage ir helfende. vil manic frowe was.
do ſprach div kuniginne. ir Sivrides man.
ir ſult durch iwer triwe. diſe genade an mir began.

Lat mir nach mime leide. daz chleine liep geſchehn.
daz ich ſin ſchone hovbt. noch eines mvze ſehn.
do bat ſis alſo lange. mit iamerf ſiten ſtarch.
daz man wider vf brechen. mvoſe den herlichen ſarch.

Do brahte man die frowen. da ſi in ligen vant.
ſi hvop ſin ſchöne hovbet. mit ir wizen hant.
do chuſtes alſo toten. den edeln ritter gvot.
ir vil liehten ovgen. vor leide weinten do blvot.

Ein iämerliches ſcheiden. wart do da getan.
man trvoch die frowen dannen. ſine mohte niht gegan.
do lac in unſinne. daz herliche wip.
vor leide moht erſterben. der ir vil wunnekliche lip.

Do man den edeln herren. hete nv begrabn.
leit ane maze. ſah man die alle habn.
die mit im chomen waren. von Nibelunge lant.
vil ſelten wol gemvten. man do Sigemunden vant.

Do was der etelicher. der drier tage lanc.
vor dem ſtarchen leide. niht az noch entranch.
doch enmohten ſi dem libe. ſo gar geſwichen niht.
ſi nerten ſich nach iamer. ſo noch genvogen geſchiht.

Chriemhilt unverſunnen. invnchreften lac.
den tac unt den abent. vnz an den andern tac.
ſwaz iemen ſprechen chvnde. daz was ir gar vnchunt.
inden ſelben nöten. lage ovch der kunich Sigemunt.

Vil chume wart der herre. wider zeſinnen braht.
von dem ſtarchen leide. chranch was gar ſin maht.
daz enwas niht wnder. do ſprachen ſine man.
herre ir ſult zelande. wir mugen niht langer hie beſtan.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt da bestunt.
vnt ir sweher dannen reit.

XVIII. Auentiure.

Do brahte man den herren. da er Chriemhilt vant.
er sprach zer koniginne. wir soln invnser lant.
wir wän vnmäre geste. hie ze Rine sin.
min vil liebiv frowe. nv vart ir zv den landen min.

Digitized by Google

Sit daz vnſ untriwe. ane hat getan.
hie indiſen landen. des iwren edeln man.
des enſolt ir niht engelten. ich wil iv wäge ſin.
durch mins ſvns liebe. des ſolt ir gar ane angeſt ſin.

Ir ſolt ovch haben frowe. allen den gewalt.
den iv e' tet kunde. der chüne degn balt.
daz lant vnt ovch die chrone. daz ſi iv vndertan.
iv ſvln gerne dienen. alle Sivrides man.

Do ſagte man den knehten. ſi ſolden riten dan.
do wart ein michel gahen. nah roſſen getan.
bi ir ſtarchen vnden. was in zeweſen leit.
der frowen vnt ir mägeden. hiez man ſvchen div kleit.

Do der kunic Sigemunt. wolde ſin geriten.
do begunden Chriemhilt. ir beſten frivnde biten.
daz ſi bi ir frivnden. ſolde da beſtan.
do ſprach div kuniginne. daz chunde mvlich ergan.

Wie moht ich den mit ovgen. immer an geſehn.
von dem mir armem wibe. ſo leide iſt geſchehn.
do ſprach ir bruder Giſelher. vil liebiv ſweſter min.
dv ſolt durch dine triwe. hie bi diner mvoter ſin.

Die dir da hant betrvbet. den lip vnt ovch den mvot.
der bedarffiv vil chleine. zer min eines gvot.
ſi ſprach zvo dem degene. wie chunde daz geſchehn.
vor leide mves ich ſterben. ſwenne ich Hagenen ſolde ſehn.

Des tvon ich dir zerate. vil liebiv ſweſter min.
dv ſolt bi dinem bruder. Giſelhere ſin.
ich wil dich ergezzen. dines mannes tot.
do ſprach die kuniginne. des wär mir armen wibe not.

Digitized by Google

Do ez ir der iunge. ſo gvotlich erbot.
ſi begunden vlegen. Vote vnt Gernot.
vnt ir getriwen mage. ſi baten da beſtan.
ſi hete luzil frivnde. bi den Sivrides man.

Si ſint iv alle fremede. ſo ſprach Gernot.
niemen lebt ſo ſtarcher. ern mvze ligen tot.
daz bedenchet ſweſter. vnt getroſtet iwren mvot.
belibet bi den friunden. ez wirt iv wärlichen gvot.

Do lobte ſi ir magen. ſi wolde da beſtan.
div roſſ bereitet warn. den Sigemundes man.
alſo ſi wolden riten. heim in Niderlant.
ſie heten vf geſvmet. al der recken gewant.

Do gie der herre Sigemvnt. zv Chriemhilde ſtan.
er ſprach zv der frowen. die Sivrides man.
iv wartent bi den roſſen. wir ſoln riten hin.
wande ich vil vngerne. bi den Vregonden bin.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. mir ratent frivnde min.
ſwaz ich han der getriwen. ich ſole hie bi in ſin.
ich habe luzzel mage. in Nibelunge lant.
leit was ez Sigemunde. do er div märe an ir ervant.

Do ſprach der kunic Sigemunt. daz enlat iv niemen ſagen.
vor allen minen magen. ſolt ir chrone tragen.
alſam gewaltekliche. alſ ir e' habt getan.
irn ſolt des niht engelten. daz wir den helt verlorn han.

Vnt vart ovch mit vns widere. durch iwer kindelin.
daz enſolt ir ſo niht frowe. verweiſet lazen ſin.
ſwenne iwer ſvon gewähſet. der troſtet iv den mvot.
die wile ſol iv dienen. von recken manic helt gvot.

Digitized by Google

Si ſprach herre Sigemunt. ine mac geriten niht.
ich mvoz hie beliben. ſwaz halt mir geſchiht.
bi den minen magen. daz ſi mir helfen klagn.
do begunde diſiv mære. den goten rechen miſſehagn.

Sie ſprachen al geliche. ſo mohten wir wol gehn.
daz vns aller erſte. wære leit geſchehn.
ob ir beliben woldet. bi vnſern vinden hie.
ſo geriten hove reiſe. noch helde ſorchlicher nie.

Ir ſult ane alle ſorge. gote bevolhen varn.
ich ſchaffe iv gvot geleite. vnt heiz iuch wol bewarn.
zv Sigemundes lande. min liebez kindelin.
daz ſol vf genade. iv rechen wol bevolhen ſin.

Do ſi daz vernamen. daz ſi niht wolde dan.
do weinten al gemeine. die Sivrides man.
wie rehte iämerliche. ſich ſchiet Sigemunt.
von der kuniginne. do waſ im vngemvete chunt.

We geſchehe der hochgecite. ſprach der kunic her.
ez geſchiht von churcewile. leider nimmer mer.
deheinen kuniges magen. danne vnſ iſt geſchehn.
man ſol vnſ nimmer mere. hie zen Burcgonden ſehn.

Do ſprachen offenliche. die Sivrides man.
ez mohte noch ein reiſe. indizze lant ergan.
ſo wir den reht erfunden. der vnſ den herren erſlwoch.
ſi hant von ſinen magen. der ſtarchen vünde genvoch.

Er chuſte Chriemhilde. wie iämerlich er ſprach.
do ſi niht riten wolde. vnt er daz reht erſach.
nv riten vreuden ane. heim in unſer lant.
alle mine ſorge. ſint mir erſte nv bechant.

Si riten vngeleitet. von Wormez zetal den Rin.
ſi mohten ſicherlichen. wol des mutes ſin.
ob ſi in vintſcheſte. wrden an gerant.
daz ſich wern wolde. der chunen Nibelunge hant.

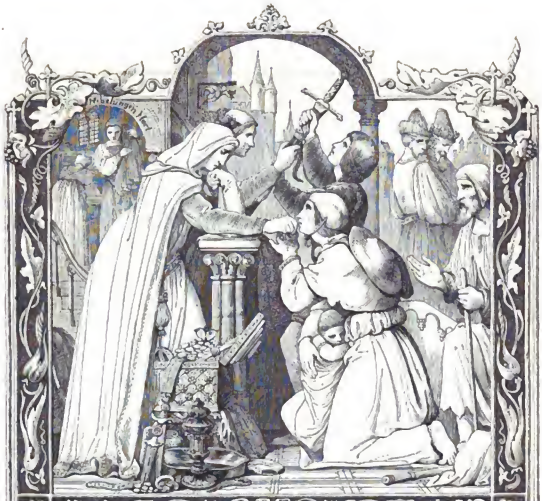
Sine gerten vrlovbeſ. da ze cheinem man.
do ſah man Gernoten. vnt Giſelhern gan.
zvo zim minneklichen. in was ſin ſchade leit.
des brahten in wol innen. die helde kon vnt gemeit.

Do ſprach gezogenliche. der kunic Gernot.
got weiz daz wol von himele. an Sivrides tot.
gewan ich nie die ſchulde. daz ich daz horte ſagn.
wer im hie vint were. ich ſol in pilliche klagen.

Do gab in ſin geleite. Giſelher daz kint.
er brahte ſorgende. vz dem lande ſint.
den kunic mit ſinen recken. heim ze Niderlant.
wie luzil man der mage. dar inne vroliche vant.

Wie ſi nv gefüren. deſ enkan ich niht geſagn.
man horte zallen eiten. hie Chriemhilde klagn.
daz ir niemen troſte. daz herce vnt ovch den mvot.
ez entät ir bruder Giſelher. der was getriwe unt gvot.

Prvnhilt div ſchone. mit vbermvte ſaz.
ſwaz Chriemhilt geweinte. vnmäre was ir daz.
ſine wart ir rehter triwen. nimmer me bereit.
ſit geriet ovch ir vrov Chriemhilt. ich wän alſ ungefvegiv leit.



Wie der Nibelunge hort zu Wormze brâht wart.

XIX. Auentiure.

Do div minnekliche. alſo verwitewet wart.
bi ir inme lande. der grave Eckewart.
beleip mit ſinen mannen. ſin triwe im daz gebot.
er diente ſiner frowen. mit willen vnz an ſinen tot.

Digitized by Google

Ze Wormze bi dem munſter. ein gezimber man ir ſloz.
von holze harte michel. wit vnt groz.
da ſi mit ir geſinde. ſit ane freude ſaz.
ſi was zer chirchen gerne. vnt tet vil willechliche daz.

Da man begrvop ir vriedel. wie felten ſi daz lie.
mit trvrigem mvote. ſi allecite dar gie.
ſi bat got den richen. der ſinen ſele pflegn.
vil dicke wart beweinet. mit grozen triwen der degn.

Vote vnt ir geſinde. ſi troſten zaller ſtvnt.
do waſ ir daz herce. ſo groziiche wnt.
ez chunde niht vervahen. ſwaz man ir troſtes bot.
ſi hete nach ir frivnde. die allergroziſten not.

Die nach liebem manne. ie mere wip gewan.
man moht ir ſtarche tvgende. chieſen wol dar an.
ſi chlaget unz an ir ende. die wile wert ir lip.
ſit rach ſich harte ſwinde. ingrozen triwen daz wip.

Svs ſaz ſi inir leiden. daz iſt al war.
nach ir mannes tode. vnz indaz vierde iar.
daz ſi zir broder Gunther. dehein wort nie geſprach.
vnt ovch ir vint Hagenen. inder zite niene geſach.

Hagene ſprach zem chunige. mohten wir daz tragen an.
daz ir iwer ſweſter. hulde mohtet han.
ſo chön zv diſen landen. daz Nibelunges golt.
des wrde vns vil zeteile. wär uns div kuniginne holt.

Daz ſchuln wir verſvchen. ſprach der kunic ſa.
ich wil ez mine broeder. hinze ir werbn lan.
daz ſi mir daz fvegen. daz ſi vns gerne ſehe.
ine trowef niht ſprach Hagene. daz ez immer geſchehe.

Do hiez er Ortwinen. hin zehove gan.
vnt den marchraun Geren. do daz was getan.
man braht ovch Gernoten. vnt Giſelher daz kint.
ſi verſvohtenz vriuntliche. an frowen Chriemhilde ſint.

Do ſprach von Burgonden. der chüne Gernot.
frowe ir chlaget zelange. den Sivrides tot.
nv wil der kunich iv rihten. daz ers niht hat erſlagen.
man hört iwch allen ziten. ſo rehte grözliche klagn.

Si ſprach des zihet niemen in. in ſlvoch div Hagenen hant.
wa man in verhowen möhte. do er daz an mir ervant.
ſolt ich des getrowen. daz er im trvege haz.
ich hete wol behvetet. ſprach div kuniginne daz.

Daz ich niht vermeldet. hete ſinen lip.
ſo liez ich nv min weinen. ich vil armez wip.
holt wirde ich in nimmer. die ez da habent getan.
do begunde vlegen. Giſelher der vil wätlich man.

Si ſprach ich mvoz in grvezen. irn weltſ mich niht erlan.
der habt groze ſunde. der kunic hat mir getan.
ſo vil der herren ſwäre. gar ane mine ſcholt.
min mvnt im giht der ſvone. im wirt daz herce nimmer holt.

Dar nach wirt ez bezzer. ſprachen ir mage do.
waz ob er ir an verdienet. daz ſi noch wirdet vro.
er mac ſi wol ergezzen. ſprach Gernot der helt.
do ſprach div iamerſriche. ſeht nv tvon ich ſwaz ir welt.

Si wolden kunic grvzen. do ſi in des veriach.
mit ſinen beſten frivnden. ers in ir hofe ſach.
done torſte Hagene. for ſi niht gegan.
wol weſſer ſine ſchulde. er het ir leide getan.

Do ſi verchieſen wolde. vf in den groſen haz.
Gunther gezogenliche. gie gegen ir dar naher baz.
durch des hordes liebe. was der rat getan.
dar vmbe riet die ſvone. der vil vngetriwe man.

Ez enwart nie ſvone. mit ſo vil trähenen me.
mit valſche gefoget. ir tet ir ſchade we.
ſi verchos vf ſi alle. wan vf den einen man.
in het erſlagen niemen. het ez niht Hagene getan.

Dar nach uil umlange. do trvgen ſi daz an.
daz div kuniginne. den groſen hort gewan.
von Nibelunge lande. vnt fort in an den Rin.
ez was ir morgen gabe. er ſolt ir wol von rehte ſin.

Dar nach ſi beide fvren. Giſelher unt Gernot.
zwelf hundert mannen. Chriemhilt do gebot.
die in da hoin ſolden. da er verborgen lac.
da ſin der degn Albrich. mit ſinen beſten friunden pflac.

Do die von Rine chomen. in Nibelunge lant.
do ſprach zvo ſinen magen. Albrich al zehant.
wir mvgn ir des hordes. vor gehabn niht.
ſit ſin ze morgengabe. div edele kuniginne giht.

Doch enwrde ez nimmer. ſprach Albrich getan.
niwan daz wir vbele. da verlorn han.
mit dem vil edeln recken. die guten tarnhvot.
die trvoch von allem rehten. der ſchonen Chriemhilde trvot.

Nv iſt ez leider vbele. Sivride chomen.
daz vns die tarnkappen. het der helt benomen.
vnt daz im mvſe dienen. mit vorhten dizze lant.
do gie der chameräre. da er des hordes ſluzzel vant.

Ez ſtvnden vor dem berge. die Chriemhilde man.
vnt oveh ein teil ir mage. den ſchatze man trvge dan.
nider zv den vnden. an div ſchiffelin.
den fvrt man vf dem ſewe. vof zeberge vnz inden Rin.

Nv mvgt ir von dem horde. wvder horn ſagn.
ſwaz zwelf kanzwägene. meiſte mohten tragen.
viere tage lange. von dem berge dan.
ovch mvoſ ir ieſlicher. deſ tages nivnſtvnden gan.

Eȝen was niht anders. wan geſteine vnt golt.
vnt ob man die werlt alle. het da von geſolt.
ſine vrde nimmer minre. einer marche wert.
iane hete iſ Hagene. ane ſchulde niht gegert.

Der wnſch der lac dar vnder. von golde ein rvtelin.
der daz het erehvnnen. der mohte meiſter ſin.
wol in aller werlde. vber ieſlichen man.
der Albriches mage. chom mit Gernote vil dan.

Do ſich der herre Gernot. vnt Giſelher daz chint.
des hordes vnderwnden. do vnderwnden ſi ſich ſint.
des landes vnt der burge. vnt maniges recken balt.
daz mvos in ſider dienen. bediv dvreh vorht vnt gewalt.

Do ſi den hort behielten. in Gvntheres lant.
vnt ſihſ div kvniginne. alles vnderwant.
kamern vnt tvrne. ſin vrden vol getragn.
man gehort daz wnder. von gvte mere nie geſagn.

Vnt wär ſin tvſint ſtunden. noch alſo vil geweſn.
vnt ſolt der herre Sivrit. geſvnder ſin geweſn.
bi im wäre Chriemhilt. hende bloz beſtan.
getriwer wibes kunne. ein helt nie mere noch gewan.

Do ſi den hort nv hete. do brahtes indaz lant.
vil der vremden recken. ia gab der frowen hant.
daz man ſo grozer milte. mere nie geſach.
ſi pflac vil grozer togende. des man der kuniginne iach.

Den armen vnt den richen. begunde ſi do geben.
daz daz reite Hagene. ob ſi ſolde leben.
noch deheine wile. daz ſi ſo manigen man.
ze dienſte ir gewnne. daz ſi des angeſt mvſen han.

Do ſprach der chunic Gunther. ir iſt lip unt gvot.
zwiv ſolde ich daz wenden. ſwaz ſi da mit getvot.
ich erwarbez vil chume. daz ſi mir wart ſider holt.
nvne rvchen war ſi teile. bedivir ſilber vnt ir golt.

Hagene ſprach zem chunige. ez enſolde ein frvmer man.
deheinem einem wibe. niht des hordes lan.
ſi bringet ez mit gabe. noch uns vf den tac.
daz vil wol geriwen. die chvenen Burgonden mac.

Des antwrt im Gunther. ich ſwor ir einen eit.
daz ich ir getäte. nimmer mere leit.
vnt wil ez forbaz hveten. ſi iſt div ſweſter min.
do ſprach aber Hagene. lat mich der ſchuldige ſin.

Ir ſwelicher eide. waren vnbehvot.
do namen ſi der witewen. daz vil groze gvot.
Hagen ſich der fluzzel. aller underwant.
vil fere ez zvrnde Gernot. daz er daz rehte ervant.

Do ſprach der herre Giſelher. miner ſweſter hat getan.
Hagene ſo vil der leide. ich ſoldez underſtan.
vnt wär er mir niht ſippe. ez gienge im an den lip.
iteniwez weinen. tet do Sivrides wip.

Do sprach der herre Gernot. e' daz wir immer sin.
gemvet mit disem golde. wir soldenz in den Rin.
allez heizen senchen. daz immer wrde man.
si gie vil klageliche. fver Giselher ir brvder stan.

Si sprach vil lieber bruder. dv solt gedenehen min.
des libes unt des gvtes. soltv min vogt sin.
er sprach vil liebiv swester. daz sol sin getan.
alf wir chomen widere. wir han zeriten wan.

Der chunic unt sine mage. rvmten do daz lant.
mit in die besten drunder. die man inder vant.
niwan aleine Hagene. der beleip da durch den haz.
den er trvoch der frowen. vnt tet vil willechliche daz.

Die herren sworen eide. vnz si möhten leben.
daz si den schatz niht zeigen. noch niemen solden geben.
wan mit gemeinem rate. so si des duhte gvot.
des mvsen si in vliesen. durch ir gitekliehen mvot.

E' daz die chunige widere. ze Rine wären chomen.
die wile hete Hagene. den grozen hort genomen.
er saneten da zem loche. allen inden Rin.
er wande in niezen eine. des enehunde sider niht gesin.

Erne mohte des hordes. sit gewinnen niht.
daz den ungetriwen. vil dicche noch geschiht.
er wande in niezen eine. die wil er möhte lebn.
sit moht ers im selben. noch ander nieman gegebn.

Die forsten chomen widere. mit in vil manic man.
Chriemhilt ir schaden grozen. chlagen do began.
mit meiden vnt mit frowen. in was harte leit.
do gebarten die degene. sam si im heten widerseit.

Digitized by Google

Do ſprachen ſi gemeine. er hat vbele getan.
er entweich der foerſten zorne. alſo lange dan.
vnz er gewan ir hulde. ſi liezen in geneſn.
doch enehunde im Chriemhilt. nimmer vinder geweſn.

Mit iteniwem leide. beſwäret waſ ir mvot.
vmbe ir mannes ende. unt do ſi ir daz gvot.
alſo gar genamen. do geſtunt ir iamers chlage.
des libes immer mere. vnz an ir iungeſte tage.

Nach Sivrides tode. daz iſt al war.
was ſi inmanigen leiden. vnz in daz zwelfte iar.
daz ſi des rechen todes. mit chlage nie vergaz.
ſi was triwen ſtäte. vnt tet vil willechliche daz.

Eine riche furſten aptey. ſtifte vrov Vote.
nach Danehrates tode. von ir gvote.
mit ſtarchen richen vrborn. als ez noch hivte hat.
daz kloſter da ze Lorſe. des dinch vil hohe an eren ſtat.

Dar zvo gab ovch Chriemhilt. ſit ein michel teil.
durch Sivrides ſele. vnt vmb aller ſele heil.
golt unt edel ſteine. mit williger hant.
getriwer wip decheine. iſt uns ſelten e' bechant.

Sit daz div frowe Chriemhilt. ovf Gunther verchos.
vnt doch von ſinen ſchulden. den grozen hort verlos.
do wart ir hercenleide. tuſint ſtunde mer.
do ware gerne dannen. div frowe edel vnt her.

Do was der frowen Voten. ein ſedelhof bereit.
ze Lorſe bi ir chloſter. mit grozer richeite.
dar zoch ſich div witewe. von ir chinden ſit.
da noch div frowe here. begrabn in eime ſarche lit.

Digitized by Google

Do ſprach div kuniginne. vil liebiv tohter min.
ſit dv hie uiht maht beliben. ſo ſoltv bi mir ſin.
ze Lorſe inmime houſe. vnt ſolt din weinen lan.
des antwrt ir Chriemhilt. wem liez ich danne minen man.

Den laz et hie beliben. ſprach frov Vote.
nvne welle got von himele. ſprach aber div gvote.
min vil liebiv mvoter. daz ſol ich wol bewarn.
wander mvoz ſon hinnen. mit mir wärliche varn.

Do ſchvof div iamerſ riche. daz er wart ouf erhabn.
ſin edelez gebeine. wart an der ſtvnt begrabn.
ze Lorſe bi dem munſter. vil werdechlichen ſit.
da der helt vil chüne. in eime langen ſarche lit.

In den ſelben ziten. do Chriemhilde ſolde.
varn mit ir mvoter. dar ſi doch wolde.
do mvoſte ſie beliben. als ez ſolde ſin.
daz underſtvnden märe. vil verre chomen vber Rin.

Wie der ehunic Ezele nuh Chriemhilt ze Wormeze sinen boten sande.

XX. Auentiure.

Daz geschah inden geziten. do frou Helche erstarp.
unt daz der ehunic Ezele. ein ander wip warp.
do rieten sine frivnde. in Burgonden lant.
zeiner werden witewen. diu frou Chriemhilt genant.

Sit daz erſtorben ware. der ſchönen Helchen lip.
ſi ſprachen welt ir immer. gewinnen edel wip.
die höhſten unt die beſten. die ir kunich gewan.
ſo nemt die ſelben witewen. der ſtarche Sivrit was ir man.

Do ſprach der chunich riche. wie chunde daz ergan.
ſit ich bin ein heiden. vnt toufes nine han.
ſo iſt div frowe chriſten. vnt twot es lihte niht.
es mvoz ſin ein wnder. ob es immer geſchiht.

Do ſprachen aber die ſuellen. waz ob ſis lihte twot.
durch iwern namen den hohen. vnt iwer michel gvot.
ſo ſol manz doch verſvochen. an daz vil edel wip.
ſo mvgt ir gerne minnen. den ir vil wnneklichen lip.

Do ſprach der kunic Ezele. wem iſt under iv bechant.
bi Rine aller beſte. lvte vnt voch daz lant.
do ſprach von Bechelaren. der gute Rudeger.
ich han irkant von kinde. die edeln kuniginne her.

Gunthern vnt Gernoten. die chunen ritter gvot.
Giſelher der iunge. ir ieſlicher twot.
ſwaz er der hohen eren. mit tvgenden mac began.
voch hant ir alten mage. al daz ſelbe her getan.

Do ſprach der kunich riche. frivnt dv ſolt mir ſagn.
ob ſi ob minen landen. chrone ſolde tragn.
iſt ir lip ſo ſchöne. ſo man mir hat geſeit.
des antwrt im Rodeger. der reche chvene vnt gemeit.

Si geliehet ſich mit ſehöne. wol der frowen min.
Helchen der vil richen. vnt chunde niht geſin.
indiere werlde ſchoner. dehceines kuniges wip.
den ſi lobt zefrivnde. der mac wol troſten den lip.

Er ſprach ſo wirbez Rodeger. ſo lieb als ich dir ſi.
vnt ſol ich Chriemhilde. immer geligen bi.
des wil ich dir lonen. ſo ich beſte chan.
ſo haſtv minen willen. mit grozen triwen getan.

Vzer miner chameren. ſo heiz ich dir gebn.
daz dv vnt dine geverten. vroliche mvgt lebn.
von chleidern von roſſen. des nime ſwaz dv wil.
des gib ich dir zware. zv der boteſcheſte vil.

Des antwrte Rvedeger. der maregrave rich.
gert ich dines gvotes. daz ware vnlobelich.
ich wil din bote gerne. weſn an den Rin.
mit min ſelbes gvote. des ſoltv gar ane angeſt ſin.

Do ſprach der kunic Ezele. nv wenne welt ir varn.
nach der vil minneklichen. got ſol iwch bewarn.
der reiſe an allen eren. vnt ovch die frowen min.
des helfe mir gelucke. daz ſi vns genedic mveſe ſin.

Do ſprach aber Rodeger. e' ich rvme dizze lant.
wir mvzin e' bereiten. waffen unt gewant.
ſchilde vnt ſatele. des wir ere han.
ich wil ze Rine fveren. fvnfhvndert miner chünen man.

Swa man invrenden landen. miſ unt die mine ſehe.
daz ir ieſlicher. denne dir des iehe.
daz nie kunic deheiner. alſo manigen man.
ſo verre baz geſamde. danne dv ze Rine habſt getan.

Ob duz kunich riche. dar vmbe niht welleſt lan.
ſi was ir edeln minne. Sivride vndertan.
dem Sigemundes kinde. den haſtv hie geſehn.
man mveſe im grozer eren. mit rehter wahrheite iehn.

Digitized by Google

Dar vmbe ich ſi niht vremde. was ſi des rechen wip.
ia was wol alſo tiwre. ſin vil edel lip.
daz ich niht verſmahen. die kuniginne ſol.
durch ir grozen ſchone. ſo gevellet ſi mir wol.

So wil ich iv die warcheit. ſprach Rvdeger do ſagn.
daz wir hinnen riten. invier vnt zweinzich tagen.
ich enbivt ez Gotelinde. der vil lieben frowen min.
daz ich nach Chriemhilde. ſelbe bote welle ſin.

Hinze Gechelaren. ſande Rvdeger.
boten ſime wibe. der marcravinne her.
vnt enbot ir daz er ſolde. dem kunige werbn wip.
ſi gedahte frivntliche. an der gvten Helchen lip.

Do div maregrauinne. die botеſchaft vernam.
der mære ſi ſich freyte. doch weinens ſi gezam.
ob ſi gewinnen ſolte. noch frowen alſam e'.
ſo ſi gedaht an Helchen. daz tet Gotlinde we.

Vzer Hunin lande. der maregrave reit.
des was der kunich Etele. vro vnt ovch gemeit.
da ze ſtat ze Wiene. bereite man in wat.
die er foren ſolde. als man vns geſagt hat.

Da ze Gechelaren. im warte Gotelint.
div iwnge maregrauinne. daz Rvdegeres kint.
ſah ir vater gerne. vnt ovch ſine man.
do wart ein liebez biten. von ſchonen kinden getan.

Do der maregrave. ze Gechelaren reit.
do was in mit vlize. ir geweſen vnt ir kleit.
bereitet gar zewnſehe. im unt ſinen man.
ir ſwmmer vf der ſtraze. ſah man mit in zogen dan.

Do ſi ze Bechelaren. chomen indie ſtat.
di ſinen reiſgeſellen. herebergen bat.
der wirt vil minneklîchen. vnt ſchuof in gvot gemach.
Gotelint div riche. den wirt ſi niht zongerne ſach.

Sam tet ſin liebiv tohter. div iunge marcgravin.
div enehunde ir vater chvnſte. niht hoherſ mvotes ſin.
die von Hunen landen. wie gerne ſi die ſach.
mit lachendem munde. div ſveze iunchfrowe ſprach.

Nv ſi vns groze willechomen. min vater unt ſine man.
do wart vil groze danchen. mit vlize getan.
des marcgraven kinde. von manigem rechen gvot.
vil wol erchande Gotelint. deſ guten Rvdegeres mvot.

Do ſi des nahtes nahen. bi Rvdegere lach.
vil minnekliche vragen. in div frowe pflach.
war in geſendet hete. der kvnic von Hvnin lant.
er ſprach min liebiv frowe. daz ſol werden dir bechant.

Ich ſol mime herren. werben vmbe ein wip.
ſit daz iſt erſtorben. miner frowen lip.
ich wil nach Chriemhilde. riten an den Rin.
div ſol hie ze Hunen. gewaltech kuniginne ſin.

Daz wolde got ſprach Gotelint. mohte uns daz heil geſchehn.
ſit daz wir ir hören. ſo grozer eren iehen.
ſi ergaxt uns miner frowen. liht in allen tagen.
mit ir hohen tugenden. daz wir mvſin ſi verchlagen.

Do ſprach der marcgrave. trutinne min.
di mit mir ſoln riten. hinnen an den Rin.
den ſolt ir frivntliche. bieten iwer gvot.
ſo helde varent riche. ſo ſint vrölich gemvot.

Si ſprach es iſt deheiner. derz von mir gerne nimt.
ine geb ir iefelichem. ſwaz im wol gezimt.
e' daz ir hinnen ſcheidet. mit den iwern man.
daz ſi dem wirte lobte. daz wart mit vlize getan.

Hey waz man do von kamere. der richen pfellil trvoch.
der wart mit den rechen. geteilet do genvoch.
erfollet vliziclliche. von halſe vnz vf den ſporn.
die im da zvo behageten. die het im Rvdeger erchorn.

An dem ſibnden morgen. von Bechelaren reit.
der wirt mit ſinen degenen. waſen vnt chleit.
forten ſi den vollen. dvrch der Baier lant.
ſi wrden vf der ſtrazen. dvrch rovben ſelten an gerant.

Da die helede fvoren. niemen niht in nam.
man möht in dannen dienen. alſ in wol gezam.
ritter unt knehte. die waren wol gechleit.
der gvte marcgrave. alſvs von Bechelaren reit.

Inre tagen zwelfen. ſi chomen an den Rin.
done chunden diſiv märe. niht verholn ſin.
man ſagte dem chunige. vnt ovch ſinen man.
da chomen hohe geſte. der wirt do vragen began.

Ob iemen ſi bechande. daz manz im ſolde ſagn.
man ſah ir ſvmmere. ſo rehte ſwäre tragn.
daz ſi vil riche wären. daz wart da wol bechant.
man hiez ſi herbergen. da ze Wormez al zehant.

Do die geſte waren. zen herebergen chomen.
do wart ir gevertes. vaſte war genomen.
ſi wndert wannen fvoren. die rechen an den Rin.
der wirt nach Hagene ſande. ob es im chvndich mohte ſin.

Digitized by Google

Do ſprach der von Tronege. nv lat mich ſi ſehn.
alſ ich ſi nv geſchowe. ich chan iv wol verjehn.
von ſwannen ſi geſendet. ſin indijze lant.
ſi ſoln ſin vil vremden. ine habe ſi ſchiere bekant.

Digitized by Google

In lende heten die geſte nv genomen.
in vil richiv chleider. was der bote chomen.
mit ſinen hergeſellen. ze hove ſi do riten.
ſi forten gotiv chleider. wol vnt ſpähe geſniten.

Do ſprach der ſnelle Hagene. als ich mich chan verſtan.
wande ich die helde lange. niht geſehn han.
ſi varnt dem geliche. alſ ez ſi Rvdeger.
von Hvniſchen richen. der degn chvne vnt her.

Wie ſolde ich des getrowen. ſprach der chvnich zehant.
daz der von Bechelaren. chöme indize lant.
e' daz der chvnich riche. die rede vol ſprach.
Hagene der chvene. den gvten Rvdegern ſach.

Mit ſinen beſten frivnden. lief er zv zim dan.
man ſach fvnfhvndert degene. von den roſſen ſtan.
do wrden wol empfangen. die von Hvnin lant.
boten nie getrvgen. alſo herlich gewant.

Do ſprach inhoher ſtimme. der herre Hagene.
nv ſin groze willechomen. diſe degene.
der vogt von Bechelaren. vnt alle ſine man.
daz grvzen wart mit eren. den ſnellen Hvnin getan.

Des kuniges nehſten mage. chomen da man ſi ſach.
Ortwin von Mezzin. zv Rvdegere ſprach.
wir hadn inaller wile. mere nie geſehn.
geſte hie ſo gerne. des wil ich wärliche iehn.

Des grvzes ſi do danehten. den helden vberal.
mit dem hergeſinde. ſi giengen inden ſal.
da ſi den chvnich fonden. bi manigem chvnen man.
der wirt do von dem ſedele. gie gegen Rvdegere dan.

Wie rehte frivntliche. er den gaſt enpfie.
vnt alle ſine degene. Gernot do niht entlie.
ern enpfienge in ovch mit eren. vnt alle ſine man.
der chunic Rvdegere. fvrte bi der hende dan.

Er braht in zv dem ſedele. da er ſelbe ſaz.
den geſten hiez man ſchenchen. mit willen tet man daz.
mete den vil gvten. vnt den beſten win.
den iemen vnden chvnde. indem lande al vmben Rin.

Giſelher vnt Gere. die bede warn komen.
Danchwart vnd Volker. die heten wol vernomen.
von den werden geſten. ſi wären hochgemvot.
ſi enpfiengen vor dem kunige. die ritter edel vnde gvot.

Do ſprach zvo ſime herren. der degen Hagene.
ez ſolden immer dienen. alle iwer degene.
daz vns der margrave. zeliebe hat getan.
des ſolde man enpfahen. wol den Gotelinde man.

Do ſprach der kunic Gvnther. ine chan niht langer dagn.
wie ſi ſich gehaben beide. daz ſolt ir mir ſagn.
Ezele vnt Helche. vzer Hvnin lant.
do ſprach der marcgrave. ich ſolz iv ſagn hie zehant.

Do ſtvnt er von dem ſedele. mit allen ſinen man.
er ſprach zv dem chunige. lat mih vrlovp han.
ze ſagene ſolhiv märe. dar vmbe ich bin geſant.
von deme chunic Ezele. her zv der Vvregonden lant.

Er ſprach ſwaz man vns märe. bi iv enboten hat.
div erlovb ich iv ze ſagene. ane frivnde rat.
ir ſvlt ſi lazen hören. mich vnt mine man.
wande ich iv aller eren. hie zewerbene gan.

Digitized by Google

Do ſprach der bote here. iv enbivtet an den Rin.
getriwelichen dieneſt. der groze voget min.
vnt allen iwern frivnden. die ir moget han.
vnde wizet diſiv botefchaft. iſt intriwen gar getan.

Iv bat der chunic edele. chlagen ſine not.
ſiniv lant ſint verweiſet. min frowe div iſt tot.
Helche div vil riche. ein kuniginne her.
nach der min herre lidet. daz wizzet vngefügiv ſer.

Kint der edeln forſten. div ſi gezogen hat.
dar an ez inme lande. vil iämerlichen ſtat.
die enhant nv leider niemen. der ir mit triwen pflege.
deſ wen oveh ſieh vil chleine. deſ kuniges ſorge gelege.

Nv lon im got ſprach Gunther. daz er den dieneſt ſin.
ſo willechlich enbvtet. mir unt den frivnden min.
ſinen gvoz ich gerne. hie vernomen han.
den mir enbivtet Ezele. des ſol er groz genade han.

Do ſprach von Burgonden. der herre Gernot.
die werlt mac wol riwen. der ſchonen Helchen tot.
dvrch ir manige tvgende. der ſi wol chunde pflegn.
der rede geſtvnt im Hagene. der vil zierliche degn.

Do ſprach aber Rvdeger. der edel bote her.
ſit ir mir chunic erloubet. ich ſol iv ſagen mer.
waz iv min lieber herre. her enboten hat.
ſit im nach miner frowen. ſin diuch ſo chumberlichen ſtat.

Man ſagt mime herren. iwer ſweſter ſi ane man.
Sivrit ſi erſtorben. iſt daz alſo getan.
ſo ſol min frov Chriemhilt. die richen chrone tragn.
vor den Ezelen reehen. diz bat iv der chunic ſagn.

Do ſprach der chunic riche. wol gezogen was ſin mvot.
ſo höret minen willen. ob ſiz gerne tvot.
den wil ich iv chunden. indiſen ſiben tagen.
e' ihz an ir erfvere. zwiv ſolde ich Ezelen verſagn.

Die wile man den geſten. hiez ſchaffen gvot gemach.
in wart da ſo gedienet. daz Rvdeger des iach.
daz er da frivnde hate. bi Gunthers man.
Hagene im diente gerne. erz hete im alſam getan.

Alſvs beleip do Rvdeger. vnz an den vierden tac.
der kunich nach rate ſande. wie wiſelich er pflach.
vragen ſine mage. ob ſi dvhte gvot getan.
daz Chriemhilt nemen ſolde. den chunich Ezelen zeman.

Si rietenz al gemeine. wan eine Hagene.
der ſprach ze Gunther. dem degene.
habt ir rehte ſinne. ſo wirt ez wol behvot.
ob ſis ioch volgen wolde. daz irz nimmer getvot.

Warvmbe ſprach do Gunther. ſolde ihs volgen niht.
ſwaz der kuniginne. liebez geſchiht.
des ſol ich ir wol gonnen. ſi iſt div ſweſter min.
wir ſoldenz ſelbe werben. ob ez ir ere mohte ſin.

Do ſprach aber Hagene. nv lat die rede ſtan.
vnt het ir Ezelen chunde. alſ ich ſin chvnde han.
ſolte ſi in danne minnen. alſ ich iveh höre iehn.
ſo wäre iv aller erſte. von ſchulden ſorgen geſchehn.

Warumbe ſprach do Gunther. ich behvete wol immer daz.
daz ich im chome ſo nahen. daz ich deheinen haz.
von im mveſe dvlden. vnt wrde ſi ſin wip.
do ſprach aber Hagene. ez gerätet nimmer min lip.

Digitized by Google

Man hiez nah Gernote. vnt Giſelhere gan.
ob der frowen bruoder. dohte gvote getan.
daz Chriemhilt nemen ſolde. den richen chunic her.
noch widerreit ez Hagene. vnt ander niemen mer.

Do ſprach von Burgonden. Giſelher der degn.
nv mvgt ir friwnt Hagene. noch der triwen pflegn.
ergetzet ſi der leide. vnt ir ir habt getan.
ſwar an ir wol gelunge. daz ſolt ir vngewehet lan.

Ja habt ir miner ſweſter. getan ſo ſtarchiv leit.
ſo ſprach aber Giſelher. der degn vil gemeit.
daz ſi des hete ſchulde. ob ſi iv wäre gram.
nie man deheimer frowen. mere freuden noch genam.

Daz ich da wol bechenne. daz tvn ich iv chvnt.
ſol ſi nemen Ezele. gelebt ſi an die ſtvnt.
ſi getvot uns leide. ſwie ſiz getraget an.
ia gewinnet ſi ze dienſte. daz wizzet manigen chvenen man.

Des antwrt Hagene. der herre Gernot.
ez mag alſo beliben. vnz an ir beider tot.
daz wir geriten immer. in Ezelen lant.
wir ſvln ir leiſten triwe. daz iſt zen eren vns gewant.

Do ſprach aber Hagene. mir chan niemen wider ſagn.
vnt ſol div frowe Chriemhilt. Helchen chrone tragn.
ſi getvot vns leide. ſwie ſi gefvget daz.
ir ſolt ez lan beliben. daz chvmt iv rechen michel baz.

Mit zorne ſprach do Giſelher. der edeln Voten ſvon.
wir enſvlen niht alle. meinliche tvn.
ſwaz liebes ir geſchehe. vro ſolten wir des ſin.
ſwaz ir geredet Hagene. ich dien ir durch die triwe min.

Do daz Hagene horte. do wart er vngemvot.
Gernot vnt Giſelher. die ſtolzen ritter gvot.
vnt Gunther der riche. gerieten ſider daz.
ob ſiz loben wolde. daz ſiz liezen ane haz.

Do ſprach der chvene Gere. ſo wil ich hine gan.
vnt wil mine frowen. die rede wizzen lan.
waz ir der kunich Ezele. her enboten hat.
ob ſi in nemen welle. daz ſi mit triwen vnſer rat.

Do gie der ſnelle recke. da er Chriemhilde ſach.
ſi enpfie in minneklîche. wie balde er do ſprach.
ir mvgt mich gerne gruzen. vnt gebn botenprot.
ivch wil gelucke ſcheiden. vzir aller iwer not.

Ez hat durch iwer minne. frowe her geſant.
ein der aller beſte. der ie kuniges lant.
beſaz mit vollen eren. oder chrone ſolde tragn.
ez werbent boten edele. daz hiezen iv die kunige ſagn.

Do ſprach div iamerſriche. iv ſol verbieten got.
vnt andern minen frivnden. daz ſi deheinen ſpot.
an mir armen vben. waz ſoldich einem man.
der ie herren liebe. von gvtem wibe gewan.

Si widerreit iz ſere. do chomen aber ſint.
Gernot ir brvoder. vnt Giſelher daz kint.
di baten minneklîche. troſten ſi den mvot.
ob ſi den chunic nâme. ez wär ir wärlichen gvot.

Vberwinden niemen. chunde do daz wip.
daz ſi minnen wolde. deheines mannes lip.
do baten ſi die recken. nv lazet doch geſehn.
ob ir iht anders wellet twon. ſo ſvlt ir Rvdegeren ſehn.

Daz enwil ich niht verſprechen. ine welle in gerne ſehn.
den guten Rvdegeren. daz laz ich wol geſchehn.
dvrch ſine manige tvgende. wär er niht her geſant.
ſwerz ander boten wären. den wär ieh immer vnbechant.

Si ſprach ir ſolt in morgen. heizen her gan.
zv miner chemenaten. ich wil in hören lan.
wes ieh mich habe beraten. wil ich im denne ſagn.
ir wart eriteniwet. daz ir vil grœzlich chlagn.

Do engert ovch nihtes mere. der edel Rvdegere.
niwan daz er geſähe. die kuniginne here.
er wiſte ſich ſo wiſen. daz er wol an getragen.
mohte ſwaz er wolde. ir rede im mvoſe wol behagen.

Des andern morgens. do man frvemeſſe ſanch.
die edeln boten chomen. do wart da groz gedranch.
die mit Rvdegere. zehofe ſolden gan.
der ſach man wol gekleidet. manigen wätlichen man.

Chriemhilt div vil arme. div trvrich gemvot.
ſi warte Rvdegere. dem edeln boten gvot.
der vant ſi inder wäte. die ſi alle cite trvch.
da bi het ir geſinde. richer chleider genvoch.

Si gie im hin begegene. zvo der tvere ſtan.
vnt empfie vil liepliche. den Ezelen man.
niwan mit zwelf geſellen. man in dar in verlie.
man bot im michel ere. ir chom ein hoher bote nie.

Man bat den herren ſitzen. vnt ſine man.
die zwene maregraven. ſach man vor in ſtan.
Gern vnt Ecgewarten. daz ſchvof div kuniginne.
die ſelben boten chnuden. nimmer baz gewirdet ſin.

Digitized by Google

Do ſi da wol geſazen. vnt ſahn manich wip.
do pflach niwan weinens. der Chriemhilde lip.
ir wat was vor den bruſten. der heizen trähene naz.
daz ſach der marcgrave. der helt niht langer do da ſaz.

Er ſprach ingrozen zohten. vil edel kuniges chint.
mir vnt minen geverten. di mit mir chomen ſint.
ſolt ir frow erlovben. daz wir for iwch ſtan.
vnt ſagen iv div märe. durch waz wir her geriten han.

Nv ſi iv erlovbet. ſprach div kunigin.
zeſagen iwer märe. alſo ſtat min ſin.
ſprechet ſwaz ir wellet. des iweh duneche gvot.
di boten an ir wol ſahen. ir vil trvrigen mvot.

Do ſprach von Bechelaren. der forſte Rvdeger.
dienſt unt triwe. Etel ein kunic her.
hat iv enboten frowe. her indizze lant.
er hat nach iwer minne. vil gvte degene geſant.

Vnt enbivlet iv innekliche. frevde ane leit.
der ſtäten frivntſcheffe. ſi er iv bereit.
als Helchen miner frowen. div im zehercen lach.
ir ſult nv tragen ehrone. der min frowe wilen pflach.

Do ſprach div kuniginne. vil edel Rvdeger.
wär ieman der berhande. div minen ſcharpfen ſer.
der riete mir niht troten. noch deheinen man.
wan ich vlos ein den beſten. den ie frowe mer gewan.

Waz mag ergezzen leides. ſprach do der chyne man.
wan vriontliche liebe. ſwer die ehan began.
vnt dann der einen chioſet. der im zerehte chomet.
for hereenliche ſwäre. niht ſo grozliche fromet.

Digitized by Google

Vnt ruehet ir ze minnen. den hohen voget min.
zwelf richer chrone. ſolt ir frowe ſin.
dar zv git iv min herre. wol drizech forſten lant.
div hat er betwngen. mit ſiner ellenthaften hant.

Ir ſolt ovch werden frowe. vber manigen chnen man.
die ovch miner frowen. waren vndertan.
vnt vil der ſchonen mägede. der ſi hete gewalt.
vnt hoher recken magen. edel. chven. vnt balt.

Dar zv iv min herre git. daz heizet er iv ſagen.
ob ir geruchet chrone. bi dem chunige tragen.
gewalt den aller hohſten. den Helche ie gewan.
den ſolt ir gewaldechliche. han ob allen ſinen man.

Do ſprach div kuniginne. wie mohte minen lip.
immer des gelobſten. deich wrde heledes wip.
mir hat der tot an einem. ſo rehte leit getan.
des ich vnz an min ende. mvz inriwen immer ſtan.

Do ſprachen aber die Gvnin. kuniginne rich.
iwer leben wirt bi Gzele. ſo rehte lobelich.
daz ir des wol vergezzet. iſt daz ez ergat.
wan der kunic riche. vil manigen zieren degen hat.

Die miner frowen mägede. vnt iwer mägedin.
ſoln die bi ein ander. ein geſinde ſin.
da bi ſo mohten rechen. werden wol gemvot.
lat ez iv frowe raten. ez wirt iv wertlichen gvot.

Si ſprach in ir zwehten. nv lat die rede ſtan.
vnz morgen fruege. ſo ſolt ir her gan.
ſo wil ich iv antwrten. des ir da habet mvot.
des mvſen do gevolgen. die rechen chvne unt gvot.

Digitized by Google

Do ſi zen herbergen. alle chomen dan.
do hiez div frowe Chriemhilt. nach Giſelhere gan.
vnt ovch nach ir mvoter. ſi ſaget in beiden daz.
daz ſi gezäme weinen. vnt niht anders baz.

Do ſprach ir brvoder Giſelher. ſweſter mir iſt geſeit.
vnt wilz oveh gelovben wol. daz elliv diniv leit.
Ezel der ehunic ſwende. vnt nimſtv in zeman.
ſwaz ander iemen rate. ſo dunchet ez mieh gvot getan.

Er mac dich wol ergezzen. ſprach aber Giſelher.
vonne Roten zv dem Rine. vf bi Elbe vnz an daz mer.
ſo iſt ir deheiner. alſo gewaltich niht.
dv maht dich frevn balde. ſor din zekuniginne giht.

Si ſprach zvo zir brvder. zwiv räteſtv mir daz.
chlagen unt weinen. mir immer zäme baz.
wie ſolde ich vor reechen. da zehove gan.
wart min lip ie ſehone. des bin ich ane getan.

Vote ir beider mvoter. ſprach ir tohter zvo.
ſwaz dine brveder raten. vil liebez ehint daz tvo.
nv volge dinen frivnden. ſo maeh dir wol geſchehen.
ich han dich doch ſo lange. ingrozem leide geſehn.

Do bat ſi got den riche. fvgen ir den rat.
daz ſi ze gebene hete. golt. ſilber. vnt wat.
ſam di ir erſten manne. do der noch was geſvnt.
ſi gelebte doch nimmer mere. ſit ſo vroliche ſtvnt.

Do gedahtes in ir ſinne. ſol ich minen lip.
gebn einem heiden. ich bin ein chriſten wip.
des mvſe ich von der werlde. groz itewize han.
geb er mir elliv riche. ſo iſt ez immer vngetan.

Da mite ſiz lie beliben. die naht unz an den tac.
div frowe invil gedanchen. an ir bette lac.
div ir vil lichten ovgen. wrden trvchen nie.
vnze ſi aber den morgen. hin zer mettine gie.

Ze rehter meſſecite. die herren waren chomen.
ſi heten aber ir ſweſter. vnder hende genomen.
ia rieten ſi ir minnen. den chunic vz Gonen lant.
die frowen ir deheiner. vil luzil vroliche vant.

Si baten dar gewinnen. die Ezelen man.
Rvdeger der riche. biten do began.
die frowen minnekliche. waz ſi nv wolde twon.
ob ſi zemanne wolde. des kunic Gotelunges ſvn.

Si iach daz ſi geminnen. nimmer mere wolde man.
do ſprach der marcgrave. daz wäre miſſetan.
zwiv woldet ir verderben. alſo ſconen lip.
ir mvget noch mit eren. werden hohes rechen wip.

Niht half daz ſi gebaten. vnze Rvdeger.
ſprach in heinliche. die kuniginne her.
er wolde ſi ergezzen. ſwaz ir ie geſchach.
ein teil begundir ſenften. ir vil vnſenftez vngemach.

Er ſprach frowe here. lat iwer weinen ſin.
ob ir zen Gonin hetent. niemens danne min.
getriwer minder friwnde. vnt ovch der minen man.
er mweſes fere engelten. vnt het iv iemen iht getan.

Da von ein teil geringet. wart do der frowen mvot.
ſi ſprach ſo ſwert mir Rvdeger. ſwaz mir iemen tvot.
daz ir mir ſit der nähſte. der reche miniv leit.
do ſprach der marcgrave. des bin ich frowe bereit.

Digitized by Google

Mit allen ſinen mannen. ſwor ir do Rvdeger.
mit triwen immer dienen. vnt daz die recken her.
ir nimmer niht verſageten. vz Ezelen lant.
des ſi ere habn ſolde. des ſichert ir Rvdegeres hant.

Do gedahte div getriwe. ſit daz ich friwnde han.
alſo vil gewonnen. nv ſol ich reden lan.
die lvte ſwaz ſi wellen. ich iamerhaftez wip.
waz ob noch wirt errochen. mins vil lieben mannes lip.

Si gedahte ſit daz Ezele. der recken hat ſo vil.
ſol ich den gebieten. ſo tvn ich ſwaz ich wil.
er iſt ovch wol ſo riche. daz ich ze gebene han.
mich hat der mordär Hagene. des minen ane gar getan.

Si ſprach ze Rvedegere. het ich daz vernomen.
daz er niht wäre ein heiden. ſo wolde ich gerne chomen.
ſwar er hete willen. vnt näme in zeinem man.
do ſprach der marcgrave. die rede ſolt ir frowe lan.

Ern iſt niht gar ein heiden. des ſolt ir ſicher ſin.
ia was vil wol becheret. der liebe herre min.
wan daz er ſich widere. vernogierret hat.
wolt ir in frowe minnen. ſo mohte ſin noch werden rat.

Ovch hat er ſo vil recken. inchriſtenlicher e'.
daz iv bi dem kunige. nimmer wirdet we.
ir mvegt ovch lihte erwerben. daz der fverſte gvot.
wider zegote wendet. beide ſele vnt mvot.

Do ſprachen aber ir brveder. lobt ir ſweſter min.
iwer vngemvete. ſolt ir nv lazen ſin.
ſi gertens alſo lange. daz ir vil trvrich lip.
lobte vor den degenen. ſi wrde Ezelen wip.

Digitized by Google

Sie ſprach ich wz iv volgen. ih armiv kunigin.
daz ih var zen Hvnin. ſo daz nv mac geſin.
ſwenne ich die frivnt gewinne. die mich foren inſin lant.
des bot div kuniginne. vor den degn ir hant.

Do ſprach der marcgrave. habt ir zwene man.
dar zvo han ich ir mere. ez wirdet wol getan.
daz wir ivch mit den eren. bringen vber Rin.
ine laze ivch nv niht langer. hie zen Guregonden ſin.

Fvnfhvndert miner manne. vnt ovch der mage min.
die ſvln iv hie dienen. vnt ovch da heime ſin.
ſwie ir in gebietet. ich ſelbe tvon alſam.
ſo ir mich ermant der mære. daz ihs nimmer mich geſcham.

Nv heizet iv bereiten. iwer pferit chleit.
die Rvdegeres râte. iv nimmer werdent leit.
vnt ſagetez iwern mägeden. die ir da foren welt.
ia chvmet vns begegene. vil manic vz erwelter helt.

Si heten noch geſmide. daz man da vor reit.
bi Sivrides ziten. daz ſi vil manige meit.
mit eren mohten foren. ſo ſi wolden dan.
hey waz man gvter ſâtele. den ſchonen frowen gewan.

Ob ſi da vor getrvgen. decheinir riehen chleit.
der wart in zv der verte. vil manigez nv bereit.
wande in von dem chunige. ſo vil geſaget wart.
ſi ſlvzen vf die kiſten. die e' ſtunden wol beſpart.

Si heten groz vnmvoze. vnz an den zwelften tac.
ſi ſvochten vz den valden. des vil dar inne lach.
Chriemhilt hiez entſliezen. balde ir chameren dan.
ſi wolde machen riche. alle Rvdegeres man.

Digitized by Google

Si hete noch des goldes. von Nibelunge lant.
ſi wande ez da zen Hvnin. teilen ſolde ir hant.
daz iz ſehs hundert möre. minder chunden tragen.
div märe horte Hagene. da von Chriemhilde ſagen.

Er ſprach ſit mir Chriemhilt. doch nimmer wirdet holt.
ſo mvoz ovch hie beliben. daz Sivrides golt.
zwiv ſolde ich minen vinden. lan ſo michel gvot.
ich wäiz wol daz div frowe. wnder mit dem ſchazze getvot.

Vnt brähte ſi in zen Hvnin. ich wil gelovben daz.
er wrde doch zerteilet. niwan vf minen haz.
ſine habent ovch niht der roſſe. die in ſolden tragen.
in wil behalten Hagene. daz ſol man Chriemhilde ſagen.

Do ſi vernam div märe. do wart ir grimme leit.
ez wart ovch den kunigen. allen drin geſeit.
ſi woldenz gerne wenden. do des niht geſchach.
Rvdeger der edele. dar zvo herliche ſprach.

Vil richiv kuniginne. zwiv chlaget ir daz golt.
iv iſt der chvnie Ezele. inder maze holt.
geſehent iech ſiniv ovgen. er git iv alſo vil.
daz irz zerteilet nimmer. des ich iv eide ſwern wil.

Do ſprach div chvniginne. vil edel Rvdeger.
ez gewan nie kuniges tohter. die rieheite mer.
denne der mich Hagene. ane hat getan.
do chome der ſtarche Gernot. hin zer chameren gegan.

Mit gewalt des chuniges ſlvzzil. ſtiez er an die twer.
golt daz Chriemhilde. reichte man der foer.
ze drizzech toſint marchen. oder dannoch baz.
hiez er nemen die geſte. liep was Gunthere daz.

Do ſprach von Bechelaren. der Gotelinde man.
ob ez min frowe Chriemhilt. alter möhte han.
ſwaz ſin ie wart gefveret. von Nibelunge lant.
ſin gervret nimmer marche. min noch der kuniginne hant.

Lat ez nemen frowe. ſwerz gerne haben wil.
ich brahte vj mime lande. des minen alſo vil.
daz wir ez vf der ſtraze. habn guten rat.
vnt unſer choſte hinnen. mit vollen herlichen ſtat.

Da vor in aller wile. erfullet welf ſchrin.
des aller beſten goldes. daz inder mohte ſin.
heten noch ir meide. daz forte man von dan.
mit der chuniginne. daz ander muſin ſi da lan.

Gewalt des vbelen Hagenen. der duhte ſi zeſtarch.
ſi het ir opfer goldes. noch wol tuſint march.
daz teilte ſi der ſele. irf vil lieben man.
daz dvohte Rodegere. ingrozen triwen getan.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. wa nv frivnde min.
die dvrch mich ellende. zen Hvnin wellen ſin.
vnt mit mir ſvln riten. in Ezelen lant.
die nemen golt daz mine. vnt chauffen roſſe vnt ovch gewant.

Des antwrte ir ſchiere. der marcgrave Ekkewart.
ſit ich iwer geſvnde. ie von erſte wart.
ſo entweich ich iv nie triwen. ſprach der chune degn.
vnt wil iv immer dienen. die wile wir beide lebn megn.

Ich wil ovch mit mir fveren. hundert miner man.
der ich iv zedienſte. wol mit triwen gan.
wir ſin vngeſcheiden. ez entvo der tot.
der rede neig im Chriemhilt. daz irz der helt ſo wol erbot.

Do zoh man dar die möre. ſi wolden varn dan.
da wart vil michel weinen. von frivnden getan.
frov Vote div gvote. vnt manic ſchöne meit.
die zeigeten daz in wäre. nach der kuniginne leit.

Hvndert ſchoner megede. div frowe mit ir nam.
die wrden ſo gecleidet. als in daz wol gezam.
vf ir vil liehten bovge. die trähene vielen nider.
ſi gelebten vil der frevde. dort bi Ezelen ſider.

Ir brvoder chomen beide. Giſelher unt Gernot.
mit ir ingeſinde. als in ir zoht gebot.
do wolden ſi beleiten. ir liebe ſweſter dan.
ovch forten ſi ir degene. mit in wol tvſint chune man.

Do chom der ſnelle Gere. vnt ovch Ortewin.
Rvmolt der chuchen meiſter. da mite mvſe ſin.
ſi ſchvfen die naht ſelde. der frowen vf den wegn.
Volcher was ir marſchalch. der ſolde ir herberge pflegen.

Nach chuſſen michel weinen. wart da vil vernomen.
e' daz ſi von der burge. ze velde wärn chomen.
vz riten vnt giengen. die ſis niene gebat.
do reit der chunic Gunther. mit ir ein wenich foer die ſtat.

E' ſi von huſe foeren. ſi heten foer geſant.
ir boten harte ſnelle. inder Hvnin lant.
die dem chunige ſageten. daz im Rvdeger.
zewibe hete gewnnen. die edeln chuniginne her.

Die boten ſtrichen fere. in was der reiſe not.
durch die grozen ere. vnt durch richiv potenbrot.
do ſi ze lande waren. mit den mären chomen.
do het der chunic Ezele. nie ſo liebes niht vernomen.

Durch disiv lieben mære. hiez der chunich gebn.
den boten ſolhe gabe. daz ſi wol mohten lebn.
mit freuden immer mere. dar nach vnze an ir tot.
mit liebe was verſwnden. des chunigeſ chumber vnde not.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt von Wormze schiet.

XXI. Auentiure.

Die boten lazen riten. vnt von iv daz erchant.
wie div koniginne. fore durch daz lant.
oder wa von ir cherten. ir brvder beide wider.
si heten ir so gedienet. daz sis in mvse danchen sider.

Digitized by Google

Vrlovbes von ir gerte. do vil manic degen.
ſi mvſin ſich ze Vergen. der reiſe hine bewegn.
do ſi wider wolten. riten an den Rin.
done mohtez ane weinen. von lieben frivnden niht geſin.

Giſelher der ſnelle. ſprach zer ſweſter ſin.
ſwenne daz dv frowe. bedurfen welleſt min.
ob dir iht gewerre. daz tvo mir bechant.
ſo rite ich dir ze dienſte. indaz Ezelen lant.

Die ir ſippe waren. die chuſtes an den munt.
vil minneclichez ſcheiden. ehoſ man an der ſtvnt.
die ſnellen Burgonden. von Rvdegeres man.
do fvrt div kuniginne. manige magt wolgetan.

Hundert vnt viere. die trugen pfawen chleit.
von genagelten richen pfellen. vil der ſchilde breit.
man forte bi den frowen. nahen vf den wegn.
do nam ovch vrlovp Volker. der vil zierliche degn.

Do ſi vber Tvonowe. chomen in Beyerlant.
do wrden diſiv mere. witen bechant.
daz zen Honin foere. Chriemhilt div kunigin.
des frevt ſich ir oeheim. ein biſchof der hiez Pilgerin.

Inder ſtat ze Pazowe. was er biſſchof.
die herberge wrden läre. vnt oveh des forſten hof.
ſi ilten gegen den geſten. vf in Bayerlant.
da der biſſcof Pilgerin. die ſchonen Chriemhilde vant.

Sinem ingeſinde. was daz niht zeleit.
daz ſi ir volgen ſahen. ſo manige ſchone meit.
da trvote man mit ovgen. der edeln ritter chint.
vil riche herberge. gap man den edeln geſten ſint.

Digitized by Google

Da ze Pledelingen. ſchof man in gemach.
daz volch man allenthalben. zwo zin riten ſach.
man gab in willeklíche. des ſi bedorften da.
ſi namenz wol mit eren. alſ tet man ſider anderſwa.

Div frowe mit ir oeheim. ze Paſzowe reit.
ez was den burgären. darinne niht zeleit.
daz dar chomen ſolde. des furſten ſweſter chint.
ſi wart vil wol enpfangen. von den koufloten ſint.

Daz ſi beliben ſolden. der biſcof hetes wan.
do ſprach der marcgrave. eſ enmac niht ergan.
wir mvzin nider riten. inder Hvnin lant.
vns wartet vil der degene. wande ez in allen iſt bechant.

Diſiv märe oveh wiſte. div ſchone Götelint.
ſi bereite ſich mit vlize. gein ir frowen ſint.
ir het enboten Rvdeger. daz in daz dvhte gvot.
daz ſi der kuniginne. da mite troſte den mvot.

Daz ſi ir rite engegene. mit den ſinen man.
vf zvo der Enſe. do daz wart getan.
do ſah man allenthalben. vil vnmvze pflegn.
durch der geſte liebe. ſi mvſin rowe ſich bewegn.

Si was der nähſten nahte. ze Everdingen chomen.
gnvoge vz Bayerlande. ſolden ſi han genomen.
den rovp vf der ſtroze. nach ir gewonheit.
ſo heten ſi den geſten. erboten eteſlichiv leit.

Daz hete wol behvetet. der edel Rvedeger.
er foerte tvſint ritter. vnt dannoch mer.
do was ovch chomen Gotelint. des marcgraven wip.
mit ir fvor herrenliche. vil maniges chvnen rechen lip.

Do ſi vber die Trvone chomen. bi Enſe vf daz velt.
do ſah man vf geſpannen. hveten vnt gezelt.
da die geſte ſolden. die nahtſelde han.
von Rvdegeres frivnden. wart in dienſte vil getan.

Gotelint div ſchöne. die herberge lie.
hinder ir beliben. vf den wegn gie.
mit ehlingenden zoymen. die möre wolgetan.
der antſanch wart vil ſehöne. liep was iz Rvdegere ir man.

Di in zebeden ſiten. chomen vf den wegen.
die riten vroliche. der was vil manic degen.
ſi pflagen ritterſchefte. daz ſach vil manic meit.
oveh was der helede dieneſt. den ſchonen frowen niht zeleit.

Do zvo den geſten chomen. die Rvdegeres man.
vil der trvonizvne. ſaeh man ze berge gan.
von der rechen handen. mit ritterlichen ſiten.
da wart wol zepriſe. vor den frowen geriten.

Daz liezen ſi beliben. do grvzte manic man.
vil gvtlich ein ander. do forten ſi von dan.
die ſchonen Gotelinde. da ſi Chriemhilde ſach.
die frowen dienen chvnden. die muſin liden vngemach.

Der voget von Bechelaren. zv ſime wibe reit.
der edeln maregrauinne. was daz niht zeleit.
daz er ſo wol geſvnder. was von Rine chomen.
ia was ir vil ir ſorgen. mit grozen vreoden benomen.

Do ſi in het empfangen. er ſi hiez vf daz gras.
erbeizen mit den frowen. ſwaz ir da mit ir was.
mit dienſte was vmbvzich. da vil manic man.
der wart den ſchonen frowen. mit grozem vlize getan.

Digitized by Google

Do ſach div kuniginne. hie Gotelinde ſten.
mit ir ingeſinde. ſi lie niht naher gen.
daz pferit mit dem zovme. zwhen ſi began.
ſi bat ſich heben balde. nider von dem ſatel dan.

Den biſſcof ſach man wiſen. ſiner ſweſter chint.
in vnt Ekkewarten. zvo Gotelinde ſint.
da wart vil michel wichen. an der ſelben ſtvnt.
do chvſte div ellende. an der marcgrauinne munt.

Do ſprach vil minnecliche. daz Rvdegeres wip.
iw wol mich liebiv frowe. deich iwern ſchonen lip.
han indiſen landen. mit freuden hie geſehn.
mir enchunde in diſen citen. nimmer lieber geſchehen.

Nv lon iv got ſprach Chriemhilt. vil edel Gotelint.
ſol ich gefvnt beliben. vnt Gotelunges chint.
ez mag iv chomen zeliebe. daz ir mich habt geſehn.
in beiden was unchvnde. daz ſider mvoſe geſchehn.

Mit zwhten zv zein ander. ſi ſazen vf den chle'.
die gerne frowen ſahen. den was da niht ze we.
ir ſvezin ovgenweide. braht in hohen mvot.
den wiben ſam den mannen. als ez noch vil dicke twot.

Man hiez den geſten ſchenchen. ez was wol mitter tac.
daz edel ingeſinde. da niht langer lac.
ſi riten da ſi fonden. vil manige hvtten breit.
da was den werden geſten. vil groziv wirtſchaft bereit.

Die naht ſi heten rowe. vnz an den morgen frvo.
die von Bechelaren. bereiten ſich dar zvo.
wie ſie behalden ſolden. vil manigen werden gaſt.
wol het geſchaffen Rvdeger. daz in vil wenich iht gebraſt.

Div venſter an den mvoren. ſah man offen ſtan.
div gvote Gechelaren. div was vf getan.
dar ine riten geſte. die man vil gerne ſach.
den het der wirt vil edele. ſchaffen riehen gemach.

Div Rvdegeres tohter. mit ir geſinde gie.
da ſi die kuniginne. vil minneklich empfie.
da bi was oveh ir mvoter. des margraven wip.
mit liebe wart gegrvezet. vil maniger ivnefrowen lip.

Si viengen ſich bi henden. vnt giengen dan.
in einen palas viten. der was vil wolgetan.
da div Tvonowe. vuden hine vloz.
ſi ſazen gegen dem lvofte. vnt heten churcewile groz.

Wes ſi nv mere pflegen. deſ enchan niht geſagn.
daz in ſo vbele zogete. daz horte man do chlagen.
die Chriemhilde reechen. wandez was in leit.
hey waz guter degene. mit ir von Gechelaren reit.

Vil minneklichen dieneſt. der maregrave in bot.
do gab div kuniginne. zwelf pounge rot.
der Gotlinde tohter. vnt alſo gvot gewant.
daz ſi niht bezzers brahte. indaz Etzelen lant.

Swie ir genomen wäre. der Nibelunge golt.
alle die ſi geſahen. die machte ſi ir holt.
noeh mit dem ehleinem gvote. daz ſi da mohte han.
des wirteſ ingeſinde. wart michel gabe getan.

Da widere bot do ere. div frowe Gotelint.
den geſten von dem Rine. ſo minneklieh ſint.
daz man do der fremden. harte wenich vant.
ſine trvgen ir geſteine. oder ir vil herlich gewant.

Do ſi enbizen waren. vnt daz ſi ſolden dan.
von der hoffrowen. wart geboten an.
getriwelicher dieneſt. daz Etzelen wip.
do wart ouch vil getrvtet. der ſchonen iunefrowen lip.

Si ſprach zer kuniginne. ſwenne iech nv dunchet guot.
ich weiz wol daz iz gerne. min lieber vater tvot.
daz er mich zvo zin ſendet. in der Hvnin lant.
daz ſi ir getriwe wäre. vil wol daz Chriemhilt ervant.

Div ros bereitet waren. for Bechelaren chomen.
ouch het div kuniginne. vrlovp nv genomen.
von Rvdegeres wibe. vnt von der tohter ſin.
do ſchiet ouch ſich mit grvoze. vil manic ſchone magedin.

Ein ander ſi vil ſelten. geſahen nach den tagen.
vzer Medeliche. vf handen wart getragen.
manic golt vaz riche. dar inne braht man win.
den geſten vf die ſtraze. vnt bat ſi willechomen ſin.

Ein wirt was da geſezzen. Aſtolt was der nant.
der wiſte ſi die ſtraze. nider in Oſterlant.
gegen Mvtaren. die Tvonowe nider.
da wart vil wol gedienet. der richen kuniginne ſider.

Der biſſchof minnekliche. von ſiner nifteln ſchiet.
daz ſi den kunic becherte. wie vaſt er ir daz riet.
vnt daz ſi ir ere chovſte. ſam Helche het getan.
hey waz ſi grozer eren. ſit da zen Hvnin gewan.

Zvo der Treyſem brahte. man die geſte dan.
ir pflagen vlizekliche. die Rvdegeres man.
vnze daz die Hvnin. riten vber lant.
do wart der chuniginne. vil michel ere bechant.

Bi der Trenſem hete. der kvnic von Hvnin lant.
eine burch vil riche. div was wol bechant.
geheizen Trenſenmovre. frov Helche ſaz da e'.
vnt pflach ſo grozer tugende. deiz wetlich vimmer mer erge.

Ezen täte danne Chriemhilt. div alſo chvnde gebn.
ſi mohte nach ir leide. daz liep vil wol gelebn.
daz ir iahen ere. die Etzelen man.
der ſi ſit grozen vollen. bi den helden gewan.

Div Etzelen herſchaft waſ ſo wit erchant.
daz man zallen eiten. in ſime hofe vant.
die aller beſten recchen. von den ie wart vernomen.
vnder kriſten unt vnder heiden. die waren gein der brvte chomen.

Bi im was zallen eiten. daz wätlich mer erge.
kriſtenlicher orden. vnt ovch der heiden e'.
inſwie getanem lebene. ſich ieſlicher trvoc.
daz ſchvof des kuniges milte. daz man allen gap genvoch.

Wie Chriemhilt vnt Ezele broten in der ſtat ze Wienne.

XXII. Auenture.

Si was ze Treyſenmovre, vnz an den vierden tac.
div molte ovf der ſtraze, die wile nie gelac.
ſine ſtvbe ſam iz brunne. allenthalben dan.
da riten durch Oſterriche. des kunic Ezelen man.

Digitized by Google

Do waren ovch dem kunige. div märe uv geſeit.
des im von gedanchen. ſwnden ſiniv leit.
wie herrenlichen Chriemhilt. da chome durch div lant.
er begunde vaſte gahen. da er die minneklichen vant.

Von vil maniger ſprache. ſah man vf den wegn.
vor Ezelen riten. vil manigen chynen degen.
kriſten vnt heiden. vil manic witiv ſchar.
da ſi ir frowen fvnden. ſi foren vroliehen dar.

Von Ruzzen vnt von Chriechen. reit da vil manic man.
Polanen vnt Vlachen. den ſah man ebene gan.
ir pferit vnt ros div gvten. da ſi mit chreftin riten.
ſwaz ſi ſite habeten. der wart vil wenich iht vermiten.

Von dem lande vz Chewen. reit ovch da manic man.
vnt die wilden Peſcenäre. da wart des vil getan.
mit den bogen ſchiezen. zen vogelen die da ſlvogen.
ir pfile ſi vil ſere. mit chraft vnz an die wende zwogen.

Ein ſtat bi Tvonowe. lit in Oſterlant.
div iſt geheizen Tolme. da wart ir ſit bechant.
vil manic ſite vremde. den ſi nie da vor geſach.
ſi empfiengen da genvge. den leide ſit von ir geſchach.

Vor Ezele dem richen. ein geſinde reit.
vro inhohem mvote. hobeſch vnt ovch gemeit.
wol vier vnt zweinzech forſten. rich unt her.
daz ſi ir frowen ſehen. da von negerten ſi niht mer.

Der herzoge Ramunch. vier Vlachen lant.
mit ſibenhundert mannen. chom er for ſi gerant.
ſam die wilden vogele. ſo ſah man ſi varn.
do chome der forſte Gibeche. mit vil herlichen ſcharn.

Digitized by Google

Hornboge der ſnelle. wol mit tvſint man.
kerte vonme kunige. gein ſiner frowen dan.
vil lvte wart geſchallet. nach des landes ſiten.
von den Hvnin magen. wart ovch da fere geriten.

Do chom von Tenemarche. der chvene Hawart.
unt Irinch der ſtarche. vor valſche wol bewart.
vnt Irnfrit von Dvringen. ein fverſte lobeſam.
die empfiengen Chriemhilt. alſ ez ir eren wol gezam.

Mit zweif hundert mannen. die hetens inir ſchar.
ovch chom der herre Blödelin. mit tuſint helden dar.
der Etzelen brvoder. vj der Hunin lant.
der ilte mit den ſinen. da er die kuniginne vant.

Do chom der kunic Ezele. vnt ovch herre Dietrich.
mit allen ſinen degenen. da was vil lobelich.
manic ritter edele. biderb vnt gvot.
des wart der chyniginne. ein teil geſenftet der mvot.

Do ſprach von Bechelaren. der herre Rvdeger.
frowe ivch wil empfahen. hie der kunic her.
ſwen ich iv rate chvſſen. daz ſol ſin getan.
iane mvgt ir niht geliche. grvzen alles kuniges man.

Do hvp man von dem möre. die kuniginne her.
Ezele der riche. enbeite ovch do niht mer.
er ſtvnt von ſinem roſſe. mit manigem chvnen man.
man ſah in vroliche. gein Chriemhilde gen.

Zwen forſten riche. alſ vns daz iſt geſeit.
bi der frowen giengen. vnt habten ir div kleit.
do ir der kunic Ezele. hin begegene gie.
da ſi den forſten edele. mit chuſſe gvtlich empfie.

Vf rihte ſi ir gebende. ir varwe wolgetan.
div lhte ir vzem golde. da ſtvnt vil manic man.
die iahen daz frov Helehe. niht ſchoner chunde ſin.
da bi ſtvnt vil nahen. des wirtes bruder Blödelin.

Den hiez ſi chuſſen Ruedeger. der maregrave rich.
vnt den kunic Gibechen. da ſtvnt ovch her Dietrich.
der recken chuſte zwelfe. daz Ezelen wip.
do empfie ſi ſvs mit gruoze. vil maniges chvnen recken lip.

In der ſelben wile. vnt Ezele bi ir ſtvont.
do gebarten da die twmben. ſo uoch die lvte tvont.
vil manigen pvnez langen. ſah man da geriten.
daz taten kriſten degene. vnt ovch die heiden nach ir ſiten.

Wie rehte hurteklichen. die Dietriches man.
die ſcheſte liezen vliegen. mit trvnzvonen dan.
vil hohe vber ſchilde. von guter ritter hant.
die ſi da gerne ſahen. die vrden ſchiere bechant.

Da wart von ſcheſte brechen. vil michel chrach vernomen.
do waren von dem lande. die recken alle chomen.
vnt ovch des chuniges geſte. vil manic edel man.
do gie der kunic riche. mit der kuniginne dan.

Si ſahen bi in ſtende. ein vil herlich geſelt.
von hutten was erfollet. alumbe gar daz velt.
da ſi vnder ſolden rvowen. nach ir arebeit.
von helden wart gewiſet. vil manic wätlichiv meit.

Mit Chriemhilde dannen. da ſi ſit geſaz.
vf riche geſidele. der maregrave daz.
hete ſo geſchaffen. daz man ez vant vil gvot.
do ſtvnt dem kunige Ezelen. harte hohe der mvot.

Waz ſi ze ſamne redeten. daz iſt mir vnbechant.
wan zwiſſchen ſinen handen. was ir wiiv hant.
ſi geſazen minneckliche. da Rvdeger der degen.
den kunic niht lazen wolde. der frowen heinliche pflegen.

Do hiez man lan beliben. den buhort vberal.
mit eren wart verendet. da der groze ſchal.
do giengen zvo den hutten. die Ezelen man.
man gab in herberge. vil witen allenthalben dan.

Den abent zvo der nahte. ſi heten gvot gemach.
vnz man den liehten morgen. aber ſchinen ſach.
do was gefatelet Ezelen. vnt allen ſinen man.
vil maniger chvrcewile. man im zen eren da began.

Der chunic ez lobeliche. die Gunin ſcaffen bat.
do riten ſi von Tvlne. ze Wiene zv der ſtat.
da was vil wol gezieret. vil maniger frowen lip.
ſi enpfiengen wol mit eren. des kunic Ezelen wip.

Mit vil grozem vollen. ſo was in bereit.
ſwaz ſi haben ſolden. vil manic helt gemeit.
entroſten riche ſatele. die Ezelen man.
ſich hvp mit grozen eren. des kuniges hochgeriten an.

Sine mohten niht beliben. ze Wiene inder ſtat.
die niht geſte waren. Rvdeger die bat.
von der burege dannen. herbergen indaz lant.
ich wän man alle eite. bi frowen Chriemhilde vant.

Den herren Dietrichen. vnt anders manigen degn.
ſi heten ſich der rowe. mit arebeite bewegn.
durch daz ſi den geſten. getroſten wol den mvot.
der kunic mit ſinen frivnden. hete chvrcewile gvot.

Diu hochgecite was gevallen. an einen pfinxtach.
do der kunic Gzele. bi Chriemhilde lach.
inder ſtat ze Wiene. ſi wän ſo manigen man.
bi ir erſten vriedel. nie zedienſte gewan.

Si chonte ſich mit gabe. dem der ſi nie geſach.
vil maniger darvnder. zwo den geſten ſprach.
wir wanden daz frov Chriemhilt. niht gvotes mohte han.
nv iſt hie michel wnder. von ir gabe getan.

Diu hochgecit do werte. wol ſibenzehn tage.
ob chunic ie deheiner. mit warheit oder nach ſage.
deheine grozer gewnne. daz iſt vns gar verdeit.
alle di da waren. die trvgen ůteniwe chleit.

Si wän in Niderlanden. da vor nie geſaz.
mit ſo manigem recken. da von gelovbe ich daz.
was Sivrit rich des gvotes. daz er doch nie gewan.
ſo manigen recken edelen. als ſi zen Hvnin mohte han.

Och gab ir nie deheiner. zwo ſin ſelbes hochgezit.
ſo manigen richen mantel. lanch. tief. vnt wit.
noch ſo richer chleider. der ſi vil mohten han.
ſo ſi durch Chriemhilt. alle heten hie getan.

Die chunden unt die geſte. die heten einen mvot.
daz ſi da niht ſparten. deheinerſlahte gvot.
ſwes ieman an ſi gerte. daz gaben ſi bereit.
des ſivnt da vil der degene. von milte bloz ane chleit.

Wie ſi ze Rine ſäze. ſi gedaht an daz.
bi ir vil edelem manne. ir ovgen wrden naz.
ſi hetes vaſte häle. driz iemen chunde ſehn.
ir was nach manigem leide. ſo vil der eren hie geſchehen.

Swaz iemen tet mit milte. daz was gar ein wint.
vnz an Dietrichen. ſwaz Botelungeſ chint.
im gegebn hete. daz was gar verſwant.
ovch tet da michel wnder. des milten Rvdegeres hant.

Vzer Vngerlande. der forſte Blödelin.
der hiez da machen lâre. vil manigiv leitſchrin.
von ſilber vnt von golde. daz wart gar hin gegebn.
man geſach nie kuniges degene. ſo rehte vroliche lebn.

Swemmel vnt Werbel. die Ezelen ſpileman.
ich wân ir ieſlicher. zer hochgecite da gewan.
wol zetvſint marchen. oder dannoch bas.
da div frowe Chriemhilt. bi Ezelen vnder chronen ſaz.

An dem ahtzehenden morgen. von Wiene ſi do riten.
da wart inrittersſcheſte. ſchilde vil verſniten.
von ſpern die da forten. die rechen an der hant.
ſvs chome der kunic Ezele. mit frevden inder Hunin lant.

Ze Heimburch der alten. ſi waren vber naht.
done chunde niemen wizzen. wol des volches aht.
mit wie getaner chreſte. ſi riten durch daz lant.
hey waz man ſchoner frowen. inir heymwete vant.

Ze Mieſenburch der richen. da ſchiften ſi ſich an.
daz wazer wart verdechet. von roſſ vnt ovch von man.
ſam ez erde wäre. ſwaz man ſin vbertach.
die wege wvrde frowen. heten ſenfte vnt ovch gemach.

Ze ſamne was gebunden. manic ſchif vil gvot.
daz in niht ſchaden chunde. die venden noch div ſlvot.
dar vber was geſpannen. vil manic gwot gezelt.
ſam ob ſi noch heten. bedív lant vnt velt.

Ze Ezelen bürge. div märe chomen dan.
do freoten ſich dar inne. wibe vnt man.
daz Helchen ingeſinde. deſ e' div frowe pflach.
gelebte bi Chriemhilde. ſit manigen frölichen tach.

Do ſtvnt inlieber warte. vil manic edel meit.
die von Helehen tode. heten manigiv leit.
ſiben chunige tohter. Chriemhilt noch da vant.
von den waſ wol gezieret. allez Ezelen lant.

Div iunefrowe Herrat. noch des geſindes pflac.
div Helehen ſweſter tohter. an der vil tugende lac.
div gemahte Dietriches. einſ richen chuniges ehint.
div tohter Nántwines. div hete vil der eren ſint.

Von der geſte chunſte. ſo troſte ſich ir mvot.
ovch was dar zv bereitet. vil chreſtechliches gvot.
wer chunde iv daz beſcheiden. wie ſit der kunic ſaz.
ſine gelebten da zen Hunin. mit deheiner ehuniginne baz.

Do der wirt mit ſime wibe. von dem ſtade reit.
wer ieſlichiv wäre. daz wart zehant geſeit.
der edeln kuniginne. ſi grvztes deſte baz.
hey wie gewaltekliche. ſit an Helehen ſtat geſaz.

Mit triwen hoher dienſte. wart ir vil beehant.
do teilte div frowe Chriemhilt. golt vnt oveh gewant.
ſilber unt geſteine. ſwaz ſi des vber Rin.
mit ir zen Hvnin brahte. daz mvſe gar zerteilet ſin.

Oveh wrden ir mit dienſte. ſider vndertan.
al des ehuniges mage. vnt alle ſine man.
daz nie div frowe Helche. ſo gewaldechlich gebot.
ſo ſi nv mvſin dienen. vnz an den Chriemhilde tot.

Do ſtvnt mit ſolhen eren. der hof vnt ovch daz lant.
daz man da zallen ziten. die churzewile vant.
ſwar nach ieſlichem. daz herce troch den mvot.
durch des kuniges liebe. vnt ovch die kuniginne gvot.

Wie Ezele vnt Chriemhilt nach ir feivaden ſanden.

XXIII. Auentiure.

In alſo hohen eren. daz iſt alwar.
ſi wonten bi dem kunige. vnz indaz ſibende iar.
di zit div kuniginne. einef ſones was geneſen.
deſ chunde der chunic Ezele. nimmer vrolicher geweſn.

Digitized by Google

Sine wolde niht erwinden. ſine wrbe ſint.
daz getoufet wrde. daz Ezelen chint.
nach chriſtenlichem rehte. Ortliep wart ez genant.
ſi woldenz han zeherren. vber elliv Ezelen lant.

Swaz ie gvoter tugende. an frovn Helchen lac.
des vleiz ſich frov Chriemhilt. dar nach vil manigen tac.
die ſite ſi lerte Herrat. div ellende meit.
div hete tovgenliche. nach ir frowen groziv leit.

Wie fremden vnt die chunden. die iahen da zehant.
daz nie milter frowe. beſäze ein kuniges lant.
noch deheiniv tivrer lebte. deſ iach man ir for war.
ſi erwarp ir lop vil grozen. zen Hvnin indaz zwelfte iar.

Si hete nv wol erchvnnen. daz ir niemen widerſtvnt.
alſ iz noch furſten wibe. kuniges rechen tvnt.
vnt daz ſi alle eite. zwelf kunige vor ir ſach.
do gedahtes maniger leide. der ir da heime geſchach.

Sie gedaht vvch maniger eren. von Nibelunge lant.
der ſi da was gewaltech. vnt die ir Hagenen hant.
mit Sivrides tode. hete gar benomen.
ſi gedaht ob im daz immer. noch zeleide möhte chomen.

Si wnſchte daz ir mvoter. wäre in Hunin lant.
ir trovmte daz ir Giſelher. gienge an der hant.
bi Ezele dem chunige. ſi chvſten zaller ſtvnt.
vil diche in ſenftem ſlafe. ſit wart in arebeiten chvnt.

Sine chvnde vvch nie vergezzen. ſwie wol ir anders was.
ir ſtarchen hereen leide. in ir hereen ſi ez las.
mit iamer zallen ſtvnden. daz man ſit wol bevant.
do begvnde ir aber ſalwen. von heizen trahen ir gewant.

Ez lac ir an dem hercen. ſpat unt frvo.
wie man ſi ane ſchulde. brahte der zvo.
daz ſi mvoſe minnen. einen heiden man.
daz het ir frivnt Hagene. vnt voch Gunther getan.

Daz ſi daz rechen möhte. des wnſchtes alle tage.
ich bin nv wol ſo riche. ſwem iz ovch miſſehage.
daz ich wol minen vinden. mac gefvegen leit.
des wär et ich von Tronege. Hagene gerne bereit.

Nach den getriwen iamert. dicher herce min.
die mir da leide taten. möht ich bi den geſin.
ſo wrde noch errochen. mines mannes lip.
des ich vil chvme erbite. ſprach daz iamerhafte wip.

Ze liebe ſi do heten. alle ſkuniges man.
die Chriemhilde rechen. daz was wol getan.
der kamern der pflac Ekkewart. da von er frivnt gewan.
den Chriemhilde willen. mohte niemen verſtan.

Si gedahte zallen citen. ſi wolden kunic biten.
daz er ir des gunde. mit gvetlichen ſiten.
daz man ir frivnde brähte. inder Hunin lant.
den argen willen niemen. an frown Chriemhilt ervant.

Do ſi eines nahtes. bi dem kunige lac.
mit armen vmbevangen. als er vil dicke pflac.
die edelen frowen trveten. ſi waf im ſo der lip.
do gedahte an ir vinde. daz vil herliche wip.

Si ſprach zv dem kunige. vil lieber herre min.
ich wolde vch biten gerne. möht ez mit fvoge ſin.
daz ir mich ſehn liezet. wie ich hete daz verſolt.
ob ir minen frivnden. wäret innechlichen holt.

Do ſprach der kunich riche. getriwe was ſin mvot.
ich bringe iwch des wol innen. ſwa lieb vnt gvot.
den helden widerfoere. deſ mveſ ich freode han.
wande ich von wibes minne. beſzer frivnde nie gewan.

Do ſprach div kuniginne. iv iſt daz wol gefeit.
ich han vil hoher mage. darvmbe iſt mir ſo leit.
daz mich die ſo felten. rvchent hie geſehn.
ich hore min die ivte. niwan for ellende iehn.

Do ſprach der kunic Ezele. vil liebiv frowe min.
dvhtez ſi niht zeverre. ſo ladet ich vber Rin.
ſwelh ir da gerne ſähit. her inminiv lant.
div rede ir wol behagete. da ſi den willen ſin ervant.

Si ſprach welt ir mir triwe. leiſten herre min.
ſo ſvlt ir boten ſenden. von vns vber Rin.
ſone bivte ich minen magen. des ich da habe mvot.
ſo chvmt vns her zelande. vil manic edel ritter gvot.

Er ſprach ſwenne ir gebietet. ſo laget ez geſchehn.
irn dorftet iwer frivnde. nie ſo gerne ſehn.
alſ ich hie geſähe. der edeln Boten chint.
mich mvet daz harte ſere. daz ſi vnſ ſo lange fremde ſint.

Er ſprach ob dv ez rateſt. vil liebiv frowe min.
di mine videlere. nach den frivnden din.
wil ich zeboten ſenden. in Burgonden lant.
die Ezelen videläre. hiez man bringe ſa zehant.

Die knappen chomen beide. da ir herre ſaz.
bi der kuniginne. der kunic in ſagte daz.
ſi ſolden boten werden. inſiner frivnde lant.
do hiez man in bereiten. harte ſchiere gvot gewant.

Digitized by Google

Vnt ir vart gefellen. vier unt zweinzech man.
di mit in varn folden. zen Burgonden dan.
in tet der chonich Ezele. chont den willen fin.
wie fi laden folden. Gonthern mit den frivnden fin.

Do fprach der kunich riche. ich chvndiv minen mvot.
ich endivt minen frivnden. lieb vnt allez gvot.
daz fi gerochen riten. her inminiv lant.
ich han fo lieber geſte. harte ſelten noch bechant.

Vnt ob fi mines willen. wellen iht began.
die mine chonemage. daz fi des niht lan.
ſine chomen mir zeliebe. zvo miner hochgecit.
wande vil der minen wnne. an miner frowen magen lit.

Do fprach der knappen einer. der hiez Swämmelin.
benennet vns die hochgecit. wenne ſol div ſin.
daz miner frowen frivnde. dar zvo mvgen chomen.
deſ wart der kuniginne. ir leides harte vil benomen.

Do fprach der kvnic here. die minen hochgecit.
ſolt ir ze Rine chvnden. daz ir gewiſ deſ ſit.
ze nähſten ſvnewenden. ſo wil ich ſi han.
die vnſ mit triwen minnen. daz ſi die reiſe niht enlan.

Wir twon ſwaz ir gebietet. ſprach do Wärbelin.
inir kemenaten. bat ſi div kunigin.
bringen tovgenlichen. da ſi die boten ſprach.
da von ſit manigem degene. harte leide geſchach.

Si ſprach zen boten beiden. ir dienet michel gvot.
ob ir minen willen. tovgenlichen tvot.
ſo ſagt ſwaz ich endiete. heim invnfer lant.
ich mache iwch gvtes riche. vnt gibe iv herlich gewant.

Digitized by Google

Swaz ir der minen frivnde. immer mvget gesehn.
ze Wormze bi dem Rine. den svlt ir niht veriehn.
daz ir noch ie gesähet. betrvebet minen mvot.
vnt saget minen dienest. den heleden chven. vnt gvot.

Bitet daz si leisten. daz in der kunic enbot.
vnt mich da mite scheiden. von aller miner not.
die Hvnen mvgen wänen. deich ane frivnde si.
ob ich ein ritter hieze. ich wär in eteswenne bi.

Ir saget ovch Gernote. dem lieben brvoder min.
daz im zer werlde niemen. holder mvege sin.
vnt bitte in daz er fvere. mit im indizze lant.
die vnser besten frivnde. deiz vns zen eren si gewant.

Vnt sagt ovch Giselhere. er denche wol daran.
daz er von minen schulden. nie leides niht gewan.
des sehen in vil gerne. hie div ovgen min.
daz wolde ich immer mere. hinz im diende sin.

Nv sagt ovch miner mvoter. die ere die ich han.
vnt ob von Tronege Hagene. welle dort bestan.
wer si danne solde. wisen durch div lant.
dem sint die wege von kinde. her zen Hvnin wol bekant.

Die boten niene wessen. wa von daz was getan.
daz Hagene der chvene. solde niht bestan.
hinder in Rine. daz wart in sider leit.
mit im was manigem degene. zem grimmen tode widerseit.

Boteschaft vnt brieve. daz was nv gegebn.
si fvren gvotes riche. vnt mohten schone lebn.
vrlovp gab in Ezele. vnt ovch des kuniges wip.
in was mit richer wäte. vil wol gezieret der lip.

Digitized by Google

Do der kunic Ezele. von im geſande.
ſine boten zvo dem Rine. von manigem lande.
braht er vil der recken. zvo ſiner hochzecit.
der deheinер nimmer mere. chom zvo ſime lande ſit.

Digitized by Google

Wie die boten ze Rine qûamen.

XXIV. Auentiure.

Die boten dannen foren. vber Govin lant.
zvo den Burgonden. dar waren ſi geſant.
nach drin edeln kunigen. vnt ouch nach ir man.
die ſolden chomen Ezelen. deſ man gahen do began.

Digitized by Google

Hinze Bechelaren. chomen ſi geriten.
da diente man in gerne. daz wart niht vermiten.
ſin dienſt enbot do Rodeger. vnt ovch Gotelint.
bi in hin ze Rine. vnt ovch des marcgraven kint.

Sine lieȝens ane gabe. von in niht ſcheiden dan.
daz deſte baz gefveren. die Ezelen man.
Uten vnt ir kinden. enbot do Rodeger.
ſine heten in ſo wäge. deheinen marcgraven mer.

Si enbvten ovch Prvnhilde. dienſte vnt gvot.
triwe vnt minne. vnt willigen mvot.
do ſi die rede gehorte. die boten mvſin varn.
ſi bat div marcgrauinne. got von himele bewarn.

E daz die boten chomen. vol dvrch Bayerlant.
Wärbel der vil ſnelle. den goten biſſchof vant.
waz der do ſinen frivnden. hinze Rine enbot.
daz iſt mir vngewizzen. niwan ſin golt alſo rot.

Daz gab er in zeminne. riten er ſi lie.
do ſprach der biſſchof Pilgerim. ſolde ich ſi ſehen hie.
mir wäre wol zewvote. die ſweſter ſvne min.
ich mach leider ſelten. zvo zin chomen an den Rin.

Welhe wege ſi fveren. ze Rine dvrch div lant.
deſ enchan ich niht beſcheiden. ir golt vnt ir gewant.
daz ennam in niemen. man vorht ir herren haz.
Ezel was vil gewaltich. man erchande in allen landen daz.

Inre tagen zehenen. ſi chomen an den Rin.
ze Wormze zv der veſte. Wärbel vnt Swämmelin.
do ſagte man div märe. den kvnigen vnt ir man.
da chömen boten vremde. Gunther dragen do began.

Do ſprach der vogt von Rine. wer twot vns bechant.
von diſen vremden recken. die choment indaz lant.
daz enweſſe nieman. vnze ſi geſach.
Hagene der chvene. der helt zvo Gunthere ſprach.

Unſ chomentniwe märe. des wil ich iv veriehn.
die Ezeln videläre. die han ich hie geſehn.
ſi hat iwer ſweſter. geſendet an den Rin.
durch die Ezelen liebe. ſi ſoln vns willechomen ſin.

Si riten vil bereite. fver den palas dan.
ez geforen herrenlicher. nie forſten ſpileman.
des chuniges ingeſinde. empfie ſi ſa zehant.
ir ros man herbergen. vnt hiez behalten ir gewant.

Ir reiſechleider waren. rich vnt ſo getan.
daz ſi mit eren mohten. for den kunic gan.
der enwolden ſi niht mere. da zehove tragn.
obſ iemen nemen wolde. die boten hiezen daz ſagn.

In der ſelben maze. man ovch lvte vant.
die ez vil gerne namen. den wart ez geſant.
do leiten an die geſte. verre richer wat.
alſ ez boten kuniges. zetragen herlichen ſtat.

Do gie mit vrlovbe. da der kunic ſaz.
daz Ezelen geſinde. vil gerne ſah man daz.
Hagene von den ſedele. gein den boten ſpranch.
vnt lief in engegene. deſ ſagten im die chnappen danch.

Durch div chvnden märe. vragen er began.
wie ſich gehabte Ezele. vnt ovch ſine man.
do ſprach der videläre. daz lant geſtvnt nie baz.
noch wrden vro die lvte. ich ſag iv endechliche daz.

Er brahtes zv den wirte. der palas der waſ vol.
do enpfie man die geſte. ſo man von rechte ſol.
minnechliche grvezen. in ander kvnige lant.
Swämmil vil der degene. da bi Gunthere vant.

Der chunic gezogenliche. grvzen ſi began.
ſit willechomen beide. ir Ezelen ſpileman.
vnt iwer hergeſellen. hat iwch her geſant.
der kunic von den Hvnin. zwo der Burgonden lant.

Mit zwht ſi nigen beide. do ſprach Wärbelin.
iv enbivtet ſinen dieneſt. der liebe herre min.
vnt Chriemhilt iwer ſweſter. her indizze lant.
ſi habent vns iv heleden. ingrozen triwen her geſant.

Do ſprach der forſte riche. der märe bin ich vro.
wie gehabt ſich Ezele. ſo ſprach der chunic do.
vnt Chriemhilt min ſweſter. vzer Hvnen lant.
do ſprach der videläre. div märe tvn ich iv bechant.

Sich gehabten chunige. ir ſolt wol witzen daz.
indeheinem lande. vrolicher noch baz.
vnt allez ir gedigene. die mage vnt vvch ir man.
ſi frevten ſich der reiſe. do wir ſchieden von in dan.

Gnade ſiner dienſte. die er mir enboten hat.
vnt vvch miner ſweſter. mir iſt liep daz alſo ſtat.
daz ſi ſo lebnt mit vreuden. der chunic vnt ſine man.
wande ich doch der märe. gevraget ſorgende han.

Die zwene iungen chunige. waren vvch nv chomen.
wande ſi div märe. heten erſt vernomen.
dvrch ir ſweſter liebe. die boten gerne ſach.
Giſelher der ivnge. der zvo zin gvetlichen ſprach.

Ir boten ſoldet groze. vnſ willechomen ſin.
ob ir dicker woldet. ynſ riten an den Rin.
ich wän ir frivnde fvndet. die ir gerne möhtet ſehen.
iv ſolde von vns degenen. lvzzil leideſ geſchehn.

Wir getrowen iv aller eren. ſprach do Gwämmelin.
ine chvnd iv niht bewären. mit den ſinnen min.
wie minneklich iv Ezele. her enboten hat.
vnt iwer edeliv ſweſter. der dinch inhoher wirde ſtat.

Gnade vnt triwe. mant ivch deſ kuniges wip.
vnt daz ir ie was wäge. iwer herce vnt iwer lip.
vnt zevorderſt dem kunige. ſin wir her geſant.
daz ir gervchet riten. zvo zin inder Hvnin lant.

Ez ſol ovch mit iv riten. der herre Gernot.
Ezele der riche. iv allen daz enbot.
ob ir ivch iwer ſweſter. niht ſehn woldet lan.
ſo wolde er gerne wizzen. waz er iv rechen hete getan.

Daz ir alſo vremdet. in vnt ſiniv lant.
ob iv div kuniginne. wäre nie bechant.
ſo möht er doch verdienen. daz in ir rochet ſehn.
ſwenne daz geſchehe. ſo wär im liebe geſchehn.

*Do ſprach der chvenech Gvnther vber diſe ſiden naht.
ſo chvend ich div märe weſ ich mich han bedaht.
mit den minen frivnden di wile ſvlt ir gan.
in iwer herberge vnt ſoelt vil gvote rvve han.

Do ſprach aber Wärbelin vnt moeht daz geſchehen.
daz wir mine frówen. chonden e' geſehen.
Vten di vil richen e' wir ſchweffen vnſ gemach.
Giſelher der edele do vil zvehtechlichen ſprach.

Daz ſol iv niemen wenden welt ir fver ſi gan.
ir habt miner mvter willen gar getan.
want ſi ſihet ivch gerne dvrch di ſweſter min.
vrovn Criemhilden ir ſvlt ir willechomen ſin.

Giſelher ſi brahte da er di vrowen vant.
di boten ſach ſi gerne von der Hivnen lant.
ſi gryztes minnechliche dvrch ir tvgende mvt.
do ſagten ir div mære di boten hofffh vnde gvt.

Ja enbivtet iv min vrowe ſo ſprach Swemmelin.
dieneſt vnde trivve mohte daz geſin.
daz ſi ivch diche ſahe ir ſvlt gelovben daz.
ſo wær in der werlde mit deheinen vrevden baz.

Do ſprach div chvoneginne deſ enmach niht geſin.
ſwie gerne ich dicke ſähe di lieben tohter min.
ſo iſt mir leider ce verre deſ edeln chvenegeſ wip.
nv ſi immer ſælich ir vnd Ecelu lip.

Ir ſolt mich lazen wizen e' irz gervmet hie.
wenne ir wider wellet ine geſach ſo gerne nie.
boten in langen ziten denne ich ivch han gefähen.
di chnappen ir do lopten daz ſi daz liezen geſchehen.

Zen herbergen fvren di von Hivnen lant.
do het der kvenech riche nach frivnden ſin geſant.
Gventher der edele vragte ſine man.
wi in div rede geviele vil maniger do ſprechen began.

Daz er wol mochte riten in Ecelu lant.
daz rieten im di beſten di er da vnder vant.
ane Hagen eine dem waſ ez grimme leit.
er ſprach zem kvenige tovgen ir habt iv ſelben wider ſeit.

Digitized by Google

Nv iſt iv doch gewizen waz wir haben getan.
wir mvegen immer ſorge zv Criemhilde han.
wand ich ſlvch ze tode ir man mit miner hant.
wir getorſte wir riten in daz Ecelin lant.

Do ſprach der kvnech riche min ſweſter lie den zorn.
mit chuſſe minneclîche ſi hat vf vnſ ver chorn.
daz wir ir ie getaten e' ſi von hinnen reit.
ezen ſi et Hagen danne iv einem wider ſeit.

Nv lat ivch niht betragen ſprach Hagene ſwes ſi ichen.
di boten von den Hivnen welt ir Criemhilde ſehen.
ir mvegt da verlieſen di ere vnt ovch den lip.
ia iſt vil lanch rache deſ kvnech Ecelin wip.

Do ſprach zv dem rate der forſte Gernot.
ſit ir von ſchvlden forhtet da den tot.
in Hivniſſehen richen ſolde wirz dar vmbe lan.
wir enſehen vnſer ſweſter daz wäre vil vbele getan.

Do ſprach der foerſte Giſelher zv dem degene.
ſit ir ivch ſchvldech wizet frivnt Hagene.
ſo ſolt ir hi beliben vnt ivch wol bewarn.
vnt lazet div getwerren zv miner ſweſter mit vnſ varn.

Do begonde zwernen von Tronege der degen.
ine wil daz ir iemen forhtet vf den wegen.
der getverre riten mit iv ce hove baz.
ſit ir niht welt erwinden ich ſol iv wol erzeigen daz.

Do ſprach der cuchen meiſter Rvmolt der degen.
der vremden vnt der chvnden mohtet ir wol heizen pflegen.
nach iwwer ſelbes willen wand ir habet vollen rat.
ich wäne niht daz Hagene ivch noch ver giſelt hat.

Digitized by Google

Welt ir niht volgen Hagene iv rätet Rvmolt.
wand ich iv bin mit triwen vil dienestlichen holt.
daz ir solt hi beliben durch den willen min.
vnde lat den kvenech Ecel dort bi Criemhilde sin.

Wi chvnde iv in der werlde immer sanfter wesen.
ir wegt vor iwern finden harte wol genesen.
ir solt mit goten chleidern zieren wol den lip.
trinchet win den besten vnt minnet wätlichiv wip.

Dar zv git man iv spise di besten di e' gewan.
in der werlt kvenech deheiner ob des niht moeht ergan.
ir soldet noh beliben durch iwer schöne wip.
e' ir so chintliche soldet wagen den lip.

Des rat ich beliben rich sint iwer lant.
man mach iv daz erlösen hie heime div pfant.
danne da cen Hivnen wer weiz wie ir da gestat.
ir solt beliben herren daz ist der Rvmoldes rat.

Wir wellen niht beliben sprach do Gernot.
sit daz vns min swester so minnechlich enbot.
vnt Ecel der riche zwiv solde wir daz lan.
der dar niht gerne wolle der mach hi heime bestan."

Nv lat iwch vnbilden. sprach do Hagene niht.
mine rede darombe. swie halt iv geschiht.
ich rat iv an dez triwen. welt ir iwch wol bewarn.
so solt ir zwo den Hvnen. vil gewärliche varn.

Sit ir niht welt erwinden. so besendet iwer man.
die besten die ir vinden. oder inder mvget han.
so wel ich voz in allen. tvsent ritter gvot.
sone chan vns niht gewerren. der argen Chriemhilde mvot.

Deſ wil ich gerne volgen. ſprach der kunic zehant.
do hiez er boten riten. witen in ſin lant.
do brahte man der helde. driv toſint vnt mer.
ſi wanden niht erwerben. alſo gremelichiv fer.

Si riten willechliche. in Gunthers lant.
man hiez in gebn allen. roſſe vnt ovch gewant.
die mit in varn wolden. zvo den Hvnen dan.
der kunic in gvtem willen. der vil manigen gewan.

Do hiez von Tronege Hagene. Danchwart den brvoder ſin.
ir beider recken ſchiech. bringen an den Rin.
die chomen ritterliche. harnaſch vnt gewant.
des brahten vil der degene. in daz Gunthers lant.

Do chom der herre Volker. ein kvene ſpileman.
hinze hove nach eren. mit drizzech ſiner man.
die heten ſolch gewäte. ez möht ein kunic tragen.
daz er zen Hvnin wolde. daz hiez er dem chvnige ſagen.

Wer der Volker wäre. daz wil ich wizzen lan.
er waſ ein edel herre. im was ovch vndertan.
vil der gvoten recken. in Burgonden lant.
dvrch daz er videln kunde. was er der ſpileman genant.

Toſent welt Hagene. die hete er wol bechant.
vnt waz inſtarchen ſtvermen. hete gefrvemt ir hant.
vnt ſwaz ſi ie begiengen. des het er vil geſehn.
in chvnde ovch anders niemen. niwan frvemcheite iehn.

Die boten von den Hvnen. vil ſere da verdroz.
wande ir vorht zir herren. div was harte groz.
ſi gerten tägeliche. vrlovbes von dan.
des engunde niht Hagene. daz was dvrch liſte getan.

Er ſprach zvo ſime herren. wir ſvln daz wol bewarn.
daz wir ſi iht lazen riten. e' daz wir ſelbe varn.
dar nach intagen ſibenen. wider in ir lant.
treit vns iemen argen mvot. daz wirt vns deſte baz berhant.

Vone chan ovch ſich vrov Chriemhilt. bereiten niht dar zvo.
daz vnſ durch ir räte. iemen ſchaden two.
hat aber ſi den willen. ez mag ir leide ergan.
wande wir foeren hinnen. manigen vz erwelten man.

Sätil vnt ſchilde. vnt ander ir gewant.
daz ſi foeren ſolden. in Ezelen lant.
daz was nv gar bereitet. vil manigem chvenem man.
die Ezelen videläre. hiez man do ze hove gan.

Do ſi die forſten ſahen. do ſprach Gernot.
der chvnic wil nv leiſten. daz Ezel vnſ enbot.
wir wellen chomen gerne. zvo ſiner hochgezit.
vnt ſehn vnſer ſweſter. daz ir des ane zwivel ſit.

Do ſprach der kunic Gvnther. ir ſolt vnſ wizzen lan.
wenne ſi die hochgezit. zen Hunen wellen han.
deſ antwrtem kvnige. der bote Swämmelin.
ze nähſten ſvenewenden. ſo ſol ſi ſicherlichen ſin.

Der chvnich in erlovbte. des was noch niht geſchehn.
ob ſi gerne wolden. Prvnhilde ſehn.
daz ſi for ſi ſolden. mit ſime willen gan.
daz vnderſtvnt do Volker. daz was ir liebe getan.

Jan iſt ſo ſprach Volker. ein edel ritter gvot.
Prvnhilt min frowe. nv niht wol gemvot.
bitet vnze morgen. ſo lät mans ivch ſehn.
do ſi ſie wanden ſchowen. done chvndes niht geſchehen.

Do hiez der chvnic riche. der was den boten holt.
dvrch ſines herren tvgende. tragen dar ſin golt.
vf den breiten ſchilden. des er vil mohte han.
ovch wart in richiv gabe. von ſinen frivnden getan.

Gernot vnt Giſelher. Gere vnt Ortwin.
daz ovch ſi milte wären. daz wart da vil wol ſchin.
alſo riche gabe. ſi ſie bvten an.
daz ſi ir vor ir herren. dehein torſten enpfan.

Do ſprach zvo dem chunige. der bote Wärbelin.
her chvnic lat iwer gabe. inivrem lande ſin.
wir mvgen ir niht gefvren. min herre ez vns verbot.
daz wir iht gabe enpfiengen. ovch iſt es decheinerſlahte not.

Des wart der chvnic here. ſere vngemvot.
daz ſi verſprechen wolden. ſo riches kvniges gvot.
doch mvſten ſi enpfahen. ſin golt vnt ſin gewant.
daz ſi mit in brahten. ſit in Ezelen lant.

Si wolden ſehen Vten. e' daz ſi ſchieden dan.
Giſelher der ſnelle. braht die ſpileman.
zehove fvr ſine mvoter. div frowe enbot do dan.
ſwaz ſi eren hete. daz wäre ir liebe getan.

Do hiez div kvniginne. ir porten vnt ir golt.
gebn dvrch Chriemhilde. wan der waſ ſi holt.
vnt dvrch den kvnec Ezelen. den ſelben ſpileman.
ſi mohtenz wol enpfahen. ez was mit triwen getan.

Vrlovp genomen heten. von wibe vnt von man.
die boten Chriemhilde. mit frevden ſi do dan.
fvorn vnz in Swaben. dar hiez ſi Gernot.
ſine lvte leiten. daz ez in niemen miſſebot.

Do ſich die von in ſchieden. die ir ſolden pflegn.
div Ezelen herſchaft. ſi vridet ouf allen wegn.
des ennam in niemen. ir ros noch ir gewant.
ſi begvnden vaſte gahen. wider inder Hvnen lant.

Swa ſi ir frivnde iht wiſten. daz taten ſi den chvnt.
daz die Burgonden. invil chvrcer ſtvnt.
zetal von Rine foeren. inder Hvnen lant.
dem biſſchofe Pilgerine. div märe wrden ovch bechant.

*Da ſi fver Oechelaren di ſtraze nider ritten.
man ſaget ez Rvedger daz erwart niht ver mitten.
vnde Gotelinde dez margraven wip.
daz ſi ſi ſehen ſolde dez wart vil vrölich ir lip.

Gahen mit den mären ſah man di ſpilman.
Eceln ſi fonden in der ſtat ze Gran.
dieneſt vber dieneſt der man im vil en bot.
ſageten ſi dem kvenige vor liebe wart er frevden rot.

Do div chveneginne div märe reht ervant.
daz ir brvder ſolden chomen in daz lant.
do was ir wol ze mvte ſi lonte den ſpileman.
mit vil grozer gabe daz waf ir ere getan.

Si ſprach nv ſagt beide Wärbel vnt Swemmelin.
welhe mine mage eer hohzit wellen ſin.
der beſten di wir ladeten her in diſe lant.
nv ſagt waz redete Hagene do er div märe bevant.

Er ſprach der chom eer ſprache an einem morgen frv.
vreel gvter ſprveche redet er der zv.
do ſi di reiſe lobten her in Hvnen lant.
daz was dem grimmen Hagene gar cem tode genant.

Ez chvoment iwwer brvder di chvenige alle dri.
in herlichem mvote ſwer mer da mite ſi.
der märe ich endechlichen wizzen nine chan.
ez lobt mit in riten Volker der chvene ſpileman.

Des en bär ich harte lihte ſprach des kveneges wip.
deich immer ſähe den Volkeres lip.
Hagenen bin ich wäge der iſt ein helt vil gvt.
daz wir in ſähen mvezen deſ ſtat mir hohe der mvt.

Do gie div chveneginne da ſi den kvenech ſach.
wi rehte minnechliche Criemhilt do ſprach.
wi gevallent iv div märe lieber herre min.
des ie min wille gerte daz ſol nv ver endet ſin.

Din wille deiſt min vrevde ſprach der kuenich do.
ine wart min ſelbes mage ni ſo rehte vro.
ob ſi iemer chomen ſolden her in miniv lant.
durh liebe diner frivnde ſo iſt min ſorge ver ſwant.

Des chvenegeſ ammetlivte di hiezen veder al.
mit geſidele rihten palaſ vnt ſal.
gegen den lieben geſten di in da ſolden chomen.
ſit wart von in dem chvenege vil michel weinen benomen.

Digitized by Google

Wie die herren alle zen Hiunen füoren.

XXV. Auentiure.

Do laze wir beliben wi ſi geforen hie.
hochgemvte recken die geforn nie.
ſo rehte herliche in deheines chveneges lant.
ſi heten ſwaz ſi wolden beidiv waffen vnt gewant.

Digitized by Google

Der vogt von dem Rine chleidete ſine man.
ſehzech vnt tvſent als ich vernomen han.
vnt nivven tvſent chnehte gegen der hohgecit.
di ſi da heime liezen die beweinetenz ſit.

Do trvch man div gereite ce Wormez vever den hoff.
do ſprach da von Spyre ein alter biſſhoff.
zv der ſchönen Vten vnſer frivnde wellent varn.
gegen der hohgecite got mvez ir ere da bewarn.

Do ſprach zv zir chinden div edel Vte.
ir ſoldet hie beliben helde gvte.
mir iſt getrovmet hinte von angeſtlicher not.
wi allez diz gefvegele in diſem lande wäre tot.

Swer ſich an trovme wendet ſprach do Hagene.
der en weiz der rehten märe niht ze ſagene.
wenn ez im ze eren vollechlichen ſte.
ich wil daz min herre ze hove nach vrlovbe ge.

Wir ſoln gerne riten in Eceln lant.
da mach wol dienen chvenegen gvter held hant.
da wir da ſchovven mvezen Criemhilde hohgezit.
Hagen riet di reiſe iedoch gerov ez in ſit.

Er hetez wider raten want daz Gernot.
mit vngefvegen worten im alſo miſſebot.
er mant in Sifrides vrovn Criemhilden man.
er ſprach da von wil Hagene di grozen hove reiſe lan.

Do ſprach von Tronege Hagene durh vorhte ich nine tvo.
ſwenne ir gebietet helde ſo ſolt ir griffen zvo.
ia rit ich mit iv gerne in Eceln lant.
ſit wart von im verhovven vil manich helm vnde rant.

Digitized by Google

Div ſchiff bereitet waren da was vil manech man.
ſwaz ſi chleider heten div truch man dar an.
ſi waren vmmvezech vor abendens zit.
ſi hvoben ſich von hvſe vil harte vröliche ſit.

Gezelt vnde hvetten ſpien man an daz gras.
anderthalp des Rines do daz geſchehen was.
der kvenech hat noch beliben daz ſin vil ſchöne wip.
ſi trvote noch deſ nahtes den ſinen wätlichen lip.

Pvſonen flonzieren hvp ſich deſ morgens frv.
dar ſi varn ſolden da bereiten ſi ſich zv.
ſwer liep heten arme der trvote frivndes lip.
des ſchet ſit vil mit leide des kvnech Eceln wip.

Div chint der ſchönen Vten di heten einen man.
chvene vnt getrivve do ſi wolden dan.
do ſagt er dem kvenege tovgen ſinen mvt.
er ſprach dez mvez ich trvren daz ir di hove reiſe tvt.

Er waſ geheiſen Rvmolt vnt waſ ein helt cer hant.
er ſprach wem welt ir lazen livte vnt ovch div lant.
daz niemen chan erwenden iv recken iwern mvt.
div Criemhilden märe nie gedvhten mich gvt.

Daz lant ſi dir bevolhen vnt min kindelin.
vnt diene wol den vrovven daz iſt der wille min.
ſwen dv ſeheſt weinen dem tröſte ſinen lip.
iane getvt vns nimmer deſ kvnech Eceln wip.

Div roſſ bereitet waren den kvenegen vnt ir man.
mit minnechlichem chveſſen ſchiet vil maniger dan.
dem in hohem mvte lepte da der lip.
daz mveſe ſit beweinen manich wätlichez wip.

Digitized by Google

Do man di ſnellen recken cen roſſen ſah gan.
do chos man vil der vrowen trvrechlichen ſtan.
daz ir vil langez ſcheiden ſagt in vil wol ir mvt.
vf grozen ſchaden ce chomene daz herce niemen ſanfte tvt.

Di ſnellen Vorgonden ſich vz hvoben.
do wart in dem lande ein michel voben.
beidenthalp der berge weinte wip vnt man.
ſwi dort ir volch getäte ſi foren vroeliche dan.

Di Nibelvnges helde chomen mit in dan.
in tvſent halfpergen ce hvs ſi heten lan.
vil manige ſchöne vrowen di geſahen ſi nimmer me.
di Sifridef vonden taten Criemhilde we.

Do ſchicheten ſi ir reiſe gegen dem Meovne dan.
vf durch Oſtervranchen di Gvntheres man.
dar leite ſi do Hagene dem waſ ez wol brehant.
ir marſchalk was Danehwart der helt von Vorgonden lant.

Do ſi von Oſtervranchen gegen Salvelde ritten.
do mohte man ſi chiefen an herlichen ſiten.
di forſten vnt ir mage di helde lobeſam.
an dem zwelften morgen der kvenich an di Tvnovve quam.

Do reit von Tronege Hagen zaller vorderoſt.
er was den Nibelvngen ein helflicher troſt.
do der heizte der degen chvene nider vf den ſant.
ſin roſſ er harte balde zv zeinem bovme gebant.

Daz wazzer waſ engozen div ſciff verborgen.
ez ergie den Nibelungen ze grozen ſorgen.
wi ſi chomen vebere der wach waſ in ze breit.
do erbeiste zv der erden vil manich ritter gemeit.

Leide ſprach do Hagene mach dir wol hi geſchehen.
voget von dem Rine nv maht dv ſelbe ſehen.
daz wazer iſt engozen vil ſtareh iſt im ſin ſlvot.
ia wâne wir verlieſen noch hivte hie manigen helt gvt.

Waz wizet ir mir Hagene ſprach der kveneeh her.
durh iwer ſelbes tvgende ontröſtet vnſ niht mer.
den fvrt ſolt ir vnſ ſuchen hin veber an daz lant.
daz wir von hinnen bringen beidiv roſſ vnd oveh gewant.

Jan iſt mir ſprach Hagene min leben niht ſo leit.
daz ich mich welle er trenehen in diſen venden breit.
e' ſol von minen handen erſterben manieh man.
in Eeeln landen deſ wil ich gvten willen han.

Gelibet bi dem wazer ir ſtolzen ritter gvt.
ieh wil di vergen ſvehen ſelbe bi der ſlvot.
di vns bringen vebere in Gelfrates lant.
do nam der ſtarehe Hagene ſinen gvten ſehildes rant.

Er waſ vil wol gewaffent den ſchilt er dannen trveh.
ſinen helm vfgebvnden lieht was er genveh.
do trvg er ob der brvnne ein waffen alſo breit.
daz ee beden ehen harte vreiſlichen ſneit.

Do ſveht er nah den vergen wider vnd dan.
er horte wazer giezen loſen er began.
in einem ſehönem brvnnen daz taten wiſiv wip.
di wolden ſih da eheelen vnd badeten ir lip.

Hagen wart ir innen er ſleich in tovgen nach.
do ſi daz verſonnen do wart in dannen gach.
daz ſi im entrvnnen des waren ſi vil her.
er nam in ir gewäte der helt en ſehadete in niht mer.

Do ſprach daz eine merewib Hadeburch waf ſi genant.
edel ritter Hagene wir ton iv hie bechant.
ſwenne ir vnſ degen chvene gebet wider vnſer wat.
wi iv ze den Hiunen diſiu hove reiſe ergat.

Si ſwebten ſam di vogele vor im vf der flvt.
des dohten in ir ſinne ſtarch vnd gvt.
ſwaz ſi im ſagen wolden er gelovbtez deſte baz.
dez er do hinz in gerte vil wol beſcheideten ſi im daz.

Si ſprach ir mvegt wol riten in Eceln lant.
des ſetze ich iv ce bvergen mine trivve hi ce hant.
daz helde nie gefvoren in deheiniv riche baz.
nach alſo grozen eren nv gelovbet wärliche daz.

Der rede was do Hagene in ſinem hercen her.
do gap er in ir chleider vnt fvmte ſich niht mer.
do ſi do angeliten ir wonderlich gewant.
do ſagten ſi im rehte di reiſe in Eceln lant.

Do ſprach daz ander merewip div hiez Sigelint.
ich wil dich warnen Hagen daz Aldrianeſ chint.
durh der wäte liebe hat min mvome dir gelogen.
chvemeſtv hinceu Hivnen ſo biſtv ſere betrogen.

Ja ſol tv cheren widere daz iſt dir an der zit.
wand ir helde chvene alſo geladet ſit.
daz ir ſterben mvezet in Eceln lant.
ſwelhe dar geritent di habent den tot an der hant.

Do ſprach aber Hagene ir trieget ane not.
wie möhtez ſich gefvogen daz wir alle tot.
ſolden da beliben durh iemenſ haz.
ſi begonden im div märe ſagen chventlicher baz.

Digitized by Google

Do ſprach aber div eine ez muz alſo weſen.
daz iwer deheiner chan da niht geneſen.
niwan deſ chveneges kappelan daz iſt vnſ wol bechant.
der chomet geſunt widere in daz Gventheres lant.

Do ſprach in grimmem mvote der chvene Hagene.
daz wäre minen herren wvelich ce ſagene.
daz wir alle cen Hiwnen ſolden verlieſen den lip.
noch zeige vnſ vberz wazer daz aller wiſeſte wip.

Si ſprach ſit dv der verte niht welles haben rat.
ſwa obene bi dem wazer ein herberge ſtat.
da inne iſt ein verge vnd niender ander ſwa.
der märe der er vragte der gelovbet er ſich da.

Dem vngemvten rechen ſprach div eine nach.
nv bitet noch her Hagene ia iſt iv gar ze gach.
ver nemet noch div märe wir chomet veber lant.
dirre marcherre der iſt Elſe genant.

Sin brvoder iſt geheizen der degen Gelpfrat.
ein herre in Beyer lande wi wvelich ez iv ſtat.
welt ir durh ſine marche ir ſolt iv wol bewarn.
vnd ſvlt vech mit dem vergen vil beſcheidenliche varn.

Der iſt ſo grimmeſ mvotes er lat iwch niht geneſen.
iren welt bi dem helde mit gvoten ſinnen weſen.
welt ir daz er iwh ſvere ſo gebet im den ſolt.
er hvetet diſſes landes vnt iſt Gelpfrade holt.

Vnde chvom er niht beite ſo rufet veber flvt.
vnd iht ir heizet Amelrich der was ein helt gvt.
der dvrch fientſchepfte rvomte diſze lant.
ſo chvmt iv der verge ſwenne im der nam wirt genant.

Der vebermvte Hagene der vrowen do neich.
ern redete niht mere wan daz er vaste sweich.
do gie er bi dem wazer fver sich an den sant.
da er anderthalben ein herberge vant.

Er begonde vaste ruoffen hin veber den flvt.
nv hol mich hi verge sprach der degen gvt.
so gip ich dir ce miete einen bouch von golde rot.
ia ist mir dirre verte daz wieſt wärliche not.

Der verge was so riche daz im niht dienen zam.
da von er lon vil selten von iemen da genam.
ovch waren sine chnehte vil harte hohgemvt.
noh stvnt allez Hagen eine disehalp der flvt.

Do ruffte er mit chreffte daz al der wag er doz.
wan des heldes sterche was michel vnd groz.
nv hol mich Amelrichen ich pin der Elsn man.
der durch starche fintschaft disem lande entran.

Vil hohe an dem swerte einen bouch er im bot.
licht vnd schöne was er von golde rot.
daz man in veber forte in Gelpfradef lant.
der vebermvte verge nam selb daz roder an die hant.

Ovch was der selbe verge nivlich gehit.
diw gvf nach grozem gvte vil böse ende git.
do wold er ver dienen daz Hagenen gold so rot.
dez leid er von dem degene den swert grimmigen tot.

Der verge ilte genote hin vber an den sant.
den er dannen horte do er def niht envant.
do zvrnte er ernslichen alf er Hagenen sach.
vil harte grimmechlich er zv dem degen sprach.

Ir mvget wol sin geheizen benamen Amelrich.
dez ich mich hie ver wäne dem sit ir vngelich.
Von vater vnd von muter was er der bruder min.
nv ir mich betrogen habt ir mvezet disehalp sin.

nein durch got den richen sprach do Hagene.
ich bin ein recke vremde vnt sorge vff degene.
Nv nemet hin vriontliche hivte minen solt.
daz ir mich vber fvret ich bin iv wärlichen holt.

do sprach abe der verge des mach niht gesin.
ez habent fiande di lieben herren min.
Darvmbe ich niemen vremden fvere in diz lant.
so liebe dir si ce lebene so trit vil balde vz an den sant.

nune tvtes niht sprach Hagene wan trurech ist min mvt.
nemet von mir ce minne diz golt vil gvt.
vnt fvret vns veber tvsent ross vnt also manigen man.
do sprach der grimme verge ez wirdet nimmer getan.

Er hvb ein starchez rvder michel vnd breit.
er slvch vf Hagenen des wart er vngemeit.
daz er in dem schiffe strvehte an siniv ehnie.
so rehte grimmer verge der ehom dem Troneger nie.

Do wolde er baz erzvrnen den vbermvten gast.
er slvch im einen schalten daz div gar cer brast.
Hagen vber daz hovbet er was ein starcher man.
da von der Elsen verge grozen schaden da gewan.

Mit grimmegem mvte greif Hagen ze hant.
vil balde ze siner scheiden da er ein waffen fand.
er slvch im ab daz hovbet vnd warf ez an den grvnt.
div märe wrden schiere den stolzen Bvrgonden chvnt.

Digitized by Google

In den ſelben ſtunden do er den ſchifman ſluch.
daz ſchiff daz vloz en ovve daz was im leit genuch.
e' erz gerihte widere mveden er began.
do zoh vil creftechliche dez chvenech Gventheres man.

Mit wegen harte ſwinden chert ez der gaſt.
vnz im daz ſtarche ruder in der hende braſt.
er wolde zv den recken vz an einen ſant.
da waſ deheinez mere hey wi ſchier erz da gebant.

Mit einem ſchilt vezel daz was ein porte ſmal.
gegen einem walde chert er hinze tal.
do vant er ſinen herren an dem ſtade ſtan.
do gie im hin engegen vil manich wätlicher man.

Mit grvoze in wol empfiengen di ſnellen ritter gvt.
do ſahens in dem ſchiffe wi balde er do ſprach.
von einer ſtarchen vnnden die er dem vergen ſluch.
do wart von den degenen gevraget Hagen genuch.

Do der kvenich Gventher daz heize blvt er ſach.
ſweben in dem ſchiffe wi balde er do ſprach.
wan ſagt ir mir Hagene war iſt der verge chomen.
iwer ſtarchez ellen ich wän im daz leben hat benomen.

Do ſprach er lovgenliche da ich daz ſchif da vant.
bi den wilden widen da loſt ez min hant.
ich han deheinen vergen hivte hie geſehen.
ez iſt vvch niemen leide von minen ſchvlden hi geſchehen.

Do ſprach von Borgonden der herre Gernot.
hivte wz ich ſorgen vf lieber ſtivnde tot.
ſit wir der ſchifflivte bereite nine han.
wi wir chomen veber deſ wz ich trvrende ſtan.

Vil lvte rief do Hagene leit nider vf daz gras.
ir chnechte div gereite ich gedenche daz ich was.
der aller beſte verge den man bi dem Rine vant.
ia getrvve ich iveh wol bringen hin veber in Gelpfradeſ lant.

Daz ſi deſter balder chömen veber flvt.
div roſſ ſi anflvgen daz ſwimmen daz wart gvt.
wand in div ſtarch vende deheinez da benam.
eteliches ovvete verre als ez mveden began.

Do trvgen ſi cem ſcheffe ir golt vnd ovh ir wat.
ſit daz ſi der verte niht mohten haben rat.
Hagen was da meiſter des fvrt er vff den ſant.
vil manigen richen recken in daz vnchvnde lant.

Zem erſten braht er veber tvſent ritter her.
dar nach ſine recken dan noch waſ ir mer.
nivntvſent knehte fvrt er an daz lant.
deſ tageſ was vnmvezech des Tronegeres hant.

Do er ſi wol geſvnde brahte veber den flvt.
do gedahte vremder märe der ſnelle degen gvt.
div im e' da ſageten div wilden merwip.
deſ het des chvnegeſ kapelan nach ver lorn ſinen lip.

Vi dem kappelſavme er den pfaffen vant.
ob dem heilehtvme er leinte an ſiner hant.
des moht er niht genisen do in Hagen ſach.
der gotef arme prieſter mvoſe liden vngemach.

Er ſwang in vz dem ſhiffe dar zv wart im gach.
do rieffen ir genvge nv vaha herre vach.
Giſelher der ivnge zvernen erz began.
ern wolt iz doh niht lazzen ir deheinen vnderſtan.

Digitized by Google

Do ſprach von Burgonden der herre Gernot.
was hilffet ioh nv Hagene deſ kappelanef tot.
tät ez ander iemen daz ſold iv weſen leit.
vmbe welhe ſchvlde habt ir dem prieſter wider ſeit.

Der pfaffe ſwam genote er wolde ſin geneſen.
ob im iemen hvelfe deſ mohte da niht weſen.
wan der ſtarche Hagene vil zornech waf gemvt.
er ſtiez in zv dem grvnde daz duhte niemene gvt.

Do der arme pfaffe der helfe nine ſach.
do chert er wider vebere deſ leid er vngemach.
ſwi er niht ſwimmen chvnde im half div gotes hant.
daz er wol chom geſvnder hin wider vz an daz lant.

Do ſtunt der arme prieſter vnde ſchvtte ſine wat.
da bi ſach wol Hagen daz ſin niht wäre rat.
daz im fver war ſageten div wilden merewip.
er dahte diſe degene mveſen verliefen den lip.

Do ſi daz ſchif entluden vnd gar getrvgen dan.
ſwaz dar vf heten der drier chvnege man.
Hagen ſlvch ez ce ſtvchen vnd warf ez an den flvt.
des het michel wonder di recken chvene vnde gvt.

Zwiv tvt ir daz bruder ſo ſprach Danchwart.
wi ſvl wir veber ſo wir di wider vart.
riten von den Hivnen ze lande an den Rin.
ſit do ſagete in Hagene daz des chvnde niht geſin.

Do ſprach der held von Tronege ich tvn iz vf den wan.
ob wir an dirre reiſe deheinen zagen han.
der vns entrinnen welle durch zägeliche not.
der mvz an diſem wäge doch liden ſchameliche tot.

Si forten mit in einen vz Burgonden lant.
einen helt ze ſinen handen der waf Volker genant.
der redete ſpäheliche allen ſinen mvt.
ſwaz ie begie der Hagene daz duht den videläre gvt.

Ir roſſ bereitet waren di ſovmer wol geladen.
ſi heten an der verte noch deheinen ſchaden.
genomen der ſi mvete wan deſ chvneges chappelan.
der mvſe vffe ſinen foezen hin wider zv dem Rine gan.

XXVI. Auenture.

Do si nv waren chomen alle vffe den sant.
der kvenech begonde vragen wer sol vns durch daz lant.
di rehten wege wisen daz wir niht irre varn.
do sprach der starche Volker daz sol ich eine bewarn.

Digitized by Google

Nv enthaltet iwch ſprach Hagene ritter vnde chneht.
man ſol frivnden volgen ia dvnchet ez mich reht.
vil vngefvgiv märe div tvn ich iv bechant.
wir enchvmen nimmer in Bvrgonden lant.

Daz ſageten mir zwei merwip hivte morgen frv.
daz wir niht chomen widere nv rat ich waz man tv.
daz ir iwch waffent helde ir ſolt iwch wol bewarn.
wir han hie ſtarche fiende daz wir gewärliche varn.

Ich wande an lvgen finden div wilden merwip.
ſi iahen daz geſonder vnſer deheines lip.
wider ze lande chöme niwan der kappelan.
dar vmb ich in wolde ſo gerne hivt ertrenchet han.

Do flvgen diſiv märe von ſchare ze ſchar.
des wrden ſnelle helde vor leide miſſevar.
do ſi begonden ſorgen vf den herten tot.
an dirre hove reiſe des gie in wärliche not.

Da ze Möringen ſi waren veber chomen.
da dem Elſen vergen der lip was benomen.
do ſprach aber Hagene ſit daz ich fiende han.*
an dirre vart erworben. wir werden ſicherlich beſtan.

Ich ſlwoch der herren vergen. hivte morgen frvo.
ſi wizen wol div märe. nv griſet balde zvo.
ob Elſe vnt Gelpfrat. noch hivte hie beſtat.
vnſer ingeſinde. daz ez in ſchedelich erge.

Ich ercheune ſi ſo chvene. ez wirdet niht verlan.
div ros div ſvlt ir lazen. deſte ſanfter gan.
daz deſ iemen wäne. wir vliehen vf den wegen.
deſ ratef ſvln wir volgen. ſprach da vil maniger chvner degen.

Wer ſol nv daz geſinde. wiſen vber lant.
ſi ſprachen daz tvo Volker. dem ſint hie wol bechant.
ſtige vnt ſtraze. der chvne ſpileman.
e' daz manz geſprâche. do ſah man wol gewafent ſtan.

Den ſnellen videlære. den helm er vf gebant.
in herlicher varwe. waf al ſin wich gewant.
er bant ovch zeime ſcafte. ein zeichen daz waf rot.
ſit chom er mit den chvnigen. in eine groziiche not.

Do was tot def vergen. nv Gelpfrate chomen.
mit eime waren mære. do het iz ovch vernomen.
ſin brvoder Elfe. ez waf in beiden leit.
ſi ſanden nach ir degenen. die waren ſchiere bereit.

In vil churcen citen. alſ wir vernomen han.
ſah man da zv zin riten. die heten ſcaden getan.
inſtarchem vrliige. vil vngefvgiv fer.
der chomen Gelpfrate. wol ſiben hundert oder mer.

Do ſi ir grimmen vinden. begunden riten nach.
ia leiten ſi ir herren. den waf ein teil zegach.
nach den chvenen geſten. ſi wolden anden zorn.
def wart der herren frivnde. ſider mere verlorn.

Do het der wiſe Hagene. wol gefvget daz.
wie mohte ſiner frivnde. ein helt gehuten baz.
er pflac der nach hvote. mit ſehzech ſiner man.
vnt Danchwart ſin brvder. daz waf vil wiſlich getan.

In waf des tageſ zervnnen. def heten ſi niht mer.
er vorht an ſinen frivnden. leit vnt fer.
ſi riten vnder ſchilden. durch der Oeyer lant.
dar nach inchurcen ſtvnden. die helde wrden an gerant.

Digitized by Google

Beidenthalp der ſtrazen. vnt hinden vaſte nach.
hvofflege ſi horten. dem volche was zegach.
do ſprach der chyne Danchwart. man wil hie vns beſtan.
nv binden vf die helme. daz iſt ratlich getan.

Si hielten ab ir verte. alſ ez do mvoſe ſin.
ſi ſahen inder vinſter. der liehten helme ſchin.
done wolde Hagene. niht langer ſi verdagen.
wer iagt vnſ vf der ſtraze. daz mvos im Gelpfrat do ſagen.

Do ſprach der marcgrave. vier Berterlant.
wir haben vnſern vinden. da her nach geraut.
ine weiz niht wer mir hvte. minen vergen ſlvoc.
der waf ein helt zen handen. daz iſt mir leide genvoc.

Do ſprach von Tronege Hagene. waf der verge din.
der enwolde vnſ niht foren. deſ iſt div ſchulde min.
do ſlvog ich dinen vergen. deiſwar deſ gie mir not.
ich hete von dem degene. vil nach gewvnnen den tot.

Ich bot im mine miete. golt ſilber vnt gewant.
daz er vnſ vber forte. her iniwer lant.
daz mvte in harte ſere. inzorne er mich do ſlvoc.
mit einer ſtarchen ſchalten. vil wenic ich im do vertrvoc.

Do kom ich zv dem ſwerte. vnt wert im ſinen zorn.
mit einer ſtarchen wnden. deſ wart der helt verlorn.
daz bringe ich iv zefvone. ſwie ivch nv dvnchet gvot.
do giengez an ein ſtriten. ſi wrden zornic gemvot.

Ich wiſtez wol ſprach Gelpfrat. do hie fver gereit.
Gvnther mit den ſinen. daz vnſ geſchehe leit.
von Hagen vbermvete. nv enſol er niht geneſen.
fvr deſ vergen ende. ſol er pfant hie weſen.

Si neigten vber ſchilde. ze ſtiehe div ſtarchen ſper.
Gelpfrat vnt Hagene. in was zein ander ger.
Elſe vnt Danchwart. vech ze ſamne riten.
in vil hohem mvte. da wart grimme do geſtriten.

Wie chunden ſich verſvehen. immer helde baz.
von eime ſtarchen ſchafte. hinder orſ geſaz.
Hagene der chvene. vor Gelpfrates hant.
im braſt daz fverbvege. do wart im vallen bechant.

Von ir ingeſinde. der chrach der ſcheſte ſchal.
do erholt vech ſich dort Hagene. der e' des was zetal.
chomen von der tioſte. nider an daz gras.
er wän vnſanftes mvtes. wider Gelpfrate was.

Wer in div roſ behielte. daz iſt mir vnbechant.
ſi warn von den ſätelen. chomen vf den ſant.
Gelpfrate vnt Hagene. ein ander liefen an.
deſ holfen ir geſellen. da wart ſtriten getan.

Swie chreſtechlichen Hagene. zvo Gelpfrate ſpraneh.
der edel maregrave. deſ ſchilles hin im ſwaneh.
wol gegen einer ellen. daz fvre dräte dan.
deſ waſ vil nach erſtorben. des kunich Gunthers man.

Do begunder rvefen. Danchwarten an.
hilfa lieber brvoder. ia hat mich beſtan.
ein rehter helt zen handen. ern lät mich niht geneſn.
do ſprach der chvene Danchwart. des ſchol ich ſcheidere weſn.

Do ſpranger dar vil balde. vnt ſlvg im einen ſlac.
da von der herre Gelpfrat. vor im tot gelac.
Elſe wolde gerne. rechen do den man.
ſit mvſer ſchedeliche. mit den ſinen eheren dan.

Im was erſlagen der brooder. ſelbe was er wnt.
wol ahzech ſiner degene. beliben an der ſtont.
mit dem vil grimme tode. Elſe mvſe dan.
ſlhtlechliche wenden. daz heten geſte getan.

Do die von Bayerlanden. wichen vf dem wege.
do horte man noch hellen. die preiſlichen ſlege.
do iageten die von Tronege. ir vianden nach.
die ez niht engelten wanden. den waſ allen zegach.

*Do ſprach an der ſlvehte Danchwart der degen.
wir ſvln wider wenden balde vf diſen wegen.
vnd laze wir ſi riten ſi ſind von blvte naz.
gahe wir cen frivnden ich rate wärlichen daz.

Do ſi hin wider chomen da der ſhade was geſchehen.
do ſprach von Tronege Hagene helde ir ſvlt beſehen.
weſ vns hi gebreſte oder wen wir han verlorn.
hi in diſem ſtrite dvrh den Gelpfradeſ zorn.

Si heten vloren viere di moſen ſi ver chlagen.
di waren wol ver golten da wider waſ erſlagen.
der von Geyerlande hvndert oder baz.
des waren den von Tronege ir ſchilde trvebe vnd blvtes naz.

Ein teil ſchein vz den wolchen deſ liehten manen prehen.
do ſprach aber Hagene niemen ſol verichen.
den minen lieben herren waz wir hi han getan.
lant ſiv vnze morgen ane ſorge beſtan.

Do ſi nv nach in chomen di dort ſtriten e'.
do tet dem in geſinde div mvede harte we.
wi lange ſol wir riten ſprach manich man.
do ſprach der chvene Danchwart wir mvgen niht herberge han.

Ir wezet alle riten vnz ez werde tach.
Volker der ſnelle der deſ geſindes pflach.
bat den marſchalch vragen wa ſvl wir hinte ſin.
da geraſten vnſer möre vnd ovch di liebn herren min.

Do ſprach der chvene Danchwart ine chans iv niht geſagen.
wir en mvegen niht gerȣven e' iz beginne tagen.
ſwa wirz danne vinden da legen vns an ein gras.
do ſi div märe horten wie leit in ſvemelichen waſ.

Si beliben vnvermeldet deſ heizen bivteſ rot.
vnz daſ div ſvnne ir liehtez ſchinen bot.
dem morgen veber berge daz ez der kvenich ſach.
daz ſi geſtriten heten der helt vil zornechlichen ſprach.

wi nv frivnt Hagene iv wän verſmahet daz.
daz ich pi iv wäre da iv di ringe naz.
ſos wrden von dem bivte wer hat daz getan.
er ſprach daz tet Elſe der hat vnſ nehten beſtan.

Vvrch den ſinen vergen wir wrden an gerant.
da ſlvch Gelpfraten mins brvder Danchwarten hant.
ſit entran vnſ Elſe deſ twang in michel not.
in hvndert vnd vns viere beliben in dem ſtrite tot.

Wir chvnen niht beſcheiden wa ſi ſich leiten nider.
alle di landlivte di gevriesſhen ſider.
daz ze hove fvren der edeln Vten chint.
ſi wrden wol enpfangen da ze Pazovve ſint.

Der edeln chvenege öheim der biſſhoff Pilgrin.
dem wart vil wol ze mvte do di neven ſin.
mit alſo vil recken chomen zv zim in daz lant.
daz er in willech wäre daz wart in ſchier bechant.

Si wrden wol enpfangen von vrivnden vf den wegen.
da ze Pazovve man chonde ir niht gepflegen.
ſi mvſen vberz wazzer da ſi fonden velt.
da wrden vf geſpannen hutten vnde gezelt.

Si mvſen da beliben allen einen tach.
vnt ovch di naht mit vollen wi ſchon man ir pflach.
dar nach ſi mvſen riten in Rvedegeres lant.
dem wrden ovch div märe dar nach vil ſchiere bechant.

Do di wegemweden rovve genamen.
vnde ſi dem lande naher quamen.
do fondens vf der marche ſlaffende einen man.
dem von Tronege Hagen ein ſtarches waffen an gewan.

Ja was geheizen Eckewart der ſtarche ritter gvt.
er gewan dar vmb einen trvrigen mvt.
da er verlos daz waffen von der helde part.
di march Rvedegeref di fondens vebele bewart.

O we mir dirre ſchande ſprach do Eckewart.
ia rivvet mich vil ſere der Gvrgonden vart.
ſit ich Sifride vlos ſit was min frevde cer gan.
owe herre Rvedger wi han ich wider dich getan.

Do hort vil wol Hagene des edelen recken not.
er gab im wider ſin waffen vnd ſehs povge rot.
di habe dir helt ce minnen daz dv min frivnt ſiſt.
dv biſt ein degen chvene ſwie eine dv vffe der marche liſt.

Got lon iv iwer povge ſprach do Ecchewart.
doch rivvet mich vil ſere zen Hivnen iwer vart.
ir ſlvget Sifriden man iſt iv hie gehaz.
daz ir iwch wol behvetet an triwen rat ich daz.

Nv mveſe vnſ got behveten ſprach do Hagene.
ian hant niht mere ſorge diſe degene.
wan vmb di herberge di ehvenige vnd oveh ir man.
wa wir in diſem lande noch hinte naht ſelde han.

Div roſſ ſint vns ver dorben vf den herten wegen.
vnt der ſpiſe ce rvnnen ſprach Hagen der degen.
wir finden iz ninder veile vns wäre wirteſ not.
der vns noeh hinte gäbe durch ſine twgende ſin brot.

Do ſpraeh aber Eckwart ich zeih iv einen wirt.
daz ir ze hvſe ſelten ſo wol bechomen birt.
in deheinem lande als iv hi mach geſchehen.
ob ir vil ſnelle degene wellet Rvedgern ſehen.

Der ſitet vf der ſtraze vnd iſt der beſte wirt.
der ie chom ce hvſe ſin herce twgende birt.
alſo der ſveze meze daz graſ mit blvmen tvt.
ſwenne er ſol helden dienen ſo iſt er wrölich gemvt.

Do ſprach der koenech Gventher welt ir min bote ſin.
ob vns welle enthalten voreh den willen min.
min lieber frivnt Rvedger mine mage vnd vnſer man.
daz wil ich immer dienen ſo ich aller beſte chan.

Der bote pin ich gerne ſprach do Eckewart.
mit vil gvtem willen hvb er ſieh an di vart.
vnd ſagete do Rvedgere alſ er het vernomen.
im waſ in manigen ziten niht ſo lieber märe chomen.

Man ſah ce Gechelaren ilen einen degen.
ſelbe erchande in Rvedger er ſprach vf diſen wegen.
dort her gahet Eckewart ein Criemhilde man.
er wande daz die viende. im heten etewaz getan.

Do gie er for die porte. da er den boten vant.
daz ſwert er von im gvrte. vnt leit ez von der hant.
er ſprach zv dem degene. waz habt ir vernomen.
daz ir alſo ſere. hat vnſ iemen iht genomen.

Vns hat geſchadet niemen. ſprach Eckewart zehant.
mich habent dri kunige. her zvo zív geſant.
Gunther von Burgonden. Giſelher vnt Gernot.
der rechen ieſlicher. iv ſinen dieneſt her enbot.

Daz ſelbe tvot her Hagene. vnt ovch Volker.
ir dieneſt willechliche. noch ſage ich iv mer.
daz iv deſ kuniges marſchalch. Dancwart daz enbot.
daz den goten degenen. wer iwer herberge not.

Mit lachendem munde. ſprach do Rvdeger.
nv wol mich dirre märe. daz die kunige her.
miner herberge evochent. diw wirt in niht verſeit.
chöment ſi mir zehvſe. mit dienſte bin ich in bereit.

Ivch hat deſ kunigeſ marſchalch. heizen wizen lan.
wen ir zeherbergen. noch hinte mvzet han.
ſehzech chüner rechen. vnt tvſent ritter gvot.
vnt nivn tvſent knehte. do wart er vrölich gemvot.

So wol mich dirre geſte. ſprach do Rvdeger.
daz mir choment zehvoſe. die rechen alſo her.
den ich noch vil ſelten. iht gedienet han.
nv riten in begegene. mine mage vnt man.

Von gahen zv den roſſen. hvop ſich da michel not.
von rittern vnt von knehten. der wirt do gebot.
den ſinen ambtlvten. ſi ſchvffenz deſte baz.
noch enwiſtes niht frov Gotelint. diw in ir kemenaten ſaz.

Do gie der marcgrave. da er die frowen vant.
ſine wip vnt ſine tohter. do ſagter in zehant.
div vil lieben märe. div er hete vernomen.
daz ir frowen bryder. ir zehoſe ſolden chomen.

Vil liebiv trvtinne. ſprach do Rvdeger.
ir ſvlt vil wol enpfahen. die edeln kunige her.
ſo ſi mit ir geſinde. for iwch zehove gan.
ir ſvlt vvch ſchone gruzen. Hagenen Gunthers man.

Mit in chvmt vvch einer. der heizet Dancwart.
der ander heizet Volker. an zvhten wol bewart.
die ſehſe ſolt ir chuſſen. ir vnt div tohter min.
vnt ſvlt vvch bi den degenen. in zvehten grözliche ſin.

Daz lobten do die frowen. vnt warens vil bereit.
ſi ſohten vz den kiſten. div maniger hande chleit.
dar inne ſi begegene. den rechen wolden gan.
da wart vil michel vlizen. von ſchonen frowen getan.

Wie der Marcgrave die Künige mit ir
recken in ſin hus empfie.

XXVII. Auentiure.

In ſolhen unmvzen. ſvln wir die frowen lan.
hie wart vil michel gahen. vber velt getan.
von Rvdegeres frivnden. da man die geſte vant.
ſi wrden wol enpfangen. indeſ maregraven lant.

Do ſi der marcgrave. zvo zim chomen ſach.
Rvdeger der ſnelle. wie vrolich er ſprach.
ſit willechomen ir herren. vnt ovch iwer man.
hie indiſem lande. wie gern ich iwch geſehn han.

Do danchten im die rechen. mit triwen ane haz.
daz er in willechomen wäre. vil wol erzeichter daz.
ſonder grvozter Hagenen. den het er e' bechant.
ſam tet er Volkeren. den helt von Burgonden lant.

Do ſprach zem marcgraven. Danchwart der degen.
ſit ir vns welt bervochen. wer ſol vns danne pflegen.
deſ vnſern ingeſindes. von Wormez vber Rin.
do ſprach der marcgrave. die angeſt ſolt ir lazen ſin.

Ez wirdet wol behalden. ſwaz ir indaz lant.
habt mit iv geforet. roſ ſilber vnt gewant.
dem ſchaffe ich ſolhe hvte. daz ſin wirt niht verlorn.
daz iv zeſchaden bringe. gegen einem halben ſporn.

Spannet vf ir knechte. die hvtten an daz velt.
ſwaz ir hie verlieſet. deſ wil ich weſen gelt.
vnt ziehet abe die zovme. div roſ div lazet gan.
daz het in wirt deheiner. da vor vil ſelten getan.

Des frevten ſich die geſte. do daz geſchaffen was.
die herren riten dannen. ſich leiten indaz gras.
vber al die knechte. ſi heten gvot gemach.
ich wän in an der verte. nie ſo ſanfte geſchach.

Nv waf div marcgrauinne. for daz tor gegan.
mit ir vil ſchonen tohter. do ſah man bi ir ſtan.
die minneklichen frowen. vnt manige ſchone meit.
die trvgen vil der bovge. vnt ovch die herlichen chleit.

Digitized by Google

Daz edele geſteine. verre lwhte von in dan.
vz ir vil richen wäte. die warn wol getan.
do chomen ovch die recken. vnt erbeizten ſa zehant.
hey waz man grozer zwehte. an den Burgonden vant.

Sehſ vnt drizzech meide. vnt ander manic wip.
den waſ zewnſche ſchone. vnt minneklich der lip.
die giengen in engegene. vnt wolden ſi enpfan.
da wart ein ſchone grozen. von den frowen getan.

Div iunge maregrauinne. chyſte die kunige dri.
alſam tet ir mvter. da ſtvnt ovch Hagen bi.
den bat ir vater chyſſen. do blicte ſi in an.
er dvhte ſi ſo gremlich. daz ſiz gerne hete lan.

Doch mvſte ſi da leiſten. daz ir der wirt gebot.
gemiſſehet wart ir varwe. bleich vnt rot.
ſi chyſte ovch Danchwarten. dar nach den ſpileman.
durch ſineſ libes ellen. wart im daz grvzen getan.

Div iunge maregravinne. nam do bi der hant.
Giſelhern den recken. von Burgonden lant.
alſam tet ir mvoter. Gunthern den chunen man.
Gernoten forte Rvdeger. mit in minneclichen dan.

Inder ſchonen bürge. ſtvnt ein witer ſal.
ritter vnt frowen. geſazen da zetal.
do hiez man balde ſchenchen. den geſten goten win.
ez endorften nimmer helede. gehandelt gvetlicher ſin.

Mit lieben ovgenblichen. wart vil geſehn an.
div Rvdegereſ tohter. div waſ ſo wolgetan.
ia trvoteſ indem hercen. vil manic ritter gvot.
daz chunde ovch ſi verdienen. ſi was vil hohe gemvot.

Digitized by Google

Si gedahten ſwes ſi wolden. es enmoht aber niht geſchehn.
an mägede vnt ovch an frowen. wart da vil geſehn.
for vnt widere. wande ir ſaz da genvoc.
der edel videläre. dem wirte holden willen trvoc.

Nach gewonheite. do ſchieden ſi ſich da.
ritter vnt frowen. die giengen anderſwa.
do rihte man die tiſche. in dem ſale wit.
den vil lieben geſten. man diente willeklîche ſit.

Dvrch der geſte liebe. hinze tiſche gie.
niwan div marcegravinne. ir tohter ſi do lie.
beliben bi den kinden. da ſi von rehte ſaz.
daz ſi ir niht enſahen. die geſte mvete ſere daz.

Do ſi mit frevden heten. gegezzen vberal.
do wiſte man die ſchonen. wider inden ſal.
gämelicher ſprüche. der wart da niht verdrit.
der reit vil da Volker. ein degen chven vnt gemeit.

Do ſprach offenliche. der tivre ſpileman.
vil richer marcegrave. got hat an iv getan.
vil genädekliche. daz er iv hat gegeben.
ein wip ſo rehte ſchöne. dar zvo ein wnneklichez lebn.

Ob ich ein forſte wäre. ſprach aber der ſpileman.
vnt ſolde ich tragen chrone. ze wibe wolde ich han.
die iwern ſchonen tohter. deſ wünnet mir der mvot.
div iſt minneklich zeſehene. dar zvo edel vnt gvot.

Do ſprach der marcegrave. wie möhte daz geſin.
daz immer kunic gegerte. der lieben tohter min.
wir ſin beide ellende. ich vnt ovch min wip.
vnt haben niht zegebene. waz hilfet danne ir ſchoner lip.

Do ſprach der herre Gernot. ir ſolt die rede lan.
vnt ſolde ich trvttinne. nach mime willen han.
ane gvot zewibe. wär ich ir immer vro.
des antwrte Hagene. vil harte minneklichen do.

Nv ſol doch her Giſelher. min herre nemen wip.
ez iſt ſo hoher mage. der marcgravinne lip.
daz wir ir dienten gerne. ich vnt ander iwer man.
vnt ſoldes under chrone. da zen Burgonden gan.

Div rede Rvdegeren. von in dvhte gvot.
vnt ovch die marcgrauinne. ia frevtez in den mvot.
ſit trvgen an die helde. daz ſi zewibe nam.
Giſelher der edele. wandez in beiden wol gezam.

Swaz ſich ſol gefvgen. wer mac daz vnderſten.
man bat die ivnefrowen. hin zehove gen.
do ſwor man im zegebene. daz wnnekliche kint.
ovch lobt er zenemene. die vil minnekliche ſint.

Man beſchiet der ivnefrowen. bvrge vnt lant.
deſ ſichert da mit eiden. deſ richen chuniges hant.
vnt Gernot der herre. daz wrde daz getan.
do ſprach der marcgrave. ſit ich der lande niht enhan.

Sone lat iv niht verſmahen. min ellendes ſolt.
ich gibe zv miner tohter. ſilber unt golt.
ſwaz zwei hvndert möre. meiſte mvgen getragen.
div rede mvſte den degenen. beidenthalben wol behagen.

Nach gewonheite. man hiez an einen rinch.
ſten die minneklichen. manec ſneller ivngelinch.
ingezweietem mvote. ir ze gegene ſtvnt.
ſi gedahten in ir ſinne. ſo noch die tvmben dicke tvont.

Do man begunde vragen. die minneklichen meit.
ob ſi den recken wolde. ein teil was ez ir leit.
vnt dahte doch zenemene. den wätlichen man.
ſi ſchamte ſich der vrage. ſo manic maget hat getan.

Ir vronte ir vater Rvdeger. daz ſi ſprächе ia.
vnt in vil gerne näme. vil ſchiere was do da.
mit ſinen wizen handen. der ſi do vnbeſloz.
Giſelher der iunge. ſwie lvzil ſi des ſit genoz.

Do ſprach der marcgrave. ir edeln kunige rich.
alſ ir nv wider wendet. daz iſt gewonlich.
heim zvo zivren landen. ſo gib ich iv min kint.
daz ir ſi mit iv fvret. daz gelobten ſi ſint.

Swaz man da ſchalles horte. den mvſen ſi doch lan.
man hiez die iuncfrowen. zir kemenaten gan.
vnt ovch die geſte ſlafen. ſi erbiten an den tac.
do bereite man die ſpiſe. der wirt ir minneklichen pflac.

Do ſi nv gezzen heten. vnt wolden dannen varn.
gein der Hvnen landen. daz heiz ich wol bewarn.
ſprach der wirt vil edele. ir ſolt noch hie beſtan.
wande ich ſo lieber geſte. ſelten her gewnnen han.

Des antworte Vanchwart. iane mages niht geſin.
wa nämet ir die ſpiſe. daz brot vnt ovch den win.
daz ſo manigem manne. wäre hie bereit.
do daz der wirt gehorte. ez was im ane maze leit.

Do ſprach der marcgrave. div rede iſt ane not.
ze vierzehen nehten. win vnt brot.
gebe ich iv völleklichen. mit den die ir noch hie hat.
ir mvzet hie beliben. des iſt deheinerſtahte rat.

Digitized by Google

Swie vil ſi dannen gerten. ſi muſen da beſtan.
vnz an den vierden morgen. do wart ouch da getan.
von deſ wirtes milte. daz verre wart geſeit.
er gap den ſinen geſten. beidiv wafen vnt kleit.

Ez mohte wern niht langer. ſi muſen dannen varn.
Rvdeger der chunde. vil wenic iht geſparn.
von der ſinen milte. ſwes iemen gerte nemen.
daz verſagt er niemen. ez muſe in allen gezemen.

Daz edel ingeſinde. brahte fvr daz tor.
gefatelt vil der roſſe. do warte ouch in da vor.
vil der gvten recken. die trvgen ſchilde enhant.
wande ſi riten wolden. nider inder Hunen lant.

Der wirt do ſine gabe. bot vber al.
e' daz die edeln geſte. chömen fvr den ſal.
er chyndе miltekliche. mit grozen eren lebn.
die ſine ſchonen tohter. die het er Giſelher gegebn.

Do gab er Gvnthere. dem helde lobelich.
daz wol trvoc mit eren. der edel kunic rich.
ſwier nie gabe empfienge. ein waffenlich gewant.
do neich der forſte here. deſ milten Rvdegerſ hant.

Do gab er Gernote. ein wafen gvot genvoc.
daz er ſit inſtvrmen. vil herliehen trvoch.
der gabe im vil wol gvnde. des marcgraven wip.
da von der gvte Rvdeger. muſe vliefen ſit den lip.

Do bot div maregrauinne. Hagen ir gabe alſam.
mit bete minneklichе. ſit ſi der kunec nam.
daz er ane ir ſtivre. zvo der hochgecit.
varn niene ſolde. der helt gelobt ez ane ſtrit.

Alleſ des ich ie geſach. ſprach do Hagene.
ſone gerte ich niht mere. nv ze habene.
niwan ieneſ ſchildes. der dort hanget an der want.
den wolde ich gerne fvren. mit mir in der Hvnen lant.

Do diw maregrauinne. Hagen bete vernam.
ez mante ſi ir leide. weinen ſi gezam.
do gedahte ſi vil tivre. an Nuodvnges tot.
den het erſlagen Witege. deſ twanc ſi iämerlichiw not.

Si ſprach zvo dem degene. den ſchilt wil ich iv geben.
daz wolde got von himele. daz er noh ſolde leben.
der in da trvg enhende. der lag inſtvrme tot.
den muz ich immer weinen. deſ gat mir armen wibe not.

Diw edel maregrawinne. von ir ſedele gie.
bi dem ſchilt vezzil. ſi den ſchilt gevie.
do brahte ſi in Hagene. ſi ſelbe mit ir hant.
diw gabe was mit eren. an den rechen gewant.

Ein holſt von liehtem pfelle. ob ſiner varwe lac.
bezzer ſchilt deheinen. belvhte nie der tac.
von edelm geſteine. ſwerſ zechopfen hete gegert.
oder in veil hete. er waſ wol tvſint marche wert.

Den ſchilt hiez do Hagene. von im tragen dan.
do chom ſin bruder Dankwart. hin ze hove gegan.
dem gap vil richiw chleider. deſ maregraven kint.
die er da zen Hvnen. trvoc vil herlichen ſint.

Alleſ daz der gabe. von in da wart genomen.
in ir deheines hende. wär ir niht bechomen.
wan durch des wirtes liebe. derz in ſo ſchone erbot.
ſit wrdenſ im ſo vint. daz ſi in mvſen ſlahen tot.

Volker ‘der vil ſnelle’ mit ſiner videlen dan.
chom gezogenliche. for Gotelinde ſtan.
er videlt ſoeze done. vnt ſang ir ſiniv liet.
da mite nam er vrlovp. do er von Bechelaren ſciet.

Ir hiez div maregrauinne. eine lade tragen.
von friuntlicher gabe. mveget ir vv horen ſagen.
dar vz ſi nam ſehſ povge. vnt ſpienſ im an die hant.
die ſolt ir foren Volker. von mir in der Hunen lant.

Vnt ſolt dvrch minen willen. ſi da zehove tragen.
ſwenne ir wider wendet. daz man mir moge ſagen.
wie ir mir habt gedienet. da zer hochgecit.
des ſi zem rechen gerte. vil wol gewert er ſis ſit.

Do ſprach der wirt zen geſten. ir ſolt deſt ſanfter varn.
ich wil iwch ſelbe leiten. vnt heizen wol bewarn.
daz man iv vf der ſtrazen. nem deheiniv pfant.
ich ſol iwch ſelbe leiten. in daz Ezelen lant.

Der wirt wart wol bereit. mit fvnf hundert man.
ze roſſen vnt ze chleidern. die fort er mit im dan.
in vrolichem mvote. zv der hochgecit.
der deheiner nimmer mere. chom ze Bechelaren ſit.

Mit chvſſe minneckliche. der wirt do dannen ſchiet.
Alſo tet vvch Giſelher. alſ im div liebe riet.
mit vnbeſlozzen armen. ſi trvten ſchöniv wip.
daz mvoſe ſit bewäinen. vil maniger iwefrowen lip.

Vil venſter wart entſlozzen. vnt wit vf getan.
der wirt mit ſinen mannen. zen roſſen wolde gan.
in wän ir hercen ſageten. div chreftekliehen ſer.
daz ſi der lieben frivnde. dar nach geſahen nimmer mer.

Digitized by Google

Nach ir lieben frivnden. heten genvge leit.
do weinten ane maze. vil frowen vnt manic meit.
doch riten ſi mit frevden. nider vber ſant.
zetal bi Tvonowe. vnz in daz Hvniſche lant.

Do ſprach zen Vorgonden. der ritter vnverzaget.
Rvdeger der edele. ia ſoln niht ſin verdaget.
Ezeln diſiv mære. daz wir zen Hvnen chomen.
vnt ovch mine frowen. ſine hant ſo liebes niht vernomen.

Zetal dvrch Oeſtiriche. vil manec bote reit.
den lvten allenthalben. wart daz wol geſeit.
daz die herren chömen. von Wormez vber Rin.
dem Ezeln ingeſinde. chunde niht lieber geſin.

Die boten for ſtrichen. mit diſen mären.
daz die Nibelunge. zen Hvnen wären.
do ſolt ſi wol enpfahen. Chriemhilt frowe min.
dir chomент nach grozen eren. her die ſtolzen brvoder din.

Do div kuniginne. vernam div mære.
ir begunde entwichen. ein teil ir ſwære.
von ir vater lande. chom ir vil manic man.
da von der kunic Ezele. vil manigen iamer ſit gewan.

Si gedahte tovgenliche. noch mohte is werden rat.
der mich an minen frevden. alſo gepfendet hat.
mag ich daz gefvgen. ez ſol im leide ergan.
ze dirre hochgecite. des ich vil guten willen han.

Ich ſolz alſo ſchaffen. daz min rache erge.
indirre hochgecite. ſwiez dar nach geſte.
an ſinem argen libe. der mir hat benomen.
vil der minen wnne. deſ ſol ich nv zegelte chomen.

Wie die Nibelunge ze Etzelen burge chomen.

XXVIII. Auentiure.

Do die Nibelunge. chomen indaz lant.
do vriesche von Berne. meister Hildebrant.
er sagte sine herren. es was im grimme leit.
er bat in wol empfahen. die chonen ritter gemeit.

Digitized by Google

Do hiez der ſtarche Wolfhart. bringen in div mareh.
do reit mit Dietriche. vil manic reehe ſtarch.
da ſi ſe enpfahen wolden. zvo zin an daz velt.
da hetenſ vf gebunden. vil manie herlich gezelt.

Do ſi von Tronege Hagene. verreſt chomen ſach.
zv den ſinen herren. der helt vil balde ſprach.
nv ſvlt ir ſnellen degene. von dem ſedele ſtan.
vnt get in hin begegene. die iweh hie wellent enpfan.

Dort chvmt her ein geſinde. daz iſt mir wol beehant.
ez ſint vil ſnelle degene. von Amelvnge lant.
die fvret der von Berne. ſi ſint vil hoehgemvot.
ir ſvltz in wol erbieten. daz rat ieh ſprach der degen gvot.

Do ſtvnden von den roſſen. daz was vil michel reht.
nider mit Dietriche. manic ritter vnt kneht.
ſi giengen zv den geſten. da man die helede vant.
ſi grvzten minneklíche. die von Bvrgonden lant.

Do ſi der herre Dietrich. zvo zim ehomen ſach.
beide liebe vnde leide. im dar an geſehach.
er weſte wol div märe. ir reiſe was im leit.
er wande ez weſte Rvdeger. daz erz het in geſeit.

Sit willechomen her Gvnther. Gernot vnt Giſelher.
Hagen vnt Danchwart. ſam ſi ovch Volker.
vnt allez iwr gedigene. den Sivrides tot.
weinet min frov Chriemhilt. noeh diche in angeſtlicher not.

Si mac vil geweinen. ſprach do Hagene.
er lit vor manigem iare. zetode erſlagene.
den kuneeh von den Hynen. den ſi genomen hat.
den ſol ſi nv minnen. Sivrit ſo gahes niht erſtat.

Tot deſ chunen recken. lazen wir nv ſten.
ſol lebn min frov Chriemhilt. noch mac ſchade ergen.
ſo redete von Berne. der herre Dieterich.
troſt der Nibelunge. da vor behvet dv dich.

Wie ſol ich mich behvten. ſprach der kunic her.
Ezel vnſ boten ſande. weſ ſol ich vragen mer.
daz wir zvo zim chomen. her in ſnivv lant.
ovch hat vnſ vnſer ſweſter. aller triwen gemant.

So wil ich iv wol raten. ſprach do Hagene.
nv bitet iv div mære. daz ze ſagene.
den herren Dietrichen. vnt ſine helde gvot.
daz ſi iwch lazen wizzen. der frowen Chriemhilde mvot.

Do giengen ſonder ſprachen. di dri kunige rich.
Gunther unde Gernot. vnt ovch her Dietrich.
nv ſage vnſ von Berne. vil edel ritter gvot.
wie dir ſi gewizzen. der frowen Chriemhilde mvot.

Do ſprach der vogt von Berne. waz ſol ich iv mere ſagen.
wan alle morgen frveie. weinen unt klagen.
höre ich vil iämerliche. daz Ezeln wip.
dem richen got von himele. deſ ſtarchen Sivrides lip.

Ez iſt et vnerwendet. ſprach do der ſpileman.
Volker der vil chvene. daz wir vernomen han.
wir ſvln zehove riten. vnt ſvln daz beſehn.
waz vnſ ſnellen degenen. mvge zen Hvnen geſchehn.

Die chunin Burgonden. hinze hove riten.
ſi chomen herrenliche. nach ir landes ſiten.
do wndert da zen Hvnin. vil manigen chvnen man.
vmbe Hagenen von Tronege. wie der wäre getan.

Digitized by Google

Dvrch daz man ſaget mære. des waſ im genvoc.
daz er von Niderlanden. Sivriden ſvoc.
ſterchſt aller rechen. den Chriemhilde man.
deſ wart michel vragen. zehove nach Hagenen getan.

Der helt waſ wol gewahſen. daz iſt al war.
groz waſ er zen bruſten. gemiſchet waſ ſin har.
mit einer griſen varwe. div bein im warn lanc.
vnt enſlich ſin geſihene. er het herlichen ganc.

Do hiez man herbergen. vil manigen chonen man.
daz geſinde von dem Rine. wart geſundert dan.
daz riet div kuniginne. div in argen willen trvoch.
da von man ſit die knehte. an der herberge ſvoch.

Danchwart Hagenen brvder. der was marſchalch.
der kunec im ſin geſinde. vil vlizeklich bevalch.
daz er ir vollechliche. mit ſpiſe ſolde pflegen.
daz tet do willechliche. mit triwen der vil chvne degen.

Chriemhilt div kuniginne. mit ir geſinde gie.
da ſi die Nibelvnge. in valſchem mvte enpfie.
ſi chvſte Giſelher. vnt nam in bi der hant.
do daz geſach Hagene. den helm er vaſter gebant.

Nach ſvs getanem grvoze. ſprach do Hagene.
mvgen ſich bedenchen. wol ſnelle degene.
man grvzet ſunderlingen. die vorſten unt ir man.
wir han niht gvter reiſe. jv dirre hochgecite getan.

Nv ſit ſprach ſi willechomen. ſwer iveh gerne ſiht.
dvrch iwer ſelbes frivntſchaft. engrvz ich iveh niht.
nv ſagt waz ir mir bringet. von Wormez vber Rin.
dar vmbe ir mir ſo groze. ſoldet willechomen ſin.

Het ich gewiſt div märe. ſprach do Hagene.
daz iv gabe bringen. ſolden degene.
ich wäre wol ſo riche. het ich mihs baz verdaht.
daz ich iv mine gabe. her zen Hvnen hete braht.

Nv ſvlt ir mich der märe. mere wizen lan.
hort der Nibelunge. wa habt ir den getan.
der waſ idoch min eigen. daz iſt iv wol bechant.
den ſolt ir mir gefveret han. her in Etelen lant.

Entriwen min frov Chriemhilt. des iſt vil manic tac.
deich hort der Nibelunge. niene gepflach.
den hiezen mine herren. ſenchen inden Rin.
da wvoz er wätliche. vnz an daz iungeſte ſin.

Do ſprach div kuneginne. ich hans ovch e' gedaht.
mir iſt ſin harte chleine. noch her zelande braht.
ſwer min eigen wäre. vnt ich ſin witen pflac.
nach im vnt ſime herren. han ich vil manigen leiden tac.

Daz iſt verlorn arebeit. ſprach aber Hagene.
wie mohte ich iv iht bringen. ich han vil zetragene.
an halſperge vnt an ſchilte. an mime helme licht.
diz ſwert an miner hende. deſ enbringe ich iv nieht.

Jane rede ihz niht darvmbe. deich mere goldes welle gern.
ich hanſ ſo vil zegebene. deich iwer gabe mac enbern.
ein mort vnt zwene roobe. die mir ſint genomen.
deſ mohte ich vil arme. noch zeliebem gelte chomen.

Div frowe hiez do chunden. den rechen vberal.
daz niemen tragen ſolde. dehein wafen inden ſal.
ir helde ir ſolt mirſ vf geben. ich ſol ſi behalten lan.
entriwen ſprach do Hagene. daz wirdet nimmer getan.

Jane ger ich niht der eren. forſten wine milt.
daz ir zen herbergen. troget minen ſchilt.
vnt ander min gewæfen. ir ſit ein kunigin.
daz enlerte mich vater niht. ich wil ſelbe kamerære ſin.

Owe mir der leide. ſprach do Chriemhilt.
war vmbe wil min brodet. vnt Hagen ſinen ſchilt.
von in niht tragen lazen. ſi ſint gewarnot.
vnt weſſe ich wer iz tæte. ich riet im immer ſinen tot.

Deſ antwort in zorne. der herre Dietrich.
ich binz der hat gewarnet. die edeln forſten rich.
vnt Hagenen den ſtarchen. den Burcgonden man.
nv zvo valandinne. dv ſolt mihſ niht geniezen lan.

Des ſchamte ſich vil ſere. daz Etelen wip.
ſi vorhte bitterliche. den Dietriches lip.
do gie ſi von in dannen. daz ſi niht mere enſprach.
wan daz ſi ſwinde bliche. an ir viande ſach.

Bihenden ſich do viengen. zwene degene.
daz eine was her Dietrich. daz ander Hagene.
do ſprach gezogenliche. der recke vil gemeit.
daz iwer chomen zen Hvnen. daz iſt mir groziichen leit.

Do ſtvnden bi ein ander. die recken lobelich.
Hagene von Tronege. vnt ovch her Dietrich.
ingroien zwhten manigen. die ritter wolgetan.
daz ſach der kunec Etele. dar vmbe er vragen do began.

Div mære ich wiſte gerne. ſprach der kunic rich.
wer iener recke wære. den dort her Dietrich.
ſo friontlich empfahet. er treit vil hohen mvot.
ſwer ſin vater wære. er mach wol ſin ein helt gvot.

Des antwrtem kunige. ein Chriemhilde man.
er iſt geborn von Tronege. ſin vater hiez Adrian.
ſwie blider hie gebarte. er iſt ein grimmer man.
ich laze iwch daz wol ſchowen. daz ich gelogen niene han.

Wie ſol ich daz erchennen. daz er ſo grimmech iſt.
noch dann er niht enwiſte. vil manigen argen liſt.
den div koniginne. an ir friwnden begie.
daz ſi ir mit dem lebene. niht einen dannen chomen lie.

Wol erchande ich Adrianen. der waſ min man.
lob vnt michel ere. er hie bi mir gewan.
ich machet in zeritter. vnt gab im min golt.
Helche div getriwe. waſ im inneklichen holt.

Da von ich wol erchenne. allez Hagenen ſint.
ez wrden mine gifel. zwei wätlichiw kint.
er vnt von Spane Walther. die wohſen hie zeman.
Hagenen ſande ich widere. Walther mit Hiltegunde entran.

Er gedahte langer märe. div warn e' geſchehn.
ſinen friwnt von Tronege. den het er reht erſehn.
der im in ſiner iugende. vil ſtarchen dienſt bot.
ſit frwmter im in alter. vil manigen friwnt tot.

Wie Hagene vnt Volker vor Chriemhilde sal sazen.

XXIX. Auenture.

Do schieden sich die zwene. recken lobelich.
Hagen von Tronege. vnt ouch her Dietrich.
do blicht vber ahsel. der Gunthers man.
nach einem hergesellen. den er vil schiere do gewan.

Digitized by Google

Er ſach den videläre. bi Giſelhere ſten.
Volchern den vil chvenen. den bat er mit im gen.
wander vil wol erchande. den ſinen grimmen mvot.
er waſ an allen tvgenden. ein ritter chven vnt gvot.

Noch liezen ſi die herren. vſem hove ſten.
niwan ſi einen zwene. di ſach man dannen gen.
vber den hof vil verre. for ein palas wit.
die vz erwelten beide. vorhten niemannef nit.

Si geſazen vor dem hvofe. gegen eime ſal.
der was Chriemhilde. vf eine banch zetal.
do lvohte in von ir libe. ir herlich gewant.
gnvoge die ſi ſahen. ſi heten gerne bechant.

Alſam tyer div wilden. werden gekapfet an.
die vbermveten helde. von manigem Hvnen man.
do erſach ſi dvrch ein venſter. daz Ezeln wip.
deſ wart do vil trvebe. der frowen Chriemhilde lip.

Ez mante ſi ir leide. weinen ſi began.
deſ hete michel wnder. die Ezeln man.
waz ir ſo ſnelle ertrvbet. het ir hohen mvot.
ſi ſprach daz hat Hagene. ir helde chvene vnt gvot.

Si ſprachen frowe here. wie iſt daz geſchehn.
wir habn iwch niwliche. ſo fro gemvot geſehn.
niemen iſt ſo chvene. ſwerz iv hat getan.
heizet irz vnſ rechen. ez ſol im an ſin lebn gan.

Daz wolde ich immer dienen. ſwer reche miniv leit.
allez daz er wolde. des wär ich im bereit.
ich bivt mich iv zefvzen. ſprach deſ kvniges wip.
rechet mich an Hagene. daz er verlieſe den lip.

Do garten ſich zehanden. wol ſehzech chyner man.
dvrch der frowen liebe. ſi wolden hin gan.
vnt wolden ſlahen Hagenen. den vil chynen man.
vnt vvch den videläre. daz wart mit rate getan.

Do div kvniginne. ir ſchar ſo kleine ſach.
in eime grimmen mvote. ſi zen helden ſprach.
deſ ir da habt gedingen. deſ ſvlt ir ab gan.
iane dvrfet ir ſo ringe. nimmer Hagenen beſtan.

Swie ſtarche vnt ſwie chvene. der von Tronege ſi.
noch iſt verre chvener. der im da ſizzet bi.
Volker der videläre. der iſt ein vbel man.
iane ſvlt ir die degene. niht ſo lihte beſtan.

Do ſi daz gehorten. do garte ſich ir mer.
driv hvndert ſneller recken. div kunegimme her.
was des vil genöte. daz ſi geräche ir leit.
da von wart ſit den degenen. vil michel arebeit bereit.

do ſi nv wol gewafent. ir geſinde ſach.
zvo den ſnellen degenen. div kuniginne ſprach.
nv bitet eine wile. ir ſvlt noch ſtille ſtan.
ia wil ich vnder chrone. mit iv zvo minen vinden gan.

Vnt höret itewizze. waz mir hat getan.
Hagen von Tronege. der Gunthers man.
ich weiz in wol ſo chvnen. daz er mir lovgent niht.
ſo iſt vvch mir vnmäre. ſwaz im darvmbe geſchiht.

Do ſach der videläre. ein vil chvene man.
die edeln kuniginne. ab einer ſtiegen gan.
nider vz eime hvoſe. alſ er daz geſach.
der vil wiſe recke. zvo ſime hergeſellen ſprach.

Nv ſchowet frivnt Hagene. wa ſi her gat.
div vnſ in vntriwen. inz lant geladet hat.
ieh geſach mit kuniginne. nie ſo manigen man.
die ſwert enhende trvegen. alſo ſtrîtecklichen gan.

Wizzet ir frivnt Hagene. daz ſi iv ſin gehaz.
ſo rat ich iv mit triwen. ir hvtet deſte baz.
deſ libeſ unt der eren. ia dunchet ez mich gvot.
alſ ich mich verſinne. ſi ſint vil vbele gemvot.

Vnt ſint ovch ſvmeliche. zen brvſten alſo wit.
ſwer ſin ſelbeſ hvete. der tvo daz encit.
ich wân ſi vnder ſiden. die veſten prvnne tragen.
waz ſi da mite meinen. daz kan ich niemen geſagen.

Do ſprach inzornes mvote. der vil chvne man.
ich weiz wol daz iz allez. iſt vf mich getan.
daz ſi div lichten waffen. tragent an der hant.
vor den möhte ich geriten. noch in der Vorgonden lant.

Nv ſaget mir frivnt Volker. welt ir mir geſtan.
ob mit mir ſtriten wellent. die Chriemhilde man.
daz lazet ir mich hören. alſ liebe als ich iv ſi.
ich won iv immer mere. mit triwen dienſtlichen bi.

Ich hilf iv ſicherlichen. ſprach do der ſpileman.
ob ich vnſ hie begegene. ſähe enkunic gan.
mit allen ſinen recken. die wile ich leben mvoz.
ſo entwiche ich iv dvrch vorhte. vz helfe nimmer einen fvoz.

Nv lone iv got von himele. vil edel Volker.
ob ſi mit mir ſtriten. weſ bedorft ich danne mer.
ſit ir mir helfen wellet. alſ ich vernomen han.
ſo ſvln diſe degene. vil gewärlichen gan.

Nv ſten wir von dem ſedele. ſprach do der ſpileman.
ſi iſt ein kuniginne. vnt lan ſi for gan.
bieten ir die ere. ſi iſt ein edel wip.
da mit iſt oveh getiwret. an zohten vnſer beider lip.

Nein durch mine liebe. ſprach aber Hagene.
ſo wolden lihte wänen. diſe degene.
daz ihr dvrch vorhte täte. vnt ſolde ich hin gan.
ine wil durch ir deheinen. nimmer von dem ſedel ſtan.

Ja zimt ez vnſ beiden. zware lazen daz.
zwiv ſolde ich den eren. der mir iſt gehaz.
daz entvon ich nimmer. die wil ich han den lip.
iane vvehe ich waz mich hazet. deſ kunie Ezeln wip.

Hagene der ſtarche. der leit vber bein.
ein vil liehtez wafen. vz deſ knopfe erſehein.
ein vil liehter iaſpes. grvner danne ein gras.
wol erehandez Chriemhilt. daz ez e' Sivrides was.

Do ſi daz ſwert erchande. des gie ſi michel not.
ſin gehilze daz waſ goldin. div ſcheide porten rot.
ez mante ſi ir leide. weinen ſi began.
ich wän iz hete Hagene. ir zerzitzen getan.

Volker der vil chvene. zoch naher vf der banch.
einen videlbogen ſtarchen. michel vnt lanch.
gelich eime ſcarpfen ſwerte. vil lieht vnt breit.
do ſazen vnervorhten. die zwene degene gemeit.

Nv dvhten ſich ſo here. die zwene chone man.
daz ſi niht enwolden. von dem ſedele ſtan.
dvreh deheine vorhte. deſ gie in an den fvz.
div edel kuniginne. vnt bot in vintlichen grvz.

Si ſprach nv ſagt mir Hagene. wer hat nach iv geſant.
daz ir getorſtet riten. her indizze lant.
zvo alſo ſtarchen leiden. vnt ich von iv han.
het ir rehte ſinne. ſo het irz pilliche lan.

Nach mir enſande niemen. ſprach do Hagene.
man ladet her zelande. drie degene.
die heizent mine herren. ſo bin ich ir man.
deheiner hove reiſe. bin ich vil ſelten ir beſtan.

Si ſprach nv ſaget mir mere. warvmbe tat ir daz.
daz ir daz habt verdienet. daz ich iv bin gehaz.
ir ſluget Sivride. den minen lieben man.
deſ ich vnz an min ende. immer gnvoc ze weinen han.

Waz ſol der rede mere. ſprach er ir iſt genvoc.
ich binz et aber Hagene. der Sivriden ſlvoc.
einen helt ze ſinen handen. wie ſere er des engalt.
daz div frowe Chriemhilt. die ſchonen Prvnhilt ſchalt.

Ez iſt et ane lougen. kuniginne rich.
ich han is alleſ ſchulde. des ſchaden ſchedelich.
nv rechez ſwer der welle. ez ſi wip oder man.
ihn wolde danne liegen. ich han iv leides vil getan.

Si ſprach nv hört ir rechen. wa er mir lougent niht.
aller miner leide. ſwaz im da von geſchiht.
daz ſol mir ſin vnmære. ir Ezeln man.
die vber mocten degene. ſahen vaſte ein ander an.

Swer den ſtrit da hvebe. ſo were da geſchehn.
daz man den zwein geſellen. der eren mveſe iehn.
wan ſiz inſtormen heten. vil dicke wol getan.
deſ ſich iene vermazen. dvrch vorhte mvſen ſi daz lan.

Do ſprach ein der recke. weſ ſeht ir mich an.
daz ich e' da lobte. deſ wil ich ab gan.
dvrch niemannes gabe. verlieſen minen lip.
ia wil vns verleiten. deſ kunic Gzein wip.

Do ſprach aber ein ander. deſ ſelben han ich mvot.
der mir gäbe tverne. von rotem golde gvot.
diſen videläre. wolde ich niht beſtan.
dvrch ſine ſwinde bliche. die ich an im geſehn han.

Ovch erchenne ich Hagenen. von ſinen iungen tagen.
deſ mach man von dem recken. lihte mir geſagen.
in zwein vnt zweinzech ſtvrmen. han ich in geſehn.
da vil maniger frowen. iſt hercenleide geſchehn.

Er vnt der von Spane. die traten manigen ſtic.
do ſi hie bi Gzelen. vahten manigen wic.
zen eren dem kunige. deſ iſt von im vil geſchehn.
dar vmbe mvoz man Hagene. der eren wol von ſchulden iehen.

Dannoch waſ der recke. ſiner iar ein kint.
daz do tvmben waren. wie griſe die nv ſint.
nv iſt er chomen ze wizen. vnt iſt ein grimmech man.
ovch treit er Palmungen. da vor enchvnder niht geſtan.

Da mite was geſcheiden. daz da niemen ſtreit.
do wart der chyniginne. vil hercenliche leit.
die heide cherten dannen. ia vorhten ſi den tot.
von dem videläre. deſ gie in wärliche not.

Do ſprach der chyne Volker. wir han daz wol erſehn.
daz wir hie viende vinden. alſ wir e' horten iehn.
wir ſvln zv den kunigen. hin zehove gan.
ſone tar vnſer herren. mit ſtrite niemen beſtan.

Wie diche man durch vorhte. manigiv dinch verlat.
ſwa ſo frivnt frivnde. frivntlich geſtat.
vnt hat er gvte ſinne. daz erz wiſliche tvot.
ſchade vil maniges mannes. wirt von ſinnen wol behvot.

Nv wil ich iv volgen. ſprach do Hagene.
ſi giengen da ſi fonden. vil der degene.
ingrozem antpfange. noch an dem hove ſtan.
Volker der vil chvene. lvote rvefen began.

Er ſprach zv ſinen herren. wie lange welt ir ſten.
daz ir iveh laset dringen. ir ſolt zehove gen.
vnt höret an dem kunige. wi der ſi gemvot.
do ſach man geſellen ſich. die helde chven vnt gvot.

Der forſte von Berne. der nam an die hant.
Gunthern den riehen. von Burgonden lant.
Irenvrit Gernoten. einen chvenen man.
do ſah man Giſelheren. zehove mit ſinem ſweher gan.

Swie iemen ſich geſellete. vnt ovch zehove gie.
Volker vnt Hagene. geſchieden ſich nie.
niwan in eime ſtvrme. an ir endes zit.
daz mvſen beweinen. vil ſchone iuncfrowen ſit.

Do ſach man mit den kunigen. hin zehove gan.
ir edeln ingeſindes. tvſent chuner man.
dar vber ſehzech rechen. mit in warn chomen.
die het inſime lande. der chvene Hagen genomen.

Hawart vnt ovch Irinch. zwene vz erwelte man.
die ſah man frivntliche. bi den kunigen gan.
Danehwart vnt Wolfhart. die heten ſich bewegen.
man ſach ſi grozer tvgende. inir vbermvte pflegn.

Do der vogt von Rine. in den palas gie.
Ezele der riche. daz niht langer lie.
er ſpranch von ſime ſedele. alſ er ſi chomen ſach.
ein grvoz ſo rehte ſchone. von kunige nie mer geſchach.

Sit willechomen her Guntther. vnt ovch her Gernot.
vnt iwer brvder Giſelher. dem ich min dienſt enbot.
mit triwen vlizzechliche. ze Wormez vber Rin.
vnt allez daz gedigene. ſol mir willechomen ſin.

Nv ſit vnſ groz willechomen. ir zwene degene.
Volker der chüne. vnt ovch her Hagene.
mir vnt miner frowen. her indizze lant.
ſi hat ingrozen triwen. vil diche mich vmbe iwch gemant.

Do ſprach der ſtarche Hagene. daz haben wir wol vernomen.
wär ich durch mine herren. zen Hvnen niht bechomen.
ſo wär ich iv zen eren. geriten indaz lant.
do nam der wirt vil edele. die lieben geſte zehant.

Vnt brahte ſi zem ſedele. da er ſelbe ſaz.
do ſchancte man den geſten. mit vlize tet man daz.
in witen goldes ſchalen. moraz vnt win.
vnt bat die ellenden. groze willechomen ſin.

Do ſprach der kunic der Hunin. deſ wil ich iv verjehn.
mirn enchvnde indiſen citen. lieber niht geſchehn.
denne ovch an iv rechen. daz ir vnſ her ſit chomen.
deſ iſt miner frowen. michel trvren benomen.

Mich nimt des michel wnder. waz ich iv habe getan.
ſo manigen gaſt vil edelen. den ich gewnnen han.
daz ir nie chomen rvochet. her inminiv lant.
daz ich iwch nv geſehn han. daz iſt zen vreuden mir gewant.

Des antwrt Rvdeger. ein ritter hoch gemvot.
ir mveget ſi ſehn gerne. ir triwe div iſt gvot.
der miner frowen mage. ſo ſchone chvnnen pflegen.
ſi bringent iv zehofe. vil manigen wätlichen degen.

An ſvnewenden abent. alſ wir han vernomen.
waren ſi ze Ezelen bverge. dem chvnige zehofe chomen.
ein wirt nie ſine geſte. ſo minneklich enpfie.
dar nach er zv den tiſchen. mit in vil vroliche gie.

Ein kunec bi ſinen geſten. ſchoner nie geſaz.
man gab in vollechliche. trinchen vnt maz.
vnt allez daz ſi wolden. deſ waſ man in bereit.
man hete von den degenen. vil michel wnder geſeit.

Ezele der riche. het an bow geleit.
ſinen vliz koſtenliche. mit grozer arebeit.
palaſ unt tvrne. kemenaten ane zal.
in einer witen burge. vnt einen herlichen ſal.

Den het er heizen bowen. lanch hoch vnt wit.
dvrch daz ſovil der rechen. in ſvhte zaller cit.
an ander ſin geſinde. zwelf riche kunige her.
vnt vil der werden degene. het er zallen citen mer.

Denne ir kvnic ie gewnne. alſ ich vernomen han.
er lebt inhoher wnne. von magen vnt man.
ſchallen vnt dringen. het der fvrſte gvot.
von manigem ſnellem degene. deſ ſtvont im hohe der mvot.

Wie die kvnige mit ir recken ſchlafen giengen.

XXX. Auenture.

Der tac der het nv ende. vnt nahet in div naht.
den wege mvden degenen. ir ſorgens an vaht.
die herren ſolden rowen. vnt an ir bette gan.
daz bereite Hagene. ez wart in ſchiere chvnt getan.

Gvnther ſprach zem wirte. got laze iwch mit frevden lebn.
wir wellen varn ſlafen. ir ſvlt vns vrlovp gebn.
alſ ir vns gebietet. wir chomen morgen frvo.
er ſchiet von ſinen geſten. vil harte minneklichen do.

Dringen allenthalben. die geſte man do ſach.
Volker der chvene. zv den Gvnen ſprach.
wie getvrret ir den rechen. vf die fvze gan.
vnt welt irſ niht iwch mazen. ſo wirt iv leide getan.

Do ſlah ich eteſlichem. ſo ſwären gigen ſlac.
hat er getriwen iemen. daz erz beweinen mac.
wan wichet ir vns rechen. ia dvnchet ez mich gvot.
ez heizent alle degene. vnt ſint geliche niht gemvot.

Do der videläre. ſo zornechliche ſprach.
Hagen der chvene. vber ahſel ſach.
er ſaget iv rätet rehte. der chvne ſpileman.
ir Chriemhilde degene. ir ſvlt zen herbergen gan.

Des ir da habet willen. ich wän ez iemen tvo.
welt ir ſin beginnen. ſo chomt vns morgen frvo.
vnt lat vnſ wege mvden. hint haben gemach.
ia wän ez von heleden. mit ſolchem willen ie geſchach.

Do brahte man die geſte. in einen witen ſal.
dar inne ſi ſit namen. den totlichen val.
da fonden ſi gerihtet. vil manigiv bette breit.
in riet div kuneginne. div aller gröiſten leit.

Vil manigen kolter ſpähe. von Arraz man da ſach.
von vil liehten pfellen. vnt manige bette dach.
von Arabiſchen ſiden. ſo ſi beſte chvnden ſin.
ovch lage in vf den enden. von golde herlicher ſchin.

Digitized by Google

Div dechelachen härmin. vil menigiv man da ſach.
vnt ouch von ſwarzem zobele. dar vnder ſi ir gemach.
deſ nahtes ſolden ſchaffen. vnz an den liehten tac.
ein kunec mit ſinen friunden. nie ſo herlich gelach.

O we der nahtfelde. ſprach Giſelher daz kint.
vnt owe miner friunde. die mit mir chomen ſint.
ſwie et ez min ſweſter. mir gvetlich erbot.
ih fverhte daz wir mvzen. von ir ſchulden ligen tot.

Nv lazet iwer ſorgen. ſprach Hagen der degen.
ich wil der ſchilt wache. noch hinte ſelbe pflegen.
ich behvete iwch wol mit triwen. vnz vnſ chvmt der tac.
daz wizet ſnelle degene. ſo geneſe ſwer der mac.

Do nigen ſi im alle. vnt ſagten im des danc.
ſi giengen zvo den betten. div wile waſ niht lanc.
daz ſich engeſtet heten. die ellenden man.
Hagene der ſtarche. ſich do wafen began.

Do ſprach der videläre. Volker der degen.
verſmahtez iv niht Hagene. ſo wolde ich mit iv pflegen.
der ſchilt wache hinte. vnze morgen frvo.
der helt vil minnekliche. danchte Volkere dvo.

Nv lone iv got von himele. vil edel Volker.
zallen minen ſorgen. ſone gert ich niemens mer.
niwan iwch aleine. ſwa ich hete not.
ich ſol ez wol verdienen. mich enwendeſ der tot.

Do garten ſi ſich beide. in liehtez ir gewant..
do nam ir ietewedere. den ſchilt an ſine hant.
vnt giengen vz dem hvſe. fvr die vr do ſtan.
do hvten ſi der degene. daz waſ mit triwen getan.

Volker der vil ſnelle. zv des ſalef want.
ſinen ſchilt den gvten. leinte von der hant.
do gie er hin widere. die videln er genam.
do dienter ſinen frivnden. alſ ez dem degene gezam.

Vnder die tvr deſ hvſes. ſaz er vf den ſtein.
chvner videläre. div ſvnne nie beſchein.
do im der ſeiten dönen. ſo ſvoſlich erchlanch.
die ſtolzen ellenden. ſagten im des grozen danc.

Do chlvngen ſine ſeiten. daz al daz hvos erdoz.
ſin ellen zv der ſvoge. div beide warn groz.
ſenfter vnt ſvezer. videln er began.
do enſwebter an dem bette. vil manigen ſorgenden man.

Do ſi wol entſlafen waren. vnde er daz ervant.
do nam der degene widere. den ſchilt an ſine hant.
do gie er vz dem hvofe. fvr die tvre ſtan.
vnt hvote ſiner frivnde. vor den Chriemhilde man.

Nach dem erſten ſlafe. ich wän ez e' geſchach.
Volker der vil chvene. einen helm ſchinen ſach.
verre vz einer vinſter. die Chriemhilde man.
wolden an den geſten. ſchaden gerne han getan.

E' Chriemhilt diſe rechen. hete dan gefant.
ſi ſprach ob irſ alſo vindet. dvrch got ſo ſit gemant.
daz ir da ſlahet niemen. wan den einen man.
den vngetriwen Hagenen. die andern ſvlt ir lebn lan.

Do ſprach der videläre. nv ſeht her Hagene.
iane zimt mir diz märe. niht ze dagene.
ia ſih ich mit gewäfen. dort her lvte gan.
alſ ich mich verſinne. ich wän ſi wellent vnſ beſtan.

Nv ſwiget ſprach do Hagene. latſ vnſ her naher baz.
e' ſi vns werden innen. ſo wirt hie helme vaz.
mit ſwerten verrvcket. von der minen hant.
ſi werdent hint ir frowen. hin wider vbele geſant.

Ein der Hvnen rechen. vil ſchiere daz geſach.
daz div tivre waſ behvetet. wie balde er do ſprach.
deſ wir da heten willen. iane mag es niht ergan.
ich ſihe den videläre. an der ſchilt wache ſtan.

Der treit vf ſime hovbte. einen helm glan.
lvotter vnt herte. veſte vnt ganz.
ovch lohent ſine ringe. ſam daz fivre twot.
bi im ſtet ovch Hagene. deſ ſint die geſte wol behvot.

Zehant ſi widercherten. do Volker daz erſach.
zvo ſime hergeſellen. er zornecklichen ſprach.
lat mich zv den rechen. von dem hvofe gan.
ich wil vragen der märe. der frovn Chriemhilde man.

Nein durch mine liebe. ſprach Hagene der degen.
welt ir dehеinef ſtrites. mit den helden pflegen.
ſo beſtent ſi ivch mit ſwerten. vnt bringent ivch in not.
ſo mveſe ich iv helfen. werz aller miner mage tot.

So wir danne beide. komen inden ſtrit.
zwene oder viere. in einer kurzen zit.
die ſprvngen zv dem hvofe. vnt täten vnſ div leit.
an den ſlafenden. div nimmer wrden verkleit.

Do ſprach aber Volker. ſo lat doch daz geſchehn.
daz wir ſi innen bringen. daz ich ſi habe geſehn.
daz deſ niht haben lvogen. die Chriemhilde man.
daz ſi vil mortliche. gerne heten getan.

Digitized by Google

Do ſprach der videläre. den Hunen vaſte nach.
wie get ir ſus gewafent. war iſt iu ſo gach.
welt ir ſchaden riten. ir Chriemhilde man.
dar ſolt ir mih zehelfe. unt minen hergeſellen han.

Deſ antwrte im niemen. zornic was ſin muot.
pfi ir zagen böſe. ſprach der degen guot.
wolt ir ſlafende. unſ ermordet han.
daz iſt ſo guoten degenen. her vil ſelten noch getan.

Do wart der kuniginne. rehte daz geſeit.
daz ir boten niht enwrben. von ſchulden was ir leit.
do ſwogte ſiz ſit anderf. vil grimmech waſ ir muot.
deſ muſen ſit engelten. degene chuene unde guot.

Wie die herren ze kirchen giengen.

XXXI. Auentiure.

Wir chvolint ſo die ringe. ſo ſprach Volker.
ia wän div naht vnſ welle. nv niht wern mer.
ich chivſe von dem lvfte. ez iſt vil ſchiere tac.
do wachten ſi der manigen. der noch ſlafende lach.

Digitized by Google

Do erſchein der liehte morgen. den geſten inden ſal.
Hagen begunde vragen. die recken vberal.
ob ſi zem mvnſter wolden. zvo der meſſe gan.
nach ſiten kriſtenliehen. man vil lvtten began.

Si ſvngen vngeliche. daz da vil wol ſchein.
kriſten vnt heiden. die zvgen niht enein.
do wolden zv der chirehen. die Gunthers man.
ſi warn von den betten. al geliche vv geſtan.

Do nâten ſich die recken. in alſo gvot gewant.
daz nie helde mere. in deheines kuniges lant.
bezzer kleider brahten. daz was Hagene leit.
er ſprach ia ſolt ir degene. hie tragen anderiv kleit.

Vv ſint iv doch genvogen. div mære wol bechant.
vv traget for die roſen. div wafen an der hant.
for ſchapel wol geſteinet. die liehten helme gvot.
ſit wir ſo wol erehennen. der argen Chriemhilde mvot.

Wir mvzen hivte ſtriten. daz wil ich iv ſagen.
ir ſolt for ſiden hemde. die liehten prvenne tragen.
vnt for die tiefen mântil. die veſten ſchilde wit.
ob iemen mit iv zvrne. daz ir vil werliche ſit.

Mine vil lieben herren. dar zvo mage vnt man.
ir ſvlt vil willechliche. zvo der ehirchen gan.
vnt chlaget got dem richen. ſorge unt iwer not.
vnt wizzet ſicherlichen. daz vns nahet der tot.

Irn ſvlt ovch niht vergezzen. ſwaz ir habt getan.
vnt ſvlt vil vlegeliche. da gegen gote ſtan.
ir ſvlt ſin gewarnet. recken alſo her.
ez enwelle got von himele. ir vernemt meſſe nimmer mer.

Digitized by Google

Vns giengen zv dem mvnſter. die forſten vnt ir man.
vf den vronen chirchof. do hiez ſi ſtille ſtan.
Hagene der chvene. daz ſi ſich ſchieden niht.
er ſprach iane weiz noch niemen. waz von den Hvnen vns geſchiht.

Leget mine frivnde. die ſchilde vor den fvoz.
vnt gellet ob iv iemen. biete ſwachen grvoz.
mit tiefen verch wnden. daz iſt Hagenen rat.
daz ir ſo werdet fvnden. daz ez iv lobelichen ſtat.

Volker vnt Hagene. die zwene giengen dan.
vor daz mvnſter. daz wart dvrch daz getan.
daz ſie daz wolden wizzen. daz des kvniges wip.
mit in da mveſe dringen. ia waz vil grimmech ir lip.

Do chom der wirt des landes. vnt ovch ſin ſchone wip.
mit vil richem gewande. gezieret was ir lip.
der recken gewoge. die man ſach mit ir varn.
do chſof man hohe ſtovben. von der kvniginne ſcharn.

Do der kvnic Ezele. alſof gewaffent ſach.
die recken von dem Rine. wie balde er do ſprach.
wie ſihe ich frivnde min. vnder helmen gan.
mirſt leit vf mine triwe. vnt hat in iemen iht getan.

Ich ſol in gerne bvzen. ſwie ſi dvnchet gvot.
hat iemen in beſwæret. daz herce vnt ovch den mvot.
deſ bringe ich ſi wol innen. daz ez mir iſt vil leit.
ſwie ſi mir gebietent. deſ bin ich alleſ in bereit.

Do ſprach von Tronege Hagene. vnſ hat niemen niht getan.
ez iſt ſite miner herren. daz ſi wafent gan.
zallen hochgeziten. ze vollen drien tagen.
het vns iemen iht getan. wir ſoldenz iv billiche ſagen.

Wol hort div kuniginne. waz Hagene ſprach.
wie rehte vintliche. ſi im vnder dowgen ſach.
ſine wolde doch niht melden. die ſite von ir lant.
ſwie lange ſi ſie da heime. mit frevden hete bechant.

Swie grimme vnt ovch ſwie ſtarche. ſi in vient wäre.
het iemen gefaget Ezelen. div rehten märe.
er het iz vnderſtanden. daz niht da wäre geſchehn.
ſi liezenz dvrch ir vbermvot. daz ſis im wolden niht verjehn.

Do gie div kuniginne. mit grozer menege dan.
done wolden diſe zwene. idoch niht hoher ſtan.
drier trite breiter. daz was den Hvnen leit.
ia mvſe ſi ſich dringen. mit den degenen gemeit.

Die Ezeln kameräre. dvohte daz niht gvot.
ia heten ſi den rechen. erzvrnet do den mvot.
wan daz ſine torſten. vor dem kunige her.
da waſ vil michel dringen. vnt doch niht anders mer.

Do man da gote gediente. vnt da ſi wolden dan.
do chomen da zen roſſen. vil manic Hvnen man.
ovch was bi Chriemhilde. vil manic ſchoniv meit.
wol ſiben tvſent degene. bi der kuniginne reit.

In deſ ſaleſ venſter. Chriemhilt geſaz.
mit maniger ſchonen frowen. mit frevden ane haz.
Ezele der riche. geſaz ovch zv zir nider.
vnt ſahen kurcewile. von den gvten rechen ſider.

Nv waſ ovch in der marſchalch. mit den roſſen chomen.
Danchwart der ſnelle. er het zvo zim genomen.
ſinf herren ingeſinde. von Gvregonden lant.
div roſ man wol geſatelet. den ellenden rechen vant.

Digitized by Google

Do ſi zen roſſen chomen. die kunige vnt ir man.
Volker der chvene. raten do began.
ſi ſolden bvhvrdieren. nach ir landes ſiten.
deſ wart von degenen. ſit vil herlich geriten.

Vof den hof vil witen. chom do manic man.
Ezele vnt Chriemhilt. ez ſahen alles an.
der bvhurt vnt ſchallen. div beidiv wrden groz.
von kriſten vnt von heiden. wie lvzil iemen da vèrdroz.

Vf den buhurt chomen. al zehant geriten.
die Dietriches recken. in hochvertéklichen ſiten.
ſi wolde kurcewile. mit den geſten han.
do enwolde erſ in niht gunnen. ir herre hiez ſiz balde lan.

Mit Gunthers mannen. daz ſpil er in verbot.
er vorhte ſiner degene. deſ gie im groziv not.
do chomen von Bechelaren. die Rvdegeréſ man.
dar vmbe do der édele. ſtarche zvrnen began.

Er chom zvo zin vil balde. gedrvngen dvrch die ſchar.
vnt ſagete ſinen degenen. ſi wären des gewar.
daz in vnmvte wären. die Gvnthers man.
ob ſi den bvhurt liezen. daz wäre im liebe getan.

Do ſich die von in ſchieden. alſ vns iſt geſeit.
do chomen da von Dvringen. helde vil gemeit.
vnt die von Tenemarchen. wol tvſent chvner man.
von ſtichhen ſah man vliegen. vil der trvnzvene dan.

Hawart vnt ovch Irnfrit. geſellechliche riten.
deſ waren die von Kine. inhochvertiklichen ſiten.
ſi boten manige tioſte. den von Dvringen lant.
deſ wart von ſtichen dvrchel. vil manic herlicher rant.

Do chom ovch zv dem ſchalle. der herre Blödelin.
mit tuſent ſiner recken. die taten da wol ſchin.
wie ſi riten chvnden. ſich hoop groz vngemach.
Chriemhilt ez vil gerne. dvrch leit der Voregonde ſach.

Si gedaht inir mvote. alſ ez waſ nach geſchehn.
geſchähe iemen von in leide. ſo möhte ich mich verſehn.
daz ez erhaben wrde. an den vienden min.
wrde ich wol errochen. deſ wolde ich gar an angeſt ſin.

Hehrvotan vnt Gibeche. vf den buhort riten.
Hornboge vnt Ramunch. nach Hvniſchen ſiten.
ſi hielten gein den helden. vz Vuregonden lant.
die ſcheſte dräten hohe. mit chreften fvr des ſales want.

Swes da iemen pflege. ſo was ez niwan ſchal.
man horte von ſchilde ſtozen. palas vnt ſal.
harte lvot erdiezen. von Gunthers man.
den lop daz ſin geſinde. mit grozen eren da gewan.

Do waſ ir chvrcewile. ſo lanc vnt ovch ſo groz.
daz dvrch die chovertivre. der blanche ſweiz do vloz.
von den vil gvten marchen. die di helde riten.
ſi ſvohtenz an den Hvnen. invil hochvertlichen ſiten.

Do ſprach der videläre. Volker der chvne man.
ich wen vns diſe recken. tvrren niht beſtan.
ich hort ie ſagen märe. daz ſi vns trvgen haz.
nvne chvndez ſich zerwerlde. zware nimmer fvegen baz.

Zen herbergen fveren. ſprach der kunec her.
ſol man nv di möre. vnde riten danne mer.
gegen abende. ſo des wirdet cit.
waz ob div kuniginne. lop den vnchunden git.

Do ſahens einen riten. ſo waigerlichen hie.
daz ez al der Hvnen. tet deheiner nie.
ia mohter inden venſtern. wol haben herren trvot.
er waſ ſo wol gechleidet. ſam einſ vil werden ritterſ brvot.

Do ſprach aber Volker. wie möhte ich daz verlan.
iener trvot der frowen. mvz eine gebvze han.
daz chunde niemen wenden. ez get im an den lip.
iane rvoche ich ob ez zorne. deſ kunic Eieln wip.

Nein dvrch mine liebe. ſprach der kunec ſan.
ez wizzent vnſ die lvte. ob wir ſi beſtan.
ir lat ez heben die Hvnen. daz ſvget ſich noch baz.
dannoch der kunec Ezele. bi der kuniginne ſaz.

Ine mag ef niht gelazen. ſprach do Volker.
den buhurt reit er widere. mit vollechlicher ger.
ſtach er dem richen heiden. daz ſper dvrch ſinen lip.
daz ſah man ſit beweinen. beide maget vnt wip.

Do rvochte hortekliche. Hagene nach im dan.
mit ſehzich ſiner degene. riten er began.
nach dem videläre. da diw tioſt geſchach.
Ezel vnt Chriemhilt. ez beſcheidenliche ſach.

Done wolden ovch die kunige. den ir ſpileman.
bi den vianden. niht ane helfe lan.
da wart von tvſent helden. vil chunſteklich geriten.
ſi taten daz ſi wolden. in vil hochvertlichen ſiten.

Da der riche Hvne. ze tode waſ erſlagen.
man horte ſine mage. weinen vnt klagen.
do vragt al daz geſinde. wer hat ez getan.
do ſprachen die daz ſahen. daz hat der ſtarche ſpileman.

Digitized by Google

Nach ſwerten vnt nach ſchilden. riefen da zehant.
des maregraven mage. von der Hvnen lant.
do wolden ſi den ſpileman. ze tode erſlagen han.
der wirt vz eime venſter. ſere gahen do began.

Do hvop ſich von den lvten. allenthalben ſchal.
die Guntheres recken. erbeizten vberal.
div ros zervche ſtiezen. die kunige vnt al ir man.
do chom der kunic Ezele. der helt ez ſchaiden began.

Ein des Hvnen mage. den er da bi im vant.
ein vil ſtarches wafen. bracher im vz der haut.
do ſlvgers alle widere. wan im was vil zorn.
wie het ich minen dieneſt. an diſen heleden verlorn.

Ob ir vv diſen ſpileman. het darvmbe erſlagen.
ich hiez iwch alle hahen. daz wil ich iv ſagen.
ich ſah vil wol ſin riten. do er den Hvnen ſtach.
deiz ane ſinen willen. von eime ſtroche geſchach.

Ir mvzet mine geſte. vride lazen han.
do wart er ir geleite. div roſ div zoch man dan.
zv den herbergen. ſi heten manigen knecht.
die in zedienſte waren. mit allem vlize gerecht.

Der wirt mit ſinen friwnden. inden palas gie.
zorn er mer deheinen. da niht werden lie.
do rihte man die tiſche. daz wazzer man in trvoc.
do heten die von Kine. viende da genvoc.

Swie leit ez Ezeln wäre. gewafent manige ſchar.
ſach man nach forſten dringen. vnt wol zevlizze gar.
da ſi zen tiſchen giengen. durch der geſte haz.
ir mach ſi rechen wolden. ob ſich gefvgen chvnde daz.

Sit ir gewafent gerner. ezzet danne bloz.
ſprach der wirt des landes. div vnvoht iſt zegroz.
ſwer aber minen geſten. hie twot deheiniv leit.
ez get im an ſin hovbet. daz ſie iv Hvnen geſeit.

E' die herren geſezzen. daz was harte lanch.
div Chriemhilde ſorge. ſi al zefere twanc.
ſi ſprach herre Dietrich. ich ſvches dinen rat.
helfe vnt genade. min dinch mir angeſtlichen ſtat.

Do ſprach for ſinen herren. Hildebrant der ellens rich.
ſwer ſleht die Nibelunge. der twot ez ane mich.
dvrch deheines ſchazzes liebe. ez mag im werden leit.
ſie ſint noch vnbetwvngen. die ſnellen degene gemeit.

Si ſprach ia hat mir Hagene. alſo vil getan.
er morte Sivriden. den minen lieben man.
der in vz den andern ſchiede. dem wär min golt bereit.
engvltes ander iemen. daz wär mir inneklichen leit.

Do ſprach meiſter Hiltebrant. wie chvnde daz geſchehn.
daz man in bi in ſlvge. ich lieze iwch daz geſehn.
ob man den helt beſtvnde. ſich hvbe liht ein not.
daz arme vnt riche. dar vmbe mvſen ligen tot.

Do ſprach in ſinen zwelten. dar zvo her Dietrich.
die bete la beliben. kuniginne rich.
mir habent dine mage. der leide niht getan.
daz ich die edeln degene. mit ſtrite welle beſtan.

Div bet dich lvzzel eret. vil edelef vorſten wip.
daz dv dinen magen. rätеſt an den lip.
ſi chomen vf genade. her indizze lant.
Sivrit iſt vnerrochen. von der Dietriches hant.

Digitized by Google

Do ſi an dem Gernäre. den willen niht envant.
do lobtes alſo balde. an Glödelines hant.
eine wite marche. die Nvodvnch e' beſaz.
ſit do ſlvog in Danchwart. daz er der gabe gar vergaz.

Si ſprach dv ſolt mir helfen. herre Glödelin.
ez ſint indiſem hvſe. die viande min.
die Sivriden ſlvgen. den minen lieben man.
der mir daz hilfet rechen. dem bin ih immer vndertan.

Deſ antwrt ir Glödel. da er bi ir ſaz.
iane getarre ich dinen magen. geraten cheinen haz.
wande ſi min brvoder. bi im gerne ſiht.
ob ich ſi beſtunde. der kunec vertrvge mir ſin niht.

Neyna herre Glödel. ich bin dir immer holt.
ia gib ich dir dar vmbe. min ſilber vnt min golt.
vnt eine ſchone frowen. daz Nvdvngeſ wip.
ſo mahtv gerne trvten. den ir vil minneklichen lip.

Daz lant zvo den burgen. ſoltv haben dir.
vil tivrlicher reche. dv ſolt gelovben mir.
daz ich dich ſicherliche. alleſ des gewer.
daz ich dir hie benennet han. ob dv leiſtes mine ger.

Do der herre Glödel. die miete vernam.
vnt daz im dvrch ir ſchone. div frowe wol gezam.
mit ſtrite wander dienen. daz minnekliche wip.
dar vmbe mvoſen rechen. mit im verliefen den lip.

Er ſprach man ſol geſwigen. der rede vberal.
e' man iſ werden inne. ſo heb ich einen ſchal.
ez mvz arnen Hagene. ſwaz er iv hat getan.
oder ich wil dar vmbe. minen lip verlorn han.

Digitized by Google

Nv wafent iwch ſprach Blödel. alle mine man.
wir ſvln den vianden. inir herberge gan.
deſ wil mich niht erlazen. daz Ezeln wip.
dar vmbe ſvln wir degene. alle wagen den lip.

Do div kuniginne. Blödelinen lie.
indes ſtriteſ willen. ze tiſche ſi do gie.
mit Etzele dem kunige. vnt oveh mit ſinen man.
ſi hete ſwinde räte. an die geſte getan.

Wie ſi zetiſche gienge. daz wil ich iv ſagen.
man ſach da kunige riche. chrone vor ir tragen.
vil manigen hohen forſten. vnt manigen werden degn.
die ſah man grøzer zwhte. vor der kuniginne pflegen.

Der wirt der ſehpf den geſten. den ſedel vberal.
den hohſten vnt den beſten. zwo zim in den ſal.
den chriſten vnt den heiden. ir ſpiſe er vnderſehiet.
man gab gewoc in beiden. alſ ez der wife kunec beriet.

Ir ander ingeſinde. zen herbergen azen.
den warn trvhſazen. ze dienſte lazen.
die møſen ir ſpiſe. wol zevlize pflegen.
ir wirtſehaft vnt ir frevde. wart ſit mit iamer widerwegen.

Do die forſten geſezzen. warn vberal.
vnt nv begvnden ezzen. do wart in den ſal.
getragen zvo den foerſten. daz Ezeln kint.
da von der kunec riche. gewan vil ſtarchen iamer ſint.

Dar giengen an der ſtvnde. vier Ezeln man.
ſi trvogen Ortlieben. den ivngen kunec dan.
zv der forſten tiſche. da oveh Hagene ſaz.
deſ møſiz kint erſterben. dvreh ſinen mortlichen haz.

Digitized by Google

Do der kunich riche. sinen swon ersach.
zwo sinen chonemagen. er gotliche sprach.
nv seht ir frivnde mine. diz ist min einech swon.
vnt ovch iwer swester. der magiv noh vil dienste twon.

Gevehter nach dem chynne. ern wirt ein kone man.
rich vnt ovch vil edele. starch vnt wolgetan.
leb ich deheine wile. ich gib im drizzech lant.
so magiv wol gedienen. des iungen Ortliebes hant.

Dar vmbe ich bite gerne. iwch lieben frivnde min.
swenne ir zelande widere. ritet an den Rin.
so solt ir mit iv foren. den iwern swester swon.
vnt solt ovch an dem kinde. vil genädeckliche twon.

Ziehet in zen eren. vnz er werde ze man.
hat iv inden landen. iemen iht getan.
daz hilfet er iv rechen. daz habt vf minen lip.
die rede hort ovch Chriemhilt. des kunec Ezeln wip.

Im solden wol getrowen. dise degene.
gewhser zeinem manne. so sprach Hagene.
doch ist der kunec iunge. so veicklich getan.
man sol mich sehen selten. zchove nach Ortliebe gan.

Der kunich Hagenen an bliehte. im waf div rede leit.
swie niht dar vmbe en redete. der forste vil gemeit.
cz betrvebte im sin herce. vnt beswart im den mvot.
do waf der Hagenen wille. niht zekurcewile gvot.

Ez tet den forsten allen. mit dem kunige we.
daz Hagen von sine kinde. het gesprochen e'.
daz siz versizzen solden. daz waf in vngemach.
sine wessen niht der märe. waz von dem rechen sit gesehach.

Gnoge di ez horten. vnt im doch warn gram.
in heten gerne beſtanden. ovch het der kunec alſam.
getorſter von ſinen eren. ſo wär ers chomen innot.
ſit tet im Hagene mere. er ſlvogen vor ſinen ovgen tot.

Digitized by Google

Wie Blödel

mit Danchwart an der herberge ſtreit.

XXXII. Auenture.

Die Blödelines recken. die warn alle gar.
mit tuſent halſpergen. hoben ſi ſich dar.
do Danchwart mit den kuehten. ob den tiſchen ſaz.
do hvop ſich vnder degenen. mort vnt nitlicher haz.

Digitized by Google

Alſo der herre Gödel. fvor die tiſche gie.
Danchwart der marſchalch. in gvetlich empfie.
willerhomen her zehvſe. min her Gödelin.
waz iwer reiſe meine. deſ wndert gar die ſinne min.

Jane darftv mih niht grvezen. ſprach do Gödelin.
wan dizze ehomen daz mine. daz ſol din ende ſin.
dvrch Hagenen dinen brvoder. der Sivriden ſtvoc.
des engilteſtw zen Honen. vnt ander degene genvoc.

Neina herre Gödel. ſprach do Danchwart.
ſo mohte vnſ balde riwen. diſiv hove vart.
ich waſ ein vil kleiner knecht. do Sivrit vlos den lip.
iane weiz ich waz mir wizet. deſ kunec Ezeln wip.

Jane weiz ich dir der märe. nimer ze ſagene.
ez taten dine mage. Gunther vnt Hagene.
nv wert ivch vil ellenden. ir ehonnet niht geneſen.
ir mvzet mit dem tode. pfant daz Chriemhilde weſen.

So enwelt ir niht erwinden. ſprach do Danchwart.
ſo riwet mich min vlehen. daz wäre baz verſpart.
der ſnelle degen chone. von dem tiſche ſpranch.
er zoch ein ſcharpfez wafen. daz waſ michel vnt lanch.

Do ſtvoger Gödeline. einen ſwinden ſwertes ſlac.
daz imz hovbet mit helme. vor den foezen lac.
daz ſi din morgengabe. ſprach Danchwart der helt.
zvo Nvodvngeſ brvte. die dv ze frevden haſt erwelt.

Si mac ſich morgen mähelen. einem andern man.
wil er die brvote miete. ez mac im ſam ergan.
ein getriwer Hvne. het im daz geſeit.
daz in div kuniginne. riet ſo grözlichiv leit.

Do ſahen Blödelineſ man. ir herre lac erſlagen.
daz enwolden ſi den geſten. langer niht vertragen.
mit vf erborten ſwerten. ſi ſprvngen for div kint.
in eime grimme mvote. ia gerowez ſi ſint.

Vil lvte rief der marſchalch. al die knappen an.
ir ſeht wol edeln knehte. wie ez wil vmbe gan.
nv wert iwch ellenden. alſ iwch deſ twinget not.
daz ir frvomchliche. ane ſchande liget tot.

Die ſwerte niht enheten. die reichten for die banch.
ſi hvben vz den fvzen. vil manigen ſchamel lanch.
der Buregonden knehte. in wolden niht vertragen.
da wart von ſwären ſtvlen. dvrch helme bvlen vil geſlagen.

Wie grimme ſich do werten. div ellenden kint.
ſi triben viem hvſe. die gewafenden ſint.
doch beleib ir tot dar inne. fvnf hvndert oder baz.
do was daz ingeſinde. von blvote rot vnde naz.

Diſiw ſtarchen märe. wrden dan geſeit.
den Ezeln rechen. ez waſ in grimme leit.
daz erſlagen wäre. der herre vnt ſine man.
daz het der Hagen brvoder. mit den knehten getan.

E' manz zehove erfvnde. die Hvnen dvrch ir haz.
der garte ſich zwei tvſent. oder dannoch baz.
ſi giengen zv den knehten. daz mvoſ et alſo weſen.
vnt liezen des geſindes. nindert einen geneſen.

Do die vil ungetriwen. drvngen indaz gadem.
do hvop ſich zwiſchen den rechen. vil vngefvger kradem.
waz half ir baldez ellen. ſi mvſen ligen tot.
dar nach inchvrcen ſtvnden. hvop ſich engeſtlichiv not.

Hie mvgt ir horen wnder. bi vnfvge ſagen.
niwan tvſent knehte. die lagen tot erſlagen.
dar vber ritter zwelfe. der Danchwartes man.
man ſach in alterſeine. noch bi den vianden ſtan.

Der ſchal der waſ geſwiftet. der doz der waſ gelegn.
do blichte vber ahſel. Danchwart der degen.
er ſprach owe der feivnde. die ich verlorn han.
nv mvz ich leider eine. bi minen viauden ſtan.

Diw ſwert genote vielen. vf ſin eines lip.
daz mvſe ſit beweinen. vil maniges heldes wip.
den ſchilt er rvochter hoher. den vezzel nider baz.
do frvmt er vil der ringe. mit blvte vliezende naz.

Owe mir dirre leide. ſprach Adrianſ kint.
nv wichent Honen rechen. ir lat mich an den wint.
daz der lvfte erchvele. mih ſtvrme mvegen man.
do begvnder an ir willen. inſtrite gegen der tvre gan.

Der helt ingrozem zorne. zvo dem hofe ſpranch.
waz iteniwer ſwerte. vf ſime libe erchlanch.
die niht geſehen heten. waz wnders tet ſin hant.
die mvſen da beliben. von dem vz Burgonden lant.

Nv wolde got ſprach Danewart. mohte ich den boten han.
der minen brvder Hagenen. chvnde wizzen lan.
daz ich vor diſen rechen. ſten inſolher not.
er holfe mir von himnen. oder er gelege bi mir tot.

Do ſprachen Honen rechen. der bote mvſtv ſin.
ſo wir dich tragen toten. for den brvder din.
ſo ſiht im erſte leide. der Gunthers man.
dv haſt dem kunege Ezelen. ſo grozen ſchaden hie getan.

Nv lat die dro beliben. vnt ſtet vf hoher baz.
ia getvn ich eteſlichem. noch die ringe naz.
nv wer mirz ſwer der welle. ich wil zehove gan.
vnt wil ſelbe diſiv märe. minen herren wizzen lan.

Er leidete ſich ſo ſere. den Ezeln man.
daz ſi in mit den ſwerten. nv torſten niht beſtan.
do ſchvzzen ſi der gere. ſo vil in ſinen rant.
daz er in dvrch die ſwäre. mvſe lazen von der hant.

Si wanden in betwingen. do er niht ſehildes trvoc.
hey waz er tiefer wnden. ſit dvrch helme ſlvoc.
deſ mvoſe vor im ſtrveehen. vil manic kvner man.
dar vmbe lop vil grozen. der chvne Danchwart gewan.

Ze beiden ſinen ſiten. ſi im ſprvngen zvo.
ia chom ir eteſlicher. in den ſtrit zeſrvo.
er gie vor ſinen vienden. alſam ein eberſwin.
ze walde tvot vor hvnden. wie möhter kvner geſin.

Sin vart div wart erniwet. von heizem blvte naz.
iane chvnde ein einer recke. geſtriten nimmer baz.
mit alſo vil der viende. denner hete getan.
do mvſen ſi in lazen. ane ir danc ze hove gan.

Trvhſezzen vnt ſehenehen. die horten ſwerte chlanch.
vil maniger do daz trinchen. von der hende ſwanch.
vnt ſvmeliche ſpiſe. die man zehove trvoc.
do chom im vor der ſtiegen. der ſtarchen viende genvoc.

Wie nv ir gvten knehte. ſprach der mvde degen.
ia ſoldet ir der geſte. gvetliche pflegen.
vnt ſoldet nv den herren. die edeln ſpiſe tragen.
vnt liezet mich div märe. ze hove minen herren ſagen.

Digitized by Google

Swelher dvrch ſin ellen. im for die ſtiegen ſpranch.
der ſlvger eteſlichem. ſo ſwären ſwertes ſwanc.
daz ſi dvrch die vorhte. vf hoher mvſen ſtan.
ia het ſin ſtarches ellen. vil manigef ende-getan.

Alſo der chvne Danchwart. vnder die tvre getrat.
daz Ezeln geſinde. er hoher wichen bat.
mit blvote bervnnen. waf allez ſin gewant.
ein vil ſtarches wafen. daz tryger blos an ſiner hant.

Ez waf reht inder wile. do Danchwart chom for die tver.
daz man Ortlieben. tvoc wider vnt fver.
von tiſche zetiſchen. den forſten wol geborn.
von diſen ſtarchen mären. wart daz kindelin verlorn.

Digitized by Google

Wie Danchwart div mär ze hove braht.

XXXIII. Auentiure.

Dil lvote rief do Danchwart. eime degene.
ir sizzet al zelange. brvoder Hagene.
iv vnt got von himele. chlage ich vnser not.
ritter vnt knehte. sint inder herberge tot.

Digitized by Google

Er rief im engegene. wer hat daz getan.
daz hat der herre Blödel. vnt ſine man.
oveh hat ers niht genoʒzen. diu wil ich iu ſagen.
ich han im ſin houbet. mit minen handen abe geſlagen.

Waz iſt ein ſehade kleine. ſprach aber Hagene.
ſwa man ſolhiu märe. saget von degene.
ob er von rechen handen. verlöſet ſinen lip.
in ſoln deſte ringer. klagen wätliehiu wip.

Nu saget mir lieber bruoder. wie ſit ir ſo rot.
ich wän ir uon wunden. lidet groʒe not.
iſt er inder inme lande. derz iu hat getan.
in erner der vbel tiufel. ez muz im an ſin leben gan.

Ir ſeht mich wol geſunden. min wat iſt bluotes naz.
von ander mannen wunden. iſt mir geſchehn daz.
der ich alſo manigen. hiute han erſlagen.
ob ich des ſwern ſolde. ine chundez nimmer geſagen.

Er ſprach bruoder Danchwart. ſo hutet vns der tver.
vnt enlat der Hunen einen. chomen niht der fver.
ich wil reden mit den rechen. deſ vns nu dwinget not.
vnſer ingeſinde. lit vnverdienet hie tot.

Sol ich ſin kameräre. ſprach do der kuene man.
alſo richen kunegen. ich wol gedienen chan.
ſo huet ich der ſtiegen. nach den eren min.
den Chriemhilde degenen. chunde leider niht geſin.

Mich nimt es michel wunder. ſprach do Hagene.
ſwaz die Ezeln rechen. runen in diſem gademe.
ſi wän des lihte enbern. der an der tver dort ſtat.
vnt ouch diu houe märe. geſaget den Burgonden hat.

Ich han gehort vil lange. von Chriemhilde ſagen.
daz ſi ir herren leide. wolde niht vertragen.
nv trinchen wir die minne. vnt gelten ſkuniges win.
der iunge vogt der Hunen. der muoz hie der erſte ſin.

Do ſluoc daz kint Ortlieben. Hagen der helt gvot.
daz im an dem ſwerte. zer hende vloz das blvot.
vnt daz des kindes hovbet. ſpranch Chriemhilt in ir ſchoz.
do hvop ſich vnder degenen. ein mort vil grimmech vnt groz.

Ovch ſlvoger dem magetzogen. einen ſwinden ſlac.
mit beiden ſinen handen. der Ortliebes pflac.
daz im daz hovbet ſehiere. vor tiſchen nider lac.
ez was ein iämerlicher lon. den er dem magtzogen wach.

Er ſach vor Ezeln tiſche. einen ſpileman.
Hagen infime zorne. gahen dar began.
er ſlvog im vf der videlen. ab die einen hant.
daz habe der botetſchefte. in der Vorgonden lant.

Owe mir ſprach Werbel. der Ezeln ſpileman.
her Hagen von Tronege. waz het ich iv getan.
ich kom vf groze triwe. in iwer herren lant.
wie ehleneche ich ny die döne. ſit ih nv verlorn han die hant.

Hagenen ahte ringe. gevidelter nimmer mer.
do frvmt er indem hofe. div werch grimmen ſer.
an den Ezeln rechen. der er ſo manigen ſlvoc.
er braht ir in dem gademe. zvo dem tode genvoc.

Volker ſin geſelle. von tiſche ſpranch.
ſin videlboge im lvote. an ſiner hende erchlanch.
do videlte vngefvege. der kunige ſpileman.
hey waz er im ze vienden. der ehnen Hunen gewan.

Do ſprvngen von den tiſchen. die drie kvnige her.
ſi woldenz gerne ſcheiden. e des ſchaden wrde mer.
ſine chvndenz mit ir ſinnen. do niht vnderſtan.
do Volker vnt Hagene. ſo ſere wveten began.

Do ſach der vogt von Kine. vngeſcheiden den ſtrit.
do ſlvoc der forſte ſelbe. vil manige wnden wit.
dvrch die liehten ringe. den vianden ſin.
er waſ ein helt zen handen. daz wart da grozlichen ſchin.

Do chom ovch zvo dem ſtrite. der ſtarche Gernot.
ia frvomt er den Hvnen. vil manigen helt tot.
mit dem ſcharpfen ſwerte. daz im gap Rvdeger.
den Ezeln magen. frvmt er div grozlichen ſer.

Der iwge ſvon frvon Vten. zvo dem ſtrite ſpranch.
ſin wafen herrenliche. dvrch die helme erehlanc.
den Ezeln rechen. vzer Hvnen lant.
da tet vil michel wnder. div Giſelheres hant.

Swie frvom ſi alle wären. die kvnige vnt ovch ir man.
doch ſach man Giſelhere. ze vordereſt ſtan.
bi den vianden. er waſ ein helt gvot.
er ſchoſ da mit den wnden. vil manigen nider indaz blvot.

Ovch werten ſich vil ſere. die Ezeln man.
do ſah man die geſte. howende gan.
mit den liehten ſwerten. dvrch des kvniges ſal.
do hort man allenthalben. von ſtrite grozlichen ſchal.

Do wolden die dar vzen. mit frivnden ſin dar in.
ſi namen an der ſtiegen. vil kleinen gewin.
do wolden ſi dar inne. vil gerne fvr die tver.
done lie der portenäre. ir deheinen dar fver.

Digitized by Google

Do hoop ſich in der porte. vil groʒer der gedranc.
vnt ouch von den ſwerten. of helme looter klanc.
des chom der kune Danchwart. in vil ſtarche not.
daz bedahte Hagene. als im ſin triwe gebot.

Vil lvte rief do Hagene. Volkern an.
ſeht ir dort geſelle. minen brvoder ſtan.
vor Hvniſchen recken. vnder ſtarchen ſlegen.
frivnt nert mir den brvoder. e' wir vlieſen den degn.

Daz tvon ich ſicherlichen. ſprach der man.
er begvnde vil videlende. dvrch den palas gan.
ein ſcharpfez ſwert im dichе. an ſiner hende erchlanc.
die recken bi dem Rine. ſagten im deſ groʒen danch.

Volker der vil chvene. ʒvo Danchwarte ſprach.
ir habt erliten hivte. groʒen vngemach.
mich bat iwer brvoder. dvrch helfe ʒv iv gan.
welt ir nv ſin dar vʒe. ſo wil ich inrethalben ſtan.

Danchwart der vil ſnelle. ſtvnt vzerhalp der tver.
do wert er in die fliegen. ſwaz ir chom der foer.
deſ hort man waffen hellen. an der helede hant.
ſam tet ouch inrethalben. Volker von Burcgonden lant.

Der chvne videläre. rief ʒvo dem degene.
daz hvs iſt wol beſlozen. frivnt Hagene.
ez iſt alſo verſchranchet. div Ezeln tver.
von ʒweier recken handen. da gent wol tvſent rigel foer.

Do der ſtarche Hagene. die tver ſo ſach behvot.
den ſchilt warf do zervcke. der chvne degen gvot.
do erſt begvnder recken. ſiner frivnde leit.
ſinef zornes mveſe engelten. vil manic ritter gemeit.

Do der voget von Berne. daz wonder reht erſach.
daz Hagene der ſtarche. ſo manigen helm brach.
der kunic der Amelvnge. ſpranch vf einen banch.
er ſprach hie ſchenchet Hagene. daz aller wirſiſte tranch.

Der wirt het groze ſorge. ſin wip div het alſam.
waz man im lieber frivnde. vor ſinen ovgen nam.
wander vor ſinen vinden. vil chvme da genas.
er ſaz vil angeſtliche. waz half in daz er kunec was.

Chriemhilt div frowe. rief Dietrichen an.
nv hilf mir von dem ſedele. ritter von in dan.
dvrch aller forſten tvgende. vz Amelvnge lant.
vnt erreichet mich dort Hagene. ich han den tot an der hant.

Wie ſol ich iv gehelfen. ſprach do Dietrich.
vil edeliv kuneginne. nv ſorge ich vmbe mich.
ez ſint ſo fere erzvrnet. die Gunthers man.
daz ich an diſen citen. gevriden niemen enchan.

Reina herre Dietrich. vil edel ritter gvot.
laza hivte ſchinen. den tvgentlichen mvot.
daz du mir helfeſt hinnen. oder ich belibe tot.
nv hilf mir vnt dem kunige. vz dirre angeſtlicher not.

Daz wil ich verſvochen. ob ich iv helfen chan.
wande ich inlangen citen. niht geſehn han.
ſo pitterlich erzvrnet. manigen ritter gvot.
ia ſahe ich dvrch die helme. von ſwerten vliezen daz blvot.

Mit chraft begunde rufen. der degen vz erchorn.
daz im ſin ſtimme erlvte. alſam ein wiſentſ horn.
vnt daz der palas wite. von ſiner chraft erdoz.
div ſterche Dietriches. was vil vnmäzliche groz.

Do gehorte Gvnther. rvfen diſen man.
indem ſtarchen ſtvrme. loſen er began.
er ſprach Dietriches ſtimme. iſt inmin ore chomen.
ich wän im vnſer degene. 'haben' etewen hie benomen.

Ich ſihe in vf dem tiſche. er winchet mit der hant.
ir frivnt vnt mage. von Vrgonden lant.
gehabt vf des ſtrites. lat hören vnt ſehn.
waz hie Dietriche. von vns ɜeſchehn ſi geſchehn.

Do der kunic Gunther. bat vnt ovch gebot.
ſi habten vf mit ſwerten. in des ſtormes not.
daz was gewalt vil grozer. daz do niemen ſtreit.
do reiten mit ein ander. die kvnen recken gemeit.

Er ſprach vil edel Dietrich. waz iſt iv hie getan.
von den minen magen. willen ich des han.
ſone vnt boze. bin ich iv bereit.
ſwaz iv iemen täte. daz wär mir inneklichen leit.

Do ſprach der herre Dietrich. mir iſt noch niht getan.
des ich ſchaden deheinen. von iv mvge han.
wan lat mih von dem ſtrite. mit dem geſinde min.
daz wil ich vmbe iwch degene. immer dienende ſin.

Wie vleget ir ſo fere. ſprach do Wolfhart.
iane hat der videläre. die tver nie ſo verſpart.
wir entſliezen ſi ſo wite. daz wir dar fore gan.
nv ſwiget ſprach her Dietrich. ir habt den tivfel getan.

Do ſprach der kunic Gvnther. erlovben ich iv wil.
foret vz dem hofe. lvzil oder vil.
ane mine vinde. die ſvln hie beſtan.
ſi habent mir ɜen Hvnen. leides vil getan.

Der herre von Berne. vnder einen arm beſloz.
die edeln kuniginne. der angeſt diu was groz.
do fort er anderthalben. Ezeln mit im dan.
ouch giengen mit im dannen. ſehſ hondert ſiner ehvener man.

Do ſprach der marcgrave. der edel Rodeger.
ſol aber vzem hvſe. iemen chomen mer.
die iv doch dienen gerne. daz lazet vns vernemen.
ſo ſol ouch fride der ſtäte. guten frivnden immer zemen.

Deſ antwrte Giſelher. ſime ſweher zehant.
vride vnt ſvone. ſi iv von unſ bechant.
ſit ir ſit triwen ſtäte. beide ir vnt iwer man.
ſolt gemeinliche. mit iwern frivnden hinnen gan.

Do der marcgrave. gervmte den ſal.
fvnf hundert vnt mere. im volgten zetal.
die ſtiegen von dem hvſe. daz warn ſine man.
von den der kvnec Gvnther. vil grozen ſchaden ſit gewan.

Do ſach ein hvnen recke. Ezelen gan.
bi dem Gernäre. genozzen wolderf han.
dem gap der videläre. einen ſwern ſlac.
daz im vor Ezeln foezen. daz hovbet ſchiere gelac.

Do der wirt des landes. chom von dem hvſe dan.
do cherte er ſich hin widere. vnt ſach Volkeren an.
owe mir dirre geſte. daz iſt ein grimmiv not.
daz alle mine frivnde. ſolu vor in ligen tot.

Ach we der hochgecite. ſprach der kvnec her.
da vihtet einer inne. der heizet Volker.
alſam ein eber wilde. vnt iſt ein ſpileman.
ich danches mime heile. daz ich dem valande entran.

Sine leyche lvtent vbele. ſine zwege die ſint rot.
ia velent ſine döne. vil manigen helt tot.
ine weiz niht waz vns wize. der ſelbe ſpileman.
wan ich gaſt neheinen. nie ſo leiden gewan.

Zir herbergen giengen. die recken alſo her.
der herre von Berne. vnt ovch Rodeger.
ſine wolden mit dem ſtrite. niht zeſchaffen han.
vnt gebvten ovch ir degenen. daz ſiſ mit fride ſolden lan.

Vnt heten ſi getrowet. alſolher ſwäre.
daz in div von in beiden. ſo chvnſtich wäre.
ſine wärn von dem hvſe. niht ſo ſanfte chomen.
ſi heten eine ſtrovſe. an den vil chynen e' genomen.

Sie heten die ſi wolden. lazen vz dem ſal.
do hvop ſich inrethalben. ein groziicher ſchal.
die geſte fere rachen. daz in e' geſchach.
Volker der vil chvene. hey waz er liehter helme brach.

Sich cherte gein dem ſchalle. Gunther der kunec her.
hort ir die döne Hagene. die dort Volker.
mit den Hvnen videlet. ſwer gegen der tver gat.
ez iſt ein roter anſtrich. den er zem videlbogen hat.

Mich riwet ane maze. ſprach do Hagene.
daz ich vor Volkere. ie geſaz dem degene.
ich was ſin geſelle. vnt ovch er der min.
vnt chom wir immer widere. daz ſvln wir noch mit triwen ſin.

Nv ſchowe kunec Gvnther. Volker iſt dir holt.
er dienet willechliche. din ſilber vnt din golt.
ſin videlboge im ſnidet. dvrch den herten ſtal.
er brichet vf den helmen. div lichten ſchinende mal.

Man geſach nie videläre. ſo herlichen ſtan.
alſo der degen Volker. hivte hat getan.
die ſinen leyche hellent. dvrch helm vnt dvrch den rant.
ia ſol er riten gvtiv ros. vnt tragen herlich gewant.

Swaz der Hvnen mage. indem hvſe was geweſen.
der enwas nv deheiner. dar inne geneſen.
deſ was der ſchal geſwiftet. daz niemen mit in ſtreit.
div ſwert von handen legeten. die kvnen degene gemeit.

Die herren nach ir mvede. geſazen do zetal.
Volker vnt Hagene. die giengen for den ſal.
ſich leinten vf die ſchilde. die vbermvten man.
da wart rede genvoge. von in beiden getan.

Do ſprach von Burgonden. Gifelher der degen.
iane mvegt ir lieben frivnde. niht rowe noch gepflegen.
ir ſolt die toten lvte. vz dem hvſe tragen.
wir werden noch beſtanden. ich wilz iv wärliche ſagen.

So wol mich ſolhes herren. ſprach do Hagene.
der rat enzäme niemen. wan eime degene.
den vns min ivnger herre. hivte hat getan.
deſ mvgt ir Vorgonden. alle vroliche ſtan.

Do volgeten ſi dem kinde. vnt trvgen for die tver.
wol zweitvſent toten. wrfen ſi der foer.
vor deſ ſales ſtiegen. vielen ſi zetal.
do hvop ſich von ir magen. ein vil klagelicher ſchal.

Ez waſ ir etelicher. ſo mäzliche vnt.
der ſin mit helfe pfläge. er wrde noch geſvnt.
der von dem hohem valle. mvſe ligen tot.
die klagten do ir frivnde. des twanch ſi iamerhaftiv not.

Do ſprach der videläre. ein recke vil gemeit.
nv chivſe ich des die wareheit. alſ man mir hat geſeit.
die Hvnen ſint vil böſe. ſi ehlagent ſam div wip.
nv ſolden ſi bervehen. der vil ſere wnder lip.

Do wande ein maregrave. er reit ez dvrch gvot.
er ſach einen ſinen mach. gevallen indaz blvot.
er beſloz in mit den armen. vnt wolde in tragen dan.
den ſchoz ob im zetode. der vil chvne ſpileman.

Do dandern daz geſahen. div fluht hup ſich von dan.
ſi begunden alle fluchen. dem ſelben ſpileman.
noh hoher under fyzen. einen ger vil hart.
der von eime Hunen. indaz hus geſchozzen wart.

Den ſchoz er do hin widere. durch die durch dan.
mit ſiner chraft ſo verre. den Ezelen man.
gab er herberge. vof hoher von dem ſal.
daz ſin vil ſtarchen ellen. die lute vorhten uber al.

Do ſtunden vor dem hufe. Ezel unt ſine man.
Volker unt Hagene. reden do began.
mit der Hunen kunige. ir willen unt muot.
deſ chomen ſit inſorgen. die helede chuen unt guot.

Ez zame ſo ſprach Hagene. vil wol volches troſt.
daz die herren vahten. zaller vorderoſt.
alſo der kunec Gunther. unde Gernot hie tuot.
die howent durch die helme. nach ſwerten vluzet daz bluot.

Ezele was ſo chune. er vazzete ſinen ſchilt.
nu vart gewarliche. ſprach min frou Chriemhilt.
unt bietet ir den rechen. daz golt uber rant.
wan erreichet iwch dort Hagene. ir habt den tot an der hant.

Done wolde der kunec here. des ſtrites erwinden niht.
daz von ſo richen forſten. ſelten nu geſchiht.
man muoſ in bi dem vezzil. wider ziehen dan.
Hagene der grimme. ſin ſpotten aber began.

Ez waſ ein nahiu ſippe. ſprach do Hagene.
die Sivrit unt Ezele. heten zeſamene.
er minnete Chriemhilt. e' ſi ie geſahe dich.
kunic vil böſe. warumbe rateſt an mich.

Diſe rede horte. wol des koniges wip.
deſ wart vil vnmvtes. der Chriemhilde lip.
daz er ſi torſte ſchelten. vor Ezelen man.
dar vmbe ſi aber raten. an die geſte began.

Si ſprach der mir von Tronegen. Hagenen ſlvege.
vnt mir ſin hovbet. ze gibe trvge.
dem ſolt ich rotes goldes. den Ezeln rant.
ovch gäb ich im zemiete. vil gvte borge vnt lant.

Vvne weiz ich wes ſi bitent. ſprach der ſpileman.
ine geſach nie helde mere. ſo zageliche ſtan.
da man horte bieten. ſo rechte richen golt.
ſi mohten gerne dienen. die borge vnt ovch daz rote golt.

Ezele der vil riche. hete iamer vnt not.
er klagte pitterliche. mage vnt manne tot.
da ſtvnt von manigen landen. vil recken gemeit.
die weinten mit dem konige. ſiniv chreſtigen leit.

Des begvnde ſpotten. der kvne Volker.
ich ſihe hie fere weinen. vil manigen recken her.
ſi geſtent ir herren vbele. inſiner ſtarchen not.
ia ezsent ſi mit ſchanden. nv vil lange hie ſin brot.

Do gedahten in di beſten. er hat vns war geſeit.
doch enwas ez da niemen. ſo hercenliche leit.
alſ ovch Iringe. dem helede vz Tenelant.
daz man inchurcen citen. mit der warcheite wol brvant.

Wie Frinch mit Hagenen streit.

XXXIV. Auentiure.

Do rief von Tenemarche. der marcgrave Irinch.
ich han vf ere lazen. nv lange miniv dinch.
vnt han in volches stvermen. des besten vil getan.
nv brinch mir min gewäfen. ia wil ich Hagenen bestan.

Digitized by Google

Daz wil ich widerraten. sprach do Hagene.
so gewinnent iwer mage. mer zeklagene.
gespringent iwer zwene. oder dri zvo mir her in.
ist daz si min erbitent. si scheident schedeliche hin.

Darvmbe ihz niht enlaze. sprach aber Irinch.
ich han ovch e' versvchet. sam sorchlichiv dinch.
ia wil ich mit dem swerte. aleine dich bestan.
ob dv mit strite hetest. mer danne iemen getan.

Do wart gewafent Irinch. nach ritterlicher sit.
alsam wart von Dvrigen. der lantgrave Irnfrit.
vnt Hawart der starche. wol mit tvsent man.
swes Irinch begvnde. si woldens alle im gestan.

Do sach der videläre. eine groze schar.
die mit Iringe. gewafent chomen dar.
si trvgen vf gebvnden. vil manigen helm gvot.
des wart der chvne Volker. ein teil vil zornic gemvot.

Er sprach seht ir Hagene. dort Iringen gan.
der ivch hie mit dem swerte. lobt eine bestan.
wie zimt helede lvgene. ich wil vnprisen daz.
ez gent mit im gewafent. wol tvsent rechen oder baz.

Nv heizet mich niht liegen. sprach Hawartes man.
ich wil ez leisten gerne. swaz ich gelobet han.
dvrch deheine vorhte. wil ihs abe gan.
wie vreislich nv si Hagene. vzer Bvrgonden lant.

Doch bat er si so lange. daz ez sit geschach.
do daz ingesinde. den willen sin ersach.
daz er warp nach eren. do liezen si in gan.
do wart ein grimmez striten. von in beiden da getan.

Digitized by Google

Irinch der vil ſtarche. hohe erbort den ger.
den ſchilt er for ſich zwchte. der tivr degen her.
do lief er vz zv Hagene. vaſte for den ſal.
do hvop ſich von degenen. ein vil groſlicher ſchal.

Do ſchvzzen ſi die gere. mit chreften von der hant.
durch die vil veſten ſchilde. vf liehtez ir gewant.
daz die ger ſtangen. vil hohe dräten dan.
do griefen zv den ſwerten. die vil grimme chynen man.

Deſ ſtarchen Hagenen ellen. waſ in vnmazen groz.
vnch ſlvog vf in Irinch. daz al div burch erdoz.
palas vnt twerne. erhullen nach ir ſlegen.
done chunde niht verenden. des ſinen willen der degen.

Irinch lie do Hagenen. vnverwndet ſtan.
zvo dem videläre. gahen er began.
er wande in ſolde twingen. mit den grimmen ſlegen.
ſich chunde wol beſchirmen. der vil zierliche degen.

Do ſlvoc der videläre. daz vber ſchildes rant.
dräte daz geſpenge. von Volkers hant.
den liez er do beliben. ern was ein vbel man.
er lief den kunic Gvnther. da von Burcgonden an.

Do was ir ietwedere. ze ſtrite ſtarch genvoc.
ſwaz Gunther vnt Irinch. vf ein ander ſlvoch.
daz enbrahte niht von wnden. daz vliezende blvot.
daz behvote ir gewäfen. daz was veſte vnt gvot.

Gvnthern er lie beliben. Gernoten lief er an.
daz fivr vzen ringen. er howen im began.
do hete von Burcgonden. der ſtarche Gernot.
den chynen Iringin. vil nach geſendet in den tot.

Wo ſpranger von dem forſten. ſnel er was genvoc.
der Burgonden viere. der helt vil ſchiere ſvoc.
deſ edeln ingeſindes. von Wormez vber Rin.
done chunde Giſelhere. zornär nimmer geſin.

Goteweiz her Irinch. ſprach Giſelher daz kint.
ir muzet mir die gelten. die veige vor iv ſint.
gelegen hie ze ſtunden. do lief er in an.
er ſvoc den Tenemarche. daz er ſtrvchen began.

Er ſchoz vor ſinen foezen. nider indaz bluot.
daz ſi alle wolden wänen. daz der helt gvot.
ze ſtrite nimmer mere. geſloge cheinen ſlac.
Irinch noch ane wnden. hie vor Giſelhere lac.

Von des helmes doze. vnt von des ſwertes chlanc.
wären ſine wizze. worden alſo chranc.
daz ſich der degen Irinch. des lebenes niht verſan.
daz het mit ſiner ſtercke. der chone Giſelher getan.

Do im begunde wichen. von hovbte der doz.
von helm vnt ovch von ſwerte. der waſ geweſen groz.
er dahte ih bin noch lebunde. min lip iſt ninder wnt.
nv iſt mir aller erſte. daz ellen Giſelhers kvnt.

Do horter beidenhalben. die viande ſtan.
heten ſiz gewiſſet. im wäre mer getan.
ovch het er Giſelhere. da bi im vernomen.
er dahte wie er ſolde. mit dem libe dannen chomen.

Wie rehte tobeliche. er vozem blvote ſpranch.
der ſiner ſnelheite. er mohte ſagen danch.
do lief er vzem hvoſe. da er aber Hagenen vant.
vnt ſlvg im ſlege ſwinde. mit ſiner ellenthafter hant.

Digitized by Google

Do gedaht ovch Hagene. dv ſolt der mine weſen.
dich enner der vbel tivfel. dv enchanſt nv niht geneſen.
doch wndet Irinch Hagenen. dvrch ſinen helm hvot.
daz tet der helt mit Waſechen. daz waſ ein wafen alſo gvot.

Do der grimme Hagen. der wnden enpfant.
do erwaget im vngefvoge. daz ſwert an ſiner hant.
alda mvſe im entwichen. der Hawartes man.
zetal von dem hvſe. Hagen volgen im began.

Irinch vber hovbet. den ſchilt vil balde ſwanc.
vnt wär div ſelbe ſtiege. drier ſtiegen lanch.
done liez in Hagene. ſlahen deheinen ſlac.
hey waz roter vanchen. ob ſime helme gelac.

Do ſahen ſine frivnde. Iringen noch geſvnt.
do wrden diſiv märe. Chriemhilde chvnt.
waz er dem von Tronege. mit ſtrite hete getan.
deſ im div chvniginne. hohe danchen began.

Nv lone dir got Irinch. vil märrer helt gvot.
dv haſt mir wol getroſtet. daz herce vnt ovch den mvot.
nv ſihe ich Hagene rotez. von blvte ſin gewant.
do nam ſi im ſelbe. den ſchilt vor liebe von der hant.

Ir mvgt im maze danchen. ſprach do Hagene.
ia iſt noch harte chleine. da von ze ſagene.
vnt wolt ez noch verſvochen. ſo wär er chven ein man.
div wnde frvmt ivch chleine. die ich von im gewnnen han.

Daz ir von miner wnden. die ringe ſehet rot.
daz hat mich erreizet. vf manigeſ mannes tot.
ich bin alrerſte ezvrnet. vf in vnt manigen man.
mir hat der degen Irinch. ſchaden chleinen noch getan.

Digitized by Google

Do ſtvnt gegen dem winde. Irinch von Teneland.
er cholte ſich inringen. den helm er abe gebant.
do ſprachen al die lvte. ſin ellen wäre gvot.
deſ het der maregrave. von ſchulden hohen mvot.

Irinch der vil chvene. ſinen frivnden ſagte daz.
nv wafent mich vil balde. ich wilz verſvchen daz.
ob ich noch mvge bewingen. den vbermveten man.
ſin ſchilt der was verhowen. einen bezzern er gewan.

Vil ſchiere wart der recke. aber gewafent daz.
vnt einen ger vil ſtarchen. den nam er vf den haz.
daz er da mite Hagenen. wolde noch beſtan.
ez wär im frvom vnt ere. ob erz hete nv verlan.

Sin mohte niht erbiten. Hagene der degen.
do lief er im engegene. mit ſtichen vnt mit ſlegen.
der ſtiege vnze an ein ende. ſin zornen daz waſ groz.
Irinch ſiner ſterche. harte wenic do genoz.

Si ſlvogen dvrch die ſchilde. deiz lovgen began.
von vivr roten winden. der Hawartes man.
wart von Hagenen ſwerte. vil krefticlichen vnt.
dvrch ſchilt vnt dvrch die brvenne. deſ er wart nimmer mer geſvnt.

Do der degen Irinch. der wnden empfant.
den ſchilt er baz bedachte. vber div helm bant.
des ſchaden in dvht der volle. den er da gewan.
ſit tet im noch mere. der vil vbermvete man.

Hagen vor ſinen fvzen. einen ger er ligen vant.
do ſchoz er Iringen. den helt von Teneland.
daz im von dem hovbte. der gere ragete dan.
im het der vbermvete. den grimmen ende getan.

Irinch muſe wichen. zv den von Tenelant.
e' daz man do dem degene. den helm ab gebant.
den ger man brach von hovbet. do nahet im der tot.
daz weinten ſine mage. des gie in wärliche nøt.

Chriemhilt div frowe. chlagen ovch began.
den chvnen Iringen. den ſchadehaften man.
ſi weinte ſine wnden. wande ez was ir leit.
do ſprach vor ſinen magen. der ſnelle recke gemeit.

Lat iwer klage beliben. vil herliches wip.
waz hilfet iwer weinen. ia mvoz ich minen lip.
verlieſen von den wnden. die ich enpfangen han.
der tot wil mich niht dienen. iv vnt Ezeln lan.

Er ſprach zv den von Dvrigen. vnt den von Tenelant.
die gabe ſol enpfahen. iwer deheines hant.
von der kvniginne. ir liehtez golt ſo rot.
vnt beſtet ir Hagenen. ir mvzet liden den tot.

Sin varwe was erblichen. deſ todes zeichen trvoc.
Irinch der chvene. daz was in leit genvoc.
geneſen niht enchunde. der Hawartes man.
do mvoſ ez an ein ſtriten. von den ſinen frivnden gan.

Irnfrit vnt Hawart. die ſprvngen fvr daz gadem.
wol mit tvſent helrden. vil vngefvgen chradem.
hort man allenthalben. vil chreſtechlichen groz.
hey waz man ſtarcher gere. vf die Gorgonde ſchoz.

Irnvrit der herre. lief an den ſpileman.
deſ er ſchaden grozen. von ſiner hant gewant.
der chvene videläre. den lantgraven ſlvoc.
dvrch einen helm veſten. ia waſ er grimme genvoc.

Do ſlvoc der lantgrave. den chvnen ſpileman.
daz im mvſen breſten. ringes geſpan.
vnt daz ſich beſchotte. div prvenne ſivr rot.
do viel der lantgrave. vor dem vidäläre tot.

Hawart vnt Hagene. ze ſamne warn chomen.
er mohte wnder chieſen. derſ hete war genomen.
div ſwert genote vielen. den recken an der hant.
Hawart mvoſe erſterben. von dem vz Vorgonde lant.

Die Durigen vnt die Tenen. ir herren ſahen tot.
do hvop ſich vor dem hvoſe. ein vil grimmiv not.
e' ſi die tvr gewnnen. mit ellenthafter hant.
des wart da verhowen. vil manic helm vnt rant.

Wichet ſprach do Volker. lat ſi her in gan.
ez iſt ſvs vnverendet. des ſi da habent wan.
ſi mvzen drinne erſterben. in vil churcer zit.
ſi arnent mit dem tode. daz in div kvniginne gît.

Do die vbermveten. chomen in den ſal.
manigem wart daz hovbet. geneiget ſo zetal.
daz er mvſe erſterben. von ir grimmen ſtegen.
wol ſtreit der chvne Gernot. ſam tet ovch Giſelher der degen.

Tvſent vnt viere. die chomen dar in.
die erzeigten drinne ſchiere. ir degenlichen ſin.
ſi wrden von den geſten. alle zehant erſlagen.
man mohte michel wnder. von den Vorgonden ſagen.

Dar nach wart ein ſtille. daz der ſchal verdoz.
daz blvot do allenthalben. dvrch div locher vloz.
vnt da zen rigelſteinen. von den chvnen man.
daz heten die von Rine. mit grozem ellen getan.

Do ſazen aber rvowen. die chomen in daz lant.
ir ſchilde vnt wafen. ſi leiten von der hant.
do ſtvnt noch vor dem hvofe. der chvne ſpileman.
ob iemen zvo zin wolde. mit ſtrite zvo dem ſale gan.

Der chvnic klagte fere. ſam tet ovch ſin wip.
mägde vnt frowen. die qvelten ovch den lip.
ich wäne deſ daz hete. der tot vf ſi geſworn.
deſ wart noch vil der degene. von den geſten verlorn.

Wie die drie kvnige vmbe die ſvone reiten.

XXXV. Auentiure.

Nu bindet abe die helme. ſprach do Hagene.
ia lazen wir den Hvnen. ſo vil zechlagene.
daz ſi der hochgecite. vergezzent nimmer hie.
waz hilfet nv Chriemhilde. daz ſi vns ze Rine niht enlie.

Digitized by Google

Do entwaffent da dez hovbet. manic ritter gvot.
ſi ſazen vf den veigen. die vor in in daz blvot.
waren in dem ſtrite. mit dem tode chomen.
ſit wart der Ezeln geſte. vil vbel govme genomen.

Vor abendes zite. geſchvof der kunic daz.
vnt ovch div kvniginne. daz iz verſvochten baz.
die Hvniſchen recken. dvrch der geſte leit.
des man an ſi gerte. die helde warens bereit.

Sich hvob ein ſtvrme herte. hier vz vnt ovch dar in.
Danchwart Hagenen brvoder. dvrch degenlichen ſin.
ſpranch vor ſinen herren. zen vinden vz der tvr.
ſich verſahen ſines todes. er chom geſvnder wol dar ſver.

Der herte ſtrit do werte. vnz iz div naht benam.
do werten ſich die geſte. alſ iz in wol gezam.
den Ezeln degenen. den ſvmer langen tac.
hey waz noch der helede. vor in veige gelac.

Zeinen ſvnewenden. der groze mort geſchach.
daz div kvniginne. ir hercenleit errach.
an ir nähſten magen. vnt ſvs an manigem man.
da von der kvnec Ezele. vil manigen ſiechhen gewan.

Sine het der grozen ſlahte. alſo niht gedaht.
ſi het ez in ir ahte. vil gerne dar zvo braht.
daz niwan Hagene aleine. den lip da hete lan.
do geſchvof der vbel tivfel. deiz vber ſi alle mveſe ergan.

In was des tages zer rvnnen. do gie in ſorgen not.
ſi gedahten daz in bezzer. wär ein kurcer tot.
denne lange da ze qvelne. vf vngefvegiv leit.
einf vridef ſi do gerten. die ſtolzen ritter gemeit.

Si baten daz man brähte. Ezelen dar.
die blvot varwen degene. vnt ſchone harnaſch var.
traten vz dem hvſe. die drie kvnige her.
ſine weſſen wem zeklagene. div ir vil grozlichen fer.

Ezel vnt Chriemhilt. die ehomen beide dar.
daz lant daz waſ ir eigen. deſ merte ſich ir ſchar.
er ſprach zv den kunigen. ſagt waz welt ir min.
ir wenet vride gewinnen. daz chvnde mvelich geſin.

Vf ſchaden alſo grozen. alſ ir mir habt getan.
irn ſvltes niht geniezen. ſol ich min lebn han.
min kint daz ir mir ſlvoget. vnde vil der mage min.
deſ enſol mit ſime lebene. iwer deheiner chomen hin.

Deſ antwrte Gvnther. deſ twanch vns ſtarchiv not.
allez min geſinde. lac von den dinen tot.
an den herbergen. wie het ich daz verſolt.
ich chom zv dir vf trivwe. vnt wande daz dv mir wäreſt holt.

Do ſprach von Vrgonden. Giſelher daz kint.
ir Ezeln rechen. die noch hie lebende ſint.
waz wizet ir mir degene. waz han ich iv getan.
wande ich vil minneckliche. indizze lant geriten han.

Si ſprachen diner gvete. iſt al div vorch vol.
mit iamer zv dem lande. ia gvnden wir dir wol.
daz dv nie chomen wäreſt. von Wormez vber Rin.
diz lant iſt gar verweiſet. von dir vnt ovch den magen din.

Do ſprach inzornes mvote. Gvnther der degen.
welt ir dizze ſtarchez hazen. zeiner ſvene legen.
mit vns vil ellenden. deiſt beidenthalben gvot.
ez iſt gar ane ſchulde. ſwaz vns Ezele getvot.

Do ſprach der wirt zen geſten. min unt iwer leit.
div ſint vil vngeliche. div michel arebeit.
deſ ſraden zv den ſchanden. die ich han genomen.
deſ ſol iv deheiner. mit dem libe hinnen chomen.

Do ſprach zv dem kunige. Gernot der hochgemvot.
ſo ſol iv got gebieten. daz ir wol tvot.
wichet von dem hvofe. vnt lat vnſ zvo ziv gan.
ſit wir zv dem lebene. haben alſo chleinen wan.

Swaz vnſ geſchehn chvenne. daz lazet chvrz ergan.
ir habt ſo vil geſonder. vnt tvrrenſ vns beſtan.
daz ſi vnſ ſtvrmen mvede. lazent niht geneſen.
ſit daz iſt vnwendech. wir mvzen hie verderbet weſen.

Die Ezeln rechen. die heten ez nach getan.
daz ſiſe vz dem hvfe. wolden lazen gan.
do daz gehorte Chriemhilt. ez waſ ir grimme leit.
deſ wart den ellenden. do der vride wider ſeit.

Reina Hvnen rechen. deſ ir da habet mvot.
ich rat an rehten triwen. daz ir des niene tvot.
daz ir die mort rechen. iht lazet fvr den ſal.
ſo mvſen iwer frivnde. liden totlichen val.

Ob ir nv niemen lebte. niwan div Voten kint.
die minen edeln brveder. vnt chomens an den wint.
erchvlten in die ringe. ſo ſit ir alle verlorn.
ez enwrden chvner degene. nie zer werlde geborn.

Do ſprach der herre Giſelher. vil liebiv ſweſter min.
wie mohte ich deſ getrowen. do dv mich vber Rin.
ſo minneklichen ladetes. her indizze lant.
daz mir ſo grozer chumber. ſolde werden hie bechant.

Ich waf dir ie getriwe. nie getet ich dir leit.
of folhen gedingen. ich her zehove reit.
daz dv min friont wæreft. vil edeliv fweſter min.
begench an vns genade. ſit ez niht anders kan geſin.

Ine mag iv niht genaden. vngenade ich han.
mir hat von Tronege Hagene. ſo leide getan.
da heime vnt hie zelande. ſlvoger mir min kint.
deſ wizen fere engelten. die mit iv da her chomen ſint.

Welt aber ir mir ze gifel. den min vint geben.
ſone wil ichz niht verſprechen. ichn welle iwch lazen leben.
wan ir ſit min brvoder. vnt einer mvoter chint.
ſo rede ihz zeiner ſvone. mit diſen rechen die hie ſint.

Nvne welle got von himele. ſprach do Gernot.
ob vnſer tvſent wären. wir legen alle tot.
der ſippen diner mage. e' wir dir einen man.
gäben hie ze gifel. ez wirdet nimmer getan.

Wir mveſen doch erſterben. ſprach do Giſelher.
vnſ enſcheidet niemen. von ritterlicher wer.
ſwer gerne mit vnſ ſtrite. wir ſin et aber hie.
wande ich der minen frivnde. an trivwen nie deheinen lie.

Do ſprach der chvene Danchwart. fvr die degene.
iane ſtet noh niht eine. min brvoder Hagene.
die hie den vride verſprechent. ez mag in werden leit.
deſ bringen wir iwch innen. daz ſi iv werlich geſeit.

Do ſprach div kvnigiunc. ir helde vil gemeit.
nv get der ſtiegen naher. vnt rechet vnſer leit.
daz wil ich immer dienen. alſ ich von rehte ſol.
der Hagenen vbermvete. der gelon ich im wol.

Digitized by Google

Springet zv dem hvfe. ir recken vberal.
ſo heiz ich vieren enden. zvnden an den ſal.
ſo werdent wol errochen. elliv vnſer leit.
die Ezelen degene. die wrden ſchiere bereit.

Die noch hier vzen ſtvnden. die triben ſi dar in.
mit ſlegen vnt mit ſchvzzen. wider in den palas hin.
ſich wolden nie geſcheiden. die fvrſten unt ir man.
ſine mohten von ir triwen. niht ein ander verlan.

Den ſal hiez do zvnden. daz Ezeln wip.
do qvelte man den recken. mit fivre da den lip.
daz hvſ von einem winde. mit chraft vil hohe enbran.
ich wän ie volch deheinez. grozer angeſt mer gewan.

Genvge roſten drinne. owe dirre not.
wir mohten michel gerner. ſin inſtvrme tot.
daz mvze got erbarmen. wie vliſen wir den lip.
nv richet vngefvge. ir zorn an vns deſ koniges wip.

Jr einer ſprach dar inne. wir mvzen ligen tot.
vor rovche vnt ovch vor hitze. driſt ein grimmiv not.
mir tvot vor ſtarcher hitze. der dvrſt ſo rehte we.
des wen min leben ſchiere. in diſen ſorgen zerge.

Do ſprach von Tronege Hagene. ir edeln ritter gvot.
ſwen der dvrſte nv twinge. der trinche hie daz blvot.
daz iſt inſolhen noten. noch bezzer danne win.
for trinchen vnt for ſpiſe. kan niht anders nv geſin.

Do gie der recken einer. do er einen toten vant.
er kniet im zv der wnden. den helm er abe gebant.
do begvnder trinchen. daz vliezende blvot.
ſwie vngewon er des wäre. ez dvhte in grözlichen gvot.

Digitized by Google

Nv lon iv got von himele. ſprach der mvde man.
daz ich von iverem rate. ſo wol getrvnchen han.
mir iſt geſchenchet ſelten. deheim bezer win.
leb ich deheine wile. ich ſol ez dienende ſin.

Do dandern daz gehorten. daz ez in dvhte gvot.
do wart ir michel mere. die trvnchen ovch daz blvot.
da von begvnde chreſten. der guten rechen lip.
deſ engalt an lieben frivnden. ſit vil manic ſchone wip.

Daz fivr viel genote. zvo zin in den ſal.
do leitten ſiz mit ſchilden. von in hin zetal.
der rovch vnt ovch div hitze. in beidiv taten we.
ia wän ez an heleden. der iamer immer mer erge.

Do ſprach von Tronege Hagene. ſtet zv des ſales want.
lat niht die brende vallen. vf iwer helm bant.
vnt tret ſi mit den fvzen. tiefer indaz blvot.
ez iſt ein vbel hochgecit. die vnſ div kvneginne tvot.

In ſvs getanen leiden. in iedoch der naht zer ran.
noch ſtvnden vor dem hvſe. die zwene chvne man.
Volker vnt Hagene. geleinet vber rant.
ſi hvten ir geſindes. vzer Burgonden lant.

Die geſte half daz fere. daz der ſal gewelbet was.
davon ir deſte mere. in der not genas.
wan daz ſi zen venſtern. von fivre liten not.
do nerten ſich die degene. alſ in ir ellen daz gebot.

Do ſprach der videläre. nv ge wir in den ſal.
ſo wellent die Hvnen. wenen vber al.
wir ſin innot erſtorben. div an vns iſt getan.
ſi ſehent vnſ begegene. voch ir eteſlichen gan.

Do ſprach von Gvrgonden. Giſelher daz kint.
ich wän ez tagen welle. ſich hebt ein chveler wint.
nv laze vnſ got von himele. noch lieber cit geleben.
vnſ hat min ſweſter Chriemhilt. ein arge hochgeeite gegebn.

Do ſprach aber einer. ieh chivſe nv den tac.
ſit daz ez vns bezzer. weſn nine mac.
ſo bereitet ir iwch reehen. zeſtrite deiſt vns not.
wir chomen doch nimmer hinnen. daz wir mit eren ligen tot.

Der chvnich wolde wänen. die geſte wären tot.
vnt ovch div kuniginne. von deſ fivres not.
do lebt ir noch dar inne. ſehſ hundert chvner man.
daz nie kunec deheiner. bezzer degene gewan.

Der ellenden hvote. hete wol erſehen.
daz noch die geſte lebten. ſwie vil in was geſchehen.
ze ſchaden vnt zeleide. den kvnigen vnt ir man.
man ſah ir noch genvoge. vil wol geſunt dort inne ſtan.

Man ſagt der kuniginne. ir wäre vil geneſen.
do ſprach div frowe here. daz enehvnde nimmer weſen.
daz ir deheiner lebte. in des fivres not.
ich wil des baz getrowen. daz ſi alle ligen tot.

Noch genäſen gerne. die furſten vnt ir man.
ob in iemen häte. genade da getan.
den kunden ſi niht vinden. an den von Hvnen lant.
do rachen ſi ir ſterben. mit vil willechlicher hant.

Vil frvo wider morgen. gvzen man in bot.
mit ſtarchem vrlivge. deſ chomen helde innot.
do wart zvo zin geſchozzin. vil manic ſcharpfer ger.
noch fonden ſi dar inne. ze wer die reehen alſo her.

Dem Ezeln gefinde. erwegt waf der mvot.
ſi wolden vaſte dienen. daz Chriemhilde gvot.
dar zv ſi wolden leiſten. daz in der kunec bot.
des chomen aber die degene. in vil angeſtliche not.

Von geheize vnt ovch von gabe. man mohte wnder ſagen.
dar hiez ſi golt daz rote. inden ſchilden tragen.
ſi gab ez ſwer ſin twochte. vnde ez wolde empfan.
iane wart nie grozer ſolden. mer vf vinde getan.

Ein michel chraft der rechen. dar zv gewafent gie.
do ſprach der videläre. wir ſin et aber hie.
ine gefach zem tode. nie helde gerner chomen.
die daz golt des kuniges. vnſ ze vare hant genomen.

Do riefen ir genvge. naher helede baz.
daz wir da ſolen enden. vnt twon bezite daz.
hie belibet niemen. wan doch der ſterben ſol.
do ſahe man ſchiere ir ſchilde. ſtechen ger ſchozze vol.

Waz mag ich ſagen mere. wol zwelf hvndert man.
verſvhten ez vil fere. wider vnt dan.
do chvlten an den vinden. die geſte wol ir mvot.
ez enmohte niemen ſcheiden. deſ ſah man vliezen daz blvot.

Von verch tiefen wnden. der wart da vil geſlagen.
do horte man genvoge. nach ir frivnden chlagen.
die fromen ſtvrben alle. dem richen kvnige her.
des heten holde mage. nach in iamer vnt fer.

Wie Rvdeger erſlagen wart.

XXXVI. Auentiure.

Ez heten die ellenden. wider morgen gvot getan.
Gewine der Gotelinde. chom ze hove gegan.
do ſah er beidenthalben. div vngefvgen ſer.
daz weinte innechliche. der getriwe Rvdeger.

Digitized by Google

O we ſprach der reche. deich ie den lip gewan.
daz diſen ſtarchen iamer. ehan niemen vnderſtan.
ſwie gern ih3 vriden wolde. der kvnic entvot es niht.
wander der ſinen leide. ie mere vnt mere geſiht.

Do ſande an Dietrichen. der gvte Rvdeger.
ob ſi3 noch ehunden wenden. an den kvnigen her.
do enbot im der von Berne. wer moht e3 vnderſtan.
e3n wil der kunie Ezele. ſcheiden niemene lan.

Do ſah ein Hvnen reche. Rvdegeren ſtan.
mit weinenden ovgen. vnt het deſ vil getan.
do ſprach zer kvniginne. nv ſeht ir wie er ſtat.
der doch gewalt den meiſten. bi iv vnt Ezeln hat.

Vnt dem e3 alle3 dienet. livt vnt ovch div lant.
wie iſt ſo vil der vvrge. vnt der erbe an in gewant.
der er von dem kvnige. ſo vil gehaben mac.
er geſtve indiſen ſtvrmen. noch nie lobelichen ſlac.

Mich dvnchet ern reche. wie e3 hie vmbe gat.
daz et er den vollen. nach ſime willen hat.
man giht im er ſi ehvener. danne iemen mvge ſin.
daz iſt indiſen ſorgen. worden böſeliche ſchin.

Mit trvrigem mvote. der vil getriwer man.
den er daz reden horte. der helt der blicht in an.
er daht dv ſolt e3 arnen. dv giheſt ich ſi verzaget.
dv haſt div dinen märe. zehove zelvte geſaget.

Die ſvoſt begvnder twingen. do lief er in an.
er ſlvoc ſo chreſtenliche. den Hvniſchen man.
daz er im vor den fvzen. lac vil ſchiere tot.
do waſ aber gemeret. deſ kvnic Ezeln not.

Forder zage boſe. ſprach do Rvdeger.
ich han doch genvoge. leit vnt ſer.
daz ich hie niht enſtrite. zwiv wizzeſtv mir daz.
ia wär ih den geſten. groslichen haz.

Vnt allez daz ich mohte. daz het ich in getan.
niwan daz ich die degene. her gefvret han.
ich was ir geleitte. inmines herren lant.
deſ enſol mit in niht ſtriten. min vil ellendes hant.

Do ſprach zem maregraven. Ezel der kunec her.
wie habt ir vns geholfen. vil edel Rvdeger.
wan wir ſo vil der veigen. hie zelande han.
wir bedorften ir niht mere. ir habt vil vbele getan.

Do ſprach der ritter edele. da beſwart er mir den mvot.
vnt hat mir verwizzen. ere vnt gvot.
deſ ich von dinen handen. habe ſo vil genomen.
daz iſt dem lvgenäre. ein teil vnſtätelichen chomen.

Chriemhilt ſaz bi Ezelen. div het ez ovch geſehen.
daz von deſ recchen zorne. dem Honen waſ geſchehen.
ſi chleit iz vngefvge. ir ovgen warn naz.
ſi ſprach zvo Rvodegere. wie haben wir verdienet daz.

Daz ir mir unt dem kvnige. meret vnſer leit.
nv habt ir vns doch Rvdeger. alle her geſeit.
ir woldet durch vnſ wagen. die ere vnt ovch daz leben.
ich hort iv vil der recchen. den priſ vil groslichen gebn.

Ich man ivch der genaden. vnt ir mir habt geſwarn.
do ir mir zvo Ezelen. her zelande rietet varn.
daz ir mir woldet dienen. an vnſer eines tot.
deſ enwart mir armen wibe. nie ſo groſliche not.

Digitized by Google

Daz iſt ane lougen. ich ſwor iv edel wip.
ich wolde dvrch ivch wagen. die ere vnt ovch den lip.
daz ich die ſele vliese. deſ enhan ich niht geſworn.
ia braht ich her zelande. die iwern bryder wol geborn.

Si ſprach gedenche Rvdeger. der grozen triwen din.
der ſtáte vnt ovch der eide. daz dv den ſchaden min.
immer woldeſt rechen. vnt elliv miniv leit.
deſ man ich dich hivte. degen chyne vnt gemeit.

Ezele der riche. vlegen ovch began.
do boten ſi ſich beide. ze fozen fvr den man.
den gvten marcgraven. tvren man do ſach.
der vil getriwe reche. harte iámerlichen ſprach.

Owe mir goteſ armen. ſprach der getriwe man.
aller miner eren. der mvoz ich ab ſtan.
triwen vnt zvhte. der got an mir gebot.
vil richer got von himele. daz mihſ wendet niht der tot.

Swelhez ich nv laze. vnt daz ander began.
ſo han ich boſliche. vnt vbel getan.
laz aber ih ſi beide. mich ſchiltet elliv diet.
nv rveche mich bewiſen. der mir ze lebene geriet.

Do baten ſi genote. der kunic vnt ovch ſin wip.
deſ mvſen ſider degene. verliesen den lip.
vor Rvdegeres handen. da ovch der helt erſtarp.
ir mvget daz balde horen. daz er vil iámerlichen warp.

Er wiſte ſchaden gewinnen. vnt vngefvgiv leit.
er het dem kunige. vil gerne verſeit.
vnt ovch der kvniginne. vil ſer vorht er daz.
ob er ir einen ſlvege. daz im div werlt trvge haz.

Do ſprach der marcgrave Rvdeger. der chvne man.
her chvnic nv nemt hin widere. al daz ich von iv han.
lant vnt burge. deſ ſol mir niht beſten.
ich wil vf minen fvzen. indaz ellende gen.

Alleſ gvtes ane. ſo rvom ich iv div lant.
min wip vnt mine tohter. nim ich an mine hant.
e' daz ich ane triwe. beliben mvſe tot.
ich het genomen vbele. iwer golt alſo rot.

Do ſprach der kunic Ezele. wer hvlfe danne mir.
daz lant zvo den burgen. daz gib ich alles dir.
daz dv mich recheſt Rvdeger. an den vinden min.
dv ſolt ein kvnic gewaltech. benebn mime libe ſin.

Do ſprach aber Rvdeger. wie ſol ihz ane van.
heim ze mime hvoſe. ich ſi geladet han.
trinchen vnt ſpiſe. ich in mit triwen bot.
vnt gab in mine gabe. ſol ich ſi dar zvo ſlahen tot.

Die lvte wänent lihte. daz ich ſi verzaget.
deheinen minen dieneſt. han ich in wider ſaget.
ſolde ich nv mit in ſtriten. daz wäre miſſetan.
ſo rowe mich div frivntſchaft. die ich mit in geworben han.

Giſelher dem degene. gab ich die tohter min.
ſine chvnde in dirre werlde. niht baz verwendet ſin.
vf zwht vnt ovch vf ere. vf triwe vnt ovch vf gvot.
ine geſach nie kunec ſo iungen. ſo rehte tvgentlich gemvot.

Do ſprach aber Chriemhilt. vil edel Rvdeger.
nv la dich erbarmen. vnſer beider ſer.
min vnt ovch des kuniges. gedenche wol dar an.
daz nie wirt deheiner. ſo leide geſte gewan.

Digitized by Google

Do ſprach der marcgrave. wider daz edel wip.
ez muz noch hivte gelten. der Rvdegers lip.
ſwaz ir vnt ovch min herre. mir liebes habt getan.
dar vmbe muz ich ſterben. ez mac niht langer nv geſtan.

Ich weiz wol daz noch hivte. mine burge vnt miniv lant.
iv ledech muzen werden. von ir eteſliches hant.
ich bevilhe iv vf genade. min wip vnt min chint.
vnt die vil ellenden. die da zen Gechelaren ſint.

Nv lon dir got Rvdeger. ſprach der kunic do.
er vnt div koniginne. ſi werden beidiv vro.
vnſ ſoln dine lvte. vil wol bevolhen weſen.
ovch getrowe ich mime heile. daz dv maht ſelbe wol geneſen.

Do liez er an die wage. die ſele vnt ovch den lip.
do begunde weinen. daz Gzeln wip.
er ſprach ich wil iv leiſten. alſ ich gelobet han.
owe der minen friunde. die ich leider muoz beſtan.

Man ſah in von dem kvnige. in ſtarchen riwen gen.
do ſah er ſiner recken. ein teil da nahen ſten.
er ſprach ir ſvlt iwch wafen. alle mine man.
die chvnen Burgonden. muz ich nv leider beſtan.

Do brahte man den recken. ir gewäfen al zehant.
ez der helm wäre. vnt ovch deſ ſchildes rant.
von ir ingeſinde. wart ez in dar getragen.
ſit horten leidiv märe. die chvnen ellenden ſagen.

Gewafent wart do Rvdeger. mit fvnf hvndert man.
dar vber zwelf recken. zehelf er ovch gewan.
die wolden priſ erwerben. in des ſtvrmes not.
ſine wiſten niht der märe. daz ſo nahte der tot.

Digitized by Google

Do ſah man Rvdegere. vnder helme gan.
ez trvgen ſwert div ſcharpfen. deſ maregraven man.
vnt dar zv vor ir handen. die liehten ſchilde breit.
daz ſach der videläre. ez was im ane maze leit.

Ovch ſach der ivnge Giſelher. ſinen ſwehęr gen.
mit vf gebvndem helme. wie mohter do verſten.
waz er da mite meinte. niwan allez gvot.
des wart der kvnic edele. von herzen vrolich gemvot.

Nv wol mich ſolher frivnde. ſprach Giſelher der degn.
die wir han gewnnen. her vf diſen wegn.
wir ſvln mines wibes. vil wol genieȝen hie.
mir iſt liep vf mine triwe. daz ie der hȳrat ergie.

Ine weiz weſ ir ioh tröſtet. ſprach do der ſpileman.
wa geſahet ir ie dvreh ſvne. ſo manigen recken gan.
mit vf gebvnden helmen. die trvegen ſwert enhant.
an vns wil dienen Rvdeger. ſine burge vnt ſiniv lant.

Dedaz der videläre. die rede vol ſprach.
den gvten maregraven. man vor dem hofe ſach.
ſinen ſchilt den gvten. ſazter for den fvoz.
do mvſer den geſten. verſagen dieneſt vnt gvoz.

Der edel maregrave. rief hin vf zehant.
nv wert iwch edeln recken. von Bvrgonden lant.
ir ſoldet min genieȝen. ir engeltet leider min.
e' do waren wir gefrivnde. nv mvz ich iwer vient ſin.

Do erſchracten dirre mære. die nothaften man.
in was der troſt enpfallen. den ſi da wanden han.
do mit in wolde ſtriten. dem ſi da warn holt.
ſi heten doh von vienden. vil michel arebeit gedolt.

Nvne welle got von himele. ſprach Gvnther der degen.
daz ir ivch ſolt genaden. noch an vns bewegen.
vnt der vil grozen triwe. der wir doch heten mvot.
ich wil iv des baz getrowen. daz ir ez nimmer getvot.

Ine mages niht gelazen. ſprach do der chvene man.
ich mvoz mit iv ſtriten. wande ihz gelobet han.
nv wert ivch chvnen degene. ſo lieb iv ſi der lip.
mich enwoldes niht erlazen. des kvnec Ezeln wip.

Ir widerſaget vnſ nv zeſpate. ſprach do der chunic her.
nv wez iv got vergelten. vil edel Rvdeger.
triwe vnt minne. die ir vnſ habt getan.
ob irz an dem ende. woldet minneklicher lan.

Wir ſoldenz immer dienen. daz ir vns habt gegebn.
ich vnt mine mage. ob ir vns liezet leben.
die herlichen gabe. do ir vnt iwer man.
vnſ fortet friwntliche. zvo dirre hochgecite dan.

Wie wol ich iv des gvnde. ſprach Rvdeger der degen.
daz ich iv mine gabe. noch diche ſolde wegen.
mit vollen willechliche. alſ ich des hete wan.
ſone wrde mir dar vmbe. nimmer ſchelten getan.

Erwindet edel Rvdeger. ſprach do Gernot.
wandez wirt deheiner. geſten nie erbot.
ſo rehte minnekliche. alſ ir vnſ habt getan.
deſ ſolt ir wol geniezen. ob wir bi lebene beſtan.

Daz wolde got ſprach Rvdeger. vil edel Gernot.
daz ir ze Rine wäret. vnt ich wäre tot.
mit etelichen eren. ſit ich iwch ſol beſtan.
ez enwart noch nie an degenen. wirſ von friwnden getan.

Digitized by Google

Nv lon iv got her Rvdeger. ſprach aber Gernot.
die vil richen gabe. mich riwet iwer tot.
ſol an iv verterben. ſo tvgentlicher mvot.
ich trage hie iwer wafen. daz ir mir gabet helet gvot.

Daz iſt mir nie gefwichen. in aller dirre not.
vnder ſinen ecken. lit manic ritter tot.
ez iſt tvoter vnt ſtâte. herlich vnt gvot.
ich wân ſo riche gabe. ein recke nimmer mer getvot.

Vnt welt ir niht erwinden. irn wellet zvo zvnſ gan.
ſlaht ir mir iht der frivnde. die ich noch hinne han.
mit iwer ſelbes ſwerte. nim ich iv den lip.
ſo riwet ir mich Rvdeger. vnt iwer herliches wip.

Daz wolde got her Gernot. vnt möhte daz ergan.
daz aller iwer wille. wære hie getan.
vnt daz geneſn wære. iwer frivnde lip.
iv ſol vil wol getrowen. bediv min tohter vnt min wip.

Des antwrt im Giſelher. der edeln Voten kint.
wie tvot ir ſo her Rvdeger. die mit mir chomen ſint.
ſi ſint iv alle wæge. ir grifet vbel zvo.
die iwern ſchonen tohter. welt ir verwitewen zefrvo.

Swenne ir vnt iwer recken. mit ſtrite mich beſtat.
wie rehte vnfrivntliche. ir daz ſchinen tat.
daz ich iv wol getrowe. fver ander alle man.
da von ich zeinem wibe. iwer tohter mir gewan.

Gedenchet iwer triwe. vil edel kunich her.
geſende iwch got ſon himmen. ſo ſprach Rvdeger.
lat die iuncfrowen. niht engelten min.
dvrch aller forſten tvgende. ſo rvochet ir genædich ſin.

Daz tät ich wol von ſehulden. ſprach Giſelher daz kint.
die edeln mine mage. die noeh hier inne ſint.
ſoln die von iv erſterben. ſo mvoz geſcheiden ſin.
div vil ſtäte frivntſchaft. zvo ziv vnt ovch dem wibe min.

Nv mvez vnſ got genaden. ſprach do der chvne man.
do hvben ſi die ſehilde. alſo ſi wolden dan.
ſtriten zv den geſten. in Chriemhilde ſal.
do rief vil lvote Hagene. von der ſtiegen hin zetal.

Belibet eine wile. vil edel Rvdeger.
alſo ſprach do Hagene. wir wolden reden mer.
ieh vnt mine herren. des vns twinget not.
waz mac gefrvmen Ezeln. vnſer ellenden tot.

Ieh ſtan in grozen ſorgen. vil edel forſte milt.
mir gab div marcgravinne. diſen richen ſehilt.
den habent mir die Hvnen. zerhowen vor der hant.
ich fort in minneklichen. her in Ezelen lant.

Daz wolde got von himele. ſprach aber Hagene.
vnt het ich ſehilt ſo guten. hie zetragene.
alſo dv haſt vor hende. vil edel Rvdeger.
ſone gerte ieh hie zen Hvnen. deheiner halſperge mer.

Vil gern wär ich dir gvot. mit mime ſehilde.
torſt ich diren gebieten. vor Chriemhilde.
doch nim dv in hiu Hagene. vnt trag in vor der hant.
hey ſoldeſtv in foeren. inder Burgonden lant.

Do er im ſo willeehliche. den ſehilt zegebne bot.
do wart genvger ovgen. von weinen harte rot.
ez was div leſte gabe. die ſider immer mer.
gebot deheime degene. von Bechelaren Rvdeger.

Swie grimme Hagene wære. vnt ſwie herte gemvot.
doch erbarmet in div gabe. die der helt gvot.
bi ſinen leſten citen. ſo nahe hete getan.
vil manic ritter edele. mit im tvren began.

Nv lon iv got von himele. vil edel Rvdeger.
ez wirt iwer geliche. deheiner nimmer mer.
der ellenden rechen. ſo miltechlichen gebe.
got ſol daz gebieten. daz iwer tvgent immer lebe.

Nv lon ich iv der gabe. ſprach Hagene der degen.
daz ich mich alles vbeles. wil gein iv bewegen.
daz nimmer iveh gerveret. inſtrite hie min hant.
ob ir ſi alle ſlvget. die von Vvrgonden lant.

Deſ neig im do mit zwhten. der maregrave her.
die lvte weinten alle. daz diſw ſtarchen ſer.
niemen ſcheiden chvnde. daz was ein michel not.
vater aller tvgende. lag an Rvdegere tot.

Do ſprach ovch von dem hvoſe. Volker der ſpileman.
ſit min geſelle Hagene. den vride hat getan.
den ſolt ir alſo ſtæte. han von miner hant.
daz habt ir wol verdienet. do wir chomen in daz lant.

Vil edeler maregrave. ir ſolt min bote ſin.
diſe roten bovge. gab mir div maregravin.
daz ih ſi tragen ſolde. hie zer hochgecite.
daz han ich geleiſten. daz ir min zivch des ſit.

Daz wolde got von himele. ſprach do Rvdeger.
daz iv div maregravinne. noch ſolde gebn mer.
diw mære ſage ich gerne. der trvlinne min.
vnt geſihe ich ſi geſvnde. deſ ſolt ir ane zwivel ſin.

Digitized by Google

Alſer im daz gelobte. den ſchilt hvop Rvdeger.
deſ mvtes er irtobete. dane beit er da niht mer.
er lief vf zv den geſten. eime rechen gelich.
manigen ſlac vil ſwinden. ſlvoc der marcgrave rich.

Die zwene wichen hoher. Volker vnt Hagene.
wandez im e' gelobten. die ſnellen degene.
noch vant er alſo chvnen. bi dem tvrne ſtan.
daz Rvdeger deſ ſtrites. mit grozen ſorgen began.

Dvrch mort rechen willen. ſo liezen ſi in dar in.
Gvnther vnt Gernot. ſi heten helede ſin.
Giſelher ſtvnt vf hoher. zeware ez was im leit.
er verſach ſich noch des lebenes. dar vmbe er Rvdegeren meit.

Do ſprvngen zvo den vinden. des marcgraven man.
man ſah ſi degenliche. nach ir herren gan.
div vil ſcharpfen wafen. ſi trvgen an der hant.
deſ braſt da vil der helme. vnt manic herlicher rant.

Do ſlvgen die vil mvden. manigen ſwinden ſlac.
den von Gechelaren. der ebene gelach.
dvrch die liehten ringe. vaſte vnz vf daz verch.
ſi frvmten in dem ſtvrme. div vil herlichen werch.

Daz edel ingeſinde. waſ chomen gar dar in.
Volker vnt Hagene. die ſprungen balde hin.
ſine gaben vride niemen. wan dem einen man.
von ir beider hande. daz blvot dvrch helme nider ran.

Wie rehte gremliche. vil ſwerte drinne erchlanc.
vil der ſchildes ſpangen. vz den ſlegen ſpranch.
des reiſe ir ſchilt geſteine. verhowen in daz blvot.
ſi vahten alſo grimme. daz man ez nimmer mer getvot.

Digitized by Google

Der vogt von Bechelaren. gie wider vnt dan.
alſo der mit ellen. inſlvrme werben chan.
dem tet des tages Rvdeger. mit ſtrite wol gelich.
daz er ein degn wäre. vil chven vnt vech vil lobelich.

Hie ſtvnden diſe zwene. Gunther vnt Gernot.
ſi ſtvogen indem ſtrite. vil manigen helt tot.
Giſelher vnt Danchwart. die bede ez ringe wach.
deſ frvmten ſi vil manigen. vnz vf ir ingeſten tach.

Wol zeigte der marcgrave. daz er waſ ſtarch genvoc.
chvene vnt wol gewafent. hey waz er helde ſlvoc.
daz ſach ein Burgonde. do dwang in zornes not.
da von begvnde nahen. deſ gvten Rvdegeres tot.

Ez was der ſtarche Gernot. den helt den rief er an.
er ſprach zem marcgraven. ir welt mir miner man.
niht geneſen lazen. vil edel Rvdeger.
daz wvet mich ane maze. ine chanſ niht an geſehn mer.

Nv mag iv iwer gabe. wol zeſchaden chomen.
ſit ir miner frivnde. mir habt ſo vil genomen.
nv wendet ivch her vmbe. vil edel chvene man.
iwer gabe wirt verdienet. ſo ich aller hohſte kan.

E daz der marcgrave. vol zvo zim chome dar.
des mvſen lichte ringe. werden miſſevar.
do ſprvngen zvo zein ander. die ere gernde man.
ir ietweder ſchirmen. vor ſtarche wnden im began.

Ir ſwert ſo ſcherpfe warn. ez enchvnde niht gewegen.
do ſlvoc Gernoten. Rvdeger der degen.
dvrch helm vlnf herten. daz nider vlvg daz blvot.
daz vergalt im wol mit ellen. der ritter chven vnt gvot.

Digitized by Google

Die Rvdegers gabe. an hende er hohe erwach,
ſwie wnt er zem tode wäre. er flvog im einen ſlac.
dvrch ſinen ſchilt gvten. vnz vf div helm geſpan.
da von erſterben mvoſe. der ſchonen Gotelinde man.

Jane wart nie wirs gelonet. ſo richer gabe mer.
do vielen bede erſlagene. die rechen alſo her.
gelich in dem ſtvrme. von ir ſelber hant.
alrerſt erzornede Hagene. do er den grozen ſchaden vant.

Do ſprach der helt von Tronege. ez iſt vns vbel chomen.
wir haben an in beiden. ſo ſtarchen ſchaden genomen.
den nimmer vberwindent. ir lvte vnt ovch ir lant.
die Rvdegers degene. die mvzen nv ſin vnſer pfant.

Dane wolde ir deheiner. dem andern niht vertragen.
vil maniger ane winden. dar nider wart geſlagen.
der wol geneſen wäre. ob im wart ſolch gedranch.
ſwie geſunt er anderſ wäre. der in dem blvot doch ertranch.

Owe mineſ brvder. der tot iſt hie gefrvomt.
waz mir der leiden märe. zallen eiten chvomt.
ovch mvz mich immer riwen. min ſweher Rvdeger.
der ſchade iſt beidenthalben. vnt div vil grözlichen ſer.

Do die rechen ſahen. daz ſi beide waren tot.
"di do dar inne waren." die mvſen liden not.
der tot der ſvochte ſere. da ſin geſinde was.
der von Bechelaren. einer langer niht genas.

Gvnther vnt Giſelher. vnt ovch Hagene.
Danchwart vnt Volker. die gvten degene.
die giengen da ſi fvnden. ligen zwene man.
da wart von den helden. mit iamer weinens vil getan.

Digitized by Google

Der tot vnſ fere rovbet. ſprach Giſelher daz chint.
lazet iwer weinen. vnt gen wir an den wint.
daz die ringe erchvelen. vnſ ſtvrme mvden man.
ia wān vnſ got niht langer. nv daz lebn welle lan.

Den ſitzen diſen leinen. ſah man da manigen degen.
ſi waren aber mvzich. da waren tot gelegen.
die Rvdegers helde. vergangen was der doz.
ſo lange wert div ſtille. daz ſin die kvniginne erdroz.

O we mir dirre ſwære. ſprach des kvniges wip.
ſi ſprachent al zelange. vnſer viende lip.
mac nv wol vri beliben. vor Rvdegeres hant.
er wil ſi wider bringen. heim in der Vorgonden lant.

Waz hilfet chunie Ezele. daz wir geteilet han.
mit im ſwaz er wolde. der helt hat miſſetan.
der vnſ da ſolde reehen. der wil der ſone pflegn.
deſ antwrt ir Volker. der vil zierliehe degn.

Jane zimt niht reden vbele. deheines kvniges wip.
vnt torſt ich heizen liegen. alſvs edel wip.
ſo het ir Rvdegere. vil vreiſlich an gelogen.
er vnt die ſinen degene. ſint an der ſone gar betrogen.

Er tet ſo willeehliche. daz im der kunie gebot.
daz er vnt ſine geſinde. iſt hie gelegen tot.
nv ſeht alombe Chriemhilt. wem ir nv gebieten welt.
iv hat vnz vf den ende. gedienet Rvdeger der helt.

Welt ir des niht gelovben. man ſolz weh ſehn lan.
dvrch ir hereen leide. ſo wart daz getan.
man trvoch den helt verhowen. da in der kvnie erſach.
den Ezeln degenen. ſo rehte leide nie geſchach.

Do ſi den maregraven. ſahen toten tragen.
ezn chunde ein ſchribere. geprieven noch geſagen.
die manigen vngebäre. der wib vnt man.
von ir hercen ſwäre. al da bezeigen began.

Do wart der Ezeln iamer. ſo ſtarch vnt alſo groz.
alſ einſ lewen ſtimme. der riche kunic erdoz.
mit hercen leidem woſe. alſam tet ovch ſin wip.
ſi chlageten vngefvge. deſ gvten Rvdegerſ lip.

Wie Dietriches recken alle wurden erſlagen.

XXXVII. Auentiure.

Do hort man allenthalben. iamer alſo groz.
daz palaſ vnt turne. von dem woſe erdoz.
do hort ez ouch von Berne. ein Dietriches man.
durch diſiu ſtarchen mære. wie balder gahen began.

Do ſprach er zvo dem forſten. hort min her Dietrich.
ſwaz ich her gelebt han. ſo reht vnmvgelich.
gehort ich klage nie mere. alſ ich nv han vernomen.
ich wän der kunic Ezele. iſt ſelbe zv dem ſchaden chomen.

Wie möhtens anders alle. haben ſolhe not.
der chvnic oder Chriemhilt. ir einez daz iſt tot.
von den chunen geſten. dvrch ir nit gelegen.
ez weinet harte fere. vil manic vz erwelter degen.

Do ſprach der helt von Berne. mine lieben man.
nvne gahet niht zefere. ſwaz hie hant getan.
die ellenden reehen. deſ get in michel not.
vnt lat ſi des genieʒen. daz ich in minen vride bot.

Do ſprach der ehvne Wolfhart. ich wil dar gan.
vnt wil der märe vragen. waz ſi haben getan.
vnt wilz iv ſagen denne. vil lieber herre min.
alſ ich ez rehte ervinde. waz div rede mvege ſin.

Do ſprach der herre Dietrich. ſwa man zornes ſich verſiht.
ob vngefvgiv vrage. denne da geſchiht.
daz betrvebet reehen. vil lihte danne ir mvot.
iane wil ich niht Wolfhart. daz ir die vrage da zin tvot.

Do hiez er Helpfrichen. vil balde dar gan.
vnt bat in daz ervinden. an Ezelen man.
oder an den geſten ſelben. waz wäre da geſchehn.
done het er nie von lvten. ſo grozen iamer mer geſehen.

Der bote vragte balde. waz iſt hie getan.
do ſeit man im div märe. da iſt vil gar zergan.
ſwaz wir freuden heten. in der Hvnen lant.
hie lit erſlagen Rvdeger. von der Bvrgonden hant.

Digitized by Google

Die mit im dar in ehomen. der ist einer niht genesen.
done chunde Helpfriche. leider nimmer wesn.
iane sagt er siniv märe. so reht vngerne nie.
der bote do hin widere. vil sere weinende gie.

Waz habt ir vns erfonden. sprach do Dietrich.
wie weinet ir so sere. degen Helpfrich.
do sprach der ehyne reehe. ich mac wol balde chlagen.
den gvten Rvdegere. hat vns her Gernot erslagen.

Do sprach der helt von Berne. daz ensol niht wellen got.
daz wär ein starchiv rache. vnt ovch des livfelf spot.
wa mite hete Rvdeger. an in daz verscholt.
ia ist mir daz wol chvende. er ist den Gvrgonden holt.

Do sprach der chvene Wolfhart. vnt heten siz getan.
so solt ez in allen. an ir lebn gan.
ob wirz in vertrogen. des wären wir geschant.
ia hat vns vil gedienet. des gvten Rvdegers hant.

Der vogt der Amelunge. bat iz ervarn das.
vil harte seneliche. er in venster saz.
do hiez er Hildebrande. zvo den gesten dan.
daz an in erfonde. waz da wäre getan.

Der sivrne chyne reche. meister Hildebrant.
weder schilt noch wafen. troger an der hant.
er wolde in sinen vhten. zv den gesten gan.
von siner swester chinde. wart im ein strafen getan.

Do sprach der grimme Wolfhart. welt ir dar bloser gan.
sone mag ez ane ein schelten. nimmer wol gestan.
so mvet ir lasterliche. tvon die wider vart.
ob ir dar chomet gewafent. daz etesliche wol bewart.

Do garte ſich der wiſe. dvrch deſ tvmben rat.
e iz erfunde Hildebrant. do waren in ir wat.
alle Dietrichef recchen. vnt trvgen ſwert enhant.
dem helde waſ iz leide. vil gerne het erz erwant.

Er vragte war ſi wolden. wir wellen mit iv dar.
waz ob von Tronege Hagene. deſt wirf getar.
gein iv mit ſpotte ſprechen. deſ er chan wol gepflegen.
do er die rede gehorte. da von geſtattes in der degen.

Do ſach der chvne Volker. wol gewafent gan.
die recchen von Berne. die Dietriches man.
begvrtet mit den ſwerten. ir ſchilde vor der hant.
er ſagtez ſinen herren. vzer Vorgonden lant.

Do ſprach der videläre. ich ſihe dort her gan.
ſo rehte vientliche. die Dietriches man.
gewafent vnder helme. ſi wellent vns beſtan.
mich nimt des michel wnder. waz wir den recchen haben getan.

In den ſelben ziten. chom ovch Hildebrant.
do ſaster fvr die fvze. ſinen ſchildes rant.
er begonde vragen. die Gunthers man.
owe ir gvten degene. waz het iv Rvdeger getan.

Mich hat min herre Dietrich. her zv iv geſant.
ob erſlagen hete. iwer deheines hant.
den edeln marcgraven. alſ vns iſt gefeit.
wir enchvnden vberwinden. niht div grœzlichen leit.

Do ſprach der grimme Hagene. daz mære iſt vngelogen.
wie wol ich iv des gvnde. het ivch der bot betrogen.
dvrch Rvdegeres liebe. daz lebte noch ſin lip.
den immer mvgen weinen. bediv man vnt ovch div wip.

Do ſi daz rehte erhorten. daz er wäre tot.
do chlagten in die degene. ir triwe in daz gebot.
den Dietriches mannen. ſah man trähene gan.
vber bärte vnt vber chinne. in waſ vil leide getan.

Der herzoge vzer Berne. Sigeſtap do ſprach.
nv hat gar ein ende. genomen der gemach.
den vnſ ie foogte Rvdeger. nach vnſer leide tagen.
frevde ellender diete. lit von iv degenen erſlagen.

Do ſprach von Amelvngen. der degen Wolfwin.
vnt ob ich hivte ſähe. tot den vater min.
mir en wrde nimmer leider. denne vmbe ſinen lip.
Owe wer ſol nv tröſten. des guten marcgraven wip.

Do ſprach invorneſ mvote. der chvene Wolfhart.
wer wiſet nv die rechen. ſo manige hervart.
alſo der marcgrave. vil diche hat getan.
owe vil edel Rvdeger. deich dinen tot gelebt han.

Wolfprant vnt Helpfrich. vnt Helmnot.
mit allen ir frivnden. ſi weinten ſinen tot.
vor ſoften mohte vragen. niht mer Hildebrant.
er ſprach nv vvot ir degene. dar nach min herre hat geſant.

Gebt vnſ Rvdegeren. ſo toten vz dem ſal.
an dem gar mit iamer. lit vnſer vrevden val.
vnt lat vns an im dienen. daz er ie hat began.
an vns vil grozer triwen. vnt ovch an manigem vremden man.

Wir ſin ovch ellende. alſ Rvdeger der degen.
wes lazet ir vnſ biten. lat in vns after wegen.
tragen daz wir nach tode. lonen noch dem man.
wir heten pillicher. bi ſime lebene getan.

Digitized by Google

Do ſprach der kunec Gvnther. nie dienеſt wart ſo gvot.
den ein frivnt frivnde. ſo nach tode tvot.
daz heiz ich ſtäte triwe. ſwer die ehan began.
ir lonet im von ſchulden. wander iv liebe hat getan.

Wie lange ſvln wir vlegen. ſprach Wolfhart der degen.
ſit vnſer troſt der beſte. iſt von iv tot belegen.
vnt wir ſin leider mere. mvgen niht gehaben.
lat in vnſ tragen hinnen. da wir den recken begraben.

Deſ antwrt Volker. niemen in iv git.
nemt in indem hvſe. da der degen lit.
mit ſinen tiefen wnden. gevallen indaz blvot.
ſo iſt ez ein voller dienеſt. den ir hie Rvdegere tvot.

Do ſprach der chyne Wolfhart. lat ſin her ſpileman.
irn dvrfet vnſ niht reizen. ir habt vnſ leit getan.
törſt ich vor mime herren. ſo chomt irf innot.
deſ mvzen wir ez lazen. wan er vnſ ſtrit mit iv verbot.

Do ſprach der videläre. der vorht iſt gar zevil.
ſwaz "man" im verbivtet. derz alles lazen wil.
daz enchan ich niht geheizen. rehten heldes mvot.
div rede dvhte Hagenen. von ſinem hergeſellen gvot.

Welt ir den ſpot niht lazen. ſprach aber Wolfhart.
ich entrihtiv liht die ſeiten. ſwenne ir die widervart.
ritet gegen Rine. daz irz wol mvgt geſagen.
iwer vbermveten. mag ich langer niht vertragen.

Do ſprach der videläre. ſwenn ir die ſeiten min.
verirret gvoter done. der iwer helmes ſchin.
mac wol trvebe werden. von der miner hant.
ſwie ich halte geriten. in der Burgonden lant.

Do wolder zvo zim ſpringen. wan daz in niht enlie.
Hildebrant ſin öhaim. in vaſte zim gevie.
ich wän dv woldeſt woten. dvrch dinen tvmben zorn.
mineſ herren holde. wir heten immer mer verlorn.

Lat ab den lewen meiſter. er iſt ſo grimme gemvot.
chvmt er mir zen handen. ſprach Volker der helt gvot.
het er die werlde alle. mit ſiner hant erſlagen.
ich ſlah in daz erz widerſpel. nimmer mere darf geſagen.

Deſ wart vil harte erzornet. der Bernäre mvot.
den ſchilt gezvchte Wolfhart. ein ſneller degen gvot.
alſam ein lewe wilder. lief er vor in dan.
im wart ein gähez volgen. von ſinen frivnden getan.

Swie witer ſprvnge er pfläge. for deſ ſalef want.
doch ergahet in vor der ſtiegen. der alde Hiltebrant.
er wolde in vor im lazen. niht chomen in den ſtrit.
ſi fonden daz ſi ſvochten. an den ellenden ſit.

Do geſpranch zvo Hagene. maiſter Hildebrant.
div ſwert man hort erchlingen. an ir beider hant.
ſi waren harte erzornet. vil wol erchos manz ſint.
von ir beider wafen. gie der vivr roter wint.

Si wrden do geſcheiden. in des ſtrites not.
daz taten die von Berne. alſ in ir chraft gebot.
zehant do wande Hildebrant. von Hagene balde dan.
do lief der ſtarche Wolfhart. den chynen Volkeren an.

Er ſlvoc den videläre. vf den helm gvot.
daz des ſwertes ecke. vnz an die ſpangen wot.
daz vergalt mit ellen. der chyne ſpileman.
do ſlvoger Wolfharten. daz er ſtrvchen began.

Fivr vz den ringen. deſ hiwen ſi genvoc.
haz ir ieſlicher. dem andern vaſte trvoc.
do ſchiet do von Berne. der degen Wlfwin.
ob er ein helt niht wäre. deſ enchunde niht geſin.

Gvnther der vil chvne. mit williger hant.
enpfie die helde märe. von Amelunge lant.
Giſelher der ſtarche. div liehten helm vaz.
der frvmt er da vil manigez. von blvote rot vnt naz.

Danchwart Hagenen brvder. waſ ein grimmech man.
ſwaz er da vor hete. inſtrite getan.
den Ezeln rechen. daz waſ gar ein wint.
alreſt vaht tobeliche. deſ kvnen Adrianes kint.

Gerbart vnt Wichart. Helpfrich vnt Riſchart.
die heten inmanigen ſtvrmen. vil ſelten ſih geſpart.
deſ brahten ſi wol innen. die Gvnthers man.
do ſach man Wolfpranden. inſtvrme herliche gan.

Do ſtreit er alſer wote. der alde Hildebrant.
vil manic kvner recke. vor Wolfhartes hant.
mit tode mvſe vallen. von ſwerten indaz blvot.
ſvs rachen Rvdegere. die recken kvne vnt gvot.

Sigeſtap von Berne. alſ im ſin ellen riet.
hey waz er in dem ſturme. der herten helm ſchriet.
den ſinen vianden. Dietriches ſweſter ſvon.
der chvnde indem ſtvrme. bezerſ nimmer niht getvon.

Volker der vil ſtarche. do er daz erſach.
daz Sigeſtap der chvene. den bivligen bach.
hiw vz herten ringen. daz was dem degene zorn.
do ſpranger im begegene. do hete Sigeſtap verlorn.

Digitized by Google

Von dem videläre. vil ſchiere al da daz lebn.
er begunde im ſiner chunſte. al ſolhen teil da gebn.
daz er von ſime ſwerte. mvſe ligen tot.
daz rach der alde Hildebrant. alſ im ſin ellen daz gebot.

Owe vil liebes herren. ſprach meiſter Hildebrant.
der hie lit erſtorben. von Volkeres hant.
nvne ſol der videläre. langer niht geneſen.
zorn des Hildebrandes. chunde grimmer niht geweſen.

Do ſlvger Volkere. daz im div helm bant.
ſlvben allenthalben. zvo deſ ſalef want.
von helme vnt ovch von ſchilde. dem chnnen ſpileman.
da von der videläre. do den ende da gewan.

Do drvngen zvo dem ſtrite. die Dietriches man.
ſi ſlvgen daz die ringe. vil hohe wäten dan.
vnt daz man ort der ſwerte. imme gewelbe ſtechen ſach.
ſi hiwen vz den helmen. den heize vliezenden bach.

Do ſach von Tronege Hagene. Volkeren tot.
daz was zer hochgecite. ſin aller meiſtiv not.
die er da hete gewnnen. an magen vnt an man.
owe wie grimme Hagene. den helt rechen began.

Nvne ſol ef niht geniezen. der alde Hildebrant.
min helfe lit erſlagene. hie von des heldes hant.
der beſte hergeſelle. den ieman gewan.
den ſchilt den rvchter hoher. do gie er howende dan.

Helpfrich der vil ſtarche. Danchwarten ſlvoc.
Gvnther vnt Giſelher. den waſ ez leit genvoc.
do ſi in ſahen vallen. in der ſtarchen not.
er het wol vergolten. mit ſinen handen ſinen tot.

Swie vil von manigen landen. gesammet wäre dar.
vil forsten chrestenkliche. gegen ir chleinen schar.
wären die kristen lvte. wider si niht gewesen.
si wären mit ir ellen. vor allen heiden wol genesen.

Die wile gie do Wolfhart. beide wider vnt dan.
allez howende. die Gvnthers man.
er was die dritten chere. den palas zende chomen.
ia het er den chunigen. so vil der recken da genomen.

Do rief der starche Giselher. Wolfharten an.
ovve daz ich so grimmen. vient ie gewan.
edel ritter chvene. nv wendet gegen mir.
si chomen zv ein ander. sit mit ellenthafter gir.

Wolfhart gein Giselhere. chert inden strit.
do slvg ir ietwedere. vil manige wnden wit.
so rehte chrestenehtliche. er zvo dem kunige dranch.
daz im daz blvot von fvzen. al vber daz hovbet sin gespranch.

Mit grimmen slegen swinden. der edeln Vten chint.
empfie vil pitterliche. den chvenen recken sint.
swie chvne Wolfhart wäre. er mohte niht genesen.
vor dem ivngen kvnige. niemen dorfte chvner wesen.

Do slvg er Wolfharte. dvrch eine prvnne gvot.
daz im von der wnden. vil sere vloz daz blvot.
er wnte zvo dem tode. den Dietriches man.
ez enhet an einen recken. ander niemen getan.

Alsо der chvne Wolfhart. der wnden empfant.
den schilt liez er do vallen. hoher an der hant.
hvber daz starchez wafen. daz was scharpf genvoc.
dvrch helm vnt dvrch ringe. der helt do Giselhern slvoc.

Si heten beide ein ander. den grimmen tot getan.
done lebte ovch nv niht mere. der Dietriches man.
wan Hildebrant aleine. do er den neven vallen sach.
im wän vor sime tode. so rehte leide nie geschach.

Ovch warn gar gevallen. Gunthers degene.
niwan si einen zwene. er vnt Hagene.
si stvnden in dem blvote. tief unz an div knie.
Hildebrant harte balde. hin vber sinen neven gie.

Er beslоz in mit armen. vnt wolde in tragen dan.
mit im vzem hvse. er muse in ligen lan.
er was ein teil zeswäre. wider in daz blvot.
enpfiel er im vz handen. do blicht vf der degen gvot.

Do sprach der tot wnde. vil lieber öheim min.
irn mvget an disen ziten. mir niht frvom gesin.
nv hvtet iwch vor Hagene. ia dvnchet ez mich gvot.
er treit in sime hercen. einen grimmigen mvot.

Vnde ob mich mine mage. nach tode wellen chlagen.
den nähsten vnt den besten. den solt ir daz sagn.
daz si nach mir niht weinen. daz ist ane not.
vor eines kuniges handen. lige ich hie herlichen tot.

Ich han ovch so vergolten. hier inne minen lip.
daz ez wol mvgen beweinen. der gvten ritter wip.
ob iwch des iemen vrage. so mvget ir balde sagn.
vor min eines handen. ir lit wol hundert erslagen.

Do gedaht ovch Hagene. an den spileman.
dem der alde Hildebrant. sin lebn an gewan.
do sprach er zv dem degene. ir geltet miniv leit.
ir habt vns hinne erbvnnen. vil maniges recken gemeit.

Digitized by Google

Er ſlvog vf Hildebranden. daz man wol vernam.
Balmvngen diezen. daz Sivride nam.
Hagene der chvne. da er den recken ſlvoc.
do widerſtvnt im Hildebrant. der im vil wenic iht vertrvoc.

Der Wolfhartes öheim. ſlvog ein wafen breit.
vf Hagenen von Tronege. daz ovch vil fere ſneit.
done chunder niht verwnden. den Gvnthers man.
do ſlvog aber in Hagene. dvrch eine prvnne wolgetan.

Alſo meiſter Hildebrant. der wnden enpfant.
do vorht er ſchaden mere. von der Hagenen hant.
den ſchilt warf er vber rvcke. der Dietriches man.
mit der ſtarchen wnden. der helt vil chvome danne entran.

Dar inne waf niemen lebnde. alſ ich geſaget han.
niwan die einen zwene. Gunther vnt ovch ſin man.
mit blvte gie bervnnen. der alde Hildebrant.
er brahte leidiv märe. da er ſinen herren vant.

Do ſaher trvrechliche. ſitzen hie den man.
leides michel mere. der forſte do gewan.
alſ er Hildebranden. erſach von blvte rot.
do vragt er in der märe. alſ im div ſorge gebot.

Wan ſagt ir mir meiſter. wie ſit ir ſo naz.
worden von dem blvote. oder wer tet iv daz.
ich wen ir mit den geſten. zem hofe habt geſtriten.
ich verbot ez iv ſo fere. do wär ez pillich vermiten.

Swie vbel diſiv märe. mir ſten zeſagene.
er ſprach diſe wnden. ſlvoc mir Hagene.
do ich vz dem hofe. wolde wenden 'dan'.
wie chvom ich ih mit dem lebene. dem ſelben valande entran.

Do ſprach der Gernære. vil reht iſt iv geſchehn.
do ir mich friwntſcheſte. den helden hortet iehn.
daz ir den vride brachet. den ich in het gegeben.
hete ihſ niht immer ſchande. ir ſoldet vlieſen daz leben.

Nvne zvrnet niht ſo ſere. min herre Dieterich.
an mir vnt minen friwnden. der ſchade iſt gremlich.
wir wolden Rvdegeren. getragen haben dan.
deſ enwolden vns niht gonnen. deſ kvnec Gunthers man.

So we mir dirre leide. iſt Rvdeger doch tot.
daz mvz mir ſin ein iamer. vor aller miner not.
Gotelint diw edele. iſt miner baſen chint.
ach we der armen weiſen. die da ze Bechelaren ſint.

Riwen vnt ovch leides. mant in do ſin tot.
er begvnde ſtarche weinen. deſ gie dem helede not.
owe getriwer helfe. der ich verlorn han.
iane vberwinde ich nimmer. deſ kunic Ezeln man.

Er ſprach ze Hildebrande. mvget ir mir doch ſagen.
wer der degen wære. der in da hat erſlagn.
er ſprach daz tet mit chreften. der ſtarche Gernot.
vor Rvdegerſ handen. mvoſ ovch der degn ligen tot.

Er ſprach meiſter Hildebraut. nv ſaget minen man.
daz ſi ſich balde wafen. ia wil ich dar gan.
vnt heizet mir gewinnen. min liehtez wich gewant.
ich wil ſelbe vragen. die helede vz Burgonden lant.

Do ſprach meiſter Hildebrant. wer ſol zvo ziv gen.
ſwaz ir habt der lebenden. die ſeht ir bi iv ſten.
daz bin ich alterſeine. die andern die ſint tot.
do erſchracter dirre mære. deſ gie dem recken groziv not.

Der helt gewan do widere. rehten mannes mvot.
ingrimme wart gewafent. do der degen gvot.
einen ſchilt vil veſten. den nam er an die hant.
nach ſchaden in do troſte. der vil chvne Hildebrant.

Do ſprach von Tronege Hagene. ich ſihe dort her gan.
den herren Dietrichen. der wil vns beſtan.
nach ſime ſtarchen leide. daz im iſt hie geſchehn.
man ſol daz hivte chiefen. wem man deſ beſten mvge iehn.

Jane dvnchet ſich von Gerne. der herre Dietrich.
nie ſo ſtarch des libes. vnt ovch ſo gremelich.
vnt wil erz an vns rechen. daz im iſt getan.
alſo reite Hagene. ich tarr in rehte wol beſtan.

Die rede erhorte Dietrich. vnt Hildebrant.
er gie da er die recken. beide ſtende vant.
vzen vor dem hvſe. gekleinet an den ſal.
ſinen ſchilt den gvten. den ſazte Dietrich zetal.

Inleitlichen ſorgen. ſprach do Dietrich.
wie habt ir ſo geworben. Gunther ein chunic rich.
ich ellender recke. waz iſt an mir getan.
alleſ mineſ troſtef. des bin ich eine beſtan.

Jvch endvhte niht der volle. an der vil grozen not.
do ir vnſ Rvdegeren. den recken ſlvget tot.
nv habt ir mir erbunnen. aller miner man.
ia het ich iv degenen. ſolher leide niht getan.

Gedenchet an ivch ſelben. vnt an iwer leit.
tot der iwer frivnde. vnt ovch div arebeit.
ob ez iv gvten degenen. beſwäret iht den mvot.
owe wie rehte vnſanfte. mir tot der Rvdegers tvot.

Ez geſcach in der werlde. nie manne leider mer.
ir gedahtet vbele. an min vnt an iwer fer.
ſwaz ich frevden hete. div lit von iw erſlagen.
iane chan ich nimmer mere. die mine mage verchlagen.

Jane ſin wir niht ſo ſchuldich. ſprach do Hagene.
ez chomen her zem hofe. die iwern degene.
ze vlize wol gewafent. mit ir ſchar ſo breit.
mich dvnchet wie iv div märe. niht zerehte ſin geſeit.

Waz ſol ich anders gelovben. mir ſagtez Hildebrant.
do mine recken gerten. von Amelunge lant.
daz ir in Rvdegere. gäbet vz dem ſal.
do tat ir niwan ſpottens. die chvnen helde her zetal.

Do ſprach der kunec von Kine. ſi iahen wolden tragen.
Rvdegeren hinnen. den hiez ich in verſagen.
Ezeln zeleide. vnt niht den dinen man.
vnze daz do Wolfhart. dar vmbe ſchelten began.

Do ſprach der helt von Berne. ez mveſe et alſo ſin.
Gunther kunec edele. dvrch die zvhte din.
ſo ergezzet mich der leide. die mir ſint getan.
vnt ſvnez ritter chüne. ſo wil ich gar die ſchulde lan.

Ergip dich mir ze gifel. dv vnt ovch din man.
ſo wil ich iveh behvten. ſo ich beſte chan.
daz iv hie zen Hvnen. niemen niht entvot.
ir ſvlt an mir niht vinden. niwan triwe vnt gvot.

Nvne welle got von himele. ſprach do Hagene.
daz ſich dir ergeben. zwen degene.
die dv ſo wärliche. ſiheſt gewafent ſtan.
daz hiez ein michel ſchande. vnt wär ovch vbele getan.

Irn ſolt ez niht verſprechen. ſprach aber Dietrich.
Gunther vnt Hagene. ia habt ir beide mich.
ſo ſere beſwäret. min herce vnt ovch den mvot.
welt ir mich ergezzen. daz irz vil pillichen tvot.

Ich gibs iv mine triwe. vnt gihteſ iv min hant.
daz ich mit iv rite. heim iniwer lant.
ich beleite iv nach den eren. oder ich gelige tot.
ich wil dvrch ivch verchieſen. der minen groſlichen not.

Uvne gewähent ſin niht mere. ſprach aber Hagene.
von vns enzimt daz märe. niht ze ſagene.
daz ſich iwer ergeben. zwene alſo chone man.
nv ſiht man niemen märe. bi iv wan Hildebrande ſtan.

Deſ antwrt Hildebrant. ivch mohte wol gezemen.
den fride mines herren. ob ir den rvchet nemen.
ez chomt noch an die ſtunde. vil liht inchurcer cit.
daz ir in gerne nämet. vnt in iv danne niemen git.

Ja neme ich e' die ſvone. ſprach do Hagene.
e' ih ſo laſterliche. von eime degene.
ſlvhe meiſter Hildebrant. alſ ir habt hie getan.
ich wande daz ir kundet. daz gein viande ſtan.

Do ſprach meiſter Hildebrant. zwiv verwizzet ir mir daz.
nv wer was der vf eime ſchilde. vor dem Waſchen ſtein ſaz.
do im von Span Walther. ſo vil der friunde ſlvoc.
ovch habt ir noch ze zeigen. an iv ſelben genvoc.

Do ſprach der forſte Dietrich. wie zimt daz helede lip.
daz ſi ſvln ſcheiten. ſam div alten wip.
ich verbivt iv Hildebrant. daz ir iht ſprechet mer.
mich ellenden rechen. twingen groſlichiv fer.

Lat hören frivnt Hagene. ſprach do Dietrich.
waz ir e' redetet. ir rechen lobelich.
do ir mih gewafent. zwo ziv ſahet gan.
ir iahet daz ir eine. mit ſtrite woldet mich beſtan.

Jane lovgent iv des niemen. ſprach Hagene der degen.
ine welle ez hie verſvochen. mit ſtichen vnt mit ſlegen.
ez enſi daz mir zebreſte. daz Nibelunges ſwert.
mich mvet daz mines herren. vnt min zegiſel iſt gegert.

Do der rechе erhorte. den grimmen Hagenen mvot.
den ſchilt vil balde zvchte. der ſnelle degen gvot.
wie balde gein im Hagene. von der ſtiegen ſpranch.
Nibelungeſ ſwert daz gvote. vil lvot vf Dietriche erehlanch.

Do weſſe wol her Dietrich. daz der chune man.
vil grimmes mvtes wäre. ſchermen im began.
der voget von Berne. vor angeſtlichen ſlegen.
wol erchander Hagenen. er waſ ein vz erwelter degen.

Ovch vorht er Balmungen. ein wafen ſtarch genvoc.
vnder wilen Dietrich. mit liſten wider ſlvoc.
vnze daz er Hagenen. mit ſtrite doch betwanch.
er ſlvog im eine wnden. div waſ tief vnt lanch.

Do daht der herre Dietrich. dv biſt innot erwigen.
ih han es luzil ere. ſoltv nv tot geligen.
ich wil ez ſos verſvchen. ob ich ertwingen chan.
dich mir zeinem giſel. daz wart mit ſorgen getan.

Den ſchilt lie vallen Dietrich. ſin ſterche div waſ gros.
mit beiden ſinen armen. er Hagenen vmbeſlos.
do wart von im betwngen. der vil chvene man.
Gunther der vil edele. darvmbe trvrin began.

Hagenen bant do Dietrich. vnt fort in da er vant.
die edeln Chriemhilt. vnt gab ir bi der hant.
den chuniſten recken. der ie ſwert getvoc.
nach ir vil ſtarchem leide. do wart ir liebe genvoc.

Vor frevden neich dem recken. daz Ezeln wip.
immer ſi dir ſælic. din herce vnt vvch din lip.
dv haſt mich wol ergezzet. nach aller miner not.
ich ſol ez immer dienen. mich enwendes der tot.

Do ſprach der herre Dietrich. ir ſolt in lan geneſen.
vil edeliv kvnigin. ez mac vil wol noch weſen.
daz iwch ſin dienſt ergezzet. des er iv hat getan.
er ſol deſ niht engelten. daz man in ſiht gebunden ſtan.

Do hiez ſi foren Hagenen. an ſin vngemach.
da er lac beſlozzen. vnt da in niemen ſach.
Gunther der kunec edele. rvfen do began.
war chom der helt von Berne. er hat mir leide getan.

Do gie im hin begegene. der herre Dietrich.
daz Gunthers ellen. daz waſ ſo lobelich.
ern beite do niht mere. er lief her for den ſal.
von ir beider ſwerten. hvp ſich ein vngefvger ſchal.

Swie vil der herre Dietrich. lange waſ gelobt.
Gunther waſ ſo fere. erzornet vnt ertobt.
wander nach ſtarchen leiden. ſin herce vient waſ.
man ſagtez noch for wnder. daz do Dietrich ie genas.

Ir ellen vnt ir ſterche. beide warn groz.
palaſ vnt vrne. von den ſlegen doz.
do ſi mit ſwerten hewen. vf die helme gvot.
ez het der kunic Gunther. einen herlichen mvot.

Sit twange in der von Berne. ſam Hagenen e' geſchach.
daz blvot man durch die ringe. dem helde vlieȝen ſach.
von eime ſcharpfen ſwerte. daz trvoc her Dietrich.
doch het gewert Gunther. nach mvde lobeliche ſich.

Der herre wart gebunden. von Dietriches hant.
ſwie kunige niene ſolden. liden ſolhiv bant.
er daht ob er lieȝe. vngebunden weſen.
daz ſi zwene inme lande. niemen lieȝen geneſen.

Der vogt von Berne. der nam in bi der hant.
do brahter in gebunden. da er Chriemhilt vant.
do waſ mit ſime leide. ir ſorge ein teil benomen.
ſi ſprach chunic Gunther. ſit mir groȝe willechomen.

Er ſprach ich ſoltiv nigen. vil edel ſweſter min.
ob iwer grvezen möhte. genedichlicher ſin.
ich weiz iwch kvniginne. ſo zornic gemvot.
daz ir mir vnt Hagenen. vil ſwachez grvzen getvot.

Do ſprach der helt von Berne. vil edel kuniges wip.
ez enwart nie giſel mere. ſo gvoter ritter lip.
alſ ich iv frowe here. anin gegeben han.
nv ſolt ir die ellenden. min vil wol genieȝen lan.

Si iach ſi tät iz gerne. do gie der chune man.
mit weinenden ovgen. von in balde dan.
ſit rach ſich gremliche. daz Ezeln wip.
den vz erwelten degenen. nam ſi beiden den lip.

Si lie ſi ligen ſvnder. durch ir vngemach.
daz ir ſit dewedere. den andern nie geſach.
ſwie ez verlobt hete. daz vil edele wip.
ſi daht ich geriche hivte. mins vil lieben mannes lip.

Do gie div kuniginne. da ſi Hagenen ſach.
wie reht erbolgenliche. ſi zvo dem rechen ſprach.
welt ir mir geben widere. daz ir mir habt genomen.
ſo mvget ir mit dem lebene. wider zen Burgonden chomen.

Do ſprach der grimme Hagene. div rede iſt gar verlorn.
vil edeliv kvniginne. ia han ich des geſworn.
daz ich den hort iht zeige. die wile deheiner lebe.
der minen edelen herren. vnt in niemanne gebe.

Er wiſte wol div märe. ſine liezen ihn niht geneſen.
wie mohte ein vntriwe. immer ſtercher weſen.
er vorhte ſo ſi hete. im ſinen lip genomen.
daz ſi danne ir brvoder. lieze heim ze lande chomen.

Ich bringez an ein ende. gedaht daz edel wip.
do hiez ſi ir brvoder. nemen den lip.
man ſlvog im abe daz hovbet. bi hare ſi ez trvoc.
vor den helt von Tronege. do warde im leide genvoc.

Alſo der vngemvote. ſins herren hovbet ſach.
wider Chriemhilde. do der reche ſprach.
dv haſt ez zeime ende. nach dime willen braht.
vnt iſt ovch rehte ergangen. alſ ich mir hete gedaht.

Nv iſt von Ovrgonden. der edel kunec tot.
Giſelher vnt Volker. Danchwart vnt Gernot.
den hort den weiz nv niemen. wan got vnt min.
der ſol dich väländine. immer wol verholn ſin.

Si ſprach ſo habt ir vbele. geltes mich gewert.
ſo wil doch ich behalten. daz Sivrides ſwert.
daz trvoc min holder vriedel. do ir im namet den lip.
mortlich mit vntriwen." ſprach do daz iamerhafte wip.

Si zoch ez von der ſcheiden. daz enchunder niht gewern.
do dahte ſi den rechen. des libes vol behern.
ſi hobez mit ir handen. daz houpt ſi im abe ſlvoc.
daz ſach der kunic Ezele. do was im leide genvoc.

Wafen ſprach der furſte. wie iſt nv tot gelegen.
von eines wibes handen. der aller beſte degen.
der ie chom zeſtvrmen. oder ie ſchilt getrvoc.
ſwie vient ich im wäre. ez iſt mir leide genvoc.

Do ſprach meiſter Hildebrant. iane genivzet ſi ez niht.
daz ſi in ſlahen torſte. ſwaz halt mir geſchiht.
ſwie er mich ſelben brähte. inangeſtliche not.
idoch ſo wil ich rechen. deſ vil chvnen rechen tot.

Hildebrant mit zorne. zvo Chriemhilde ſpranch.
er ſlvoc der chuniginne. einen grimmen ſwanch.
ia tet ir div ſorge. von dem degene we.
ſi mohte lvzil helfen. daz ſi ſo angeſtlichen zere.

Do was gelegen aller. da der veigen lip.
zeſtvchen lac verhowen. do daz edel wip.
Ezel vnt Dietrich. weinen do began.
ſi chlageten iämerliche. alle ir mage vnt man.

Div vil michel ere. was da gelegen tot.
die lvte heten alle. iamer vnt not.
mit leide was verendet. deſ kuniges hochgecit.
alſ ie div liebe leide. an dem ende gerne git.

Ine chan ioch niht beſcheiden. was ſider da geſchach.
wan chriſten vnt heiden. weinen man do ſach.
wibe vnt knechte. vnt manige ſchone meit.
die heten nach ir frivnden. div aller groziſten leit.

Ine sage iv nv niht mere. von der grozen not.
die da erslagen waren. die lazen ligen tot.
wie ir dinch an geviengen. sit der Hvnen diet.
hie hat daz mære ein ende. daz ist der

Nibelunge Liet

Der vorſtehende Text des Liedes von den Nibelungen iſt derſelbe, den Freiherr von Laßberg aus der eignen Handſchrift im vierten Bande ſeines Liederſaales 1821 bekannt machte. Dieſe Handſchrift, früher in Hohenems, von wo ſie wahrſcheinlich Bodmer zum Abdrucke des letzten Drittels des Liedes und der Klage (Zürich 1757. 4.) erhielt, wurde ohne Zweifel noch vor dem dritten Jahrzehnt des dreizehnten Jahrhunderts geſchrieben und ſteht ſomit allen übrigen bisher bekannt gewordenen Handſchriften an Alter wie zugleich an Correctheit voran; aus dieſem Grunde ſchien ein Wiederabdruck des Textes nach ihr am geeignetſten. Die darin vorkommenden Lücken hat der Herausgeber aus der nächſtälteſten, der St. Galler Handſchrift, ergänzt; in unſerm Abdrucke wurden dieſe wie einige andre kleinere Ergänzungen einzelner Worte und Sätze am Anfang und Ende mit Sternchen bezeichnet. Um dem Leſer ein möglichſt treues Bild der Handſchrift zu überliefern wurden alle Abänderungen in Worten und Schreibweiſe unterlaſſen; nur in den Fällen, wo durch behutſame Veränderung weniger Buchſtaben auch dem Verſtändniſſe des Leſers geholfen werden konnte, glaubte Unterzeichneter von dieſer Regel abgehn zu dürfen.

Dr. Herm. Leyſer.

Digitized by Google

Digitized by Google

Verzeichniß der Holzschnitte.

Titelblatt: von Julius Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.

Zum 1. Abenteuer: Wie Kriemhilde träumte, von Jul. Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.
Medaillons: Ute und Kriemhilde, von Jul. Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.

Zum 2. Abenteuer: Siegfried, von Julius Hübner. Geschnitten von Hugo Bürkner.

" 3. Abenteuer: Gernot, Günther, Geiselher, von Jul. Hübner. Geschn. v. F. Unzelmann.

" 4. Abenteuer: Wie Siegfried mit den Sachsen stritt, von Julius Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 5. Abenteuer: Wie Siegfried Kriemhilden zuerst ersah, v. Ed. Bendemann. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 6. Abenteuer: Kriemhilde mit den Mägden, von Jul. Hübner. Geschn. von F. Unzelmann.
Die Schiffenden, von Ed. Bendemann. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 7. Abenteuer: Brunhilde, von Julius Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

" 8. Abenteuer: Siegfried in der Tarnkappe, von Jul. Hübner. Geschnitten von A. Vogel.

" 9. Abenteuer: Siegfried Botschaft bringend, von Jul. Hübner. Geschn. v. H. Bürkner.

" 10. Abenteuer: Kriemhilde und Brunhilde, von Jul. Hübner. Geschnitten v. H. Bürkner.
Das Mahl, von Ed. Bendemann. Geschnitten von H. Bürkner.

" 11. Abenteuer: Siegmund und Siegelinde, von Ed. Bendemann. Geschnitten v. A. Vogel.

" 12. Abenteuer: Vignette, von Julius Hübner. Geschnitten von Albert Vogel.

" 13. Abenteuer: Siegfried und Kriemhilde reiten zum Festgelage, von Ed. Bendemann. Geschnitten von H. Bürkner.

" 14. Abenteuer: Wie die Königinnen einander schalten, von Jul. Hübner. Geschnitten von Albert Vogel.

" 15. Abenteuer: Wie Siegfried verrathen ward, von Eduard Bendemann. Geschnitten von Albert Vogel.

" 16. Abenteuer: Wie Siegfried erschlagen ward, von Eduard Bendemann. Geschnitten von Albert Vogel.
Der todte Siegfried, von Ed. Bendemann. Geschnitten von Wilh. Nicholls.

" 17. Abenteuer: Kriemhilde bei der Leiche Siegfrieds, von Ed. Bendemann. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 18. Abenteuer: Siegmund heimkehrend, von Jul. Hübner. Geschnitten von E. Kretzschmar.

" 19. Abenteuer: Der Nibelungenhort, von Ed. Bendemann. Geschnitten von H. Bürkner.

" 20. Abenteuer: Wie König Etzel um Kriemhilden sandte. Erfunden von Ed. Bendemann. Gezeichnet von J. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.
Günther und Hagen am Fenster, von Jul. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

Digitized by Google

Zum 21. Abenteuer: Kriemhildens Abſchied, von A. Rethel. Geſchnitten von G. Metzger.

- 22. Abenteuer: Kriemhildens Empfang, von E. Stilke. Geſchnitten von F. Unzelmann.
- 23. Abenteuer: Die Taufe, von E. Stilke. Geſchnitten von W. Nicholls.
- 24. Abenteuer: Werbel und Schwemmel bringen Botſchaft. Erfunden v. E. Bendemann. Gezeichnet von Jul. Hübner. Geſchnitten von H. Bürkner.
- 25. Abenteuer: Hagen und die Meerfrauen, von Jul. Hübner. Geſchnitten von A. Vogel.
- 26. Abenteuer: Der nächtliche Ueberfall, von A. Rethel. Geſchnitten von Alb. Vogel.
- 27. Abenteuer: Die Schildübergabe, von A. Rethel. Geſchnitten von Alb. Vogel.
- 28. Abenteuer: Wie Kriemhilde Hagen empfing. Erfunden von Eduard Bendemann. Gezeichnet von Julius Hübner. Geſchnitten von H. Bürkner.
- 29. Abenteuer: Hagen ſteht vor Kriemhilden nicht auf, von E. Stilke. Geſchnitten von Ed. Kretzſchmar.
- 30. Abenteuer: Die Schildwache. Erfunden von Ed. Bendemann. Gezeichnet von Jul. Hübner. Geſchnitten von H. Bürkner.
- 31. Abenteuer: Der Kirchgang, von Jul. Hübner. Geſchnitten von H. Bürkner.
- 32. Abenteuer: Wie Dankwart gegen die Heunen ſtreitet, von E. Stilke. Geſchnitten von Ed. Kretzſchmar.
- 33. Abenteuer: Wie Burgunden und Heunen ſtritten, von A. Rethel. Geſchnitten von Braun und Deſſauer.

  Wie ſie die Todten hinauswarfen, von A. Rethel. Geſchnitten von Alb. Vogel.
- 34. Abenteuer: Wie Iring erſchlagen ward, von A. Rethel. Geſchnitten von F. Unzelmann.
- 35. Abenteuer: Wie die Königin den Saal verbrennen ließ, von A. Rethel. Geſchnitten von W. Nicholls.
- 36. Abenteuer: Wie Kriemhilden der Leichnam Rüdigers gezeigt wird, v. A. Rethel. Geſchnitten von G. Metzger.
- 37. Abenteuer: Wie Dietrichs Recken erſchlagen wurden, von A. Rethel. Geſchnitten von Ed. Kretzſchmar.
- 38. Abenteuer: Wie Günther, Hagen und Kriemhilde erſchlagen wurden. Gezeichnet von A. Rethel. Geſchnitten von Braun und Deſſauer.

Die Herren Bendemann und Hübner, welche ſich auf unſer Anſuchen bereit erklärt hatten, die Compoſitionen zu dieſer Feſtausgabe des Nibelungenliedes zu liefern, konnten ſich wegen anderer Arbeiten dieſer Aufgabe nicht dergeſtalt unterziehen, daß wir im Stande geweſen wären, das Werk im Jahre 1840 zu beenden, obwohl dieſes allerdings unſer Wunſch war. Uebrigens haben die genannten Herren ſich niemals verpflichtet, zu einem beſtimmten Zeitpunkte dieſe Arbeit vollenden zu wollen, weßhalb auch von unſerer Seite ein beſtimmter Termin, zu welchem das Werk erſcheinen ſollte, niemals feſtgeſtellt wurde. Da aber von allen Seiten die Beendigung des Werks gewünſcht und oft ohne Berückſichtigung der Umſtände in der möglichſt kürzeſten Friſt verlangt wurde, unvorhergeſehene Umſtände aber namentlich Herrn Profeſſor Bendemann das Arbeiten unmöglich machten, ſo ſahen wir uns gezwungen, gemeinſchaftlich mit Herrn Bendemann und Hübner noch zwei andere Künſtler um ihre Mitwirkung zu erſuchen. Herr A. Rethel in Frankfurt und Herr E. Stilke in Düſſeldorf erklärten ſich auf unſer Erſuchen bereit, einige Compoſitionen zu übernehmen. Nur durch die Bereitwilligkeit dieſer beiden Männer iſt es uns möglich geworden, das Werk jetzt vollſtändig zu liefern.

Leipzig am 1. Auguſt 1841.

Otto und **Georg Wigand.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Digitized by Google

Verzeichniß der Subscribenten

auf die

Festausgabe des Nibelungenliedes im Urtext.

Aachen.

Bei J. A. Mayer:

Hr. Dr. Jos. Müller, Gymnasial-Oberlehrer.
Die Gymnasial-Bibliothek.

In der Roschüsch'schen Buchhandlung:

Hr. Dr. J. J. Fridben, Director der höhern Bürger-Provinzial-Gewerbschule.

Amsterdam.

Hr. J. Müller, Buchhändler.

Augsburg.

In der Rieger'schen Buchhandlung:

Hr. Gottlieb Leible, Pfarr-Vicarius.

Baireuth.

In der Grau'schen Buchhandlung:

Hr. Hans Freiherr v. Aufseß zu Aufseß.

Barmen.

Bei W. Langewiesche:

Hr. Ferd. Freiligrath in Königswinter.
Hr. A. H. Caron in Rauenthal.

Basel.

Bei J. C. Neukirch:

Frau Adolf Burckhardt.
Hr. Prof. Dr. Gerlach, Bibliothekar.
Jungfrau Antonie Dis.
Hr. Peter Bischer.

In der Schweighauser'schen Buchhdlg.:

Hr. Wilh. Bischer, Professor.

Berlin.

Bei A. Asher u. Comp.:

Hr. Hermann Grenzmer.
Hr. Alexis Rosenberg.

Bei F. Dümmler:

Hr. Kühne, Geh. Ober-Finanzrath.
Hr. v. Winterfeld, Geh. Ober-Tribunalrath.

Bei A. Duncker:

Seine Majestät Friedrich Wilhelm IV., König von Preußen.
Seine königl. Hoheit Prinz Wilhelm von Preußen.
Ihre Durchlaucht Frau Fürstin v. Pückler-Muskau.
Hr. v. Below, Obrist u. Flügel-Adjutant Sr. Majestät d. Königs.
Hr. Beseler, wirkl. Geh. Ober-Regierungsrath.
Die königl. Bibliothek.
Hr. Franz Gustav Duncker.
Hr. Hesse, Regierungsrath.
Hr. Franz Kugler, Professor.
Hr. Dr. Albert Magnus.
Se. Exc. Hr. v. Rochow, wirk. Geh. Staats-Minister.
Hr. Dr. J. Schulze, Geh. Ober-Regierungsrath.
Die Enslin'sche Buchhandlung.

In der Gropius'schen Buchhandlung:

Hr. H. E. Lömus, Maler.
Hr. Gustav Karsten, Stud. phil.
Hr. A. F. Lucht auf Radenstehen.
Hr. Felix Schadow, Maler.
Hr. Hugo Seiffert.

Bei C. H. Jonas:

Hr. v. Blomberg.
Hr. Felix Eberty.
Hr. G. Hamdorff, Kammer-Gerichts-Assessor.
Hr. Dr. Jacobi, Stadtgerichtsrath.

Bei C. G. Mittler:

Hr. v. Platow, Geh. Finanz- u. Staatsrath.
Hr. Graf Carl Schlieffen, Major v. Adjutant Sr. k. Hoh. des Kronprinzen v. Preußen.

In der Nauck'schen Buchhandlung:

Hr. Dr. Berend, Leibarzt des Prinzen Albert von Preußen, königl. Hoh.

In der Nicolai'schen Buchhandlung:

Hr. J. F. M. v. Olfers, General-Director d. königl. Museums.
Hr. G. Parthey, Dr. phil.
Die Schuldbibliothek in Wismar.

In Orthmigke's Buchhandlung:

Se. königl. Hoh. Prinz Woldemar v. Preußen.
Hr. Klarden, Prediger.
Hr. Major v. Hahnke.
Hr. G. Reimer, Buchhändler.

Bei Alex. Stange:

Hr. O. R. A. v. Oppen, Geh. Ober-Revisionsrath.
Hr. Peucker, Regierungsrath.

In der Bos'schen Buchhandlung:

Hr. Prof. Carl Köpke.

Bern.

Bei J. J. Burgdorfer:

Hr. Geheimerath Dr. v. Bunsen, königl. preuß. Gesandter b. d. schweiz. Eidgenossenschaft.

Bei Huber u. Comp.:

Hr. G. Fröhlich, Privatdocent an der Hochschule.
Hr. A. Hopf, Director der Elementarschule.
Hr. J. Körber, Besitzer d. Buchh. Huber u. C.
Hr. Dr. Friedr. Kortüm, Prof. der Geschichte an der Hochschule.
Hr. Dr. Carl Wilhelm Müller aus Apolda, Prof. am höh. Gymnasium u. d. Univ.

Bielefeld.

Bei A. Helmich:

Hr. Franz Smidt, Pastor.

Bonn.

Bei A. Marcus:

Hr. Ernst Graf v. Beust, königl. preuß. Geh. Oberbergrath u. Berghauptmann.

Braunschweig.

Hr. G. C. E. Meyer sen., Buchhändler.

In der Schulbuchhandlung:

Hr. J. N. Hitzheimer, Banquier.

Bremen.

Bei A. D. Geisler:

Hr. Dr. C. Meyer, Bibliothekar.

Breslau.

Bei A. Goschorsky:

Hr. Fr. Aug. Kämp, Oberlehrer.

Bei F. Hirt:

Hr. Ißmann, Conrector am Gymnasium zu Liegnitz.
Hr. Rudolph Becker, Stadtrath.
Hr. O. v. Kettich, Pr.-Lieutenant in der königl. preuß. 2. Schützen Abth. in Breslau.
Hr. Rudolph v. Kettich, Lieutenant u. Adj. im k. preuß. Inf. Reg. in Schweidnitz.
Fräulein Augusta Teichert in Waldenburg.

Bei W. G. Korn:

Hr. Gustav Broer, Buchhalter.
Hr. F. G. Nordmann, Lithograph.
Hr. Johann Wilhelm Oelsner, königl. grh. Commerzienrath, R. d. rothen Adlerord.

Bei F. C. C. Leuckart:

Das k. kath. Gymnasium zu Groß-Glogau.

Bei Max u. Comp.:

Hr. Graf v. Pfeil auf Hausdorf.
Hr. Ruthardt, Buchhändler.

Brieg.

Bei C. Wollmann:

Hr. Dr. Kittler, Gymnasiallehrer.

Carlsruhe.

Bei G. Holtzmann:

Hr. v. Struve, k. russ. Hof- u. Legationsrath.

Cassel.

Bei W. Appel:

Ihre königl. Hoh. die Kurfürstin v. Hessen.
Se. Exc. Hr. Freiherr v. Hanstein, kurf. h. Staatsminister.
Se. Exc. Hr. Baron v. Stein, erberz. öst. Hof-Marschall in Schaumburg a. d. Lahn.
Die kurf. hess. Landes-Bibliothek.

Coblenz.

Bei Hölscher:

Hr. Dr. Pauls, k. preuß. Regierungsrath.

Cöln.

Bei J. C. Eisen:

Hr. David Wahl, Kaufm. in Verviers (Belgien).

Bei J. C. Renard:

Die Bibliothek des kath. Gymnasiums.
Hr. J. C. Renard, Buchhändler.
Hr. Johann Adrian Freiherr v. Wiartan.

Digitized by Google

Bei J. Klefeld:
Hr. H. Herkenrath, Buchhandlungsgehülfe.

Danzig.

Bei F. S. Gerhard:
Hr. Dr. med. F. Göz jun.

Bei L. G. Homann:
Hr. L. L. Duisburg, Dr. med.
Hr. A. Menge, Oberlehrer.

Darmstadt.

Bei G. Jonghaus:
St. Erlaucht Ludwig Graf zu Erbach-Schönberg in Schönberg.
Das großherzogl. Gymnasium.

Dessau.

Bei Fritsche u. Sohn:
Die Bibliothek des herzogl. Gymnasiums.

Dresden.

In der Arnold'schen Buchhandlung:
St. königl. Hoh. Prinz Johann, Herzog zu Sachsen.
Die Arnold'sche Buchhandlung.
Hr. Art, Rechtsconsulent.
Hr. Johann Carl Bähr, Historienmaler.
Hr. J. Maurice Bertrand, Lehrer der franz. Sprache.
Hr. H. Biener, L. preuß. Geh. Justizrath.
Hr. Ernst v. Brunow.
Hr. Dr. C. Th. Chatzbäus.
Hr. J. C. Dahl, Landschaftsmaler.
Hr. Dr. Mar Adolph Dittmann.
Hr. G. W. v. Ebersteins, Geh. Finanzrath.
Hr. Heemann Freiherr v. Friesen, königl. sächs. Kammerherr u. Ceremonienmeister.
Hr. A. Grahl, Maler.
St. Erlaucht Hr. Franz Ernst Graf Harrach zu Rohrau in Wien.
Hr. Eduard Hauschild, Advocat.
Hr. Hesse, Zolldirectionssecretair.
Frau Gräfin Kielmannsegge-Stolberg.
Hr. Carl Constantin Krantling, Director d. hist. Museums.
Hr. C. H. Ludwig, Advocat.
Hr. v. Lüttichau, wirkl. Geh. Rath u. General-Director.
Hr. Friedrich Matthäi, Galerie-Director u. Professor.
Hr. Dr. Julius Mosen, Rechtsanwald.
Hr. Theobald Freiherr v. Oer.
Hr. Dr. Adolf Peters, Lehrer d. Mathematik.
Hr. C. Rietschel, Bildhauer u. Prof. an der königl. Akademie der bildenden Künste.
Hr. Ag v. Schonberg auf Purschenstein.
Hr. Prof. M. Steinla.
Frau Elisabeth Gräfin Bitzthum.
Hr. Gebrath Carl Winkler.

In der Grimmer'schen Buchhandlung:
Hr. Dr. C. G. Carus, Hofs u. Medicinalrath.
Hr. C. F. Grimmer, Buchhändler.
Hr. Dr. med. Hedenus.
Frau Henriette Kohlschütter geb. Heydenreich.

Bei G. K. Wagner:
Hr. Dr. Hermann.

In der Walther'schen Hofbuchhandlung:
Die königl. öffentliche Bibliothek.

Düsseldorf.

Bei J. Buddeus:
Hr. G. Schnaase, Ober-Procurator.
Hr. F. Steffenhand, Kupferstecher.
Hr. v. Voß, Landgerichts-Präsident.

Elberfeld.

Bei J. Löwenstein u. Comp.:
Hr. Gwald Kirchberg in Werdringen.

Erfurt.

Bei L. Hilfenberg:
Hr. Müller, königl. Consistorial- u. Schulrath und Superintendent.
Hr. v. Weißenborn, Oberlandesgerichts-Rath.

Frankfurt a. M.

Hr. M. L. St. Goar, Buchhdlr. u. Antiq.

Bei C. Jügel:
Hr. Moriz v. Bethmann, Banquier.
Hr. Hauerlen.
Hr. Senator Dr. Neuburg.
Hr. Eduard Zerwendt aus Breslau.

Bei J. D. Sauerländer:
Hr. Charles Roman, Kaufm. in Besserling.

Bei S. Schmerber:
Hr. Sigmund Adolph Billing in Paris.
Hr. Dr. Böhmer, Senator.
Hr. Dr. jur. C. H. Häberlin.
Hr. de la Patun, franz. Consul in Nizza.
Signora C. Pescatori in Pisa.
Hr. Georg Schmerber.
Hr. Sigm. Schmerber, Buchhändler.
Hr. Ludw. Stephani auf Ammiehofen.

Bei F. Wilmans:
St. Erlaucht Graf Erwin zu Schonborn-Wiesentheid zu Reichardshausen.

St. Gallen.

Hrn. Huber u. Comp.

Bei C. P. Scheitlin:
Hr. L. Gmür, Administrations-Raths-Präsid.
Die Stifts-Bibliothek.

Görlitz.

In der Heyn'schen Buchhandlung:
Die oberlausitzische Gesellschaft der Wissensch.

Bei P. Kohtz:
Hr. Gustav Eichler, Polizeirath.

Bei G. Köhler:
Hr. Rudolf Maria Bernhard Freiherr v. Stillfried-Rattonitz.
Hr. Taschachal, Oberlehrer an der höhern Bürgerschule.

Göttingen.

Bei A. Deuerlich:
Hr. G. F. L. Beruftag, Stud. jur. aus Osnabrück.

Grätz.

Hrn. Damian u. Sorge, Buchhändler.
Hr. Eduard Ludwig, Buchhändler.

Greifswalde.

Bei L. Bamberg:
Die Universitäts-Bibliothek.

Bei C. A. Koch:
Hr. Dr. Höfer, königl. Justizrath und Stadtgerichts-Director.

Güstrow.

Bei Opiz u. Comp.:
Hr. Dr. med. Bolger.

Halle.

Bei E. Anton:
Hr. Inspector Ziemann.

Bei Schwetschke u. Sohn.
Die königl. Universitäts-Bibliothek.

Hamburg.

Bei B. S. Berendsohn:
Hr. John Wohlers.

Bei J. P. Erié:
Hr. J. H. de Chauffepié, Dr. med.
Hr. Herm. Rud. Löhr. Dr. d. R. u. Advoc.
Hr. Georg Diedrich Otten, Tonkünstler.
Hr. Octavio Rudolph Schröder, Kaufm.
Hr. Philipp Stürmer, Kaufm.

Bei J. G. Herold:
Hr. Georg Delaval.
Hr. F. W. Ulrich, Dr. u. Prof.

Bei Nestler u. Melle:
Madame Merck-Borgnis.

Bei Perthes, Besser u. Mauke:
Hr. Dr. A. W. v. Schröter, großherzogl. mecklenb. Ober-Appellations-Gerichtsrath in Parchim.
Hrn. Perthes, Besser u. Mauke.

Hameln.

Bei H. Weichelt:
Hr. Amts-Assessor Hindorn.
Hr. Pastor Pape in Osten.
Hr. Dr. Freihert v. Reden in Hannover.

Heidelberg.

Hr. J. C. W. Mohr.

Bei C. Winter:
St. Durchlaucht Fürst Georg zu Löwenstein-Wertheim in Wertheim.
Hrn. H. u. C. Bender in Weinheim.
Hr. Bohnenberger, Kaufm.

Insbruck.

In der Wagner'schen Buchhandlung:
Hr. Adolf Ritter v. Woltsfron, k. k. Beamter in Bozen.

Königsberg.

Bei J. H. Bon:
Hr. Dr. J. F. A. Gillet, evang. ref. Prediger in Insterburg.

Bei Gräfe u. Unzer:
Hr. Dr. Jurnedden.

Bei Th. Theile:
Hr. Dannstädt, Divisions-Auditeur d. königl. preuß. 1. Division.
Hr. Ludwig Funk, Kaufmann.
Hr. Dr. Jachmann.

Leipzig.

Hr. L. A. Bösenberg, Buchhändler.
Hrn. Breitkopf u. Härtel.

Bei F. A. Brockhaus:
Hr. Friedrich Brockhaus.
Hr. Heinrich Brockhaus.
Hr. August Weichardt.

Bei W. Engelmann:
Hr. Dr. Modenhamer in Dessau.
Hr. C. L. Fritzsche, Buchhändler.

Bei Gebhardt u. Reisland:
Hr. Eduard Griesenbeck, Buchhandlungs-Gehülfe aus Cleve.

Bei F. L. Herbig:
Hr. Carl Reinhold Kersten.

Bei B. Hermann:
Hr. Jungmeister, Oberlands-Gerichtsrath in Naumburg.

Bei K. F. Köhler:
Hrn. Dulau u. Comp. in London.

Bei G. H. Reclam:
Hr. Dr. A. G. Ruhebach, Consistorialrath u. Superintendent in Glauchau.

In der Serig'schen Buchhandlung:
Hr. Moriz Eduard Cicerius.
Hr. Bernh. Tauchnitz jun., Buchhändler u. Buchdrucker.
Hr. Wilh. Ferd. Throd. Vogel, Buchhändler u. Buchdrucker.

Bei J. J. Weber:
Hr. C. B. Lorck, Buchhändler.

Digitized by Google

In der Weidmann'schen Buchhandlung:
Hr. Salomon Hirzel, Buchhändler.
Hr. Rudolph Weigel, Kunsthändler.

Bei Georg Wigand:
Hr. Prof. Gustav Droysen.
Hr. Dr. L. G. Förstemann, Conrector am Gymnasium in Nordhausen.
Hr. Carl Künzel in Heilbronn.
Hr. Friedr. Meyer, Maler in Düsseldorf.
Hr. Hofrath Dr. Wolfmann in Dorpat.

Liegnitz.

Bei C. E. Reisner:
Hr. Baron v. Beguelin.
Hr. Zimmer, Gutsbesitzer auf Borhaus.

Linz.

Bei B. Fink:
Se. Hochwürden u. Gnaden Joseph Gündel, Sr. k. k. apostol. Majestät Rath, Mitglied d. Prälatenstandes unter d. Enns u. Abt des Benedictinerstifts Gintenstütten.

London.

Bei C. u. H. Senior:
The right hon. Lord Foley.
S. W. Singer, Esqr.

Luzern.

Bei X. Meyer:
Hr. Theod. Lüthyet, Hr. Lieutenant in sicilianischen Diensten.

Mainz.

Bei F. Kupferberg:
Die Stadtbibliothek.

Bei J. Wirth:
Hr. Metz, Bürgermeister.

Bei Zabern:
Hr. Pfannebecker, Staatsprocurator.

Mannheim.

Bei Schwan u. Götz:
Hr. Kuno Graf zu Rantzau-Breitenberg in Rauenheim bei Heidelberg.

Meiningen.

In der Keffelring'schen Hofbuchhandlung:
Die herzogl. öffentl. Bibliothek.

München.

Bei J. A. Finsterlin:
Hr. Rep. Theod. Dassner.

Bei C. A. Fleischmann:
Se. Exc. Dmitri v. Severin, kais. russ. außerordentl. Gesandter u. Bevollmächtigter.
Hr. Dr. Meinel, königl. Advocat.

Münster.

Bei J. H. Deiters:
Hr. Rothhausen, Landgerichts-Assessor in Cöln.

Nördlingen.

In der Beck'schen Buchhandlung:
Hr. Schreiber, Cand. theol.

Nürnberg.

In der Campe'schen Buchhandlung:
Se. Durchlaucht Ernst, Fürst zu Hohenlohe-Langenburg in Langenburg im Hohenlohe'schen.
Hr. Dr. Friedr. Abeken.
Hr. G. C. v. Forster, Marktsvorsteher.
Hr. Dr. C. W. Roth, Hammergutsbesitzer, Landrath, mehrer Gesellschaften Mitglied zu Neuenhammer in der Oberpfalz.
Hr. Johann Wilhelm Schnirlein, Dekan u. Stadtpfarrer zu Roth a. d. Rednitz in Mittelfranken.

Bei Riegel u. Wießner:
Hr. Herman Bech.

Oldenburg.

In der Schulze'schen Buchhandlung:
Hr Dr. Xd. Stahr.

Paris.

Bei Brockhaus u. Avenarius.
Hr. Eduard Avenarius.
Hr. Kugelmann, Typograph.
Hr. Gustav Otte.

Bei Didot frères.
Hr. Carl Reinwald.

Potsdam.

In der Stuhr'schen Buchhandlung:
Hr. Alex. Buttmann, Gymnasiallehrer.

Prag.

In der Calve'schen Buchhandlung:
Hr. Hermann Schmidt, Dr. med.

Bei Kronberger u. Rziwnatz:
Hr. Albert Graf v. Nostitz.

Regensburg.

In der Montag u. Weiß'schen Buchhdlg.:
Hr. Friedr. Bertram, Kaufm.
Hr. Jos. Mayer, k. Landesgerichts-Assessor in Hemau.
Hr. Dr. Oefelsläger, fürstl. Thurn- u. Taxis'scher Justizrath.

Bei Fr. Pustet:
Hr. Hermann Lehrteter.

Riga.

Hr. C. Frantzen, Buchhändler.

Rostock.

Bei F. L. Schmidtchen:
Hr. Prof. Kämmerer.

In der Stiller'schen Hofbuchhandlung:
Hr. A. H. Strempel, Buchhandlungsgehilfe aus Liegnitz.

Saarbrücken.

Bei F. Neumann:
Die Gymnasialbibliothek.

Schaffhausen.

In der Hurter'schen Buchhandlung:
Hr. Maurer-Constant, Bibliothekar.

Speyer.

In Reidhard's Buchhandlung:
Die Bibliothek der Studien-Anstalt.
Hr. Jac. Heinr. Fried, Historienmaler aus Landau in der Rheinpfalz.
Hr. Phil. Hederer, königl. baier. Bezirksrichter in Landau.

Straßburg.

Bei Schmidt u. Grucker:
Hr. Dr. C. Schmidt, Prof.

Bei Treuttel u. Würz:
Hr. Fr. Klinckfieck aus Rinteln.

Stuttgart.

Bei Beck u. Fränkel:
Hr. v. Bannwarth, Regierungsrath in Sigmaringen.
Hr. K. E. Göpel, Buchhändler.
S. G. Liesching's Verlagsbuchhandlung.

Tübingen.

In der Buchhandlung zu Gutenberg:
Hr. Prof. Gustav Schwab, Pfarrer zu Gomaringen.

Bei L. F. Fues:
Die freiherrl. v. Germingische Stiftung.

Bei H. Laupp:
Hr. Adelbert Keller, Dr. phil.
Hr. Albert Moll, Stud. med.

Villingen.

Bei Ferd. Förderer:
Hr. Carl Kaiser, Theilungs-Commissär in Villingen.

Weilburg.

Hr. L. C. Lanz, Buchhändler.

Wien.

In der Beck'schen Universitätsbuchhandlg.:
Hr. Benno, Abt des Stifts Admont.

Bei Braumüller u. Seidel:
Hr. F. Habel, Dr. med.
Hr. Anton Alexander Graf v. Auersperg in Thurn.
Hr. Matthäus Kuppitsch, Ober-Lieutenant im 1. Bürgerregiment.

In C. Gerold's Buchhandlung:
Hr. Christ. Anton Geissler, Dr. phil.

Bei P. Rohrmann:
Hr. J. Bayer, Registratur-Adjunct der k. k. Hofkammer.
Hr. Ritter Carl v. Kefarr, k. k. Hofrath.

Bei Schaumburg u. Comp.:
Hr. v. Laforest.

Bei Tendler u. Schäfer:
Hr. Ferdinand Ritter v. Ehms, k. k. östr. Botschaftsrath am heil. Stuhle in Rom.

Wiesbaden.

Bei J. F. Hasloch:
Hr. Albrecht, Regierungsrath u. Director des landwirthschaftl. Vereins für das Herzogthum Nassau.

Zürich.

Hrn. Meyer u. Zeller, Buchhändler.

Bei Orell, Füßli u. Comp.:
Die Stadtbibliothek.
Hr. Prof. Dr. Joh. Gaspar v. Orelli.

Digitized by Google

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN · LIBRARIES · 1817

Digitized by Google

Digitized by Google